DENON

DOUBLE CD/MP3 PLAYER / 双CD/MP3播放机

DN-D4500

OPERATING INSTRUCTIONS

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO

INSTRUCCIONES DE OPERACION

GEBRUIKSAANWIJZING

BRUKSANVISNING

操作说明书

IMPORTANT TO SAFETY

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

1. **Handle the power supply cord carefully**
   Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.
2. **Do not open the rear cover**
   In order to prevent electric shock, do not open the top cover.
   If problems occur, contact your DENON DEALER.
3. **Do not place anything inside**
   Do not place metal objects or spill liquid inside the system.
   Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.
Model No. DN-D4500
Serial No. _____

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

NOTE:
This CD player uses the semiconductor laser. To allow you to enjoy music at a stable operation, it is recommended to use this in a room of 5°C (41°F) ~ 35°C (95°F).

LABELS (for U.S.A. model only)

CERTIFICATION
THIS PRODUCT COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR REFOR-MANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

THE COMPACT DISC PLAYER SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

- **FOR CANADA MODEL ONLY**

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

- **POUR LES MODELE CANADIENS UNIQUEMENT**

ATTENTION

POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTERODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions – All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings – All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. Attachments – Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture – Do not use this product near water – for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. Accessories – Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
9. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

10. Ventilation – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
11. Power Sources – This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
12. Grounding or Polarization – This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

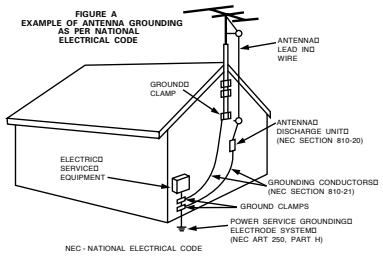
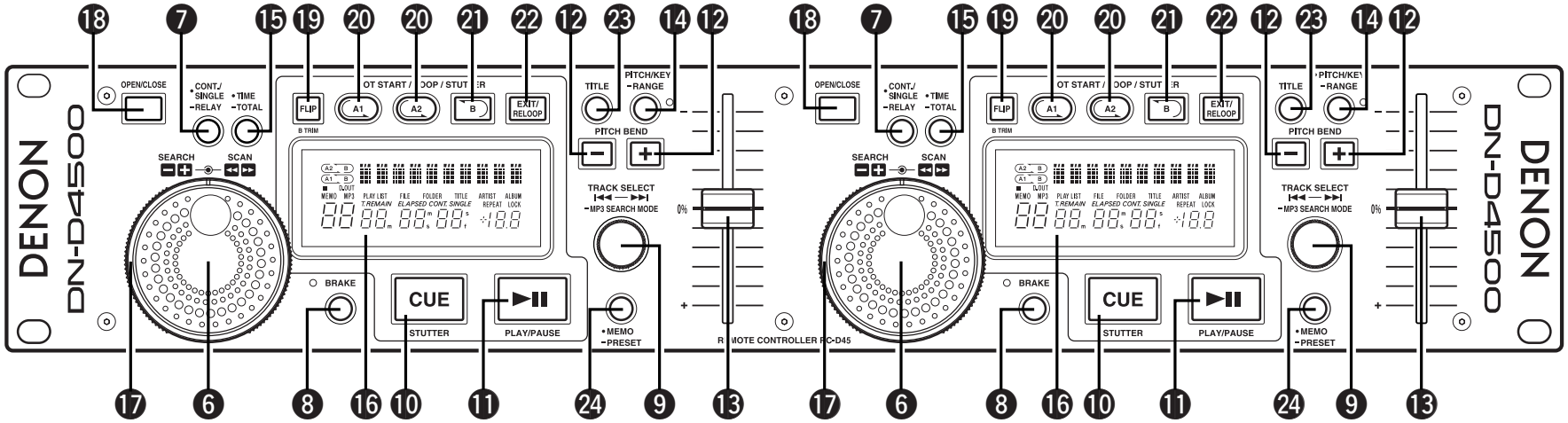
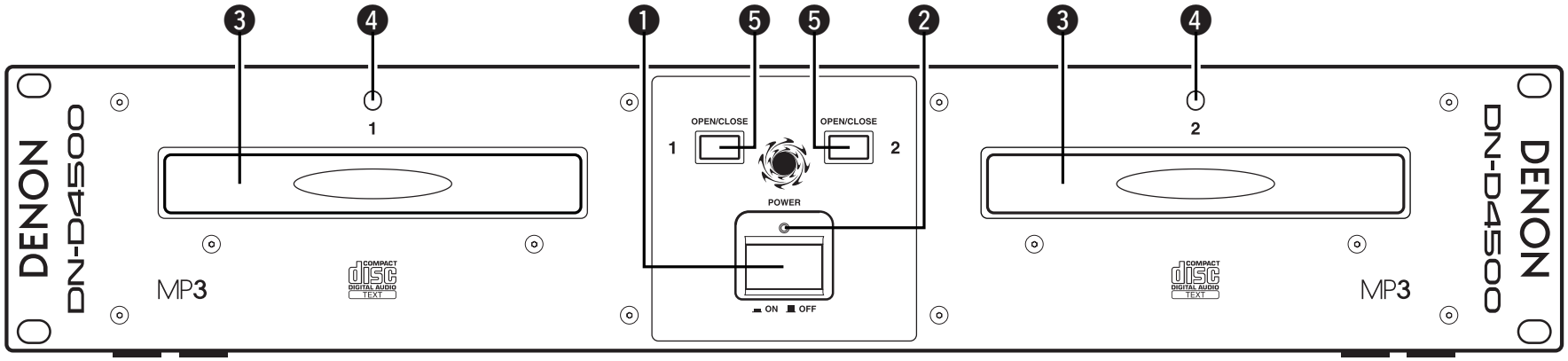


FIGURE A
EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE

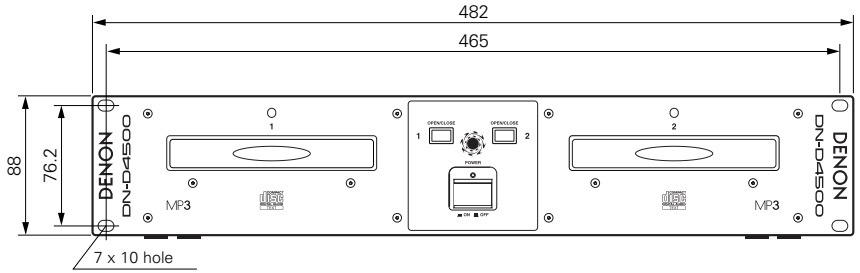
13. Power-Cord Protection – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
15. Outdoor Antenna Grounding – If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
16. Lightning – For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
17. Power Lines – An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
18. Overloading – Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
19. Object and Liquid Entry – Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
20. Servicing – Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
21. Damage Requiring Service – Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a) When the power-supply cord or plug is damaged,
    b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
    c) If the product has been exposed to rain or water,
    d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
    e) If the product has been dropped or damaged in any way, and
    f) When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.
22. Replacement Parts – When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
23. Safety Check – Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
24. Wall or Ceiling Mounting – The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
25. Heat – The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

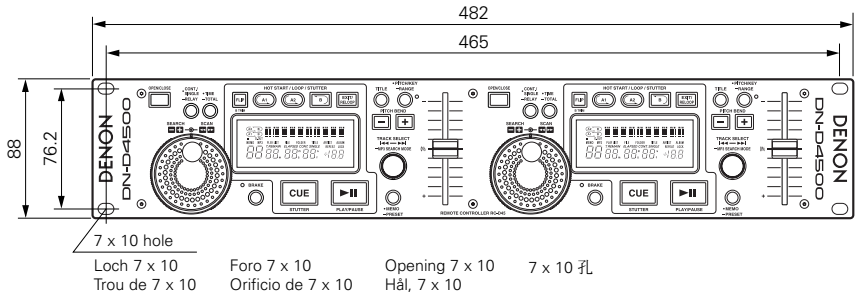
FRONT PANEL / FRONTPLATTE / PANNEAU AVANT / PANNELLO ANTERIORE / PANEL FRONTAL / VOORPANEEL / FRONT PANELEN / 前面板



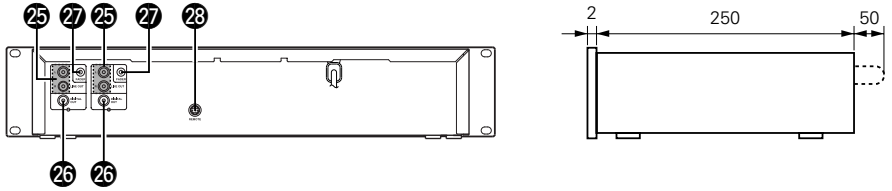


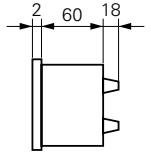
FRONT PANEL / FRONTPLATTE / PANNEAU AVANT / PANNELLO ANTERIORE / PANEL FRONTAL / VOORPANEEL / FRONT PANELEN / 前面板





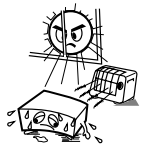
REAR PANEL / RÜCKWAND / PANNEAU ARRIERE / PANNELLO POSTERIORE / PANEL TRASERO / ACHTERPANEEL / BAKSIDA / 後面板





Unit:	mm
Gerät:	mm
Unité:	mm
Unità:	mm
Unidad:	mm
Eenheid:	mm
Enhet:	mm
単位:	mm

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA



- Avoid high temperatures.
  Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
  Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evitate di esporre l'unità a temperature alte.
  Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Evite altas temperaturas
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Vermijd hoge temperaturen.
  Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.
- Undvik höga temperaturer.
  Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.

- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
  Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Manneggiate il filo di alimentazione con cura.
  Agite per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig.
  Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Hantera nätkabeln varsamt.
  Håll i kabeln när den kopplas från el-uttaget.

- Keep the apparatus free from moisture, water, and dust.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et lapoussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.

- Unplug the power cord when not using the apparatus for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.
- Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.
- Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.

* (For apparatuses with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Non coprite i fori di ventilazione.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna.

- Do not let foreign objects into the apparatus.
- Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.

- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the apparatus.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- Assicuratevvi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of verfverdunner met dit apparaat in kontakt komen.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.

- Never disassemble or modify the apparatus in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modifiëren.
- Ta inte isär apparaten och försök inte bygga om den.

CAUTION

- Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc..
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The use of apparatus in tropical and/or moderate climates.

- **DECLARATION OF CONFORMITY**
  We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3.
  Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive.
- **ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG**
  Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.
  Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.
- **DECLARATION DE CONFORMITE**
  Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.
  D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.
- **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**
  Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-3-3.
  In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.
  QUESTO PRODOTTO E' CONFORME
  AL D.M. 28/08/95 N. 548
- **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**
  Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-3-3.
  Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC y 93/68/EEC.
- **EENVORMIGHEIDSVERKLARING**
  Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3.
  Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.
- **ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG**
  Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
  EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-3-3.
  Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC.

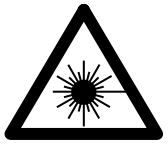
CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

"CLASS 1
LASER PRODUCT"

ADVARSEL: **USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.**

VAROITUS! **LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄMTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.**

VARNING– **OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.**

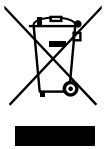


A NOTE ABOUT RECYCLING:
This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.
When discarding the unit, comply with local rules or regulations.
Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning chemical waste.
This product and the accessories packed together constitute the applicable product according to the WEEE directive except batteries.

HINWEIS ZUM RECYCLING:
Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften.
Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen.
Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte geben Sie die Batterien gemäß örtlichen Bestimmungen an den Sammelstellen oder Sondermüllplätzen ab.
Dieses Produkt zusammen mit den Zubehörteilen ist das geltende Produkt der WEEE-Direktive, davon ausgenommen sind die Batterien.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:
Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer de tout matériau conformément aux réglements de recylage locaux.
Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations locales.
Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux réglements locaux concernant les déchets chimiques.
Ce produit et les accessoires emballés ensemble sont des produits conformes à la directive DEEE sauf pour les piles.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:
I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio.
Per smaltire l'unità, osservare la normativa in vigore nel luogo di utilizzo.
Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.
Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.



ACERCA DEL RECICLAJE:
Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.
Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.
Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.
Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING WAT BETREFT HET RECYCLEREN:
Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.
Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op.
Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.
Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

EN KOMMENTAR OM ÅTERVINNING:
Produktens emballage är återvinningsbart och kan återanvändas. Kassera det enligt lokala återvinningsbestämmelser.
När du kasserar enheten ska du göra det i överensstämmelse med lokala regler och bestämmelser.
Batterier får absolut inte kastas i soporna eller brännas. Kassera dem enligt lokala bestämmelser för kemiskt avfall.
Denna apparat och de tillbehör som levereras med den är de som uppfyller gällande WEEE-direktiv, med undantag av batterierna.

- Use compact discs that include the mark.

  CD's with special shapes (heart-shaped CD's, octagonal CD's etc.) cannot be played on this set.
  Attempting to do so may damage the set. Do not use such CD's.

- Benutzen Sie Compact Discs, die das Zeichen tragen.

  Speziell geformte CD's (herzförmige CDs, achteckige CDs, usw.) können auf dieser Anlage nicht abgespielt werden.
  Der Versuch derartige CDs abzuspielen kann die Anlage beschädigen. Verzichten Sie auf die Benutzung solcher CDs.

- Utiliser des disques compacts portant le logo .

  Des CD avec des formes spéciales (CD en forme de coeur, des CD octogonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
  Le fait de l'essayer, risque d'endommager le lecteur. Ne pas utiliser de tels CD.

- Utilizzare compact disc contrassegnati con .

  Non è possibile eseguire in questa unità CD con forme speciali (CD a forma di cuore, ottagonali, ecc.), poiché possono danneggiare il prodotto. Non utilizzare tali CD.

- Use discos compactos con la marca .

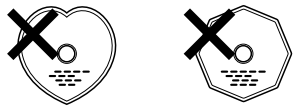
  En este equipo no es posible reproducir CDs con formas especiales (CDs con forma de corazón, CDs octagonales, etc.).
  Si intenta hacerlo, el equipo podrá resultar dañado. No use este tipo de CDs.

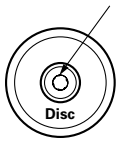
- Gebruik compact discs voorzien van het logo .

  CD's met speciale vormen (bijv. CD's in de vorm van een hart, achthoekige CD's, enz.) kunnen met dit toestel niet worden afgespeeld.
  Wanneer u dit toch probeert, zal u het toestel beschadigen. Speel dergelijke CD's dus niet af.

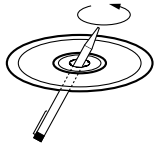
- Använd CD-skivor med -märket.

  Specialformade CD-skivor (hjärtformade, åttkantiga, m m) går inte att spela på den här apparaten.
  Utrustningen kan skadas om du försöker göra detta. Använd inte CD-skivor av denna typ.





Residue
Rückstand
Résidu
Residuo
Residuos
Oneffenheid
Plastrester



- The disc may not play normally if there is residue along the edges of the center hole.
- When using new discs in particular, use a pen, etc., to remove the residue.

- Die Disk kann nicht normal abgespielt werden, wenn sich ein Rückstand entlang der Mittellochenden befindet.
- Insbesondere, wenn Sie neue Disks benutzen, dann entfernen Sie mit einem Stift, etc. den Rückstand.

- Le disque peut ne pas être lu normalements s'il y a un résidu le long des bord du trou central.
- Lors de l'utilisation de nouveaux disques en particulier, utiliser un stylo à bille, etc., pour enlever le résidu.

- Il disco non viene eseguito in modo corretto se sono presenti residuo ai bordi del foro centrale.
- Quando si utilizzano dischi nuovi, utilizzare una penna o uno strumento simile, per rimuovere i residui.

- El disco no puede ser reproducido normalmente debido a la terminación deficiente de los bordes del agujero central.
- Para quitar estos residuos de material, especialmente cuando vaya a re-producir discos nuevos, utilice un bolígrafo, o algo similar.

- Het is mogelijk dat de disc niet normaal wordt weergegeven als de randen van het middengat van de schijf oneffenheden vertonen.
- Verwijder vooral bij gebruik van nieuwe discs de oneffenheden met een pen of iets dergelijks.

- Det kan uppstå fel vid CD-avspelningen om det finns plastrester kvar i mitthålet.
- Tänk på att bort dessa med en penna, e d, särskilt om CD-skivan är ny.

TEXT

- This unit can display text information on the display when playing CD text discs which contain text information in English category.
  The CD text disc includes the mark shown at the right.
  NOTE:
  - This unit can provide a text display of the following types of characters. Other types of characters will result in " " being displayed.
    - Alphabet
      ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
      abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
    - Numbers
      0123456789
    - Symbols
      !"#$%&'()*+,-./:;<=>
      ?@[]^{|}~ SPACE

- Bei der Wiedergabe von CD-Textdiscs, die Funktionstasten in englischer Kategorie enthalten, kann dieses Gerät auf dem Display Funktionstasten anzeigen. Die CD-Textdiscs sind mit dem rechts dargestellten Logo versehen.
  HINWEIS:
  - Dieses Gerät kann aus den nachfolgend aufgeführten Zeichenarten bestehende Texte anzeigen. Bei anderen Zeichenarten wird " " angezeigt.
    - Alphabet
      ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
      abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
    - Zahlen
      0123456789
    - Symbole
      !"#$%&'()*+,-./:;<=>
      ?@[]^{|}~ SPACE

- Cet appareil peut afficher les textes d'information lors de la lecture de CD qui comportent ces textes, dans la catégorie anglaise.
  Les CD avec texte se repèrent à la marque indiquée à droite.
  REMARQUE:
  - Cet appareil permet l'affichage de textes composés avec les types de caractère suivants. Tous les autres types de caractère seront affichés ainsi " ".
    - Alphabétiques
      ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
      abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
    - Chiffres
      0123456789
    - Symboles
      !"#$%&'()*+,-./:;<=>
      ?@[]^{|}~ SPACE

- Quest'unità può visualizzare dei testi sul display durante la riproduzione di CD che contengono dei testi in inglese. Il disco CD con testi include il marchio mostrato qui a destra.
  NOTA:
  - Quest'unità è in grado di fornire una visualizzazione dei testi usando i seguenti tipi di caratteri. Altri tipi di caratteri causeranno la visualizzazione dell'indicazione " ".
    - Alfabeto
      ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
      abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
    - Numeri
      0123456789
    - Simboli
      !"#$%&'()*+,-./:;<=>
      ?@[]^{|}~ SPACE

- Esta unidad puede mostrar información de texto en la pantalla cuando se reproducen discos CD de Texto que contengan información de texto en la categoría de Inglés. Los discos CD de Texto incluyen la marca indicada a la derecha.
  NOTA:
  - Esta unidad puede mostrar visualizaciones de texto de los siguientes tipos de caracteres.Otros tipos de caracteres harán que se visualice " ".
    - Alfabeto
      ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
      abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
    - Números
      0123456789
    - Símbolos
      !"#$%&'()*+,-./:;<=>
      ?@[]^{|}~ SPACE

- Dit toestel kan tekstinformatie op het display tonen bij het weergeven van CD-Text discs met tekstinformatie in de categorie Engels.
  Een CD-Text disc is voorzien van het logo rechts.
  OPMERKING:
  - Dit toestel kan de volgende tekens als tekst weergeven. Voor andere types van tekens verschijnt " " op het display.
    - Alfabet
      ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
      abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
    - Getallen
      0123456789
    - Symbolen
      !"#$%&'()*+,-./:;<=>
      ?@[]^{|}~ SPACE

- Denna apparat kan visa text på displayen när du spelar CD-textskivor innehållande information på engelska.
  CD text-skivor bär märket som anges på höger sida.
  OBSERVERA:
  - Apparaten kan visa text med följande teckentyper. För övriga tecken kommer " " att visas.
    - Alfabetiska
      ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
      abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
    - Siffror
      0123456789
    - Symboler
      !"#$%&'()*+,-./:;<=>
      ?@[]^{|}~ SPACE

– TABLE OF CONTENTS –

1 Main features 7
2 Connections/Installation 7
3 Part names and functions .....8 ~ 10
4 Compact discs 10
5 Basic operation 10, 11
6 Pitch/Brake 11
7 Seamless loop/Hot start and Stutter 12
8 MP3 Playback 13, 14
9 Other functions 14
10 Memo 14, 15
11 Preset 15
12 Specifications 16

■ ACCESSORIES

Check that the following parts are included in addition to the main unit:

① Operating instructions 1
② Connection cords for signal output (RCA) 2
③ Remote control unit (RC-D45) 1
④ Remote control connection cable 1
⑤ Service Station List 1

1 MAIN FEATURES

The DN-D4500 is a double CD/MP3 player equipped with a variety of functions and high performance characteristics, specifically designed for Mobile and Club DJ's around the world.

Control section

1. **The DN-D4500 can be easily mounted on a standard 19-inch rack.**
2. **Improved visibility under low lighting conditions thanks to a large fluorescent display, back-lit illuminated action buttons and illuminated disc trays.**
3. **Improved interface operation thanks to a large jog/Shuttle wheel and track select knob.**

Functions

1. **Shockproof function protecting against external vibrations**
2. **Auto Level Search / Instant Start**
3. **Pitch / Pitch Bend & Key Adjust**
4. **MP3 Playback**
   It is possible to play MP3 files created in the specified format found on page 13.
   Files can be searched for easily either manually, or by scanning or using a number of file search functions (File search, File/Folder search, Artist name search, Title name search, File name search).
5. **Seamless Loop**
   Playback can be looped between any two points in a track without any break in the audio. Two loop start points (A-1 and A-2) can be set anywhere within the track or disc.
6. **Hot Start / Stutter**
   Playback can be started instantaneously from points A-1 and A-2.
   In the stutter mode, these same buttons play momentary audio while pressed and held down.
7. **Brake**
8. **Relay Play**
   When this mode is set, CD1 and CD2 starts playback alternately.
   This unit can relay the playback of CD1 and CD2 every track or every disc.
9. **Power on Play**
   The player can be set so that playback in the relay mode starts when the power is turned on.
10. **Fader Start**
    The DN-D4500 FADER START controls are compatible with our DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 or DN-X1500 mixers.
11. **Auto Disc Tray Close System**
12. **Preset functions - Different presets can be changed according to your needs.**
13. **Custom Setting Memory**
14. **CD TEXT / MP3 ID3 Tag name display**
15. **CD-R / RW Playback**
    This player can play CD-R/RW discs, but only if they are finalized.
    Note: However that depending on the recording quality, the player may not be able to play some finalized CD-R/RW discs.

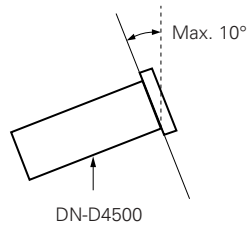
2 CONNECTIONS/INSTALLATION

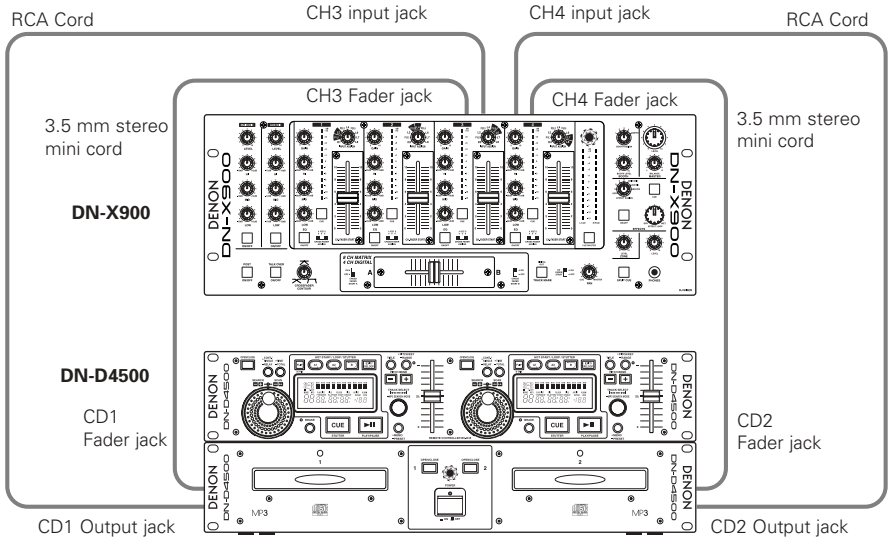
1. Turn off the POWER switch.
2. Connect the RCA pin cords to the inputs on your mixer.
3. Connect the control cord to the REMOTE connector on the RC-D45.

CAUTION:

- Be sure to use the supplied control cord. Using another type of cable may result in damage.
- Be sure the power is off when connecting the control cord. Otherwise the units may not work properly.
- Never connect any remote controllers other than the RC-D45.
  Doing so can damage the equipment.

The DN-D4500 will work normally when the player unit is mounted within 10 degrees off the vertical plane at the front panel. If the unit is tilted excessively, the disc may not be loaded or unloaded properly.





NOTE:

- Use a commercially available 3.5mm stereo mini cord for the Fader jack connections.

3 PART NAMES AND FUNCTIONS (Refer to page 3.)

(1) DN-D4500 Front panel

❶ POWER button (▬ON ■OFF)
- Push this button to turn the power on.

NOTE:
- Be sure to close the disc holders before turning off the power.

❷ POWER indicator
- This lights when the power is on.

❸ Disc holder
- Place discs in this holder.
- Push the disc holder OPEN/CLOSE button to open and close the disc holder.

CAUTION:
- Do not place foreign objects in the disc holders. Doing so could damage the player.
- Do not push the disc tray in manually when the power is off, as this may result in malfunction and damage the player.

❹ Disc holder LED
- This flashes while the disc holder is opening and closing.
- The LED lights when the disc holder is open and serves as the disc holder illumination.

❺ Disc holder OPEN/CLOSE button
- Push this button to open and close the disc holder.
- The disc holder will not open during playback. Stop playback before pushing this button.

(2) RC-D45 Front panel

CAUTION:
- Note that there are many buttons working two different functions selected by short time pushing or long pushing (1second or more). The
  ● mark indicates short time push function and
  ▬ mark indicates long time push function.

❻ Jog wheel (inner wheel)
- In the pause, CUE or Frame repeat mode, turn this wheel during for search operation to find the CUE point in units of frames.
- In the Playback mode, turn this wheel to temporarily pitch bend the playing speed.

❼ Continue/Single button (● CONT./SINGLE, ▬ RELAY)
- **CONT./SINGLE:**
  Short pushing play ending mode between CONT. (continue: play more tracks) and SINGLE (stop playing and ReCUE's back to your set point).
- **SINGLE PLAY LOCK:**
  SINGLE PLAY LOCK can be selected by PRESET(10). At this time , if this button is pushed, it will be selected. When SINGLE PLAY LOCK is selected, track selection during playback is disabled. This prevents playback from stopping when the Track Select Knob is turned accidentally during playback. Play ending mode is the same as single.
- **RELAY:**
  When this button is pushed for more than 1 sec, you can turn on and off RELAY PLAY mode.

❽ BRAKE button
When this button is pushed you can turn the Brake mode on and off.

❾ TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob
- **TRACK:**
  Turn this knob to select the first or next track to be played.
  Turn the knob clockwise by one click to move one track forward, counterclockwise by one click to move one track backward.
  When the knob is turned while pressing it down, one click corresponds to advancing 10 tracks at a time.
  In the Preset and Memo mode, use this knob to set and enter Preset and Memo settings.
- **MP3 SEARCH MODE:**MP3 DISC only.
  When pushing this knob down for more than 1 second, the MP3 file search selection mode is selected.

❿ CUE button
- Pushing the CUE button during play provides a return to the position at which play was started. Alternately pushing the PLAY/PAUSE button and the CUE button allows the CD to be played from the same position any number of times.
- The CUE button lit, when the standby mode is set.
- In CUE mode, by pushing the CUE button makes a Stutter sound from the CUE point. This is called Stutter play for added performance. (Stutter)

⓫ PLAY/PAUSE button (►II)
- Use this button to start playback.
- Push once to start playback, once again to set the pause mode, and once more to resume playback.
- When the Brake mode is ON, push the Play/Pause to activate the Brake sound.

⓬ PITCH BEND +/– button
- The playing speed increases/decreases while these buttons are held down.
- When either button is released, the playing speed returns to the previous speed.

⓭ Pitch slider
- Use this to adjust the playing speed.
- The playing speed decreases when moved upwards and increases when moved downwards.

⓮ ● PITCH/KEY, ▬ RANGE button
- With this button you can select PITCH and KEY ADJUST mode. Mode changes Pitch on, Key Adjust on and both off cyclically. Green LED indicates in Pitch mode and Orange indicator in Key Adjust mode. No LED indicates OFF mode.
- **RANGE:**
  Push this button for more than 1 sec to select the pitch range. The pitch range can be selected with the TRACK SELECT knob from ±4, 10, *16, 24, 50 or 100%. (*Max pitch for MP3)

⓯ ● TIME, ▬ TOTAL button
- Push this to switch the time display between the elapsed time or remaining time per track or per disc.
- When this button is pushed for more 1 second, you can display the total time. (4 way, audio, CD only)

⓰ Display
- See page 9.

⓱ Shuttle ring (outer ring)
- This control is used to select the scanning direction and speed.
  The CD is scanned in the forward direction when the shuttle ring is turned clockwise from the center position. To scan backwards, the shuttle ring is turned counterclockwise.
- The scanning speed increases as the wheel is turned further.

⓲ Disc holder OPEN/CLOSE button
- Push this button to open and close the disc holder.
- The disc holder will not open during playback. Stop playback before pushing this button.

⓳ FLIP/B TRIM button
- Push this button to switch between the loop mode/hot start mode and stutter mode.
- After setting the B point, the B TRIM MODE can be selected.

⓴ A1, A2 buttons
- Push these buttons to set the start point for loop playback (point A-1 or A-2).
- Push these buttons to use the stutter and hot start functions.

㉑ B button
- Push this button to set the end point for loop playback (point B).

㉒ EXIT/RELOOP button
- When this button is pushed during a seamless loop, the track resumes back to normal play from the B point. (EXIT)
  When pushed again, the playback jumps back into your A-B seamless loop. (RELOOP)

㉓ TITLE button
- **CD TEXT:**
  When there is CD text data, the CD text data is displayed automatically or when the button is pressed.
  If no TEXT is available, the display will indicate "No TEXT".
- **MP3:**
  When an MP3 file has ID-3 tag data, the title, artist name and album name can be selected and displayed each time the button is pressed.

㉔ • MEMO, ▬ PRESET button
- **MEMO:**
  The memo mode starts when this button is pushed once in the CUE mode.
- **PRESET:**
  When this button is pushed for more than 1 sec, the PRESET mode starts.

NOTE:
- Memo's can not be set for MP3 files.

(3) DN-D4500 Rear panel

㉕ Analog output jacks 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)
- These are unbalanced output jacks. The audio signals from the both players are output from these jacks.

㉖ Digital output jacks 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)
- Digital data is available from this jack.
- Use 75 Ω/ohms pin cord for connection.
- We recommend you use braided wire type shielded cable.

  NOTE: The playback level after analog conversion is set to –6dB bellow the usual level to avoid digital distortion.

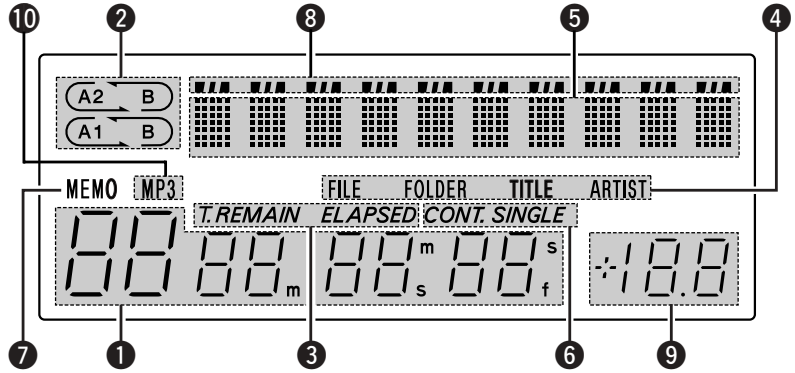
㉗ Fader input jacks 1, 2 (FADER 1, 2)
- Use this when your mixer has Fader Start function with 3.5 mm stereo mini cord.

㉘ Remote control connector (REMOTE)
- Connect the supplied 8pin din cable to the RC-D45 control unit.

(4) RC-D45 Rear panel

㉙ Control connector
- Connect the opposite side of supplied 8pin din cable to the DN-D4500 (main unit).

(5) Display



❶ Track, minute, second and frame displays
- These displays indicate current position information.

❷ Loop mode indicators
- DN-D4500 has Loop mode indicators consist of two sets of A (A1, A2), B and two arrows. A and B marks indicate A and B points are set.
- Two arrows indicate loop setting mode as follows.

Example: A1 B

(A1 B) Both arrows on:
Seamless Loop mode

(A1 B), (B) Both arrows flashing:
Seamless Loop Playing

(A1 B), (B) Left arrow on, right flashing:
Exit play from Seamless Loop

❸ Time mode indicators
- When the TIME/TOTAL button is pushed, the Time mode indicator switches as follows:

ELAPSED:
Track's elapsed time is displayed.

REMAIN:
Track's remaining time is displayed.

T. + ELAPSED:
The total elapsed time of disc or programmed track is displayed.

T. + REMAIN:
The total remaining time of disc or programmed track is displayed.

❹ MP3 file search mode indicator
FILE:
FILE indicator appears in display, when in the FILE name search mode.

FOLDER:
FOLDER indicator appears in display, when in the FILE & FOLDER name search mode.

TITLE:
TITLE indicator appears in display, when in the TITLE name search mode.

ARTIST:
ARTIST indicator appears in display, when in the ARTIST name search mode.

❺ Character display
- This displays various operational information, text message, etc.

❻ Play mode indicators
- When SINGLE indicator lights up, playback will finish at end of current track.
- When CONT. indicator lights up, playback continues to the end of the disc.

❼ MEMO indicator
- MEMO sign appears in display when there is a memory setting for the currently playing track or the track at which the standby mode is currently set.

❽ Play Position indicators

- **Play position indicator:**
  The 30 white dots indicate where is playing visually in a track in the normal play.
- **End of Message:**
  When the time remaining to the end of the track is less than the specified time, the EOM(End Of Message) play position indicator flashes along with the remaining time, a notification to the user that the track will end soon.

  ✻ The EOM time can be set within the preset mode.

❾ Pitch display

- This numeric indicator display the playback speed (pitch).

❿ MP3 indicators

- Lights when an MP3 disc is detected.

4 COMPACT DISCS

(1) Precautions on handling compact discs

- Do not allow fingerprints, oil or dust on the surface of the compact disc. If the signal surface is dirty, wipe it off with a soft, dry cloth. Wipe in circular motions from the center and out.
- Do not use water, benzene, thinner, record sprays, electrostatic proof chemicals, or silicone-treated cloth to clean discs. Do not clean the disc using your shirt or pants, as this will cause damage to the disc.
- Always use care when handling discs to prevent damaging the surface, in particular when removing a disc from the case and returning it.
- Do not bend compact discs.
- Do not apply heat to compact discs.
- Do not enlarge the hole in the center of the disc.
- Do not write on the disc and do not attach any labels.
- Condensation will from on the disc surface if it is brought into a warm room from a cold area, such as outdoors during winter. Wait until the condensation disappears. Never dry discs with hair dryers, etc.

(2) Precautions on storage

- After playing a disc, always return it to its case.
- Keep discs in the cases when they are not to be played. This will protect them from dust and dirt and prolong their service life.
- Do not store discs in the following places:
  1) Places exposed to direct sunlight for a considerable time.
  2) Places subject to accumulation of dust or high humidity.
  3) Places exposed to high temperatures, such as close to heater outlets.

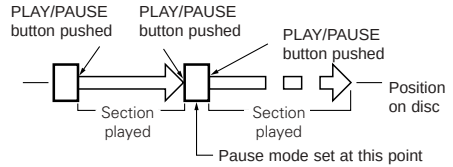
5 BASIC OPERATION

(1) PLAY/PAUSE and CUE

- The operation switches between playback and pause each time the PLAY/PAUSE button ⓫ is pushed.
- When the CUE button ⓾ is pushed during playback, the pickup returns to the position at which playback was started.

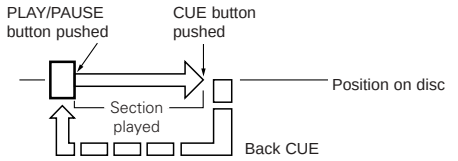
The diagrams below show playback patterns when the PLAY/PAUSE and CUE buttons are pushed.

PLAY and PAUSE



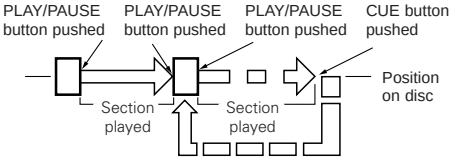
When the PLAY/PAUSE button ⓫ is pushed, playback starts and proceeds as shown by the arrow on the diagram above.
If the PLAY/PAUSE button ⓫ is pushed again during playback, the pause mode is set at that point. Push the PLAY/PAUSE button ⓫ again to resume playback.

PLAY and CUE



When the CUE button ⓾ is pushed after starting playback by pushing the PLAY/PAUSE button ⓫, the pickup returns to the position at which playback was started and prepares for the next playback.
Push the PLAY/PAUSE ⓫ and CUE ⓾ buttons alternately to start playback repeatedly from the same position. (Checking the playback position)
This function is called "Back CUE".

PLAY, PAUSE and CUE



If the pause mode is set and playback is then resumed, the position to which the pickup returns with the Back CUE function changes.

(2) Starting playback from the Middle of a track (Manual Search)

- When the track is selected with the TRACK SELECT knob ❾ and the PLAY/PAUSE button ⓫ is pushed, playback starts from the beginning of that track. If you wish to start from a different position, use the procedure described below to search for the desired position.

1

Find the play start position.
Turn the shuttle ring ⓱ to change the playback position quickly. (Search for the approximate playback position.)

The fast forward/reverse mode is set when the shuttle ring (outer side) ⓱ is turned.
The speed changes according to the angle at which the ring is turned.

- When operated during playback, playback resumes after the operation.
- When playback is started, the jog wheel is set to the bend mode.
- When turned fully in either direction, the playback position jumps about 10 seconds. The jump time can be selected in the preset mode from 10, 20, 30 or 60 sec.

2

Turn the jog wheel ❻. (Search for the precise playback position.)

When the jog wheel (inner side) ❻ is turned, the frame move mode is set.
The playback position can be moved in units of one frame.

Listen to the sound and find the desired play start position.

NOTE:
- For MP3 discs, frames are not displayed, however frame resolution is audible by turning the jog wheel (inner side) ❻.

Shockproof memory
- A maximum of approximately 20 seconds uncompressed audio data is stored into memory (per drive). This guards audible interruptions due to external mechanical shocks such as bumps or other hard vibrations.
- If advanced data reading is not possible due to scratches or dirt on the disc, playback stops once the data stored up to that point is read.

6 PITCH/BRAKE

- There are two ways to change the playing speed.
  - Adjust the Pitch using the pitch slider ⓭.
  - The PITCH BEND button ⓬ or jog wheel ❻ can be used to temporarily change the pitch.
- The playing speed can be changed greatly to achieve effect similar to those achievable with analog vinyl.
- If you wish to preserve the original key of sound, set the Key Adjust function to ON.

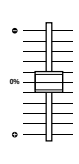
(1) Pitch

1-1

[Pitch slider]
Set the variable speed mode.
Push the PITCH button ⓮ to light the PITCH LED.

- PITCH → KEY (key adjust) → OFF
  (Green) (Orange) (Off) (LED color)

1-2



The Pitch decreases when the pitch slider ⓭ is moved upwards, increases when the pitch slider ⓭ is moved downwards.

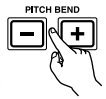
1-3

DN-D4500 has six pitch ranges, 4%, 10%, *16%, 24%, 50% and 100%. (*Max MP3) When the – RANGE button ⓮ is pushed for more than 1 sec, the pitch range can be selected by turning the TRACK SELECT knob ❾.

- When the TRACK SELECT knob ❾ is pushed down the pitch range is entered and the pitch range selection mode is completed.

2-1

[PITCH BEND button]
Push the PITCH BEND + (or PITCH BEND –) button ⓬.



- The Pitch increases or decreases temporarily while the PITCH BEND + or PITCH BEND – button ⓬ is pushed.
- The extent to which the PITCH BEND button ⓬ changes the Pitch is proportionate to the amount of time the button is pushed. The longer the button is held down, the greater the percentage of change.

2-2

Set the jog wheel to the pitch bend mode.
During playback, pitch bend is setting for the Jog wheel.

- The playing speed increases gradually when the jog wheel ❻ is turned clockwise and decreases gradually when the jog wheel ❻ is turned counterclockwise. When you stop turning the jog wheel ❻, the playing speed returns to the previous speed.
- When playback is stopped, the jog/shuttle wheel is set to the search mode.

(2) BRAKE

- Use this function to achieve effect similar to analog players.

1

Push the BRAKE button ❽ to light the BRAKE LED.

- The effect sound is similar to a DJ turntable coming to a quick stop. This effect can be achieved by pushing the PLAY/PAUSE button ⓫ during playback.

7 SEAMLESS LOOP/HOT START AND STUTTER

(1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (A1, A2 buttons)

1

Setting the A point (loading the Hot Start data)

Push the A1 or A2 button ⓴ to set the A point and Hot Start data.

- A1 and A2 buttons can be used separately for each Hot Start.
- When an A point is set, the corresponding A button light and that button is set to the Hot Start mode.

2

Starts Hot Start

When A1 or A2 button ⓴ is pushed, Hot Start playback starts from the corresponding A point.

3

Setting the B point for Seamless Loop

When the B button ㉑ is pushed after setting the A point or after starting Hot start playback, the B point is set and Seamless Loop playback starts from the A point.

- The B button works with respect to the A point operated before the B button ㉑ was pushed.
- If the B button ㉑ is pushed during seamless loop playback or after EXIT playback, the B point (or Loop)moves to the point at which the button was pushed.

4

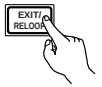
Management of 2 seamless loops

- When the B point for A1 is detected after playback started from A1 point, playback returns to A1 point seamlessly. While A1 to B looping, B point for A2 ignored.
- When the B point for A2 is detected after playback started from A2 point, playback returns to A2 point seamlessly. While A2 to B looping, B point for A1 ignored.

5

Exit/Reloop

During Seamless Loop playback, you can exit or return to your loop.



EXIT:
While the Seamless Loop playback, push the EXIT/RELOOP button ㉒ to exit from looping. DN-D4500 continues playback after the B point.

RELOOP:
When the EXIT/RELOOP button ㉒ is pushed after exiting the loop, Seamless Loop playback resumes from the A point instantly.

6

Stutter

- A1 and A2 points can be also used for Stutter playback.

To enable stutter playback, push FLIP/B TRIM button ⓳ for A1/A2 buttons. The display will indicate STR. Push the FLIP/B TRIM button ⓳ to switch between the Hot Start/Seamless Loop and Stutter modes.

7

Clear the A1/A2 point

While pressing the FLIP/B TRIM button ⓳, push the A1 or A2 button to clear the corresponding A and B points.

Or push the FLIP/B TRIM button ⓳ for more than 1 sec to clear both A1 and A2 points at once.

Quickly pressing the FLIP/B TRIM button ⓳ first and then A1, A2 or B buttons will clear these points individually.

(2) B Trim

- The Seamless Loop B points can be fine-adjusted in real-time using the Jog wheel.
- Trim the points live during loop playback for rehearsal monitoring.

1

① When the FLIP/B TRIM button ⓳ is pushed during seamless loop playback, the "Trim Mode" function is turned on. → **3**

When the FLIP/B TRIM button ⓳ is pushed 1 or 2 times during playback or pause, the B TRIM mode is selected.

2

Select B point

② If more than 2 loops are set, the corresponding A1/A2 button ⓴ to your B point loop needs to be selected, otherwise B trim defaults to the last loop that was made.

3

Trim B point

③ Turn the Jog wheel ❻ (inner side) slowly to move the B point 1 frame at a time.

- Range for trimming B point is limited as follows. Between 5 frames after A point and disc end.

*MP3
Between 5 frames after A point and file end.

4

Save the B point

④ Push the flashing A1/A2 button ⓴ again to save new B point, and the unit will automatically exit from the B Trim mode.

8 MP3 PLAYBACK

The DN-D4500 can playback MP3 files via CD-R/RW media made according to the following conditions.
* MP3 disc's made by formats other than below settings cannot be played back on our system.
* In most cases, you can find the below settings within the properties of your burners PC software. Please refer to your manual or contact your software vendor for assistance regarding these settings.

NOTE: • Depending on the type of MP3 encoding or writing software, with some files noise may be generated or it may not be possible to play the file.
• Recordings you make are for your personal use and should not be used in ways infringing upon the copyright holder as per copyright laws.

MP3 FORMAT

Disc Format	Applicable file extensions	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Level 1(max. 8/"8.3" character style)
		Level 2 (max. 31/30 character style)
	Joliet	max. 63/63 character style
	Romeo	max. 63/63 character style
	CD-ROM sector format	mode-1 only
	Folder/directory hierarchical level	max. 8 levels down (*** note #1**)
	Max. number of Folders	No limit (*** note #2**)
	Max. number of files	max. 999 files (*** note #3**)
MP3 Format	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320kbps, f/s 44.1kHz
	ID-3 Tag	V1.0, V1.1, V2.2, V2.3, V2.4
	Encording	C.B.R , V.B.R
	NOTE : .m3u Play List are not supported.	
Disc Writing Method	Disc at Once and Track at Once	
	Multi Session	If the 1st session is CDDA, you can playback only CDDA track. If the 1st session is MP3, you can playback only MP3 file.
	NOTE : Packet Write is not supported.	

note #1 Cannot playback files in a folder located further from the specified Folder/directory hierarchical level.
note #2 The number of total folders is not limited, while the number of total files is limited.
note #3 If the number of files exceeds 999, the unit can play first 999 files, and no further files are recognized.

Display

- The elapsed file playing time and the remaining file playing time (for C.B.R files only) can be selected.
- The file name display, folder name display and ID-3 tag can (title/artist name/album name) be displayed. Each time the TITLE button is pushed, the file name display/folder name display, title display, artist name display or album name display are selected.
  NOTE:
  Title, Artist and Album name utilizes the data from the ID-3 tag.(if available)
  Data from the file name "root"is not used as the ID-3 tag.

Play, Pause and CUE

- Like with a normal CD, it is possible to play, pause and back-CUE.
- Pitch range, 4%, 10%, 16%
  NOTE:
  •When you back CUE V.B.R. encoded files, the start position returns to the head of file 00:00:00 rather than where music is detected.

Select the file

1

Select the file search modes
For MP3 discs, the file search modes described below can be selected by pushing the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ and holding it in for over 1 second.
- The file search mode is selected by turning the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ and set by pushing the knob.

2

File search (File)
- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is turned, file searching is performed in the order of the file numbers.
- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is pushed in and turned, file searching is performed 10 files at a time.

3

File/Folder search (FileFolder)
- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is turned, file searching is performed in the order of the file numbers.
- When the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is pushed in and turned, folder searching is performed in the order of the folder numbers.

4

Artist name search (ArtistName)
Title name search (Title_Name)
If the artist name or title name is recorded in the file name as described below, it is possible to search in alphabetical order of artist or title names.
- When recorded in order of artist name and title name (Artist - title, (Artist)(Title), [Artist][Title]) and with "-", "()" or "[]" between artist names and title names, it is possible to search artist names and title names in alphabetical order.
  NOTE:
  •These name search functions cannot be selected unless the file names are recorded in the specified format above.
  •Title and artist name use the data of a file name. It is not data of ID-3 tag.
- When the artist name search or title name search mode is selected and the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is pressed in while turned, name search is performed in the alphabetical order of the names.
- If the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is turned after searching in alphabetical order is finished, file searching is performed in the order of the file numbers from the name with the selected letter.
- If the CUE button ❿ is pushed after file searching, the searched file is searched for and the standby mode is set.

5

File name search (File_Name)
Files can be searched for by file name in alphabetical order.
- When the file name search function is selected and the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is pushed in while turned, the file names are search in alphabetical order.
- If the TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE knob ❾ is turned after searching in alphabetical order is finished, file searching is performed in the order of the file numbers from the file name with the selected letter.
- If the CUE button ❿ is pushed after selecting the file, the selected file is searched for and the standby mode is set.

NOTE:
When the file name dose not correspond to the format of 4, file name search is selected.

Manual search

For only C.B.R files, manual searching can be performed.

NOTE:

- With manual searching, it is only possible to search within the selected file.
- Manual searching in the reverse direction is possible up to the point 5 seconds before the point at which searching starts.
- The searching speed may vary according to the file's compression rate, etc.
- V.B.R. is not supported with this function.

Seamless Loop/Hot start/Stutter/BTrim

For only C.B.R. files, Hot starting, seamless loop playback, stuttering and B trim can be performed in the same way as with normal CDs.

NOTE:

- The A and B points for the seamless loop must both be set within the same file.
- V.B.R. is not supported with these functions.

BRAKE

BRAKE is supported in the same way as with normal CDs.

9 OTHER FUNCTIONS

1. Relay play

- The unit can play CD1 and CD2 alternately.
- The relay mode is set when the CONT./SINGLE button ❼ is pressed for over 1 second.

(1) Single relay mode

1	Press the CONT./SINGLE button ❼ several times until "SINGLE" indicator flashes on the display. • When playback is finish of the desired track, the opposite drive will start to play. • When both CD1 and CD2 set to the SINGLE RELAY mode, endless play is available for the each track of CD1 and CD2 alternately.

(2) Continuous relay mode

1	Press the CONT./SINGLE button ❼ several times until "CONTINUOUS" indicator flashes on the display. • When playback is finish for the final track on the target disc, the opposite drive will start to play. • When both CD1 and CD2 set to the CONTINUOUS RELAY mode, endless play is available for each disc of CD1 and CD2 alternately.

2. Disc tray auto close

1	Disc tray will automatically close after 30 seconds have elapsed for the disc tray auto close mode. (Preset item 3)

3. End of message

1	During playback, the Play Position indicators start flashing when the remaining playing time to the end of the track (set in the preset mode)is reached, indicating that the end of the track is near. (Preset item 6)

4. Power on play

1	When "Power On Play"is set to "ON" mode at "11 PRESET (8)", playback starts from the first track on the disc when the power is turned on.

10 MEMO (Custom Setting Memory)

CD setting information can be stored in the non-volatile memory. The stored information can be called out of the memory later, making it easy to prepare for your mixing.

NOTE: The MEMO function cannot be used for MP3.

1. About TRACK MEMO

- Up to 1000 memo points can be stored to internal memory for later recall.
  The number of tracks on a particular CD only limits the amount of memo points available per that disc.
  Example: If your CD has 22 tracks, you can only save up to 22 memos. (1 memo group per track.)

  CAUTION:
  1000 is the maximum possible number of tracks that can be stored to memory.
  However, to simplify the MEMO operations, the memory system manages each 200 MEMO data groups as a minimum unit (the total 1000 memory capacity divided into 5 memory data groups). When you want to clear just one MEMO data in the 1 MEMO CLEAR mode (see page 15), the unit will erase the memo information but not the internal memo allocation number. Accordingly, depending on conditions, the number of tracks that can be stored in the memory may be fewer than 1000.
  Once you reached 1000 stored points, you will see a message that says "MEMO FULL!". At this time you will need to "delete" old data to make room for new memo points. Therefore the oldest 200 memo points in that group will be deleted and become available.
- The MEMO indicator on the display lights up when a track for which data is stored in the memory is selected.

2. MEMO ITEMS

The following items are max to be stored under 1 memory bank:

① CUE point.
② A1 and B1 points, A2 and B2 points.
③ Playing pitch, pitch range pitch on/off, Key Adjust on/off, Hot Start/Stutter setting.

3. MEMO MODE SELECT

① Push the MEMO button ㉔ in CUE mode to enter MEMO mode.
② Turn the TRACK SELECT knob ❾ to select the various MEMO modes from as follows.
Memo Set, MemoCall, Memo Clr
Depending on conditions, some modes cannot be selected.
③ Push the MEMO button ㉔ again to exit MEMO mode.

(1) Storing data in the memory [Memo Set]

- After making your desired settings to be stored in memory, then push CUE button ❿.
- In CUE mode, push MEMO button ㉔ once to enable Memo set function.
- If the MEMO indicator is already lit up, it is necessary to clear existing Memo before storing a new Memo.
- At last push TRACK SELECT knob ❾ down to save. You can see "Complete!" message and MEMO indicator lights up.

MEMO FULL

- If the memory is full and no more data can be stored, "Memo Full!" and "Del. 200?" message appears.
- In this case, you need to clear memory of First 200s Memo (number 1 to 200) at a time to make space for new memos.
- To make space, push TRACK SELECT knob ❾ down while "Del. 200?" message is displayed.
- "Delete OK?" message appears then push TRACK SELECT knob ❾ down again to execute clearing.
- After the first 200s Memo (number 0 to 199) are cleared, number after 200 Memo are renumbered as new 1, 2, 3…(now you have a new set of 200 empty spaces.).

(2) MEMO CALL [Memo Call]

- When a CD is first loaded that has Memo's previously saved, the MEMO indicator flashes for 5 seconds.
- To call out the Memo data, select the track that you made MEMO to. *The MEMO indicator lights up.
- Push the MEMO button ㉔ to enable Memo call function.
- When the TRACK SELECT knob ❾ is pushed down in the Memo call mode, all the data stored in the memory is loaded. The DN-D4500 goes to standby mode at the called CUE point.
- When the playing pitch is loaded from the Memo with PITCH LED flashes, playing Pitch is locked until the Pitch Slider reaches the same saved Pitch value. While playing Pitch is locked & PITCH LED keeps flashing.
- If you do not wish to save the pitch&key information to memory, please turn the pitch made OFF before saving your new MEMO.

(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]

- To clear one Memo data, select the track that you made MEMO to. Then the MEMO indicator lights up.
- Push the MEMO button ㉔ to enable Memo clear mode. Then turn the TRACK SELECT knob ❾ once clockwise to"Memo Clr?"
- When the TRACK SELECT knob ❾ is pushed down in MEMO CLEAR mode, the Memo data is cleared and the MEMO indicator on the display turns off.

ALL MEMO CLEAR

- All memory data can be cleared.
- For instructions, see 11PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Be careful as this will delete ALL saved memory.

11 PRESET

1. Preset mode

① The preset mode is available when MEMO/PRESET button ㉔ is pushed for more than 1 sec while DN-D4500 is in CUE, pause or no disc mode.
② Turn the TRACK SELECT knob ❾ to select the preset item.
③ After selecting an item, push the TRACK SELECT knob ❾ down to select the preset data.
④ To change other Preset items, repeat these steps.
⑤ Push the MEMO/PRESET button ㉔, CUE button ❿ or PLAY/PAUSE button ⓫ to exit from the Preset mode.

2. Preset items and data

The "*" mark next to the data indicates the default value.

(1) Auto CUE : Auto CUE level search on/off. (A.CUE ON* / A.CUE OFF)

(2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

Set the operating time for the BRAKE mode.

(3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

Time for automatically closing disc holder.

(4) Jump Time : Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

Select the jump time of QuickJump.

(5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

Select the playing pitch range when the power is turned on.

(6) EOM Time :

EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

Track end message start time.

(7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE* / Play Pause

Select 2-line (TRS) type cable (CUE and Play) or 1 line (TS) type cable (Play and Pause).

(8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF*

Playback starts when the power is turned on if a disc is loaded.

(9) Pitch : Pitch ON* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Select the pitch mode when the power is turned on.

(10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock*

Select the play mode when the power is turned on.

- When SINGLE PLAY LOCK is selected, track selection during playback is disabled. This prevents playback from stopping when the TRACK SELECT knob ❾ is turned accidentally during playback. This mode is valid even when selected after turning the power on.

(11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed* / Remain

Select the time mode when the power is turned on.

(12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON* / Disp OFF

Select the BPM display

(13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF* :

Relay mode on / off.

- If RELAY MODE is selected by PRESET of CD1 or CD2, RELAY MODE will be selected when the power is turned on.

(14) Relay Time : Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Select the crossover time the currently playing track when the opposite drive start to play with the Relay Play function.

(15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

NOTE: This PRESET item can be only performed in CD1 (left side) of the remote controller.
Clear all MEMO data in the non-volatile memory.

① To clear all MEMO data, push the TRACK SELECT knob ❾ down.
  - "Clear OK?" flashes on the character display.
② Push the TRACK SELECT knob ❾ down again and select "OK" to execute clearing all MEMO data.
  - "Memo Clear" is displayed on the character display while clearing.
③ Once clearing is completed, "Complete!" is displayed.

(16) Version No. The DN-D4500's software version is displayed. (SYSTEM / DSP)

(17) Preset Int.(PRESET INITIALIZE) : Set all the preset data back to the factory defaults.

① To clear the PRESET data, push the TRACK SELECT knob ❾ down.
"Initial OK?" flashes on the character display.
② Push the TRACK SELECT knob ❾ down again and select "OK" to start clear the preset data.
"Preset Int" is displayed on the character display while data clearing.
③ Once clearing is completed, "Complete!" is displayed.

12 SPECIFICATIONS

GENERAL

Type:	Compact disc player	
Disc type:	Standard compact disc (12 cm disc), CD-TEXT CD-R, CD-RW discs **NOTE:** Finalized CD-R or CD-RW discs can be played back in this unit. However, according to recording quality, some CD-R/RW discs cannot be played.	
Dimensions:	Player unit:	482 (W) x 88 (H) x 252 (D) mm (without feet) 18-31/32″ (W) x 3-15/32″ (H) x 9-59/64″ (D)
	Remote control unit:	482 (W) x 88 (H) x 62 (D) mm (without feet) 18-31/32″ (W) x 3-15/32″ (H) x 2-7/16″ (D)
Installation:	19-inch rack mountable	
	Player unit:	2U
	Remote control unit:	2U
Mass:	Player unit:	6.2 kg (13 lbs 7 oz)
	Remote control unit:	1.9 kg (4 lbs 2 oz)
Power supply:	U.S.A., Canada and Taiwan R.O.C. models:	120 V AC ±10%, 60 Hz
	European models:	230 V AC ±10%, 50 Hz
Power consumption:	19 W	
Environmental conditions:	Operational temperature:	5 to 35°C (41 to 95°F)
	Operational humidity:	25 to 85% (no condensation)
	Storage temperature:	–20 to 60°C (-4 to 140°F)

AUDIO SECTION

Main out, Monitor out	
Quantization:	16-bit linear per channel
Sampling frequency:	44.1 kHz at normal pitch
Oversampling rate:	8 times
Total harmonic distortion:	0.01% or less
Signal to noise ratio:	90 dB or more
Channel separation:	85 dB or more
Frequency response:	20 to 20,000 Hz
Analog output	
Output level:	2.0 V r.m.s.
Load impedance:	10 kΩ/kohms or more
Digital output	
Signal format:	IEC958-Type2
Output level:	0.5 Vp-p 75 Ω/ohms

FUNCTIONS

Instant start:	Within 20 msec.
Variable pitch:	±4% (0.1% pitch), ±10% (0.1% pitch), ±16% (0.1% pitch) ±24% (1.0% pitch), ±50% (1.0% pitch), ±100% (1.0% pitch)
Pitch bend:	Pitch range ±4% ~±24% :±32% Pitch range ±50%, ±100% :±99%
Search precision:	1/75 sec. (1 subcode frame)
Max. scan speed:	Over 20 times normal speed
Max. MEMO memory steps:	1000 steps

✻ Specifications and design are subject to change without notice for purpose of improvement.

– INHALT –

1 Hauptausstattungsmerkmale 17
2 Anschlüsse/Installation 17
3 Bezeichnung der teile und deren funktionen ...18 ~ 20
4 CD-platten.....20
5 Grundlegender betrieb 20, 21
6 Wiedergabe-Geschwindigkeit-/Brems 21
7 Seamless loop/Hot start und Stutter.....22
8 MP3-wiedergabe 23, 24
9 Weitere funktionen.....24
10 Memo 24, 25
11 Preset 25
12 Technische daten.....26

■ ZUBEHÖR

Stellen Sie sicher, daß die nachfolgend aufgeführten Zubehörteile dem Hauptgerät beiliegen:

① Bedienungsanleitung 1
② Anschlußkabel für den Signalausgang (RCA) 2
③ Fernbedienungsgerät (RC-D45) 1
④ Fernbedienungs-Anschlußkabel.....1
⑤ Kundendienstverzeichnis 1

1 HAUPTAUSSTATTUNGSMERKMALE

Bei dem DN-D4500 handelt es sich um einen Doppel-CD/MP3-Player mit einer Vielzahl von Funktionen und Hochleistungseigenschaften, der speziell für DJ's mit wechselnden Einsatzorten und Club- DJ's konzipiert wurde.

Bedienung

1. **Der DN-D4500 lässt sich problemlos in ein 19-Inch-Rack einbauen.**
2. **Verbesserte Sicht bei schlechten Lichtverhältnissen dank eines großen Fluoreszenz-Displays, im Hintergrund beleuchtete Funktionstasten sowie beleuchtete Disc-Laden.**
3. **Verbesserter Schnittstellen-Betrieb dank eines großen Jog/Shuttle-Ringes und Track Select-knopf.**

Funktionen

1. **Erschütterungsschutz-Funktion zum Schutz vor externen Erschütterungen**
2. **Automatischer Pegelsuchlauf / Sofortstart**
3. **Tonhöhe / Tonhöhen-Ausdehnung & Tasten-Einstellung**
4. **MP3-wiedergabe**
   Es ist möglich. MP3-Dateien wiedergeben zu lassen, die in dem auf Seite 23 aufgeführten speziellen Format erstellt wurden.
   Sie können entweder manuell oder durch Scannen oder die Verwendung einer ganzen Anzahl von Datei-Suchfunktionen (Dateisuche, Datei-/Ordnersuche, Interpretennamen-Suche, Titelnamen-Suche, Dateinamen-Suche) nach Dateien suchen.
5. **Nahtlose Schleifenwiedergabe**
   Ein in zwei beliebigen Punkten eingerahmter Abschnitt innerhalb eines Titels kann ohne Tonunterbrechung wiedergegeben werden. Sie können zwei Rahmenpunkte (A-1 und A-2) an jede beliebige Stelle innerhalb eines Titels oder einer Disc setzen.
6. **Sofortstart / Stottern**
   Die Wiedergabe kann sofort von den Punkten A-1 und A-2 gestartet werden.
   Im Stotter-Modus wird der Ton bei Betätigung dieser Tasten so lange wiedergeben, wie Sie die entsprechende Taste drücken.
7. **Brems**
8. **Folgewiedergabe**
   Wenn dieser Modus eingestellt ist, startet abwechselnd die CD1- und CD2-Wiedergabe.
   Dieses Gerät kann die Wiedergabe einzelner Titel oder der einzelnen Disc von CD1 und CD2 weitergeben.
9. **Wiedergabe beim Einschalten**
   Der nächste Titel der Wiedergabe kann angewählt werden, so dass die Wiedergabe ohne Tonunterbrechung fortgesetzt wird.
10. **Fader-Start**
    Die DN-D4500 FADER START-Regler sind mit unseren Mixern DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 oder DN-X1500 kompatibel.
11. **Automatisches Disc-Laden-Schließsystem**
12. **Voreinstellungsfunktionen - Verschiedene Voreinstellungen können je nach Ihrem persönlichen Bedarf geändert werden.**
13. **Kundenspezifischer Einstellungsspeicher**
14. **CD TEXT / MP3 ID3-Tagnamen-Anzeige**
15. **CD-R/RW-Wiedergabe**
    Dieser Player ist in der Lage, CD-R/RW-Discs wiederzugeben - dies allerdings nur, wenn die Discs zuvor finalisiert wurden.
    Hinweis: Je nach Aufnahmequalität, ist der Player möglicherweise nicht in der Lage, einige fertiggestellte CD-R/RW-Discs abzuspielen.

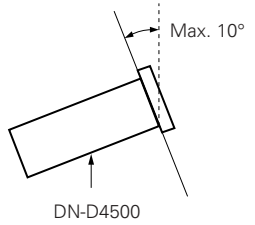
2 ANSCHLÜSSE/INSTALLATION

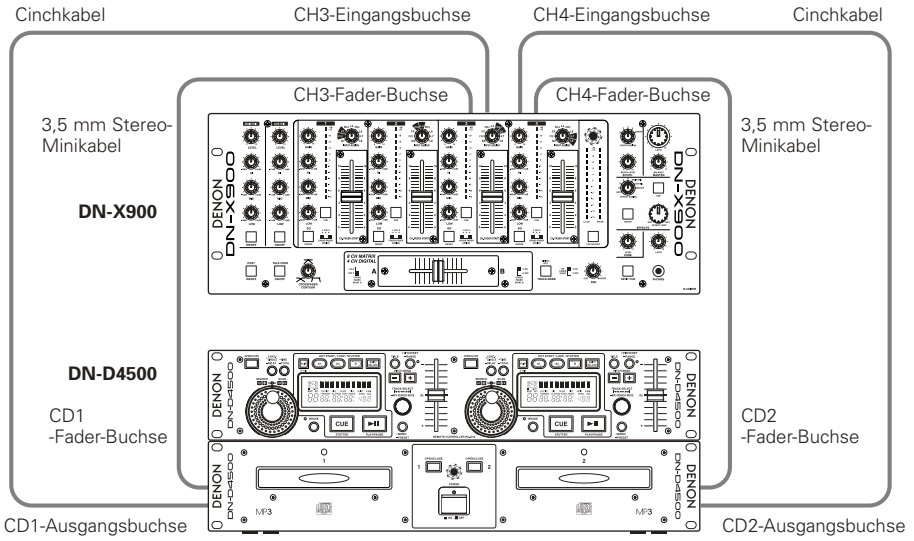
1. Schalten Sie den POWER-Schalter aus.
2. Verbinden Sie die RCA-Pin-Anschlüsse mit den Eingängen auf Ihrem Mischer.
3. Schließen Sie das Steuerungskabel an den REMOTE Anschluß am RC-D45 an.

VORSICHT:

- Stellen Sie sicher, daß Sie das mitgelieferte Steuerungskabel benutzen. Die Anwendung eines anderen Kabels kann zu Schäden führen.
- Stellen Sie sicher, daß der Strom ausgeschaltet ist, wenn Sie das Steuerungskabel anschließen. Anderenfalls funktionieren die Geräte möglicherweise nicht korrekt.
- Schließen Sie niemals andere Fernbedienungsgeräte als das RC-D45 an, da dies eine Beschädigung des Gerätes verursachen könnte.

Die DN-D4500 Abspieleinheit kann von waagerecht bis zu einem Frontplatten-Neigungswinkel von 10° montiert werden ohne irgendwelche Funktionen zu beeinträchtigen. Bei einem Einbauwinkel von mehr ale 10° wird die CD vom Player möglicherweise nicht korrekt eingelegen.





HINWEIS:

- Verwenden Sie für die Faderbuchsen-Anschlüsse ein handelsübliches 3,5 mm Stereo-Minikabel.

3 BEZEICHNUNG DER TEILE UND DEREN FUNKTIONEN

(Beziehen Sie sich auf Seite 3.)

(1) Vorderseite des DN-D4500

❶ POWER-Taste (▬ON ■OFF)

- Drücken Sie diese Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS:
- Schließen Sie vor dem Ausschalten des Gerätes unbedingt den Disc-Halter.

❷ POWER-Anzeige

- Diese Anzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

❸ Disc-Halter

- Legen Sie die Discs in diesen Halter ein.
- Drücken Sie zum Öffnen und Schließen des Disc-Halters die OPEN/CLOSE-Taste.

VORSICHT:
- Legen Sie keine Fremdgegenstände in den Disc-Halter, da diese eine Beschädigung des CD-Spielers verursachen könnten.
- Schieben Sie das Discfach bei abgeschalteter Stromzufuhr nicht mit der Hand hinein, da dies zu Störungen führt und das Gerät beschädigen kann.

❹ Disc-Halter-LED

- Diese Anzeige blinkt während des Öffnens und Schließens des Disc-Halters.
- Das LED leuchtet, wenn der Disc-Halter geöffnet ist und dient gleichzeitig als Disc-Halter-Beleuchtung.

❺ Disc-Halter OPEN/CLOSE-Taste

- Drücken Sie diese Taste zum Öffnen und Schließen des Disc-Halters.
- Der Disc-Halter läßt sich während der Wiedergabe nicht öffnen. Beenden Sie vor Betätigung dieser Taste die Wiedergabe.

(2) Vorderseite des RC-D45

ACHTUNG:
- Beachten Sie dabei, dass viele Tasten zwei verschiedene Funktionen erfüllen, die durch kurzes Antippen oder langes Drücken (1 Sekunde oder länger) gewählt werden können. Das Zeichen ● steht für die Funktion bei kurzem Antippen und das Zeichen ▬ steht für die Funktion bei langem Drücken.

❻ Jog-Scheibe (innere Scheibe)

- Drehen Sie dieses Rad im Pause-, CUE- oder Rahmenwiederholungsmodus, um während des Suchlaufes den CUE-Punkt in Rahmen ausfindig zu machen.
- Drehen Sie dieses Rad im Wiedergabemodus, um die Wiedergabe-Geschwindigkeit vorübergehend zu verändern.

❼ Endlos-/Einzeltaste (● CONT./SINGLE, ▬ RELAY)

- **CONT./SINGLE:**
  Kurzes Antippen beendet den Wiedergabe-Modus zwischen CONT. (Fortsetzung: Wiedergabe anderer Tracks) und SINGLE (stoppen der Wiedergabe und Rückwärtssuchlauf (ReCUE) kehrt zurück zu Ihrem Einstellpunkt).
- **SINGLE PLAY LOCK:**
  Durch PRESET (10) kann der Modus SINGLE PLAY LOCK ausgewählt werden. Zu diesem Zeitpunkt wird die Auswahl bei Drücken der Taste getroffen. Wenn SINGLE PLAY LOCK ausgewählt wurde, ist die Titelauswahl während der Wiedergabe deaktiviert. Dies verhindert ein Stoppen der Wiedergabe, wenn der Track Select-Knopf aus Versehen während der Wiedergabe gedreht wird. Der Wiedergabe-Endmodus entspricht dem Einfach-Modus.
- **RELAY:**
  Wenn diese Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird, können Sie den RELAY PLAY-Modus ein- und ausschalten.

❽ BRAKE-Taste

Wenn Sie diese Taste drücken, können Sie den Bremsmodus ein- und ausschalten.

❾ TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf

- **TRACK:**
  Drehen Sie diesen Knopf, um den ersten oder nächsten Titel, der wiedergegeben werden soll, anzuwählen.
  Drehen Sie den Wahlschalter um einen Klick im Uhrzeigersinn, um jeweils an den nächsten Titel zu gelangen und drehen Sie ihn um einen Klick entgegen dem Uhrzeigersinn, um den jeweils davorliegenden Titel anzuwählen.
  Wenn Sie den Knopf drücken und gleichzeitig drehen, entspricht jeder Klick einem 10-Titel-Sprung.
  Betätigen Sie diesen Knopf im Voreinstellungs- und Speichermodus, um die Voreinstellungen und Speichereinstellungen vorzunehmen und einzugeben.
- **MP3 SEARCH MODE:** nur MP3 DISC.
  Wenn Sie diesen Knopf länger als 1 Sekunde drücken, wird der MP3-Dateisuchlauf-Auswahlmodus ausgewählt.

❿ CUE-Taste

- Wenn Sie die CUE-Taste während der Wiedergabe drücken, setzt sich das Gerät genau an die Position zurück, an der mit der Wiedergabe begonnen wurde. Wenn Sie alternativ die PLAY/PAUSE-Taste und die CUE-Taste drücken, wird die CD-Platte beliebig oft von der selben Position aus an wiedergegeben.
- Die CUE-Taste leuchtet, wenn der Standby-Modus eingestellt ist.
- Im CUE-Modus wird bei Drücken der CUE-Taste ein Stutter-Sound ab dem CUE-Punkt ausgegeben. Dies nennt man Stotter-Wiedergabe für zusätzliche Leistungsfähigkeit. (Stutter)

⓫ PLAY/PAUSE-Taste (►II)

- Benutzen Sie diese Taste um mit der Wiedergabe zubeginnen.
- Drücken sie einmal um die Wiedergabe zu beginnen, ein zweites Mal um in den Pause-Modus zu gehen und nocheinmal um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie, wenn der Bremsmodus ON ist, die Wiedergabe-/Pausetaste, um den Bremssound zu aktivieren.

⓬ PITCH BEND +/– -Taste

- Die Wiedergabe-Geschwindigkeit erhöht/verringert sich, während diese Tasten gedrückt werden.
- Wenn eine der Tasten freigegeben wird, ist wieder die vorherige Wiedergabe-Geschwindigkeit eingestellt.

⓭ Tonstärke-Regler

- Stellen Sie mit diesem Schieberegler die Wiedergabe-Geschwindigkeit ein.
- Die Wiedergabe-Geschwindigkeit erhöht sich, wenn der Regler nach oben geschoben wird und verringert sich, wenn Sie den Regler nach unten schieben.

⓮ ● PITCH/KEY, ▬ RANGE-Taste

- Mit dieser Taste können Sie den PITCH- und KEY ADJUST-Modus einstellen. Der Modus wird periodisch wie folgt geändert: Pitch Ein, Key Adjust Ein und beide Aus. Das güne LED zeigt den Tonhöhenmodus und die orangefarbene Anzeige den Tasten-Einstellmodus an. Wenn kein LED leuchtet, befindet sich das Gerät im OFF-Modus.
- **RANGE:**
  Drücken Sie diese Taste länger als 1 Sekunde, um den Pitch-Bereich einzustellen. Der Pitch-Bereich kann mithilfe des TRACK SELECT-Knopfes zwischen ±4, 10, *16, 24, 50 oder 100% ausgewählt werden. (*Max. Tonhöhe für MP3)

⓯ ● TIME, ▬ TOTAL-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um das Zeitdisplay zwischen bereits ausgeführter und noch verbleibender Wiedergabezeit pro Titel oder pro Disc umzuschalten.
- Wenn diese Taste für mehr als 1 Sekunde gedrückt wird, können Sie sich die Gesamtzeit anzeigen lassen. (nur 4-Wege, Audio, CD)

⓰ Display

- Siehe Seite 19.

⓱ Shuttle-Ring (Außenring)

- Mit diesem Bedienungselement können Sie die Abtastrichtung und -geschwindigkeit auswählen.
  Die CD wird in Vorwärtsrichtung abgetastet, wenn Sie den Shuttle-Ring von der Mittelposition aus im Uhrzeigersinn drehen. Um die CD in Rückwärtsrichtung abzutasten, müssen Sie den Shuttle-Ring entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
- Die Abtastgeschwindigkeit erhöht sich, je weiter Sie die Scheibe drehen.

⓲ Disc-Halter OPEN/CLOSE-Taste

- Drücken Sie diese Taste zum Öffnen und Schließen des Disc-Halters.
- Der Disc-Halter läßt sich während der Wiedergabe nicht öffnen. Beenden Sie vor Betätigung dieser Taste die Wiedergabe.

⓳ FLIP/B TRIM-Taste
- Diese Taste drücken, um zwischen Schleifenwiedergabemodus/Sofortstartmodus und Stottermodus zu wechseln.
- Nach Einstellung des B-Punktes kann der B TRIM MODE ausgewählt werden.

⓴ A1, A2-Tasten
- Drücken Sie diese Tasten zum Setzen des Anfangspunktes für die Schleifenwiedergabe. (Punkt A-1 oder A-2).
- Drücken Sie diese Tasten zur Anwendung der Stotter- und Sofortstart-Funktionen.

㉑ B-Taste
- Drücken Sie diese Taste zur Einstellung des Endpunktes für die Schleifenwiedergabe (Punkt B).

㉒ EXIT/RELOOP-Taste
- Wenn Sie diese Taste während einer nahtlosen Schleife drücken, wird der Titel wieder auf normale Weise vom Punkt B aus wiedergegeben. (EXIT)
  Bei nochmaliger Betätigung der Taste springt die Wiedergabe zurück in Ihre nahtlose A-B-Schleife. (RELOOP)

㉓ TITLE-Taste
- **CD TEXT:**
  Wenn CD-Textdaten vorhanden sind, werden die CD-Textdaten automatisch angezeigt, oder wenn diese Taste gedrückt wird.
  Falls keinerlei TEXT verfügbar ist, wird "No TEXT" auf dem Display angezeigt.
- **MP3:**
  Wenn die MP3-Datei ID-3-Tagdaten enthält, können der Titel, der Interpretenname und der Albumname ausgewählt und bei jedem Druck dieser Taste angezeigt werden.

㉔ • MEMO, ▬ PRESET-Taste
- **MEMO:**
  Der Memo-Modus startet, wenn diese Taste im CUE-Modus ein einziges Mal gedrückt wird.
- **PRESET:**
  Wenn diese Taste länger als 1 Sekunde gedrückt wird, startet der PRESET-Modus.

HINWEIS:
- Memo's können für MP3-Dateien nicht eingestellt werden.

(3) Rückseite des DN-D4500

㉕ Analoge Ausgangsbuchsen 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)
- Hierbei handelt es sich um unsymmetrische Ausgangsbuchsen. Die Audiosignale von beiden Playern werden von diesen Buchsen ausgegeben.

㉖ Digitale Ausgangsbuchsen 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)
- An dieser Buchse sind Digitaldaten verfügbar.
- Verwenden Sie für die Anschlüsse 75 Ω/Ohm Steckerkabel.
- Wir empfehlen Ihnen die Verwendung eines umflochtenen, abgeschirmten Drahtkabels.

HINWEIS: Der Wiedergabepegel wird nach der analogen Konvertierung auf –6 dB unterhalb dem gewöhnlichen Pegel eingestellt, um eventuelle Digitalstörungen zu vermeiden.

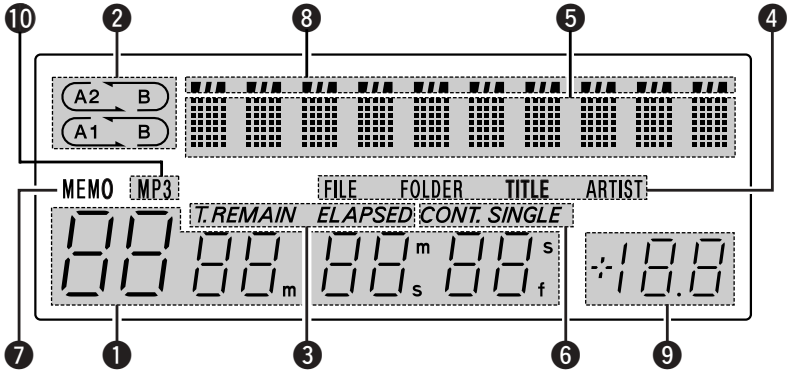
㉗ Fader-Eingangsbuchsen 1, 2 (FADER 1, 2)
- Verwenden Sie diese Ausgänge mit einem 3,5 mm-Stereo-Minikabel, wenn Ihr Mischgerät über eine Fader-Startfunktion verfügt.

㉘ Fernbedienungsanschluss (REMOTE)
- Schließen Sie das mitgelieferte 8-polige DIN-Kabel an das RC-D45-Steuergerät an.

(4) Rückseite des RC-D45

㉙ Steuerungsanschluss
- Schließen Sie die gegenüberliegende Seite des mitgelieferten 8-poligen DIN-Kabels an das DN-D4500 (Hauptgerät) an.

(5) Display



❶ Track, Minute, Sekunde und Rahmenanzeigen
- Auf diesen Anzeigen erscheinen die gegenwärtigen Positionsinformationen.

❷ Loop-Modus anzeigen
- Die Loop-Anzeigen des DN-D4500 bestehen aus zwei A-Bereichen A (A1, A2), B-Bereich und zwei Pfeilen. Die A- und B-Markierungen zeigen die eingestellten A- und B-Punkte an.
- Die beiden Pfeile zeigen den Loop-Einstellungsmodus wie folgt an.

Beispiel: A1 B

(A1 B) Beide Pfeile werden angezeigt:
Seamless Loop-Modus

(A1 B), (B A) Beide Pfeile blinken:
Seamless Loop-Wiedergabe

(A1 B), (B A) Linker Pfeil wird angezeigt, rechter Pfeil blinkt:
Seamless Loop-Wiedergabe wird beendet

❸ Zeitmodus-Anzeigen
- Wenn die TIME/TOTAL-Taste gedrückt wird, wird die Zeitmodus-Anzeige wie folgt umgeschaltet:

ELAPSED:
Die verstrichene Zeit des Tracks wird angezeigt.

REMAIN:
Die restliche Zeit des Tracks wird angezeigt.

T. + ELAPSED:
Die insgesamt verstrichene Zeit der Disc oder programmierten Tracks wird angezeigt.

T. + REMAIN:
Die restliche Zeit der Disc oder des programmierten Tracks wird angezeigt.

❹ MP3-Dateisuche-Modusanzeige
FILE:
Die FILE-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im FILE-Namensuche-Modus befindet.

FOLDER:
Die FOLDER-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im FILE & FOLDER-Namensuche-Modus befindet.

TITLE:
Die TITLE-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im TITLE-Namensuche-Modus befindet.

ARTIST:
Die ARTIST-Anzeige wird angezeigt, wenn sich das Gerät im ARTIST-Namensuche-Modus befindet.

❺ Zeichendisplay
- Hier werden die verschiedensten Betriebsinformationen wie beispielsweise Textmeldungen o.Ä. angezeigt.

❻ Wiedergabemodus-Anzeigen
- Wenn die SINGLE-Anzeige aufleuchtet, wird die Wiedergabe am Ende des gegenwärtig abgespielten Tracks beendet.
- Wenn die CONT.-Anzeige aufleuchtet, wird die Wiedergabe bis an das Discende fortgesetzt.

❼ MEMO-Anzeige
- Das MEMO-Symbol wird im Display angezeigt, wenn für den gegenwärtig abgespielten Track oder für den sich gegenwärtig im Standby-Modus befindlichen Track eine Speichereinstellung vorhanden ist.

❽ Wiedergabepositions-Anzeigen

- **Wiedergabepositions-Anzeige:**
  Im normalen Wiedergabemodus zeigen die 30 weißen Punkte die momentane Wiedergabeposition im Track an.
- **Ende Nachricht:**
  Wenn die noch verbleibende Wiedergabezeit des Titels kürzer ist als die festgelegte Zeit, blinkt die EOM-Positionsanzeige (Ende der Meldung) zusammen mit der noch verbleibenden Wiedergabezeit. Dies ist ein Hinweis an den Benutzer, dass der Titel in Kürze zu Ende ist.

  ✻Die EOM-Zeit kann im Rahmen des Voreinstellungsmodus eingestellt werden.

❾ Pitch-Display

- Die numerische Anzeige gibt die Wiedergabegeschwindigkeit (Pitch) an.

❿ MP3-Anzeigen

- Leuchtet, wenn eine MP3-Disc entdeckt wird.

4 CD-PLATTEN

(1) Vorsichtsmaßregeln zur Handhabung von CD-Platten

- Die Oberfläche der CD-Platten darf nicht mit den Fingern berührt werden bzw. mit Öl oder Staub in Berührung kommen. Die Oberfläche kann mit einem weichen, trockenen Tuch saubergewischt werden.
- Zur Reinigung von CD-Platten dürfen weder Wasser, Benzin, Verdünner, Schallplattenreiniger, Antistatik-Mittel noch silikonbehandelte Tücher verwendet werden. Reinigen Sie die Disc nicht mit Hilfe ihres Hemdes oder ihrer Hose, da dadurch die Disc beschädigt werden könnte.
- Die CD-Platten müssen vorsichtig gehandhabt werden, um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden. Besondere Vorsicht ist bei der Ent-nahme der Platten aus der Box, bzw. beim Zurücklegen in die Box, geboten.
- Biegen Sie CD-Platten nicht.
- Erwärmen Sie CD-Platten nicht.
- Erweitern Sie nicht das Loch in der Mitte der CD-Platten.
- Beschriften Sie die CD-Platte nicht und kleben Sie auch keine Etiketten auf.
- Wenn die CD-Platten von einem warmen an einen kalten Ort gebracht werden, z.B. im Winter ins Freie, schlägt sich Feuchtigkeit auf den CD-Platten nieder. Es darf keinesfalls versucht werden, die CD-Platten mit einem Haartrockner oder dergleichen zu trocknen. Warten Sie bis sich die Feuchtigkeit von allein verflüchtigt hat.

(2) Vorsichtsmaßregeln zur Lagerung

- CD-Platten sollten nach der Wiedergabe immer in ihre dazugehörige Box zurückgelegt werden.
- Die CD-Platten bei Nichtbenutzung in ihrer dazugehörigen Box lagern, um Staub und Verschmutzung vorzubeugen und damit die Lebenszeit der CD-Platten zu verlängern.
- Die CD-Platten dürfen nicht an folgenden Orten gelagert werden:
  1) An Orten, wo sie längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.
  2) An staubigen oder feuchten Orten.
  3) An Orten, wo sie starker Wärmeeinwirkung ausgesetzt sind, z.B. in der Nähe von Heizkörpern usw.

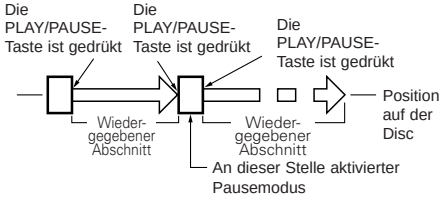
5 GRUNDLEGENDER BETRIEB

(1) PLAY/PAUSE und CUE

- Bei jedem Druck der PLAY/PAUSE-Taste ⓫ wird zwischen Wiedergabe- und Pausebetrieb umgeschaltet.
- Wenn die CUE-Taste ⓾ während der Wiedergabe gedrückt wird, setzt sich der Tonabnehmer an die Position zurück, an der die Wiedergabe gestartet wurde.

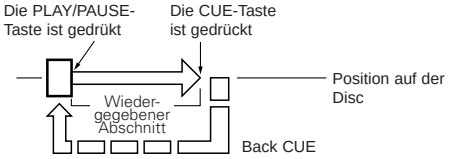
Die nachfolgenden Diagramme zeigen Wiedergabemuster, wenn die PLAY/PAUSE- und CUE-Tasten gedrückt sind.

PLAY und PAUSE



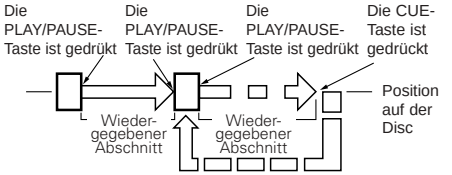
Wenn die PLAY/PAUSE-Taste ⓫ gedrückt ist, startet die Wiedergabe und wird so ausgeführt wie durch den Pfeil im oben aufgeführten Diagramm angezeigt.
Bei erneuter Getätigung der PLAY/PAUSE-Taste ⓫ während der Wiedergabe, wird an der Stelle der Pausemodus eingestellt. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste ⓫ noch einmal, um die Wiedergabe fortzusetzen.

PLAY und CUE



Wenn die CUE-Taste ⓾ gedrückt wird, nachdem Sie zuvor die Wiedergabe durch Betätigung der PLAY/PAUSE-Taste ⓫ gestartet haben, setzt sich der Tonabnehmer an die Wiedergabe-Startposition zurück und bereitet die nächste Wiedergabe vor.
Drücken Sie abwechselnd die PLAY/PAUSE- ⓫ und CUE-Tasten ⓾, um die Wiedergabe mehrmals von derselben Position aus zu starten. (Überprüfen der Wiedergabeposition)
Diese Funktion nennt man "Back CUE".

PLAY, PAUSE und CUE



Wenn zunächst der Pausemodus eingestellt und dann die Wiedergabe fortgesetzt wird, ändert sich die Position, an die sich der Tonabnehmer mit Hilfe der Back CUE-Funktion zurücksetzt.

(2) Starten der Wiedergabe in der Mitte eines Titel (Manueller Suchlauf)

• Wenn der Titel mit dem TRACK SELECT-Knopf ❾ ausgewählt und die PLAY/PAUSE-Taste ⓫ gedrückt worden ist, beginnt die Wiedergabe am Anfang des Titels. Wenn Sie die Wiedergabe von einer anderen Position aus starten möchten, verfahren Sie zum Auffinden der gewünschten Position bitte wie nachfolgend aufgeführt.

1

FAuffinden der Wiedergabe-Startposition.
Drehen Sie die Shuttle-Ring ⓱, um die Wiedergabeposition schnell zu verändern. (Suchen Sie die ungefähre Wiedergabeposition.)

Der Schnellvorlauf-/Reverse-Modus ist eingestellt, wenn die Shuttle-Ring (Außenseite) ⓱ gedreht wird.
Die Geschwindigkeit ändert sich entsprechend des Winkels, in dem das Ring gedreht wird.

• Bei Betätigung während der Wiedergabe, fährt die Wiedergabe nach dem Betrieb fort.
• Beim Starten der Wiedergabe ist die Jog-Scheibe auf den bend-modus eingestellt.
• Wenn der Knopf vollständig in eine Richtung gedreht wird, verschiebt sich die Wiedergabeposition um ungefähr 10 Sekunden. Die Sprungzeit kann im Voreinstellungsmodus zwischen 10, 20, 30 oder 60 Sekunden ausgewählt werden.

2

Drehen Sie die Jog-Scheibe ❻. (Suchen Sie nach der genauen Wiedergabeposition.)

Wenn die Jog-Scheibe (Innenseite) ❻ gedreht wird, ist der Feldverschiebungsmodus eingestellt.
Die Wiedergabeposition kann in Einheiten von jeweils einem Feld verschoben werden.

Hören Sie sich die Musik an und machen Sie die gewünschte Wiedergabe-Startposition ausfindig.

HINWEIS:
• Für MP3-Discs werden keine Rahmen angezeigt; die Rahmenauflösung ist jedoch durch Drehen des Jog-Rades (Innenseite) ❻ hörbar.

Stoßfester Speicher
• Es werden maximal ca. 20 Sekunden unkomprimierte Audiodaten im Speicher abgelegt (pro Laufwerk). Dies schützt vor von externen mechanischen Erschütterungen wie z.B. Stößen oder anderen Vibrationen verursachten Tonausfällen.
• Wenn das Voraus-Daten-Lesen aufgrund von Kratzern oder Schmutz auf der Disc nicht möglich ist, wird die Wiedergabe stoppen, wenn die Daten, die bis zu diesem Punkt gespeichert wurden, gelesen werden.

6 WIEDERGABE-GESCHWINDIGKEIT-/BREMS

• Es gibt zwei Möglichkeiten, die Wiedergabe- Geschwindigkeit zu verändern.
  • Stellen Sie die Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeits-Schieberegler ⓭ ein.
  • Mit Hilfe der PITCH BEND-Taste ⓬ oder der Jog-Scheibe ❻ kann die Wiedergabe-Geschwindigkeit vorübergehend geändert werden.
• Die Wiedergabe-Geschwindigkeit kann stark verändert werden, um einen ähnlichen Effekt wie bei Vinyl-Schallplatten zu erzielen.
• Falls Sie den Original-Tastenton beibehalten wollen, stellen Sie die Tasten-Einstellfunktion auf ON.

(1) Geschwindigkeit

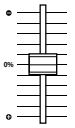
1-1

[Tonstärke-Regler]
Stellen Sie den Modus für variable Geschwindigkeit ein.
Drücken Sie die PITCH-Taste ⓮, um das PITCH LED zum Leuchten zu bringen.

• PITCH → KEY (Tasteneinstellung) → OFF
(Grün) (Orange) (Aus) (LED-Farbe)

1-2

Wiedergabe-Geschwindigkeit verlangsamt sich



Der Pitch verringert, wenn der Pitch-Schieber ⓭ nach oben bewegt wird und erhöht, wenn der Pitch-Schieber ⓭ nach unten bewegt wird.

Wiedergabe-Geschwindigkeit erhöht sich

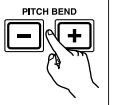
1-3

Der DN-D4500 besitzt fünf Pitch-Bereiche, 4%, 10%, *16%, 24%, 50% und 100%. (*Max. MP3) Wenn Sie die ➖ RANGE-Taste ⓮ länger als 1 Sekunde drücken, kann der Tonhöhen-Bereich durch Drehen des TRACK SELECT-Knopf ❾ ausgewählt werden.

• Wenn Sie den TRACK SELECT-Knopf ❾ drücken, wird der Tonhöhen-Bereich eingegeben und der Tonhöhen-Bereich-Auswahlmodus ist komplettiert.

2-1

[PITCH BEND-Taste]
Drücken Sie die PITCH BEND + (oder die PITCH BEND –)-Taste ⓬.



• Der Pitch erhöht und verringert vorübergehend, während die PITCH BEND + oder die PITCH BEND – -Taste ⓬ gedrückt wird.
• Der Umfang, auf den die PITCH BEND-Taste ⓬ den Pitch ändert, entspricht der Zeitdauer in der die Taste gedrückt wird. Je länger die Taste gedrücktgehalten wird, desto größer ist der Prozentsatz der Änderung.

2-2

Stellen Sie die Jog-Scheibe auf den Modus zur Veränderung der Wiedergabe-Geschwindigkeit (Pitch Bend) ein.
Während der Wiedergabe ist die Tonhöhe die Einstellung für das Jog-Rad.

• Bei Drehen der Jog-Scheibe ❻ im Uhrzeigersinn erhöht sich die Wiedergabe-Geschwindigkeit allmählich. Das Drehen der Jog-Scheibe ❻ entgegen dem Uhrzeigersinn führt zu einer allmählichen Reduzierung der Wiedergabe-Geschwindigkeit. Wenn Sie die Jog-Scheibe ❻ nicht mehr drehen, wird wieder die vorherige Wiedergabe-Geschwindigkeit eingestellt.
• Wenn die Wiedergabe stoppt, wird der Jog-/Shuttle-Scheibe auf den Suchmodus eingestellt.

(2) BREMS

• Wenden Sie diese Funktion an, um einen Effekt zu erzielen, der mit dem analoger Player vergleichbar ist.

1

Drücken Sie die BRAKE-Taste ❽, damit das BRAKE LED leuchtet.

• Der Effekt-Sound ist vergleichbar mit dem eines schnell anhaltenden DJ-Plattenspielers. Dieser Effekt kann durch Betätigung der PLAY/PAUSE-Taste ⓫ während der Wiedergabe erzielt werden.

7 SEAMLESS LOOP/HOT START UND STUTTER

(1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (A1-, A2-Tasten)

1

Einstellung des A-Punktes (Laden der Hot Start-Daten)

Drücken Sie die A1- oder A2-Taste ⓴, um den A-Punkt und die Hot Start-Daten einzustellen.

- Die A1- und A2-Tasten können separat für den Hot Start verwendet werden.
- Wenn ein A-Punkt eingestellt ist, leuchtet die entsprechende A-Taste, und diese Taste wird in den Hot Start-Modus geschaltet.

2

Startet den Hot Start

Wenn die A1- oder A2-Taste ⓴ gedrückt wird, startet die Hot Start-Wiedergabe ab dem entsprechenden A-Punkt.

3

Einstellung des B-Punktes für Seamless Loop

Wenn die B-Taste ㉑ nach Einstellen des A-Punktes oder nach Start der Hot Start-Wiedergabe gedrückt wird, wird der B-Punkt eingestellt und die Seamless Loop-Wiedergabe startet ab dem A-Punkt.

- Die B-Taste funktioniert hinsichtlich des A-Punktes, der aktiviert worden ist, bevor die B-Taste ㉑ gedrückt wurde.
- Wenn die B-Taste ㉑ während der Seamless Loop-Wiedergabe oder nach der EXIT-Wiedergabe gedrückt wird, wird der B-Punkt (oder Schleife) zu der Position verschoben, an der die Taste gedrückt worden ist.

4

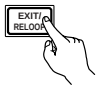
Management zweier Nahtlos-Schleifen

- Wenn der B-Punkt für A1 nach dem Starten der Wiedergabe vom A1-Punkt entdeckt wird, kehrt die Wiedergabe nahtlos zum A1-Punkt zurück. Während der Schleife von A1 zu B, wird der B-Punkt für A2 ignoriert.
- Wenn der B-Punkt für A2 nach dem Starten der Wiedergabe vom A2-Punkt entdeckt wird, kehrt die Wiedergabe nahtlos zum A2-Punkt zurück. Während der Schleife von A2 zu B, wird der B-Punkt für A1 ignoriert.

5

Exit/Reloop

Während der Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe können Sie beenden oder zur Schleife zurückkehren.



EXIT:

Drücken Sie während der Nahtlos-Schleifenwiedergabe die EXIT/RELOOP-Taste ㉒, um die Schleife zu verlassen. Der DN-D4500 setzt die Wiedergabe nach Erreichen des B-Punktes fort.

RELOOP:

Wenn Sie die EXIT/RELOOP-Taste ㉒ nach dem Verlassen der Schleife drücken, setzt die Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe sofort am A-Punkt wieder ein.

6

Stutter

- Der A1- und A2-Punkt kann auch für die Stutter-Wiedergabe verwendet werden.

Drücken Sie die FLIP/B TRIM-Taste ⓳ für die A1/A2-Tasten, um die Stutter-Wiedergabe zu aktivieren, danach wird die FLIP-LED ausgeschaltet. Das Display zeigt STR an. Drücken Sie die FLIP/B TRIM-Taste ⓳, um zwischen dem Hot Start/Seamless Loop- und Stutter-Modus umzuschalten.

7

Löschen des A1/A2-Punktes

Drücken Sie die A1- oder A2-Taste während die FLIP/B TRIM-Taste ⓳ gedrückt gehalten wird, um die entsprechenden A- und B-Punkte zu löschen.

Oder drücken Sie die FLIP/B TRIM-Taste ⓳ länger als 1 Sek., um beide A1- und A2-Punkte gleichzeitig zu löschen.

Durch ein schnelles Drücken der FLIP/B TRIM-Taste ⓳ und ein anschließendes Drücken der A1-, A2- oder B-Taste werden diese Punkte einzeln gelöscht.

(2) B Trim

- Die B-Punkte für die Nahtlos-Schleife können mit Hilfe des Jog-Rades in Echtzeit fein eingestellt werden.
- Nehmen Sie die Feineinstellung der Punkte direkt während der Schleifen-Wiedergabe für die Probeüberwachung vor.

1

① Wenn Sie die FLIP/B TRIM-Taste ⓳ während der Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe drücken, wird die "Trim Mode"-Funktion eingeschaltet. → **3**

Wenn die FLIP/B TRIM-Taste ⓳ während der Wiedergabe oder der Wiedergabepause ein- oder zweimal gedrückt wird, ist der B TRIM-Modus ausgewählt.

2

Wählen Sie den B-Punkt aus

② Wenn mehr als 2 Schleifen eingestellt sind, muss die ihrer B-Punkt-Schleife entsprechende A1/A2-Taste ⓴ ausgewählt werden. Andernfalls bezieht sich die B-Trimmung auf die zuletzt gemachte Schleife.

3

Trim-Funktion für den B-Punkt

③ Drehen Sie das Jog-Rad ❻ (Innenseite), um den B-Punkt langsam um einen Rahmen zu verschieben.

- Der Bereich für das Trimmen des B-Punktes ist wie folgt eingeschränkt. Zwischen 5 Frames nach dem A-Punkt und Ende der Disc.
  *MP3
  Zwischen 5 Rahmen nach dem A-Punkt und dem Datei-Ende.

4

B-Punkt speichern

④ Drücken Sie noch einmal die blinkende A1/A2-Taste ⓴, um den B-Punkt zu speichern. Das Gerät verlässt dann automatisch den B-Trim-Modus.

8 MP3-WIEDERGABE

Der DN-D4500 ist in der Lage, MP3-Dateien über CD-R/RW-Medien wiederzugeben, die unter den folgenden Bedingungen erstellt worden sind.

* MP3-Discs, die von anderen als den unten aufgeführten Formateinstellungen erstellt worden sind, können von unserem System nicht wiedergegeben werden.
* In den meisten Fällen finden Sie die unten aufgeführten Einstellungen in den Eigenschaften Ihrer Brenner-PC-Software wieder.
  Lesen Sie hinsichtlich einer Hilfestellung bei diesen Einstellungen Ihr Bedienungshandbuch durch oder nehmen Sie Kontakt zum Verkäufer Ihrer Software auf.

HINWEIS:
- Je nach Art der MP3-Codierung oder Schreibsoftware treten bei einigen Dateien Störgeräusche auf, oder es ist überhaupt nicht möglich, die entsprechende Datei wiedergeben zu lassen.
- Von Ihnen gemachte Aufnahmen, dienen Ihrem persönlichen Gebrauch und sollten nicht das Copyright des Urhebers im Sinne der entsprechenden Urhebergesetze verletzen.

MP3 FORMAT

Disc-Format	Anwendbare Datei-Erweiterungen	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Ebene 1 (max. 8/"8,3"-Zeichenstil)
		Ebene 2 (max. 31/30-Zeichenstil)
	Joliet	max. 63/63-Zeichenstil
	Romeo	max. 63/63-Zeichenstil
	CD-ROM-Bereichsformat	Nur Modus 1
	Ordner-/Verzeichnishierarchie-Ebene	max. 8 Ebenen nach unten (*** hinweis #1**)
	Max. Ordneranzahl	Keine Einschränkung (*** hinweis #2**)
	Max. Dateienanzahl	max. 999 Dateien (*** hinweis #3**)
MP3-Format	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320kbps, f/s 44,1kHz
	ID-3 Tag	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Verschlüsselung	C.B.R, V.B.R
	HINWEIS: .m3u-Wiedergabelisten werden nicht unterstützt.	
Disc-Schreibverfahren	Disc auf einmal und Track auf einmal	
	Multi-Session	Wenn es sich bei der ersten Session um CDDA handelt, können Sie nur das CDDA-Track wiedergeben lassen. Wenn es sich bei der ersten Session um MP3 handelt, können Sie nur die MP3-Datei wiedergeben lassen.
	HINWEIS: Paketschreiben wird nicht unterstützt.	

hinweis #1 Es können keine Dateien in einem Ordner wiedergegeben werden, der weiter von der bestimmten hierarchischen Ordner-/Verzeichnisebene entfernt ist.
hinweis #2 Die Gesamtanzahl der Ordner ist nicht beschränkt, während die Gesamtanzahl der Dateien beschränkt ist.
hinweis #3 Wenn die Dateienanzahl 999 überschreitet, Kann das Gerät die ersten 999 Dateien wiedergeben; anschließend werden keinerlei weitere Dateien erkannt.

Display

- Die verstrichene Datei-Wiedergabezeit und die verbleibende Datei-Wiedergabezeit kann ausgewählt werden (nur bei C.B.R-Dateien).
- Der Dateiname, der Ordnername und der ID-3-Tag (Titel-/Interpretenname/Albumname) können angezeigt werden.
  Bei jedem Drücken der TITLE-Taste werden das Dateinamen-Display, das Ordnernamen-Display, das Titel-Display, das Interpretennamen-Display oder das Albumnamen-Display ausgewählt.
  HINWEIS:
  Der Titel, Interpretenname und der Albumname verwerten die Daten vom ID-3-Tag. (falls verfügbar) Daten vom Dateinamen "root" werden nicht als ID-3-Tag verwertet.

Wiedergabe, Pause und CUE

- Wie bei einer herkömmlichen CD ist es möglich, Wiedergabe, Pause und Rückwärts-Suchlauf (CUE) durchzuführen.
- Tonhöhen-Bereich 4%, 10%, 16%.
  HINWEIS:
  - Wenn Sie bei mit V.B.R. verschlüsselten Dateien einen Rückwärtseinsatz (CUE) durchführen, kehrt die Startposition zum Kopf der Datei 00:00:00 zurück statt zu der Stelle, an der Musik erkannt wird.

Wählen Sie die Datei aus

1

Wählen Sie die Datei-Suchmodi aus
Bei MP3-Discs können die unten aufgeführten Such-Modi durch Drücken und Halten des TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ für mindestens 1 Sekunde ausgewählt werden.
- Der Datei-Suchmodus wird durch Drehen des TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ ausgewählt und durch Drücken desselben Knopfes eingestellt.

2

Dateisuche (Datei)
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ hinein gedrückt und gedreht wird, wird die Dateisuche für jeweils 10 Dateien gleichzeitig durchgeführt.

3

Datei-/Ordnersuche (Datei-Ordner)
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ hinein gedrückt und gedreht wird, wird die Ordnersuche in der Reihenfolge der Ordnernummern durchgeführt.

4

Interpretennamen-Suche (Interpretenname)
Titelnamen-Suche (Titelname)
Wenn der Interpretenname oder der Titelname wie unten aufgeführt im Dateinamen enthalten ist, ist es möglich, in alphabetischer Reihenfolge des Interpreten- und Titelnamens zu suchen.
- Wenn die Aufnahme in der Reihenfolge der Interpretennamen und Titelnamen (Interpret - Titel, (Interpret)(Titel), [Interpret][Titel) und mit "-", "()" oder "[]" zwischen den Interpretennamen und den Titelnamen durchgeführt wurde, ist es möglich, nach dem Interpretennamen und nach den Titelnamen in alphabetischer Reihenfolge zu suchen.
  HINWEIS:
  - Diese Namen-Suchfunktion kann nur ausgeführt werden, wenn die Dateinamen in dem oben angegebenen Format aufgenommen worden sind.
  - Der Titel- und Interpretenname bedienen sich der Daten eines Dateinamens. Es handelt sich nicht um Daten des ID-3-Tags.
- Wenn der Interpretennamen-Suchmodus oder der Titelnamen-Suchmodus ausgewählt und der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ gleichzeitig gedrückt und gedreht wird, wird die Namenssuche in der alphabetischen Reihenfolge der Namen durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ nach dem Abschließen der Suche in alphabetischer Reihenfolge gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern von dem Namen mit dem ausgewählten Buchstaben aus durchgeführt.
- Wenn die CUE-Taste ❿ nach Einstellung der Dateisuche gedrückt wird, wird nach der zu suchenden Datei gesucht und anschließend der Standby-Modus eingestellt.

5

Dateinamen-Suche (Dateiname)
Sie können in alphabetischer Reihenfolge nach Dateinamen suchen.
- Wenn die Dateinamen-Suchfunktion ausgewählt und der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ gleichzeitig gedrückt und gedreht wird, wird die Dateinamen-Suche in alphabetischer Reihenfolge durchgeführt.
- Wenn der TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-Knopf ❾ nach dem Abschließen der Suche in alphabetischer Reihenfolge gedreht wird, wird die Dateisuche in der Reihenfolge der Dateinummern von dem Dateinamen mit dem ausgewählten Buchstaben aus durchgeführt.
- Wenn die CUE-Taste ❿ nach der Auswahl der Datei gedrückt wird, wird nach der ausgewählten Datei gesucht und der Standby-Modus wird eingestellt.

HINWEIS:
Wenn der Dateiname nicht dem Format von 4 entspricht, wird die Dateinamen-Suche ausgewählt.

Manuelle Suche

Die manuelle Suche ist nur für C.B.R-Dateien möglich.

HINWEIS:

- Mit der manuellen Suchfunktion ist die Suche nur innerhalb der ausgewählten Datei möglich.
- Die manuelle Suche in Rückwärtsrichtung ist bis zu dem Punkt möglich, der sich 5 Sekunden vor dem Punkt befindet, an dem die Suche begonnen wurde.
- Die Suchgeschwindigkeit kann je nach Kompressionsrate der Datei o. Ä. variieren.
- V.B.R. wird mit dieser Funktion nicht unterstützt.

Seamless Loop/Hot start/Stutter/B Trim

Nur bei C.B.R.-Dateien kann der Hotstart, die Nahtlos-Schleifen-Wiedergabe, das Stottern und die B-Trimmung auf gleiche Weise ausgeführt werden wie bei herkömmlichen CD's.

HINWEIS:

- Die A- und B-Punkte für Seamless Loop müssen beide innerhalb der gleiche Datei eingestellt werden.
- V.B.R. wird mit diesen Funktionen nicht unterstützt.

BREMS

BRAKE wird auf gleiche Weise unterstützt wie bei herkömmlichen CD's.

9 WEITERE FUNKTIONEN

1. Folgewiedergabe

- Das Gerät kann abwechselnd CD1 und CD2 wiedergeben.
- Der Folgemodus ist eingestellt, wenn die CONT./SINGLE-Taste ❼ länger als 1 Sekunde gedrückt wird.

(1) SINGLE RELAY-Modus

1	Drücken Sie mehrmals die CONT./SINGLE-Taste ❼, bis die "SINGLE"-Anzeige auf dem Display blinkt. • Wenn die Wiedergabe des gewünschten Titels beendet ist, beginnt die Wiedergabe vom gegenüberliegenden Laufwerk. • Wenn sowohl CD1 als auch CD2 auf den SINGLE RELAY-Modus eingestellt wurde, ist die Endloswiedergabe jedes einzelnen Titels abwechselnd von CD1 und CD2 möglich.

(2) CONTINUOS RELAY-Modus

1	Drücken Sie mehrmals die CONT./SINGLE-Taste ❼, bis die "CONTINUOS"-Anzeige auf dem Display blinkt. • Wenn die Wiedergabe des letzten sich auf der Zieldisc befindlichen Titels beendet ist, beginnt die Wiedergabe vom gegenüberliegenden Laufwerk. • Wenn sowohl CD1 und CD2 auf den CONTINUOUS RELAY-Modus eingestellt wurde, ist die Endloswiedergabe jeder einzelnen Disc abwechselnd von CD1 und CD2 möglich.

2. Automatisches Schließen des Disc-Faches

1	Das Discfach schließt automatisch, wenn die 30 Sekunden für den Discfach-Automatikschließmodus verstrichen sind. (Voreinstellbare Funktion 3)

3. Endmeldung (EOM)

1	Während der Wiedergabe beginnen die Wiedergabepositionsanzeigen zu blinken, wenn die (im Voreinstellungsmodus eingestellte) noch verbleibende Wiedergabezeit des Titels erreicht ist. Das Blinken zeigt an, dass der Titel in Kürze zu Ende ist. (Voreinstellbare Funktion 6)

4. Wiedergabe beim Einschalten des Gerätes

1	Wenn "Power On Play" in "11 PRESET (8)" auf den "ON"-Modus eingestellt worden ist, startet die Wiedergabe nach dem Einschalten des Gerätes am ersten sich auf der Disc befindlichen Titel.

10 MEMO (Anwendereinstellungs-Speicher)

Die CD-Einstellungsinformation kann im permanenten Speicher gespeichert werden. Die gespeicherten Informationen können zu einem späteren Zeitpunkt aus dem Speicher aufgerufen werden, was die Vorbereitung Ihres Mischens zu einem Kinderspiel macht.

HINWEIS: Die MEMO-Funktion kann nicht für MP3 angewendet werden.

1. Informationen über MEMO

- Für das spätere Abrufen können bis zu 1000-Memo-Punkte im inneren Speicher abgelegt werden.
  Die Anzahl der Tracks auf einer bestimmten CD schränkt nur die Anzahl der verfügbaren Memo-Punkte auf dieser Disc ein.
  Beispiel: Sollte Ihre CD über 22 Tracks verfügen, können Sie nur bis zu 22 Memo-Punkte abspeichern. (1 Memo-Gruppe pro Track)

  ACHTUNG:
  1000 ist die maximale Anzahl von Spuren, die im Speicher gespeichert werden kann.
  Um die MEMO-Funktionen jedoch zu vereinfachen, legt das Speichersystem jeweils 200 MEMO-Datengruppen als Mindesteinheit fest (die gesamte Speicherkapazität von 1000 aufgeteilt in 5 Speicherdaten-Gruppen). Wenn Sie nur ein MEMO-Datenpaket im 1 MEMO CLEAR-Modus (siehe Seite 25) löschen möchten, löscht das Gerät die Memo-Information, aber nicht die interne Memo-Zuordnungsnummer. Dementsprechend kann je nach Zustand die Anzahl der Tracks, die im Speicher abgelegt werden können, unter 1000 liegen.
  Wenn Sie erst einmal 1000 gespeicherte Punkte erreicht haben, wird Ihnen die Meldung "MEMO FULL!" angezeigt. Zu diesem Zeitpunkt müssen Sie die alten Daten löschen ("delete"), um Platz für neue Memo-Punkte zu schaffen. Daher werden die ältesten 200 Speicherpunkte der jeweiligen Gruppe gelöscht und sind nicht mehr verfügbar.
- Die MEMO-Anzeige leuchtet auf dem Display, wenn ein Track, dessen Daten im Speicher gespeichert sind, ausgewählt wird.

2. MEMO ITEMS

Die folgenden Punkte können maximal unter 1 Speicherbank gespeichert werden:
① CUE-Punkt.
② A1- und B1-Punkte, A2- und B2-Punkte.
③ Wiedergabe-Tonhöhe, Tonhöhen-Bereich ein/aus, Tasteneinstellung ein/aus, Hotstart-/Stotter-Einstellung.

3. MEMO MODE SELECT

① Drücken Sie die MEMO-Taste ㉔ im CUE-Modus, um den MEMO-Modus zu aktivieren.
② Drehen Sie den TRACK SELECT-Knopf ❾, um die verschiedenen MEMO-Modi aus den folgenden Modi auszuwählen.
Memo Set, Memo Call, Memo Clr
Je nach Bedingung können einige Modi nicht ausgewählt werden.
③ Drücken Sie die MEMO-Taste ㉔ noch einmal, um den MEMO-Modus zu verlassen.

(1) Daten im Speicher ablegen [Memo Set]

- Drücken Sie die CUE-Taste ❿, nachdem Sie alle gewünschten Einstellungen im Speicher gespeichert haben.
- Drücken Sie im CUE-Modus einmal die MEMO-Taste ㉔, um die Memo-Einstellfunktion zu aktivieren.
- Wenn die MEMO-Anzeige bereits leuchtet, müssen Sie die bereits existierenden Memo-Daten vor dem Speichern neuer Memo-Daten löschen.
- Drücken Sie zum Speichern zuletzt den TRACK SELECT-Knopf ❾. Die Meldung "Complete!" wird angezeigt und die MEMO-Anzeige leuchtet.

MEMO FULL

- Wenn der Speicher voll ist und keine Daten mehr gespeichert werden können, wird "Memo Full!" und "Del 200?" angezeigt.
- In diesem Fall ist es erforderlich, dass Sie die ersten 200 Memos (Nummer 1 bis 200) auf einmal löschen, um Platz für neue Memos zu schaffen.
- Drücken Sie, um Speicherkapazitäten zu schaffen, den TRACK SELECT-Knopf ❾, während "Del. 200?" angezeigt wird.
- Die "Delete OK?" Meldung erscheint. Drücken Sie dann noch einmal den TRACK SELECT-Knopf ❾, um das Löschen auszuführen.
- Nachdem die ersten 200 Memos gelöscht worden sind (Nummer 0 bis 199), werden die Punkte nach dem 200. Memo als neue Punkte 1, 2, 3… durchnummeriert (jetzt steht ihnen ein neuer Satz von 200 freien Speicherplätzen zur Verfügung.).

(2) MEMO CALL [Memo Call]

- Wenn eine CD, deren Memo's zu einem früheren Zeitpunkt gespeichert worden sind, das erste Mal eingelegt wird, blinkt die MEMO-Anzeige 5 Sekunden lang.
- Um die Memo-Daten aufzurufen, zuerst den Track wählen, der mit einem MEMO versehen ist. *Die MEMO-Anzeige leuchtet auf.
- Drücken Sie die MEMO-Taste ㉔, um die Memo Call-Funktion zu aktivieren.
- Wenn der TRACK SELECT-Knopf ❾ im Memo-Abrufmodus gedrückt wird, werden alle im Speicher gespeicherten Daten geladen. Der DN-D4500 setzt sich am aufgerufenen CUE-Punkt in den Standby-Modus.
- Wenn die Wiedergabe-Tonhöhe vom Memo bei blinkendem PITCH LED geladen wird, ist die Wiedergabe-Tonhöhe so lange gesperrt, bis der Tonhöhen-Schieber denselben gespeicherten Tonhöhenwert erreicht. Während die Wiedergabe-Tonhöhe gesperrt ist, blinkt das PITCH LED.
- Wenn Sie die Tonhöhen- & Tasteninformationen nicht im Speicher speichern möchten, schalten Sie bitte den Tonhöhen-Modus vor dem Speichern ihrer neuen MEMO auf OFF.

(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]

- Um einen Memodatensatz zu löschen, wählen Sie den Titel aus, für den sie Memos eingegeben haben. Dann leuchtet die MEMO-Anzeige auf.
- Drücken Sie die MEMO-Taste ㉔, um den Memo-Löschmodus zu aktivieren. Drehen Sie dann einmal den TRACK SELECT-Knopf ❾ im Uhrzeigersinn auf "Memo Clr?".
- Wenn der TRACK SELECT-Knopf ❾ im MEMO CLEAR-Modus gedrückt wird, werden die Memo-Daten gelöscht und die MEMO-Anzeige auf dem Display schaltet sich aus.

ALL MEMO CLEAR

- Alle Speicherdaten können gelöscht werden.
- Für Anleitungen sieh 11PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Bedenken Sie bitte, dass dabei ALLE gespeicherten Daten gelöscht werden.

11 PRESET

1. Preset-Modus

① Der Preset-Modus ist aktiviert, wenn die MEMO/PRESET-Taste ㉔ länger als 1 Sek. gedrückt wird, während sich der DN-D4500 im CUE-, Pause- oder No Disc-Modus befindet.
② Drehen Sie den TRACK SELECT-Knopf ❾, um den Preset-Punkt auszuwählen.
③ Drücken Sie nach dem Auswählen einer Position den TRACK SELECT-Knopf ❾, um die voreingestellten Daten auszuwählen.
④ Wiederholen Sie diese Schritte, um die Preset-Daten zu ändern.
⑤ Drücken Sie die MEMO/PRESET-Taste ㉔, CUE-Taste ❿ oder PLAY/PAUSE-Taste ⓫, um den Preset-Modus zu verlassen.

2. Preset-Punkte und -Daten

Das "*" neben den Daten gibt den Grundwert an.

(1) Auto CUE : Auto CUE-Pegelsuche ein/aus. (A.CUE ON* / A.CUE OFF)

(2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

Stellen Sie die Betriebszeiten für den BRAKE-Modus ein.

(3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

Zeit für automatisches Schließen des Disc-Halters.

(4) Jump Time : Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

Wählen Sie die Übersprungzeit für den Schnellsprung aus.

(5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

Wählen Sie den Wiedergabe-Pitchbereich beim Einschalten der Stromversorgung aus.

(6) EOM Time :

EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

Titelendemeldung-Startzeit.

(7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE* / Play Pause

Wählen Sie ein 2-Leitungs- (TRS) (CUE und Wiedergabe) oder ein 1-Leitungskabel (TS) (Wiedergabe und Pause).

(8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF*

Die Wiedergabe startet, wenn die Stromzufuhr eingeschaltet ist, wenn eine Disc eingelegt wird.

(9) Pitch : Pitch ON* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Wählen Sie den Pitch-Modus beim Einschalten der Stromversorgung aus.

(10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock*

Wählen Sie den Wiedergabemodus, wenn der Strom eingeschaltet wird.

- Wenn SINGLE PLAY LOCK ausgewählt wurde, ist die Titelauswahl während der Wiedergabe deaktiviert. Dies verhindert ein Stoppen der Wiedergabe, wenn der TRACK SELECT-Knopf ❾ während der Wiedergabe versehentlich gedrückt wird. Dieser Modus ist selbst dann gültig, wenn er nach dem Einschalten der Stromversorgung ausgewählt wurde.

(11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed* / Remain

Wählen Sie den Zeit-Modus, wenn der Strom eingeschaltet wird.

(12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON* / Disp OFF

Wählen Sie das BPM-Display.

(13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF* :

Verzögerungsmodus ein/aus.

- Wenn RELAY MODE durch PRESET von CD1 oder CD2 ausgewählt wird, wird RELAY MODE ausgewählt, wenn der Strom eingeschaltet wird.

(14) Relay Time : Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Wählen Sie die Überschneidungszeit für den derzeit wiedergegebenen Titel, wenn das gegenüberliegende Laufwerk die Wiedergabe startet, um die Folgewiedergabefunktion anwenden zu können.

(15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

HINWEIS: Diese PRESET-Position kann nur für CD1 (linke Seite) der Fernbedienung ausgeführt werden. Löschen aller MEMO-Daten im permanenten Speicher.

① Drücken Sie den TRACK SELECT-Knopf ❾, um alle MEMO-Daten zu löschen.
- "Clear OK?" blinkt auf dem Zeichendisplay.

② Drücken Sie noch einmal den TRACK SELECT-Knopf ❾ und wählen Sie "OK", um das Löschen aller MEMO-Daten auszuführen.
- Während die Daten gelöscht werden, erscheint "Memo Clear" auf dem Zeichendisplay.

③ Ist der Löschvorgang abgeschlossen, wird "Complete!" angezeigt.

(16) Version No. Die Software-Version des DN-D4500 wird angezeigt. (SYSTEM / DSP)

(17) Preset Int. (PRESET INITIALIZE) : Stellen Sie alle voreingestellten Daten auf die werkseitigen Grundeinstellungen.

① Drücken Sie zum Löschen der PRESET-Daten den TRACK SELECT-Knopf ❾.
"Initial OK?" blinkt auf dem Zeichendisplay.

② Drücken Sie noch einmal den TRACK SELECT-Knopf ❾ und wählen Sie "OK", um das Löschen der voreingestellten Daten auszuführen.
Während die Daten gelöscht werden, erscheint "Preset Int" auf dem Zeichendisplay.

③ Ist der Löschvorgang abgeschlossen, wird "Complete!" angezeigt.

12 TECHNISCHE DATEN

ALLGEMEIN

Typ:	CD-Player	
Disc-Typ:	Standard Compact Disc (12 cm Disc), CD-TEXT	
	CD-R. CD-RW Discs	
	HINWEIS: Fertiggestellte CD-R oder CD-RW Discs können in diesem Gerät abgespielt werden. Es ist jedoch möglich, dass einige CD-R/RW Discs aufgrund der Aufnahmequalität nicht abgespielt werden können.	
Abmessungen:	CD Spieler Teil:	482 (B) x 88 (H) x 252 (T) mm (ohne Füße)
		18-31/32" (B) x 3-15/32" (H) x 9-59/64" (T)
	Fernbedienung:	482 (B) x 88 (H) x 62 (T) mm (ohne Füße)
		18-31/32" (B) x 3-15/32" (H) x 2-7/16" (T)
Installation:	Einbau in ein 19-Zoll Rack möglich	
	CD Spieler Teil:	2U
	Fernbedienung:	2U
Masse:	CD Spieler Teil:	6,2 kg (13 lbs 7 oz)
	Fernbedienung:	1,9 kg (4 lbs 2 oz)
Stromversorgung:	Modelle für die USA, Kanada und Taiwan:	120 V Wechselstrom ±10%, 60 Hz
	Modelle für die Europäische:	230 V Wechselstrom ±10%, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	19 W	
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur:	5 bis 35°C (41 bis 95°F)
	Betriebs-Luftfeuchtigkeit:	25 bis 85% (keine Kondenswasserbildung)
	Lager-Temperatur:	–20 bis 60°C (–4 bis 140°F)

AUDIO TEIL

Main Out, Monitor Out	
Quantisierung:	Linear 16-Bit pro Kanal
Probeentnahmefrequenz:	44,1 kHz bei normaler Tonstärke
Oversampling Rate:	8-fach
Gesamtklirrfaktor:	0,01 % oder weniger
Störabstand:	90 dB oder mehr
Kanalabstand:	85 dB oder mehr
Frequenzgang:	20 bis 20.000 Hz
Analogausgang	
Ausgangspegel:	2,0 V r.m.s.
Impedanz:	10 kΩ/kOhm oder mehr
Digital-Ausgang	
Signalformat:	IEC958-Type Ⅱ
Ausgangspegel:	0,5 Vp-p 75 Ω/Ohm

FUNKTIONEN

Sofortiger Start:	Innerhalb von 20 msek.
Variabler Pitch:	±4% (0,1% pitch), ±10% (0,1% pitch), ±16% (0,1% pitch)
	±24% (1,0% pitch), ±50% (1,0% pitch), ±100% (1,0% pitch)
Pitch-bend:	Pitch-range ±4 ~ ±24% :±32%
	Pitch-range ±50%, ±100% :±99%
Suchlaufgenauigkeit:	1/75 Sek. (1 Subcode-Rahmen)
Max. Scan Geschwindigkeit:	Über 20 mal Normalgeschwindigkeit
Max. MEMO Speicherbänke:	1000 Bänke

✻ Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

– TABLE DES MATIERES –

1 Caracteristiques principales.....27
2 Raccordements/Installation 27
3 Nomenclature et fonctions .....28 ~ 30
4 Le disque compact 30
5 Fonctionnement de base.....30, 31
6 Variation de vitesse/Brake 31
7 Seamless loop/Hot start et Stutter.....32
8 Lecture MP3.....33, 34
9 Autres fonctions 34
10 Memo 34, 35
11 Preset 35
12 Spécifications 36

■ ACCESSOIRES

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

① Mode d'emploi.....1
② Cordons de connexion pour la sortie du signal (RCA)...2
③ Unité de télécommande (RC-D45).....1
④ Câble de connexion de la télécommande 1
⑤ Liste des services après-vente 1

1 CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Le DN-D4500 est un lecteur CD/MP3 double équipé de nombreuses fonctions et aux caractéristiques ultra performantes, conçu spécialement pour les DJ Club et Mobile partout dans le monde.

Section de commande

1. **Le DN-D4500 se monte facilement dans un rack standard de 19 pouces.**
2. **La visibilité est améliorée dans des conditions d'éclairage faible grâce à un grand affichage fluorescent, des touches de fonction rétro-éclairées et des tiroirs de disque éclairés.**
3. **L'utilisation de l'interface est améliorée grâce à une grande bague de recherche multi-vitesse Jog/Shuttle et un bouton de sélection des plages.**

Fonctions

1. **Fonction anti-chocs de protection contre les vibrations extérieures**
2. **Recherche de niveau automatique / Démarrage instantané**
3. **Pitch / Pitch Bend et Key adjust**
4. **Lecture MP3**
   Il est possible de lire des fichiers MP3 créés dans le format spécifié à la page 33.
   Des fichiers peuvent être aisément recherchés soit manuellement, soit en numérisant ou en utilisant un nombre de fonctions de recherche de fichier (Recherche de fichier, Recherche de fichier/dossier, Recherche du nom de l'artiste, recherche du nom du titre, Recherche du nom de fichier).
5. **Boucle sans raccord**
   La lecture peut être enchaînée entre deux points d'une plage sans interruption de l'audio. Deux points de début d'enchaînement (A-1 et A-2) peuvent être définis n'importe ou à l'intérieur de la plage ou du disque.
6. **Démarrage direct / Stutter**
   La lecture peut démarrer instantanément à partir des points A-1 et A-2.
   En mode Stutter, ces mêmes touches permettent de lire momentanément l'audio pendant qu'elles sont enfoncées et maintenues enfoncées.
7. **Brake**
8. **Lecture en relais**
   Lorsque ce mode est enclenché, le CD1 et le CD2 commence la lecture en alternance.
   Cet appareil peut faire un relais de lecture entre le CD1 et le CD2, soit à chaque plage, soit après chaque disque.
9. **Lecture à la mise sous tension**
   Le lecteur peut être réglé de sorte que la lecture en mode relais commence lorsque le lecteur est allumé.
10. **Démarrage du Fader**
    Les commandes FADER START du DN-D4500 sont compatibles avec les mixers DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 ou DN-X1500.
11. **Système de fermeture automatique du tiroir de disque**
12. **Fonctions préréglées - Différents préréglages peuvent être modifiés selon les besoins.**
13. **Réglage personnalisé de la mémoire**
14. **Affichage du nom texte CD TEXT / MP3 ID3**
15. **Lecture de CD-R/RW**
    Ce lecteur peut lire des disques CD-R/RW, mais seulement s'ils sont finalisés.
    Remarque: Cependant, selon la qualité de l'enregistrement, le lecteur peut ne pas être capable de lire certains disques CD-R/RW finalisés.

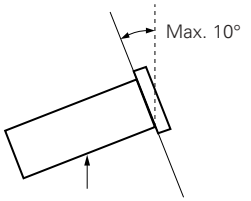
2 RACCORDEMENTS/INSTALLATION

1. Mettre l'interrupteur POWER hors circuit.
2. Connecter les cordons à broche RCA aux entrées du mélangeur.
3. Connecter le cordon de télécommande au connecteur de télécommande REMOTE de la RC-D45.

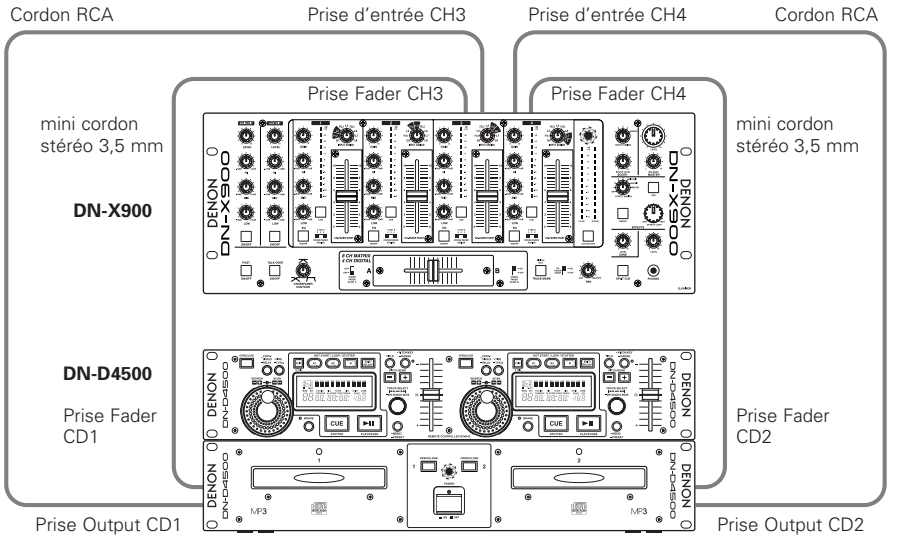
ATTENTION:

- S'assurer d'utiliser le cordon de télécommande fourni. Le fait d'utiliser un autre type de câble risque d'endommager l'appareil.
- S'assurer que l'appareil est hors circuit lors de la connexion du cordon de télécommande. Sinon, les unités risquent de ne pas fonctionner correctement.
- Ne jamais brancher d'autres télécommandes qui ne soient pas un RC-D45.
  Faire cela pourrait endommager l'équipement.

Le DN-D4500 fonctionne normale-ment lorsque le lecteur est monté à 10 du plan vertical sur le panneau avant. Si l'ap-pareil est trop incliné, le disque risque de ne pas être chargé et retiré correctement.



DN-D4500



REMARQUE:

- Utiliser un mini cordon stéréo de 3,5 mm disponible dans le commerce pour effectuer la connexion de la prise Fader.

3 NOMENCLATURE ET FONCTIONS (Se reporter à la page 3.)

(1) Panneau avant du DN-D4500

❶ Touche POWER (▂ON ■OFF)
- Appuyer sur ce bouton pour mettre l'appareil sous tension.

REMARQUE:
- Ne pas oublier de refermer les tiroirs de CD avant de couper l'alimentation.

❷ Indicateur POWER
- S'allume lorsque l'appareil est sous tension.

❸ Réceptacle de disque
- Placer les disques dans ce réceptacle.
- Appuyer sur la touche OPEN/CLOSE pour ouvrir et fermer le réceptacle de disque.

ATTENTION:
- A part les disques, ne placer aucun autre objet dans les tiroirs de CD. Le lecteur risque d'être endommagé.
- Ne pas enfoncer manuellement le tiroir de disque lorsque l'appareil est éteint, car cela risque de provoquer un fonctionnement défec-tueux ou d'endommager le lecteur.

❹ Indicateur LED de tiroir de CD
- Clignote lorsque le tiroir est en cours d'ouverture ou de fermeture.
- S'allume lorsque le tiroir est ouvert et lui sert d'éclairage.

❺ Touche d'ouverture/fermeture du tiroir de chargement (OPEN/CLOSE)
- Appuyer sur cette touche pour ouvrir et fermer le réceptacle de disque.
- Le réceptacle de disque ne s'ouvre pas pendant la lecture. Arrêtez la lecture avant d'appuyer sur cette touche.

(2) Panneau avant du RC-D45

ATTENTION:
- Noter qu'il y a plusieurs touches ayant deux fonctions différentes qui peuvent être sélectionnées par une pression brève ou longue (1 seconde ou plus). La marque ● indique une fonction à pression brève et la marque ▬ indique une fonction à pression longue.

❻ Molette Jog (molette intérieure)
- En mode pause, CUE ou répétition de structure, tournez cette roue pour effectuer une recherche afin de trouver le point CUE par unité de structure.
- En mode lecture, tourner cette roue pour infléchir (pitch bend) provisoirement la vitesse de lecture.

❼ Touche de lecture Continue/Single (Plage unique) (● CONT./SINGLE, ▬ RELAY)
- **CONT./SINGLE:**
  Mode de fin de lecture par pression brève entre CONT. (continue: lecture de plusieurs plages) et SINGLE (arrêter la lecture et retour au repérage (ReCUE) de votre point réglé).
- **SINGLE PLAY LOCK:**
  SINGLE PLAY LOCK peut être sélectionné à l'aide de PRESET (10). A ce moment-là, si cette touche est enfoncée, il sera sélectionné. Lorsque SINGLE PLAY LOCK est sélectionné, la sélection de plage pendant la lecture est désactivée. Cela évite l'arrêt de la lecture lorsque le bouton de sélection de plage est tourné accidentellement pendant la lecture. Ce mode est valide même s'il est sélectionné après la mise sous tension de l'appareil. Le mode de fin de lecture est le même que le simple.
- **RELAY:**
  En appuyant sur cette touche pendant plus d'une seconde, vous pouvez activer et désactiver le mode RELAY PLAY.

❽ Touche BRAKE
En appuyant sur cette touche, vous pouvez activer et désactiver le mode Brake.

❾ Molette de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE
- **TRACK:**
  Tourner ce bouton pour sélectionner la première plage ou la plage suivante à lire.
  Tourner le bouton d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre pour avancer d'une plage, le tourner d'un cran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour reculer d'une plage.
  Lorsque le bouton est tourné pendant qu'il est enfoncé, un clic correspond à l'avance de 10 plages à la fois.
  En mode Préréglage et Mémo, utilisez cette molette pour régler et saisir les réglages de Préréglage et Mémo.
- **MP3 SEARCH MODE:** MP3 DISC uniquement.
  En appuyant sur cette molette pendant plus d'une seconde, vous sélectionnez le mode de sélection de recherche de fichier MP3.

❿ Touche CUE
- Lorsque la touche CUE est enfoncée pendant la lecture, le capteur revient à la position à laquelle la lecture a commencé. Le fait d'enfoncer successivement la touche PLAY/PAUSE et la touche CUE, permet de lire plusieurs fois le disque compact à partir de la même position.
- La touche de CUE s'allume lorsque le mode d'attente (standby) est activé.
- En mode CUE, en enfonçant la touche CUE un son Stutter est émis à partir du point CUE. Cet effet est appelé lecture Stutter pour obtenir de meilleures performances. (Stutter)

⓫ Touche PLAY/PAUSE (►II)
- Utiliser ces touches pour commencer la lecture.
- Appuyer une fois sur la touche pour commencer la lecture, appuyer à nouveau pour régler le mode de pause, et appuyer encore une fois sur la touche pour reprendre la lecture.
- Lorsque le mode Brake est sur ON, appuyer sur la touche Play/Pause pour activer le son Brake.

⓬ Touche PITCH BEND +/–
- La vitesse de lecture augmente/diminue lorsque ces touches sont maintenues enfoncées.
- Lorsqu'une des touches est relâchée, la vitesse de lecture précédente est rétablie.

⓭ Variateurs de tempo
- Utilisez ce potentiomètre pour régler la vitesse de lecture.
- La vitesse de lecture diminue lorsque la touche coulissante est déplacée vers le haut et augmente lorsqu'elle est déplacée vers le bas.

⓮ Touche ● PITCH/KEY, ▬ RANGE
- Cette touche permet de sélectionner les modes PITCH et KEY ADJUST. Le mode commute de Pitch activé, Key Adjust activé et les deux désactivés par cycle. Le LED vert indique le mode Pitch et le témoin orange le mode Key Adjust. Aucun LED indique le mode OFF.
- **RANGE:**
  Enfoncer cette touche pendant plus de 1 sec pour sélectionner la gamme de pitch. La gamme du pitch peut être sélectionnée à l'aide du bouton TRACK SELECT de ±4, 10, *16, 24, 50 ou 100%. (*Pitch max. pour MP3)

⓯ Touche ● TIME, ▬ TOTAL
- Appuyer sur cette touche pour commuter l'affichage entre temps écoulé et temps restant par plage ou disque.
- En appuyant sur cette touche pendant plus d'une seconde, vous pouvez afficher le temps total. (4 voies, audio, CD uniquement)

⓰ Affichage
- Voir page 29.

⓱ Bague Shuttle (bague externe)
- Cette commande est utilisée pour sélectionner la direction et la vitesse de balayage.
  Le CD est analysé en sens normal lorsque la bague Shuttle est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position centrale. Pour balayer en sens inverse, la bague Shuttle est tournée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- La vitesse de balayage augmente lorsque la molette est tournée davantage.

⓲ Touche d'ouverture/fermeture du tiroir de chargement (OPEN/CLOSE)
- Appuyer sur cette touche pour ouvrir et fermer le réceptacle de disque.
- Le réceptacle de disque ne s'ouvre pas pendant la lecture. Arrêtez la lecture avant d'appuyer sur cette touche.

⓳ Touche FLIP/B TRIM
- Appuyer sur ce bouton pour basculer entre le mode de boucle (loop)/départ rapide (hot start) et le mode de stutter (bégaiement).
- Lorsque le point B a été réglé, le B TRIM MODE peut être sélectionné.

⓴ Touches A1, A2
- Appuyer sur ces touches pour régler le point de départ de la lecture enchaînée (point A-1 ou A-2).
- Appuyer sur ces touches pour utiliser les fonctions Stutter et Hot start.

㉑ Touche B
- Appuyez sur cette touche pour sélectionner une extrémité de la boucle de lecture (point B).

㉒ Touche EXIT/RELOOP
- Lorsque cette touche est enfoncée pendant un enchaînement continu, la lecture normale de la plage reprend à partir du point B. (EXIT)
  Lorsque la touche est enfoncée à nouveau, la lecture saute en arrière pour effectuer un enchaînement continu A-B. (RELOOP)

㉓ Touche TITLE
- **CD TEXT:**
  Lorsqu'il y a des données de texte CD, ces données sont affichées automatiquement ou lorsque la touche est enfoncée.
  Si TEXT n'est pas disponible, l'affichage indique "No TEXT".
- **MP3:**
  Lorsqu'un fichier MP3 contient des données texte ID-3, le titre, le nom de l'album et de l'artiste peuvent être sélectionnés et affichés à chaque pression de la touche.

㉔ Touche • MEMO, ▬ PRESET
- **MEMO:**
  Le mode mémo démarre lorsque cette touche est enfoncée une fois en mode CUE.
- **PRESET:**
  Lorsque cette touche est enfoncée pendant plus de 1 sec, le mode PRESET démarre.

REMARQUE:
- Mémo ne peut pas être activé pour les fichiers MP3.

(3) Panneau arrière du DN-D4500

㉕ Prises de sortie analogique 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)
- Ce sont des jacks de sortie non-équilibrées. Les signaux audio des deux lecteurs sont émis par ces prises.

㉖ Prises de sortie numérique 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)
- Les données numériques sont disponibles à partir de cette prise.
- Utiliser un cordon à broche de 75 Ω/ohms pour les connexion.
- Il est conseillé d'utiliser un câble blindé de type tressé.

REMARQUE: Le niveau de lecture après une conversion analogique est réglé à –6 dB au-dessous du niveau habituel pour éviter une distorsion numérique.

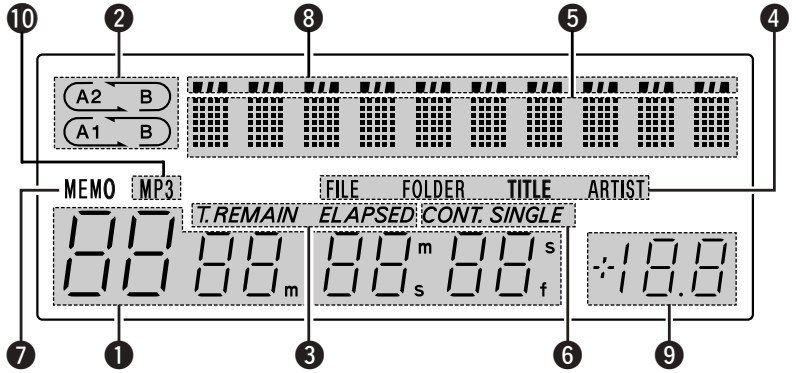
㉗ Prises d'entrée de Fader 1, 2 (FADER 1, 2)
- Utiliser cette prise lorsque votre mixer est équipé de la fonction Fader Start avec un cordon à mini-fiche stéréo de 3,5 mm.

㉘ Connecteur de télécommande (REMOTE)
- Connecter le câble din 8 broches fourni à l'unité de commande RC-D45.

(4) Panneau arrière du RC-D45

㉙ Connecteur de commande
- Connecter l'autre extrémité du câble din 8 broches fourni au DN-D4500 (unité principale).

(5) Affichage



❶ Affichages des plages, minutes, secondes et trames
- Ces affichages indiquent la position actuelle.

❷ Indicateurs de mode Loop
- Le DN-D4500 a des indicateurs de mode Loop comprenant deux jeux de A (A1, A2), B et deux flèches. Les marques A et B indiquent que les points A et B sont activés.
- Deux flèches indiquent le mode de réglage d'enchaînement comme suit.

Exemple: A1 B

(A1 B) Les deux flèches allumées:
Mode Seamless Loop

(A1 B), (B A) Les deux flèches clignotent:
Lecture Seamless Loop

(A1 B), (B A) Flèche gauche allumée, flèche droite clignotant:
Quitter la lecture Seamless Loop

❸ Indicateurs de mode de temps
- Lorsque la touche TIME/TOTAL est enfoncée, l'indicateur de mode de temps commute comme suit:

ELAPSED:
Le temps de lecture écoulé de la plage est affiché.

REMAIN:
Le temps restant de la plage est affiché.

T. + ELAPSED:
Le temps total écoulé du disque ou de la plage programmée est affiché.

T. + REMAIN:
Le temps restant total du disque ou de la plage programmée est affiché.

❹ Indicateur de mode de recherche de fichier MP3
FILE:
L'indicateur FILE apparaît sur l'affichage, en mode de recherche de nom FILE.

FOLDER:
L'indicateur FOLDER apparaît sur l'affichage, en mode de recherche de nom FILE & FOLDER.

TITLE:
L'indicateur TITLE apparaît sur l'affichage, en mode de recherche de nom TITLE.

ARTIST:
L'indicateur ARTIST apparaît sur l'affichage,en mode de recherche de nom ARTIST.

❺ Affichage de caractères
- Ceci affiche diverses informations opérationnelles, des messages texte, etc.

❻ Indicateurs de mode de lecture
- Lorsque l'indicateur SINGLE s'allume, la lecture se termine à la fin de la plage actuelle.
- Lorsque le témoin CONT. s'allume, la lecture continue jusqu'à la fin du disque.

❼ Indicateur MEMO
- Le signe MEMO apparaît sur l'affichage lorsqu'il y a un réglage de mémoire pour la plage en cours de lecture ou la plage sur la quelle le mode de mise en veille est en cours de réglage.

❽ Indicateurs de position de lecture

- **Indicateur de position de lecture:**
  Les points blancs 30 indiquent le mode de lecture visuelle d'une plage en lecture normale.
- **Message de fin:**
  Lorsque le temps restant jusqu'à la fin de la plage est inférieur à la durée indiquée, le témoin de position de lecture EOM (End Of Message) affiche une note clignotante, informant l'utilisateur que la plage est bientôt terminée, ainsi que la durée restante.

  ✻La durée EOM peut être réglée dans le mode de préréglage.

❾ Affichage du Pitch

- Cet indicateur numérique affiche la vitesse de lecture (pitch).

❿ Témoins MP3

- S'allume lorsqu'un disque MP3 est détecté.

4 LE DISQUE COMPACT

(1) Précautions à prendre lors de la manipulation de disques compacts

- Ne laissez pas des empreintes digitales, de l'huile ou de la poussière sur la surface du disque compact. Si la surface à signal est sale, essuyez-la avec un linge doux et sec. Essuyez décrivant des cercles du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez pas d'eau, de benzène, de diluant, de bombes à disque, de produits chimiques anti-électrostatiques, ou de tissus en silicone pour nettoyer les disques. Ne pas nettoyer le disque en utilisant votre t-shirt ou pantalon, ceci endommagerait le disque.
- Faites toujours attention en manipulant les disques de façon à éviter d'endommager la surface, surtout en enlevant un disque du boîtier et en l'y rangeant.
- Ne courbez pas le disque compact.
- Ne rapprochez pas le disque compact de sources de chaleur.
- N'élargissez pas le trou du centre du disque.
- N'inscrivez rien sur le disque ni n'y attachez des étiquettes.
- Il y aura condensation sur le disque s'il est transporté d'un endroit frais en un endroit plus chaud, par exemple de l'extérieur en hiver. Attendez que la condensation disparaîsse. N'essayez jamais de sècher des disques à l'aide de sèche-cheveux, etc.

(2) Précautions à prendre lors du rangement

- Après la reproduction d'un disque, remettez-le toujours dans son boîtier.
- Gardez les disques dans leurs boîtiers lorsque vous ne les reproduisez pas pour les protéger contre la poussière et la saleté et pour prolonger leur durabilité.
- Ne rangez pas des disques dans les endroits suivants:
  1) Endroits exposés à la lumière solaire directe pendant des périodes de temps prolongées.
  2) Endroits où la poussière ou l'humidité est iomportante.
  3) Endroits chauds, par exemple près d'un chauffage, etc.

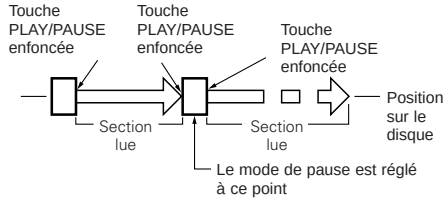
5 FONCTIONNEMENT DE BASE

(1) PLAY/PAUSE et CUE

- Chaque fois que la touche PLAY/PAUSE ⓫ est enfoncée, l'opération commute entre le mode de lecture et de pause.
- Lorsque la touche CUE ⓾ est enfoncée pendant la lecture, le capteur retourne à la position dans laquelle la lecture a démarré.

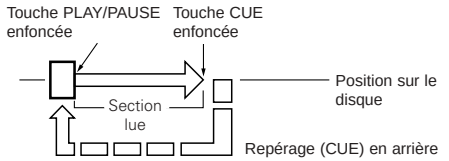
Les schémas ci-dessous diquent les courbes de lecture lorsque les touches PLAY/PAUSE et CUE sont enfoncées.

PLAY et PAUSE



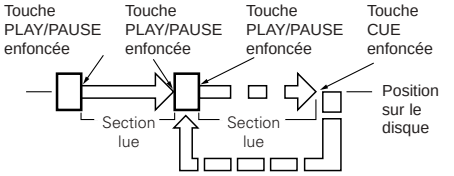
Lorsque la touche PLAY/PAUSE ⓫ est enfoncée, la lecture commence et a lieu comme indiqué par la flèche sur le schéma cidessus.
Si la touche PLAY/PAUSE ⓫ est enfoncée à nouveau pendant la lecture, le mode de pause est réglé à ce point. Appuyer à nouveau sur la touche PLAY/PAUSE ⓫ pour reprendre la lecture.

PLAY et CUE



Lorsque la touche CUE ⓾ est enfoncée après le démarrage de la lecture lorsque la touche PLAY/PAUSE ⓫ est enfoncée, le capteur retourne à la position dans laquelle la lecture a démarré et prépare la lecture suivante.
Appuyer sur les touches PLAY/PAUSE ⓫ et CUE ⓾ alternativement pour commencer la lecture répétitive à tir de la même position. (Vérification de la position de lecture)
Cette fonction est appelée "repérage (CUE) en arrière".

PLAY, PAUSE et CUE



Si le mode de pause est réglé et la lecture reprend ensuite, la position dans laquelle le capteur retourne avec la fonction de repérage (CUE) en arrière change.

(2) Démarrage de la lecture au milieu d'une plage (Recherche manuelle)

• Lorsque la plage est sélectionnée avec la molette TRACK SELECT ❾ et que vous appuyez sur la touche PLAY/PAUSE ⓫, la lecture démarre au début de la plage. Si vous souhaitez que la lecture commence à un autre point, suivez la procédure ci-après pour localiser le point de départ.

1

Repérer la position de démarrage de lecture.
Tourner le bague Shuttle ⓱ pour déplacer rapidement le point de départ de la lecture. (Recherche approximative du point de lecture.)

Le mode avance rapide avant/arrière est activé lorsque le Shuttle ⓱ (bague extérieure) est tourné.
La vitesse change en fonction de l'angle de rotation de la molette.

- Lorsqu'utilisé pendant la lecture, cette dernière reprend après l'opération.
- Lorsque la lecture est commencée, la roue molette est réglée en mode BEND.
- Lorsque la roue est tournée complètement dans l'une ou l'autre direction, la position de la lecture avance d'environ 10 secondes.
  La durée du saut peut être sélectionnée en mode de préréglage de 10, 20, 30 ou 60 sec.

2

Tourner le molette Jog ❻. (Recherche précise du point de lecture.)

Lorsque le molette Jog ❻ (bague intérieure) est tourné, le mode cadre est activé.
La position de lecture peut être déplacée par pas d'un cadre.

Ecouter le son et trouver la position désirée de démarrage de lecture.

REMARQUE:

- Les structures des disques MP3 ne sont pas affichées, bien que la résolution de la structure soit audible en tournant la roue jog (intérieure) ❻.

Mémoire anti-chocs

- Environ 20 secondes maximum de données audio non compressées sont mises en mémoire (par lecteur). Cela protège contre les interruptions perceptibles dues aux chocs mécaniques externes, par exemple les bosses ou autres vibrations fortes.
- Si la lecture en avance des données n'est pas possible à cause de griffes ou d'impuretés sur le disque, la lecture s'arrête une fois que les données stockées jusqu'à ce point sont lues.

6 VARIATION DE VITESSE/BRAKE

- Il est possible de modifier la vitesse de lecture de deux manières.
  - En réglant le Pitch à l'aide du potentiomètre pitch ⓭.
  - La touche PITCH BEND ⓬ ou le molette Jog ❻ peut être utilisé temporairement pour changer le pitch de la vitesse.
- Il est possible de modifier complètement la vitesse de lecture pour obtenir un effet similaire à celui obtenu avec un disque vinyle.
- Si vous souhaitez conserver la clé sonore d'origine, réglez la fonction Key Adjust sur ON.

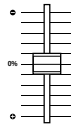
(1) Pitch (Réglage de la vitesse)

1-1

[Régler la vitesse de lecture]
Mettre en mode de vitesse variable.
Appuyez sur la touche PITCH ⓮ pour allumer la DEL PITCH.

- PITCH → KEY (réglage du ton) → OFF
  (Vert) (Orange) (Désact.) (couleur LED)

1-2



La tonalité décroît lorsque que l'ajusteur de tonalité ⓭ est déplacé vers le haut, et croît lorsque l'ajusteur de tonalité ⓭ est déplacé vers le bas.

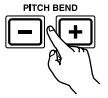
1-3

Le DN-D4500 a cinq gammes de pitch, 4%, 10%, *16%, 24%, 50%, et 100%. (*Max MP3) En appuyant sur la touche – RANGE ⓮ pendant plus d'une seconde, l'étendue du pitch peut être sélectionnée en tournant la molette TRACK SELECT ❾.

- En appuyant sur la molette TRACK SELECT ❾, on saisit l'étendue du pitch, et le mode de sélection de l'étendue du pitch est terminé.

2-1

[Touche PITCH BEND]
Appuyer sur la touche PITCH BEND + (ou la touche PITCH BEND –) ⓬.



- La vitesse augmente ou diminue temporairement lorsque la touche PITCH BEND + ou PITCH BEND – ⓬ est enfoncée.
- Les proportions dans lesquelles la touche PITCH BEND ⓬ modifie la vitesse est proportionnelle au temps pendant lequel la touche est maintenue enfoncée. Plus longtemps la touche est maintenue enfoncée, plus le pourcentage de modification est élevé.

2-2

Réglez le molette Jog en mode Pitch bend.
Pendant la lecture, la roue jog sert au réglage du pitch bend.

- La vitesse de lecture augmente progressivement lorsque le molette Jog ❻ est tourné dans le sens horaire et diminue progressivement lorsque le molette Jog ❻ est tourné dans le sens anti-horaire. Lorsque vous arrêtez de tourner le molette Jog ❻, la vitesse de lecture reprend sa vitesse précédente.
- Lorsque la lecture est arrêtée, le gros bouton rotatif de saut/recherche est positionné est mode de recherche.

(2) BRAKE

• Utiliser cette fonction pour obtenir des effets similaires à ceux de lecteurs analogiques.

1

Appuyer sur la touche BRAKE ❽ pour allumer le BRAKE LED.

- L'effet sonore est similaire à celui d'une platine tourne-disque de DJ s'arrêtant rapidement. Cet effet peut être obtenu en appuyant sur la touche PLAY/PAUSE ⓫ pendant la lecture.

7 SEAMLESS LOOP/HOT START ET STUTTER

(1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (touches A1, A2)

1

Réglage du point A (chargement des données Hot Start)

Appuyer sur la touche A1 ou A2 ⓴ pour régler le point A et les données Hot Start.

- Les touches A1 et A2 peuvent être utilisées séparément pour chaque Hot Start.
- Lorsqu'un point A est réglé, la touche correspondante A s'allument et cette touche est réglée en mode Hot Start.

2

Démarrage Hot Start

Lorsque la touche A1 ou A2 ⓴ est enfoncée, la lecture Hot Start démarre à partir du point A correspondant.

3

Réglage du point B pour Seamless Loop

Lorsque la touche B ㉑ est enfoncée après le réglage du point A ou après le démarrage de la lecture Hot Start, le point B est réglé et la lecture Seamless Loop démarre à partir du point A.

- La touche B fonctionne par rapport au point A utilisé avant que la touche B ㉑ ait été enfoncée.
- Si la touche B ㉑ est enfoncée pendant la lecture Seamless Loop ou après la lecture EXIT, le point B (ou enchaînement) se déplace vers le point où la touche a été enfoncée.

4

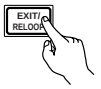
Gestion de 2 enchaînements sans coupure

- Lorsque le point B pour A1 est détecté après le début de la lecture au point A1, la lecture reprend au point A1 sans coupure. Pendant l'enchaînement de A1 à B, le point B pour A2 est ignoré.
- Lorsque le point B pour A2 est détecté après le début de la lecture au point A2, la lecture reprend au point A2 sans coupure. Pendant l'enchaînement A2 à B, le point B pour A1 est ignoré.

5

Exit/Reloop

Pendant la lecture enchaînée sans coupure, il est possible de quitter ou de revenir à votre enchaînement.



EXIT:
Pendant la lecture enchaînée sans coupure, appuyez sur la touche EXIT/RELOOP ㉒ pour quitter l'enchaînement. Le DN-D4500 continue la lecture après le point B.

RELOOP:
En appuyant sur la touche EXIT/RELOOP ㉒ après avoir quitté l'enchaînement, on reprend instantanément la lecture enchaînée sans coupure à partir du point A.

6

Stutter

- Les points A1 et A2 peuvent également être utilisés pour la lecture Stutter.

Pour activer la lecture Stutter, enfoncer la touche FLIP/B TRIM ⓳ pour les touches A1/A2. L'affichage indique STR. Appuyer sur la touche FLIP/B TRIM ⓳ pour commuter entre les modes Hot Start/Seamless Loop et Stutter.

7

Effacement du point A1/A2

Enfoncer la touches A1 ou A2 tout en enfonçant les touche FLIP/B TRIM ⓳ pour effacer les points A et B correspondants.

Ou enfoncer la touche FLIP/B TRIM ⓳ pendant plus de 1 sec pour effacer les deux points A1 et A2 instantanément.

Le fait d'appuyer d'abord rapidement sur la touche FLIP/B TRIM ⓳ et ensuite sur la touche A1, A2 ou B efface ces points individuellement.

(2) B Trim

- Les points B d'enchaînement sans coupure peuvent être réglés avec précision en temps réel à l'aide de la roue jog.
- Disposer les points directement pendant la lecture enchaînée pour une pré-écoute.

1

① En appuyant sur la touche FLIP/B TRIM ⓳ pendant la lecture enchaînée sans coupure, on active le "Trim Mode". → **3**

En appuyant 1 ou 2 fois sur la touche FLIP/B TRIM ⓳ pendant la lecture ou en pause, on sélectionne le mode B TRIM.

2

Sélectionner le point B

② Si plus de 2 enchaînements sont activés, la touche A1/A2 ⓴ correspondant à votre enchaînement point B doit être sélectionnée, sans quoi B est disposé par défaut au dernier enchaînement qui a été effectué.

3

Trim point B

③ Tourner lentement la roue Jog ❻ (intérieure) pour déplacer le point B d'une structure à la fois.

- L'intervalle pour le décalage du point B est limité comme suit. Entre 5 trames avant le point A et la fin du disque.
  *MP3
  Entre 5 trames après le point A et la fin du fichier.

4

Sauvegarder le point B

④ Appuyer à nouveau sur la touche A1/A2 ⓴ clignotante pour sauvegarder le nouveau point B, et l'appareil quittera automatiquement le mode Trim B.

8 LECTURE MP3

Le DN-D4500 peut lire des fichiers MP3 à l'aide de supports CD-R/RW fait selon les conditions suivantes.
* Les disques MP3 réalisés sur un format autre que ceux ayant les paramètres ci-dessous ne peuvent pas être lus sur notre système.
* Dans la plupart des cas, vous pouvez trouvez les paramètres suivants dans les propriétés du logiciel brûleur de votre PC.
  Veuillez vous référer à votre manuel ou contacter le vendeur de votre logiciel afin d'obtenir de l'aide à propos de ces paramètres.

REMARQUE: • Selon le type de codage MP3 ou le logiciel de gravure, certains fichiers peuvent générer du bruit ou il ne sera pas possible de lire le fichier.
• Les enregistrements que vous réalisez sont destinés à un usage personnel et ne doivent pas être utilisés en violation des droits du détenteur du copyright, conformément à la législation.

MP3 FORMAT

Format de disque	Extensions de fichiers applicables	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Niveau 1 (style de caractère 8/"8,3" maxi)
		Niveau 2 (style de caractère 31/30 maxi)
	Joliet	style de caractère 63/63 maxi
	Romeo	style de caractère 63/63 maxi
	format du secteur CD-ROM	mode 1 uniquement
	Niveau hiérarchique des répertoires	8 niveaux maxi vers le bas (*** remarque #1**)
	Nombre maxi de répertoires	Pas de limite (*** remarque #2**)
	Nombre maxi de fichiers	999 fichiers (*** remarque #3**)
Format MP3	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320kbps, f/s 44,1kHz
	ID-3 Tag	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Codage	C.B.R, V.B.R
	REMARQUE: Play List .m3u ne sont pas supportés.	
Méthode d'écriture sur disque	Disque en une seule fois et une piste à la fois	
	Multi-session	Wenn es sich bei der ersten Session um CDDA handelt, können Sie nur das CDDA-Track wiedergeben lassen. Wenn es sich bei der ersten Session um MP3 handelt, können Sie nur die MP3-Datei wiedergeben lassen.
	REMARQUE: L'écriture par paquets n'est pas supportée.	

remarque #1 Impossible de lire des fichiers dans un répertoire situé au-delà de niveau hiérarchique de répertoire spécifié.
remarque #2 Le nombre total de répertoires n'est pas limité, alors que le nombre total de fichiers est limité.
remarque #3 Si le nombre de fichiers dépasse 999, l'appareil peut lire les 999 premiers fichiers et aucun autre fichier n'est reconnu.

Affichage

- Le temps de lecture écoulé d'un fichier et le temps de lecture restant d'un fichier (pour des fichiers C.B.R uniquement) peuvent être sélectionnés.
- L'affichage du nom de fichier, l'affichage du nom de dossier et le repérage ID-3 (titre/nom de l'artiste/nom de l'album) peut être affiché.
  Chaque fois que la touche TITLE est enfoncée, l'affichage du nom de fichier, l'affichage du nom de dossier, l'affichage de titre, l'affichage du nom de l'artiste ou l'affichage du nom de l'album est sélectionné.
  REMARQUE:
  Les noms de l'artiste, de l'album et des titres utilisent les données texte ID-3. (Lorsqu'elles sont disponibles)
  Les données du fichier nommé "root" ne sont pas utilisées comme texte ID-3.

Lecture, pause et CUE

- Comme avec un CD normal, il est possible d'effectuer une lecture, une pause et un CUE en arrière.
- Gamme du Pitch, 4%, 10%, 16%.
  REMARQUE:
  - Lors du CUE en arrière de fichiers codés V.B.R., la position de démarrage retourne vers le début du fichier 00:00:00 au lieu de l'endroit où la musique a été détectée.

Sélectionner le fichier

1 **Sélectionner les modes de recherche de fichier**
Pour des disques MP3, les modes de recherche de fichiers décrits ci-dessous peuvent être sélectionnés en enfonçant le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ et en le maintenant enfoncé pendant plus de 1 seconde.
- Le mode de recherche de fichier est sélectionné en tournant le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ et réglé en enfonçant le bouton.

2 **Recherche de fichier (File)**
- Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est tourné, la recherche de fichier est effectuée dans l'ordre des numéros de fichiers.
- Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est enfoncé et tourné, la recherche de fichier est effectué par 10 fichiers à la fois.

3 **Recherche de fichier/dossier (FileFolder)**
- Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est tourné, la recherche de fichier est effectué dans l'ordre des numéros de fichiers.
- Lorsque le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est enfoncé et tourné, la recherche de dossier est effectué dans l'ordre des numéros de dossiers.

4 **Recherche de nom d'artiste (ArtistName)**
Recherche de nom de titre (Title_Name)
Si le nom d'artiste ou le nom de titre est enregistré dans le nom de fichier comme décrit ci-dessous, il est possible d'effectuer une recherche de noms d'artiste ou de titre par ordre alphabétique.
- Lorsque l'enregistrement est effectué dans l'ordre du nom d'artiste et du nom de titre (Artist - title, (Artist)(Title), [Artist][Title]) et avec "-", "()" ou "[]" entre noms d'artiste et noms de titre, il est possible de chercher les noms d'artiste et les noms de titre par ordre alphabétique.
  REMARQUE:
  - Ces fonctions de recherche de nom ne peuvent être sélectionnées que si les noms des fichiers sont enregistrés au format spécifié ci-dessus.
  - Le nom du titre et de l'artiste utilisent les données d'un nom de fichier. Ce ne sont pas des données de repérage ID-3.
- Lorsque le mode de recherche du nom d'artiste ou du nom de titre est sélectionné et que le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est enfoncée et tourné, la recherche du nom est effectuée par ordre alphabétique des noms.
- Si le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est tourné après la fin de la recherche par ordre alphabétique, la recherche de fichier est effectué dans l'ordre des numéros de fichiers à partir du nom portant la lettre sélectionnée.
- Si la touche CUE ❿ est enfoncée après la recherche de fichier, le fichier recherché est recherché et le mode d'attente est réglé.

5 **Recherche de nom de fichier (File_Name)**
Des fichiers peuvent être recherchés par ordre alphabétique du nom de fichier.
- Lorsque la fonction de recherche de nom de fichier est sélectionnée et le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est enfoncé et tourné, la recherche de noms de fichier est effectuée par ordre alphabétique.
- Si le bouton TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ est tourné après la fin de la recherche par ordre alphabétique, la recherche de fichier est effectuée dans l'ordre des numéros de fichiers à partir du nom de fichier portant la lettre sélectionnée.
- Si la touche CUE ❿ est enfoncée après la sélection du fichier, le fichier sélectionné est recherché et le mode d'attente est réglé.

REMARQUE:
Lorsque le nom de fichier ne correspond pas au format de 4, la recherche de nom de fichier est sélectionnée.

Recherche manuelle

La recherche manuelle ne peut être effectuée que pour les fichiers C.B.R.

REMARQUE:

- En recherche manuelle, il n'est possible de chercher qu'à l'intérieur du fichier sélectionné.
- La recherche manuelle en sens inverse est possible jusqu'au point 5 secondes avant le point sur lequel la recherche a commencé.
- La vitesse de recherche peut varier en fonction du taux de compression du fichier, etc.
- V.B.R. n'est pas compatible avec cette fonction.

Seamless Loop/Hot start/Stutter/B Trim

Hot start, la lecture enchaînée sans coupure, stutter et la disposition B ne peuvent être exécutés qu'avec les fichiers C.B.R. de la même façon qu'avec un CD normal.

REMARQUE:

- Les points A et B pour l'enchaînement continu doivent être réglés dans le même fichier.
- V.B.R. n'est pas compatible avec ces fonctions.

BRAKE

BRAKE est compatible de la même façon que les CD normaux.

9 AUTRES FONCTIONS

1. Lecture en relais

- Cet appareil peuvent faire un relais de lecture entre le CD1 et CD2 (en alternant).
- Le mode relais est activé en appuyant sur la touche CONT./SINGLE ❼ pendant plus d'une seconde.

(1) Modo de relais simple

1	Appuyer plusieurs fois sur la touche CONT./SINGLE ❼ jusqu'à ce que l'indicateur "SINGLE" clignote à l'affichage. • Lorsque la lecture de la plage souhaitée est terminée, la lecture du lecteur opposé démarre. • Lorsque CD1 et CD2 sont tous deux en mode SINGLE RELAY, la lecture continue est accessible en alternance pour chaque plage de CD1 et CD2.

(2) Mode de relais en continu

1	Appuyer plusieurs fois sur la touche CONT./SINGLE ❼ jusqu'à ce que l'indicateur "CONTINUOUS" clignote à l'affichage. • Lorsque la lecture de la dernière plage du disque cible est terminée, la lecture du lecteur opposé démarre. • Lorsque CD1 et CD2 sont tous deux en mode CONTINUOUS RELAY, la lecture continue est accessible en alternance pour chaque disque de CD1 et CD2.

2. Fermeture automatique du tiroir de disque

1	Le plateau du disque se ferme automatiquement après 30 secondes en mode de fermeture auto du plateau de disque. (Préréglez l'item 3)

3. Fin de message

1	Pendant la lecture, les témoins de position de lecture commencent à clignoter lorsque la durée de lecture restante jusqu'à la fin de la plage (réglé dans le mode de préréglage) est atteinte, indiquant ainsi que la fin de la plage est proche. (Préréglez l'item 6)

4. Alimentation de la lecture

1	Lorsque "Lecture au démarrage" est réglé sur le mode "ON" dans "11 PRESET (8)", la lecture démarre à partir de la première plage du disque lorsque l'appareil est allumé.

10 MEMO (Mémoire de réglage personnalisé)

L'information sur le réglage CD peut être mémorisée dans la mémoire non-volatile. L'information mémorisée peut être rappelée ultérieurement, ce qui facilite la préparation de votre mixage.

REMARQUE: La fonction MEMO ne peut pas être utilisée pour les MP3.

1. A propos de TRACK MEMO

- Jusqu'à 1000 points mémo peuvent être stockés dans la mémoire interne pour être rappelés plus tard. Le nombre de plages sur un CD particulier ne limite que la quantité de points mémo disponibles pour ce disque.
  Exemple: Si votre CD a 22 plages, vous ne pouvez sauvegarder que jusqu'à 22 mémos. (1 groupe mémo par plage)

  ATTENTION:
  Le nombre maximal de pistes qui peut être enregistré dans la mémoire est de 1000.
  Cependant, pour simplifier les opérations MEMO, le système de mémoire gère chaque groupe de 200 données MEMO comme unité minimale (la capacité totale de 1000 mémoires est divisée en 5 groupes de données mémoire). Lorsque vous désirez effacer juste une donnée MEMO en mode 1 MEMO CLEAR (voir page 35), l'unité effacera les informations mémo mais pas le numéro d'attribution interne du mémo. Ainsi, selon les conditions, il se peut que le nombre de plages pouvant être stockées en mémoire soit inférieur à 1000.
  Lorsque vous aurez atteint les 1000 points stockés, vous verrez apparaître un message qui dit "MEMO FULL!". Vous devrez alors effacer ("delete") d'anciennes données pour faire de la place pour les nouveaux points de mémo. Par conséquent, les 200 points mémo les plus anciens de ce groupe seront effacés et deviendront disponibles.
- L'indicateur MEMO s'allume sur l'affichage lorsqu'une plage pour laquelle des données sont mémorisées dans la mémoire est sélectionnée.

2. MEMO ITEMS

Les éléments suivants sont à mémoriser dans 1 banque de mémoire:
① Point CUE.
② Points A1 et B1, Points A2 et B2.
③ Pitch de lecture, étendue du pitch, activation/désactivation du pitch, activation/désactivation de Key Adjust, réglage de Hot Start/Stutter.

3. MEMO MODE SELECT

① Enfoncer la touche MEMO ㉔ en mode CUE pour entrer en mode MEMO.
② Tourner le bouton TRACK SELECT ❾ pour sélectionner les différents modes MEMO comme suit.
Memo Set, Memo Call, Memo Clr
En fonction des conditions, certains modes ne peuvent pas être sélectionnés.
③ Enfoncer à nouveau la touche MEMO ㉔ pour quitter le mode MEMO.

(1) Mémorisation des données dans la mémoire [Memo Set]

- Après avoir effectué les réglages que vous souhaitez conserver en mémoire, appuyez sur la touche CUE ❿.
- En mode CUE, appuyer une fois sur la touche MEMO ㉔ pour activer la fonction de réglage Mémo.
- Si le témoin MEMO est déjà allumé, il est nécessaire d'effacer le Mémo existant avant d'enregistrer un nouveau Mémo.
- Enfin, appuyer sur la molette TRACK SELECT ❾ pour sauvegarder. Le message "Complete!" apparaît et l'indicateur MEMO s'allume.

MEMO FULL

- Si la mémoire est saturée et si aucune donnée ne peut être mémorisée, les messages "Memo Full!" et "Del. 200?" apparaissent.
- Dans ce cas, vous devez effacer de la mémoire les 200 premiers Memo (numéro de 1 à 200) d'un seul coup pour faire de la place pour les nouveaux memos.
- Pour libérer de l'espace, appuyer sur la molette TRACK SELECT ❾ lorsque "Del. 200?" est affiché.
- Le message "Delete OK?" apparaît, appuyer ensuite à nouveau sur la molette TRACK SELECT ❾ pour exécuter l'effacement.
- Une fois que les 200 premiers Memo (numéro 0 à 199) sont effacés, les numéros après le Memo 200 sont renumérotés 1, 2, 3… (vous avez maintenant un nouvel ensemble de 200 espaces vides.).

(2) MEMO CALL [Memo Call]
- Lorsqu'un CD qui a un Mémo sauvegardé précédemment est d'abord chargé, le témoin MEMO clignote pendant 5 secondes.
- Pour rappeler les données Memo, sélectionner la plage pour laquelle un MEMO a été créé. *Le témoin MEMO s'allume.
- Enfoncer la touche MEMO ㉔ pour activer la fonction Memo call.
- En appuyant sur la molette TRACK SELECT ❾ en mode Appel de Mémo, on charge toutes les données enregistrées dans la mémoire. Le DN-D4500 passe en mode de veille au point CUE appelé.
- Lorsque le pitch de lecture est chargé depuis la mémoire alors que le PITCH LED clignote, le Pitch de lecture est verrouillé jusqu'à ce que la touche coulissante du Pitch atteigne le même niveau que le Pitch sauvegardé. Pendant que le Pitch de lecture est verrouillé, le voyant PITCH LED continue à clignoter.
- Si vous ne souhaitez pas sauvegarder les informations de pitch et de key dans la mémoire, veuillez OFF le pitch effectué avant de sauvegarder votre nouveau MEMO.

(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]
- Pour effacer une donnée du Mémo, sélectionner la plage pour laquelle un MEMO a été créé. Le témoin MEMO s'allume ensuite.
- Appuyer sur la touche MEMO ㉔ pour activer le mode d'Effacement de Mémo. Tourner ensuite une fois la molette TRACK SELECT ❾ dans le sens horaire jusqu'à "Memo Clr?".
- En appuyant sur la molette TRACK SELECT ❾ en mode MEMO CLEAR, on efface les données Mémo et le témoin MEMO de l'affichage s'éteint.

ALL MEMO CLEAR
- Toutes les données de mémoire peuvent être effacées.
- Pour les instructions, voir 11PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Soyez prudent car ALL la mémoire sauvegardée sera effacée.

11 PRESET

1. Mode Preset

① Le mode preset est disponible lorsque la touche MEMO/PRESET ㉔ est enfoncée pendant plus de 1 sec pendant que le DN-D4500 est en mode CUE, pause ou sans disque.
② Tourner le bouton TRACK SELECT ❾ pour sélectionner l'élément préréglé.
③ Après avoir sélectionné un élément, appuyer sur la molette TRACK SELECT ❾ pour sélectionner les données préréglées.
④ Pour modifier les données Preset, répéter ces étapes.
⑤ Enfoncer les touches MEMO/PRESET ㉔, CUE ❿ ou PLAY/PAUSE ⓫ pour annuler le mode preset.

2. Eléments et données Preset

La marque "*" à côté des données indique la valeur par défaut.

(1) Auto CUE : Recherche de niveau de repérage (CUE) automatique activé/désactivé. (A.CUE ON* / A.CUE OFF)

(2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

Règle le délai de fonctionnement des modes frein BRAKE.

(3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

Temps pour la fermeture automatique du tiroir de disque.

(4) Jump Time : Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

Sélectionner la durée du saut du saut rapide.

(5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

Sélectionner la gamme de pitch de lecture lorsque l'appareil est mis sous tension.

(6) EOM Time :

EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

Durée de démarrage du message de fin de plage.

(7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE* / Play Pause

Sélectionner un câble (CUE et lecture) à 2 lignes (TRS) ou à 1 ligne (TS) (lecture et pause).

(8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF*

La lecture commence lorsque l'appareil est allumé s'il y a un disque inséré.

(9) Pitch : Pitch ON* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Sélectionner le mode pitch lorsque l'appareil est mis sous tension.

(10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock*

Sélectionner le mode de lecture lorsque le lecteur est allumé.

- Lorsque SINGLE PLAY LOCK (verrouillage de lecture simple) est sélectionné, la sélection de plage pendant la lecture est désactivée. Ceci permet d'éviter l'interruption de la lecture si on appuie par erreur sur la molette TRACK SELECT ❾ pendant la lecture. Ce mode est valide même s'il est sélectionné après la mise sous tension de l'appareil.

(11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed* / Remain

Sélectionner le mode de temps lorsque le lecteur est allumé.

(12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON* / Disp OFF

Sélectionner l'affichage BPM.

(13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF* :

Mode relayé activé/désactivé.

- Si RELAY MODE est sélectionné par PRESET de CD1 ou CD2, RELAY MODE est sélectionné lorsque l'appareil est activé.

(14) Relay Time : Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Sélectionner la durée du croisement de la plage en cours de lecture lorsque le lecteur opposé commence la lecture avec le fonction Lecture relais.

(15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

REMARQUE: Cet élément PRESET ne peut être opéré que dans CD1 (côté gauche) de la télécommande.
Effacer toutes les données MEMO de la mémoire non-volatile.

① Pour effacer toutes les données MEMO, appuyer sur la molette TRACK SELECT ❾.
- "Clear OK?" clignote sur l'affichage de caractères.

② Appuyer à nouveau sur la molette TRACK SELECT ❾ et sélectionner "OK" pour exécuter l'effacement de toutes les données MEMO.
- "Memo Clear" est affiché sur l'affichage de caractères pendant l'effacement des données.

③ Dès que l'effacement est terminé, "Complete!" est affiché.

(16) Version No. La version du logiciel du DN-D4500 s'affiche. (SYSTEM / DSP)

(17) Preset Int. (PRESET INITIALIZE) : Régler toutes les données préréglées aux réglages d'origine.

① Pour effacer les données PRESET, appuyer sur la molette TRACK SELECT ❾.
"Initial OK?" clignote sur l'affichage de caractères.

② Appuyer à nouveau sur la molette TRACK SELECT ❾ et sélectionner "OK" pour commencer à effacer les données préréglées.
"Preset Int" est affiché sur l'affichage de caractères pendant l'effacement des données.

③ Dès que l'effacement est terminé, "Complete!" est affiché.

12 SPECIFICATIONS

SECTION GENERALE

Type: Lecteur de disques compacts

Type de disque: Disque compacts standard (12 cm), CD-TEXT
disques CD-R, CD-RW
REMARQUE: Des disques CD-R ou CD-RW finalisés peuvent être lus avec cet appareil. Toutefois, selon la qualité d'enregistrement, certains disques CD-R/RW ne peuvent pas être lus.

Dimensions:
Lecteur: 482 (L) x 88 (H) x 252 (P) mm (sans les pieds)
18-31/32" (L) x 3-15/32" (H) x 9-59/64" (P)
Télécommande: 482 (L) x 88 (H) x 62 (P) mm (sans les pieds)
18-31/32" (L) x 3-15/32" (H) x 2-7/16" (P)

Installation: Montage sur rack de 19 pouces
Lecteur: 2U
Télécommande: 2U

Poids:
Lecteur: 6,2 kg (13 lbs 7 oz)
Télécommande: 1,9 kg (4 lbs 2 oz)

Alimentation:
Modèles R.O.C. Etats-Unis, Canada et Taïwan: 120 V CA ±10%, 60 Hz
Modèles pour l'Europe: 230 V CA ±10%, 50 Hz

Consommation: 19 W

Conditions environnantes:
Température: 5 à 35°C (41 à 95°F)
Humidité: 25 à 85% (sans condensation)
Température de conservation: –20 à 60°C (–4 à 140°F)

SECTION AUDIO

Sortie principale, sortie de contrôle

Quantification: Linéaire 16 bits par canal

Fréquence d'échantillonnage: 44,1 kHz à vitesse normale

Taux de suréchantillonnage: 8 fois

Distorsion harmonique totale: 0,01% max.

Rapport Signal/Bruit: 90 dB ou plus

Séparation de canaux: 85 dB ou plus

Réponse en fréquence: 20 à 20.000 Hz

Sortie analogique

Niveau de sortie principale: 2,0 V r.m.s.

Impédance en charge: 10 kΩ/kohms ou plus

Sortie numérique

Sortie numérique: IEC958-Type Ⅱ

Niveau de sortie: 0,5 Vp-p 75 Ω/ohms

FONCTIONS

Démarrage instantané: Dans les 20 ms

Pitch variable: ±4% (0,1% pitch), ±10% (0,1% pitch), ±16% (0,1% pitch)
±24% (1,0% pitch), ±50% (1,0% pitch), ±100% (1,0% pitch)

Contrôle de la vitesse Pitch: Gamme de Pitch ±4 ~ ±24% :±32%
Gamme de Pitch ±50%, ±100% :±99%

Précision de la recherche: 1/75 s (1 cadre de sous-code)

Vitesse de balayage max.: Plus de 20 fois la vitesse normale

Pas de mémoire max. MEMO: 1000 pas

✻ Les spécifications et la conception sont susceptibles de modification sans préavis pour amélioration.

ATTENZIONE: QUESTO APPARECCHIO E' DOTATO DI DISPOSITIVO OTTICO CON RAGGIO LASER. L'USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO PUO' CAUSARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI!

– INDICE –

1 Funzioni principali 37
2 Collegamenti/Installazione 37
3 Nomi delle parti e funzioni .....38 ~ 40
4 Compact disc 40
5 Funzionamento basilare 40, 41
6 Picco/Freno 41
7 Seamless loop/Hot start e Stutter 42
8 Riproduzione MP3 .....43, 44
9 Altre funzioni 44
10 Memo 44, 45
11 Preset 45
12 Specifiche 46

■ ACCESSORI

Controllare che le seguenti parti sono incluse in aggiunta all'unità principale:

① Istruzioni d'uso 1
② Cavi di connessione dell'uscita dei segnali (RCA) ...2
③ Telecomando (RC-D45) 1
④ Cavo di connessione del telecomando 1
⑤ Lista della stazione di servizio 1

1 FUNZIONI PRINCIPALI

Il DN-D4500 è un doppio lettore CD/MP3 dotato di molte funzioni e caratteristiche ad alta prestazione, specialmente disegnato per l'automobile e i DJ Club in tutto il mondo.

Sezione di controllo

1. **Il DN-D4500 può essere montato facilmente in un mobile da 19 pollici.**
2. **Maggiore visibilità in condizioni di poca luce, grazie al grande display fluorescente, ai tasti retroilluminati e ai piatti portadischi illuminati.**
3. **Migliore interfaccia grazie alla grande ruota jog/shuttle e alla manopola di selezione del brano.**

Funzioni

1. **Funzione antiurto contro le vibrazioni esterne**
2. **Ricerca Auto Level / Avvio istantaneo**
3. **Picco / Picco curva & Regolazione dei tasti**
4. **Riproduzione MP3**
   E' possibile riprodurre i file MP3 cerati nel formato specificato descritto alla pagina 43.
   I file possono essere localizzati manualmente, tramite la scansione o usando un numero di funzioni di ricerca file (ricerca del file, ricerca del file o della cartella, ricerca del nome dell'artista, ricerca del nome del titolo, ricerca del nome del file).
5. **Seamless Loop**
   La riproduzione può essere effettuata tra due punti nel brano senza interruzioni nell'audio. Due punti loop start (A-1 e A-2) possono essere impostati ovunque all'interno del brano o del disco.
6. **Hot Start / Stutter**
   La riproduzione può iniziare immediatamente dai punti A-1 e A-2.
   Nella modalità stutter, questi tasti riproducono momentaneamente l'audio se mantenuti premuti.
7. **Freno**
8. **Riproduzione a relè**
   Quando la modalità è impostata, CD1 e CD2 iniziano la riproduzione alternativamente.
   L'unità è in grado di commutare la riproduzione di CD1 e CD2 a ogni brano o a ogni disco.
9. **Riproduzione all'accensione**
   Il lettore può essere impostato in modo tale che la riproduzione ha inizio nel modo a relè quando s'accende la corrente.
10. **Fader Start**
    I controlli FADER START del modello DN-D4500 FADER START sono compatibili con i nostri mixer DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 o DN-X1500.
11. **Sistema di chiusura automatica del piatto portadischi**
12. **Funzioni di preselezione - E' possibile cambiare le varie preselezioni secondo le vostre esigenze.**
13. **Personalizzazione della memoria**
14. **Visualizzazione CD TEXT / nome identificazione MP3 ID3**
15. **Riproduzione CD-R/RW**
    Questo lettore è in grado di riprodurre i dischi CD-R/RW, ma solo se sono finalizzati.
    Nota: Osservate che il lettore può non essere in grado di riprodurre alcuni CD-R/RW finalizzati, secondo la qualità della registrazione.

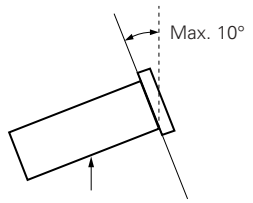
2 COLLEGAMENTI/INSTALLAZIONE

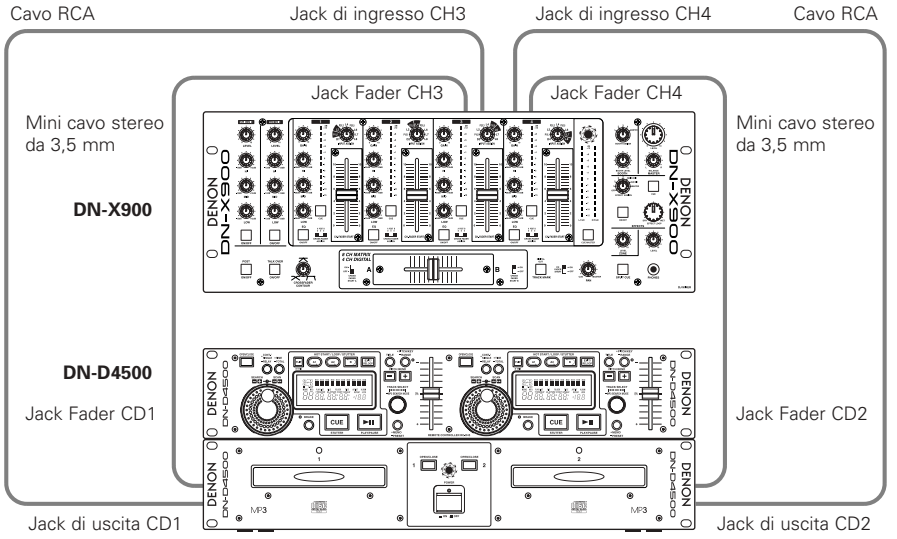
1. Spegnere l'interruttore POWER.
2. Collegare i cavi RCA pin agli ingressi del mixer.
3. Collegare il cavo di controllo al connettore REMOTE sull'unità RC-D45.

ATTENZIONE:

- Utilizzare il cavo di controllo in dotazione. Se si utilizza un tipo di cavo diverso, possono verificarsi danni.
- Verificare che l'alimentazione sia spenta quando si collega il cavo di controllo. In caso contrario, l'unità può non funzionare correttamente.
- Non collegare telecomandi diversi da RC-D45. Poiché l'apparecchiatura può danneggiarsi.

L'unità DN-D4500 funziona normalmente quando l'unità è montata a 10 gradi dalla superficie verticale del pannello anteriore. Se l'unità viene inclinata eccessivamente, il disco può non venire caricato o scaricato correttamente.





NOTA:

- Usare un cavo stereo mini da 3,5 mm venduto separatamente per il collegamento della presa fader.

3 NOMI DELLE PARTI E FUNZIONI (fare riferimento a pagina 3.)

(1) DN-D4500 Pannello anteriore

❶ Tasto POWER (▬ON ■OFF)
- Premere questo tasto per accendere la corrente.

NOTA:
- Assicurarsi di chiudere i piatti portadischi prima di spegnere la corrente.

❷ Indicatore POWER
- Si illumina quando l'alimentazione è accesa.

❸ Piatto portadischi
- Inserire i dischi qui.
- Premere il tasto OPEN/CLOSE del piatto portadischi per aprire e chiudere quest'ultimo.

ATTENZIONE:
- Non inserire oggetti estranei nei piatti portadischi. Altrimenti si può danneggiare il lettore.
- Non premere il piatto portadischi manualmente quando la corrente è spenta, altrimenti si possono verificare malfunzionamenti e danni al lettore.

❹ LED del piatto portadischi
- Questo indicatore lampeggia mentre si apre e si chiude il piatto portadischi.
- Il LED s'illumina quando il piatto portadischi è aperto e funziona come illuminazione del piatto portadischi.

❺ Tasto OPEN/CLOSE del piatto portadischi
- Premere questo tasto per aprire e chiudere il piatto portadischi.
- Il piatto portadischi non si apre durante la riproduzione. Fermate la riproduzione prima di premere questo tasto.

(2) RC-D45 Pannello anteriore

ATTENZIONE:
- Osservare che ci sono molti tasti che hanno due funzioni selezionate tramite una breve pressione o una lunga pressione (1 secondo o più tempo). Il marchio ● indica la funzione a breve pressione e il marchio ▬ indica la funzione a lunga pressione.

❻ Ruota Jog (ruota interna)
- Girare questa ruota durante la ricerca per trovare i punti CUE in unità di trame nella modalità di pausa, CUE o ripetizione trame.
- Girare questa ruota nel modo di riproduzione per modificare temporaneamente la velocità di riproduzione.

❼ Tasto continua/semplice (● CONT./SINGLE, ▬ RELAY)
- **CONT./SINGLE:**
  Breve pressione per terminare la riproduzione tra CONT. (continua: riproduzione di altri brani) e SINGLE (arresto della riproduzione e ReCUE di nuovo al punto d'impostazione).
- **SINGLE PLAY LOCK:**
  SINGLE PLAY LOCK può essere selezionato tramite PRESET (10). Se si preme il tasto a questo punto, la sua funzione sarà selezionata. Alla selezione della funzione SINGLE PLAY LOCK, non sarà possibile selezionare il brano durante la riproduzione. Questo previene l'arresto della riproduzione se viene girato per sbaglio la manopola Track Select durante la riproduzione. La modalità di fine riproduzione è uguale al modo single.
- **RELAY:**
  Se si mantiene premuto questo tasto per più di 1 sec., sarà possibile attivare o disattivare la modalità RELAY PLAY.

❽ Tasto BRAKE
Alla pressione di questo tasto, è possibile attivare o disattivare la modalità Brake.

❾ Manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE
- **TRACK:**
  Girare questa manopola per selezionare il primo brano o il brano successivo da riprodurre.
  Girare la manopola in senso orario di uno scatto per avanzare di un brano, in senso antiorario per ritornare indietro di un brano.
  Quando si gira la manopola mantenendola premuta, uno scatto corrisponde all'avanzamento di 10 brani per volta.
  Nella modalità Preset e Memo, usare questa manopola per impostare ed attivare le impostazioni Preset e Memo.
- **MP3 SEARCH MODE:** solo per MP3 DISC.
  Quando si mantiene premuta questa manopola per più di 1 secondo, la modalità di selezione della ricerca dei file MP3 viene selezionata.

❿ Tasto CUE
- Premere il tasto CUE durante la riproduzione per ritornare alla posizione di inizio riproduzione. Alternativamente, premere il tasto PLAY/PAUSE e il tasto CUE per consentire la riproduzione del CD dalla stessa posizione una serie di volte.
- Il tasto CUE si illumina all'impostazione della modalità d'attesa.
- Premere il tasto CUE nella modalità CUE per emettere un suono Stutter da punto CUE. Questa viene chiamata riproduzione Stutter per migliori prestazioni. (Stutter)

⓫ Tasto PLAY/PAUSE (►II)
- Usare questo tasto per avviare la riproduzione.
- Premere questo tasto una volta per avviare la riproduzione, nuovamente per impostare la modalità di pausa e una terza volta per riprendere la riproduzione.
- Quando la modalità Brake è ON, premere il tasto Play/Pause per attivare il suono Brake.

⓬ Tasto PITCH BEND +/–
- La velocità di riproduzione aumenta/diminuisce mentre questi tasti rimangono premuti.
- Quando si rilascia uno dei tasti, la velocità di riproduzione ritorna alla velocità precedente.

⓭ Cursore passo
- Usare il cursore per regolare la velocità di riproduzione.
- La velocità di riproduzione diminuisce quando lo si sposta in alto e aumenta quando lo si sposta in basso.

⓮ Tasto ● PITCH/KEY, ▬ RANGE
- Usare questo tasto per selezionare la modalità PITCH e KEY ADJUST. La modalità cambia a PITCH attivato, Key Adjust attivato e ambedue disattivati a cicli. Il LED verde indica la modalità PITCH e l'indicatore Orange nella modalità Key Adjust. Nessun LED indica la modalità OFF.
- **RANGE:**
  Premere questo tasto mantenendolo premuto per più di 1 sec per selezionare il campo del picco. Il campo del picco può essere selezionato con la manopola TRACK SELECT tra ±4, 10, *16, 24, 50 o 100%. (*Picco max. per MP3)

⓯ Tasto ● TIME, ▬ TOTAL
- Premere questo tasto per cambiare tra la visualizzazione del tempo trascorso o del tempo rimanente per ogni brano o disco.
- Se si mantiene premuto questo tasto per più di 1 secondo, è possibile visualizzare il tempo totale. (4 vie, audio, solo CD)

⓰ Display
- Vedere a pagina 39.

⓱ Anello shutter (anello esterno)
- Questo controllo serve per selezionare la direzione e la velocità di scansione.
  La scansione del CD ha luogo in avanti quando si gira l'anello shuttle in senso orario dalla posizione centrale. Per una scansione all'indietro, l'anello shutter è girato in senso antiorario.
- La velocità di scansione aumenta mentre la ruota gira.

⓲ Tasto OPEN/CLOSE del piatto portadischi
- Premere questo tasto per aprire e chiudere il piatto portadischi.
- Il piatto portadischi non si apre durante la riproduzione. Fermate la riproduzione prima di premere questo tasto.

⓳ Tasto FLIP/B TRIM
- Premere questo tasto per cambiare tra la modalità Loop/Hot Start e Stutter.
- Dopo aver impostato il punto B, è possibile selezionare B TRIM MODE.

⓴ Tasti A1, A2
- Premere questi tasti per impostare il punto d'inizio della riproduzione loop (unto A-1 o A-2).
- Premere questi tasti per usare le funzioni Stutter e Hot Start.

㉑ Tasto B
- Premere questo tasto per impostare il punto finale della riproduzione loop (punto B).

㉒ Tasto EXIT/RELOOP
- Alla pressione di questo tasto durante un seamless loop, il brano riprende la riproduzione normale dal punto B. (EXIT)
  Alla seconda pressione del tasto, la riproduzione ritorna al seamless loop A-B. (RELOOP)

㉓ Tasto TITLE
- **CD TEXT:**
  Quando ci sono dei dati testo CD, i dati appaiono sul display automaticamente o alla pressione del tasto.
  Se nessun TEXT è disponibile, il display visualizzerà "No TEXT".
- **MP3:**
  Quando un file MP3 contiene dei dati di identificazione ID-3, è possibile selezionare il titolo, il nome dell'artista e il nome dell'album e visualizzarlo ad ogni pressione del tasto.

㉔ Tasto • MEMO, ▬ PRESET
- **MEMO:**
  La modalità memo ha inizio quando si preme questo tasto una volta nella modalità CUE.
- **PRESET:**
  Quando si preme questo tasto per più di 1 sec., la modalità PRESET ha inizio.

NOTA:
- Non è possibile impostare i memo per i file MP3.

(3) Pannello posteriore DN-D4500

㉕ Prese d'uscita analogica 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)
- Queste sono prese d'uscita non bilanciate. I segnali audio provenienti da ambedue i lettori sono emessi da queste prese.

㉖ Prese d'uscita digitale 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)
- I dati digitali sono disponibili da questa presa.
- Usare un cavo pin da 75 Ω/ohm per il collegamento.
- Si raccomanda di usare un cavo schermato intrecciato.

NOTA: Il livello di riproduzione è su –6 dB sotto il livello normale dopo la conversione analogica per evitare la distorsione digitale.

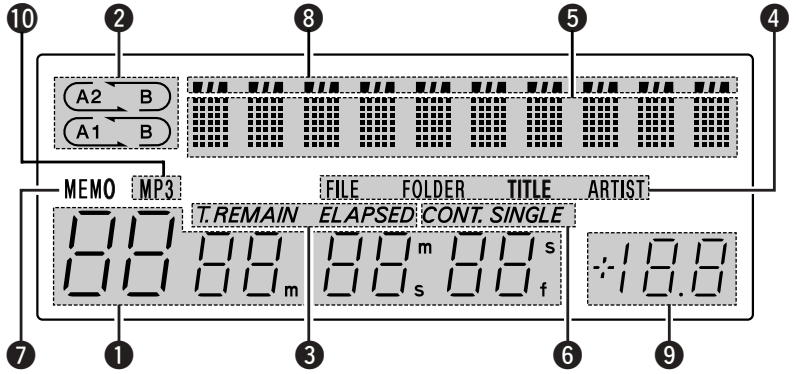
㉗ Prese d'uscita fader 1, 2 (FADER 1, 2)
- Usare questo quando il mixer è dotato della funzione Fader Start con un cavo stereo mini da 3,5 mm.

㉘ Connettore del telecomando (REMOTE)
- Collegare il cavo din ad 8 pin in dotazione all'unità di controllo RC-D45.

(4) Pannello posteriore RC-D45

㉙ Connettore di controllo
- Collegare il lato opposto del cavo din ad 8 pin in dotazione al modello DN-D4500 (unità principale).

(5) Display



❶ Display del brano, dei minuti, dei secondi e della trama
- Questi display indicano le informazioni sulla posizione corrente.

❷ Indicatori della modalità loop
- DN-D4500 è stato dotato di indicatori della modalità loop composti da due gruppi di A (A1, A2) B e due frecce. I marchi A e B indicano che i punti A e B sono stati impostati.
- Le due frecce indicano il modo d'impostazione Loop come segue.

Esempio: A1 B

A1 B Ambedue le frecce su:
Modalità seamless Loop

A1 B , Ambedue le frecce lampeggiano:
Riproduzione del Seamless Loop

A1 B , Freccia sinistra accesa, quella destra lampeggia:
Uscita dalla riproduzione del seamless loop

❸ Indicatori della modalità del tempo
- Quando si preme il tasto TIME/TOTAL, l'indicatore della modalità del tempo cambia come segue:

ELAPSED:
Il tempo trascorso del brano appare sul display.
REMAIN:
Il tempo rimanente del brano appare sul display.
T. + ELAPSED:
Il tempo trascorso totale del disco o del brano programmato appare sul display.
T. + REMAIN:
Il tempo rimanente totale del disco o del brano programmato appare sul display.

❹ Indicatore della modalità di ricerca dei file MP3
FILE:
L'indicatore FILE viene visualizzato in modalità di ricerca del nome FILE.
FOLDER:
L'indicatore FOLDER viene visualizzato in modalità di ricerca del nome FILE & FOLDER.
TITLE:
L'indicatore TITLE viene visualizzato in modalità di ricerca del nome TITLE.
ARTIST:
L'indicatore ARTIST viene visualizzato in modalità di ricerca del nome ARTIST.

❺ Display dei caratteri
- Visualizza varie informazioni operative, messaggi di testo, ecc.

❻ Indicatori della modalità di riproduzione
- Quando si illumina l'indicatore SINGLE, la riproduzione termina alla fine del brano corrente.
- Quando s'illumina l'indicatore CONT., la riproduzione continua fino alla fine del disco.

❼ Indicatore MEMO
- Il segno MEMO appare sul display quando c'è un'impostazione nella memoria per il brano in fase di riproduzione o il brano in attesa riproduzione.

❽ Indicatori della posizione di riproduzione

- **Indicatore della posizione di riproduzione:**
  I 30 punti bianchi indicano il punto di riproduzione visualizzato in un brano durante la riproduzione normale.
- **Fine del messaggio:**
  Quando il tempo rimanente fino alla fine del brano è inferiore rispetto al tempo specificato, l'indicatore della posizione di riproduzione EOM (End Of Message) lampeggia insieme al tempo residuo per informare l'utente che il brano terminerà tra poco.

  ✻ Il tempo EOM può essere impostato entro la modalità preimpostata.

❾ Display del picco

- Questo indicatore numerico visualizza la velocità di riproduzione (picco).

❿ Indicatori MP3

- Si accende quando viene rilevato un disco MP3.

4 COMPACT DISC

(1) Precauzioni sul maneggio dei Compact Disc

- Prevenire le impronte digitali e tracce di olio o polvere sulla superficie del Compact Disc. Se la superficie dei segnali è sporca, strofinare la stessa con un panno soffice e asciutto. Strofinare con movimenti circolari dal centro e verso i bordi.
- Non usare acqua, benzina, acquaragia, spray per dischi, prodotti chimici antistatici o panni al silicone per pulire i dischi. Non pulire il disco usando la camicia o i pantaloni, poiché questo potrebbe causare danni al disco.
- Fare sempre attenzione durante il maneggio dei dischi per prevenire eventuali danni alla superficie, specialmente quando togliete e riponete il disco nell'involucro.
- Non piegare i Compact Disc.
- Non esporre i Compact Disc al calore.
- Non ingrandire il foro centrale del disco.
- Non scrivere sul disco e non fissare delle etichette sullo stesso.
- La condensa si forma sulla superficie del disco se lo si porta in una stanza riscaldata da un ambiente freddo, ad esempio dall'aria aperta in inverno. Aspettare fino all'evaporazione della condensa. Non asciugare mai i dischi con il phon ecc.

(2) Precauzioni sul magazzinaggio

- Dopo la riproduzione del disco, riporre sempre lo stesso.
- Conservare i dischi nelle custodie quando non devono essere riprodotti. Questo serve per proteggere i dischi dalla polvere e dalla sporcizia e per prolungare la durata di servizio.
- Non custodire i dischi nei seguenti luoghi:
  1) Luoghi esposti alla luce diretta del sole per un lungo tempo.
  2) Luoghi soggetti alla polvere o ad un alto tasso d'umidità.
  3) Luoghi esposti ad alte temperature, ad esempio vicino ai termosifoni.

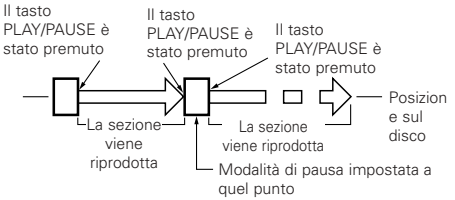
5 FUNZIONAMENTO BASILARE

(1) PLAY/PAUSE e CUE

- Ad ogni pressione del tasto PLAY/PAUSE ⓫, il funzionamento cambia tra riproduzione e pausa.
- Alla pressione del tasto CUE ⓾ durante la riproduzione, il pickup ritorna alla posizione in cui è iniziata la riproduzione.

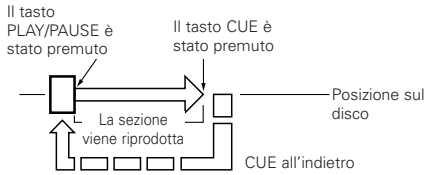
I diagrammi qui sotto mostrano i campioni di riproduzione alla pressione dei tasti PLAY/PAUSE e CUE.

PLAY e PAUSE



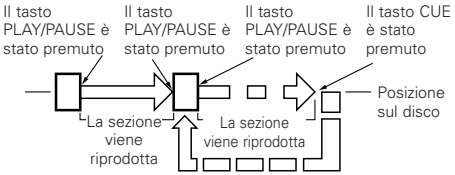
Alla pressione del tasto PLAY/PAUSE ⓫, la riproduzione ha inizio e procede come mostra la freccia nel diagramma qui sopra.
Se si preme il tasto PLAY/PAUSE ⓫ nuovamente durante la riproduzione, la modalità di pausa viene impostata in quel punto. Premere nuovamente il tasto PLAY/PAUSE ⓫ per riprendere la riproduzione.

PLAY e CUE



Quando si preme il tasto CUE ⓾ dopo l'avvio della riproduzione premendo il tasto PLAY/PAUSE ⓫, il pickup ritorna alla posizione in cui è iniziata la riproduzione e prepara per la riproduzione successiva. Premere i tasti PLAY/PAUSE ⓫ e CUE ⓾ per avviare la riproduzione ripetutamente dalla stessa posizione. (Controllo della posizione della riproduzione)
Questa funzione è chiamata "Back CUE".

PLAY, PAUSE e CUE



Se è impostata la modalità di pausa e la riproduzione riprende, la posizione alla quale il pickup ritorna con la funzione Back CUE si sposterà.

(2) Inizio della riproduzione dal centro di un brano (Ricerca manuale)

• Quando si seleziona il brano con la manopola TRACK SELECT ❾ e si preme il tasto PLAY/PAUSE ⓫, la riproduzione inizia all'inizio di quel brano. Se si desidera iniziare da un'altra posizione, usare la procedura descritta qui sotto per cercare la posizione desiderata.

1

Localizzare la posizione di inizio riproduzione.
Girare l'anello shuttle ⓱ per cambiare rapidamente la posizione della riproduzione. (Cercare la posizione di riproduzione approssimativa.)

La modalità di avanzamento rapido/riavvolgimento viene impostata quando si gira l'anello shutter ⓱ (lato esterno).
La velocità cambia secondo l'angolo in cui si gira l'anello.

- Se si usa la funzione durante la riproduzione, quest'ultima riprende immediatamente dopo la funzione.
- Quando inizia la riproduzione, la ruota jog viene impostata nella modalità di piegatura.
- Quando si gira la ruota completamente in una delle direzioni, la posizione di riproduzione salta di 10 secondi circa.
  Il tempo del salto può essere selezionato nel modo di preselezione tra 10, 20, 30 o 60 sec.

2

Girare la ruota jog ❻. (Ricerca della posizione di riproduzione esatta.)

Quando si gira la ruota jog (lato interno) ❻, viene impostata la modalità di spostamento trama.
La posizione di riproduzione può essere spostata in unità di trame.

Ascoltare il suono e localizzare la posizione di inizio riproduzione desiderata.

NOTA:
- Per i dischi MP3, le trame non sono visualizzate, ma la risoluzione della trama è udibile girando la ruota jog (lato interno) ❻.

Memoria antiurto
- Un massimo di 20 secondi di dati audio non compressi sono memorizzati (per ogni drive). Questo costituisce una protezione contro interruzioni udibili per via di urti meccanici quali buche o altre vibrazioni dure.
- Se la lettura avanzata dei dati non è possibile per via di graffi o sporcizia sul disco, la riproduzione si ferma dopo la memorizzazione dei dati letti fino a quel punto.

6 PICCO/FRENO

- Ci sono due modi in cui cambiare la velocità di riproduzione.
  - Regolare il picco usando il controllo scorrevole ⓭.
  - Il tasto PITCH BEND ⓬ o la ruota jog ❻ possono essere usati per cambiare il picco temporaneamente.
- La velocità di riproduzione può cambiare per ottenere un effetto simile a quello che si può ottenere con dischi analogici in vinile.
- Se si desidera conservare il suono originale, impostare la funzione Key Adjust su ON.

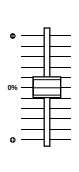
(1) Picco

1-1

[Unità scorrevole]
Impostare la modalità della velocità variabile.

Premere il tasto PITCH ⓮ per far illuminare il LED PITCH.
- PITCH → KEY (regolazione tasti) → OFF
  (Verde) (Arancione) (Spento) (Colore LED)

1-2



Il picco diminuisce quando il PITCH Slider ⓭ si alza, aumenta quando il PITCH Slider ⓭ si sposta in basso.

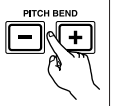
1-3

Il DN-D4500 ha sei campi picco, 4%, 10%, *16%, 24%, 50% e 100%. (*Max MP3) Quando si preme il tasto ➖ RANGE ⓮ per più di 1 sec., il campo picco può essere selezionato girando la manopola TRACK SELECT ❾.

- Quando si preme la manopola TRACK SELECT ❾, il campo sarò inserito e la modalità di selezione del campo del picco sarò completata.

2-1

[Tasto PITCH BEND]



Premere il tasto PITCH BEND + (o PITCH BEND –) ⓬.
- Il picco aumenta o diminuisce temporaneamente quando si preme il tasto PITCH BEND + o PITCH BEND – ⓬.
- Il grado al quale il tasto PITCH BEND ⓬ cambia il picco è proporzionale alla lunghezza della pressione del tasto. Più tempo si mantiene premuto il tasto, maggiore sarà la percentuale del cambiamento.

2-2

Impostare la ruota jog alla modalità picco.

Durante la riproduzione, la piegatura picco è l'impostazione per la ruota jog.
- La velocità di riproduzione aumenta gradualmente quando si gira la ruota jog ❻ in senso orario e diminuisce gradualmente quando si gira la ruota jog ❻ in senso antiorario.
  Quando si smette di girare la ruota jog ❻, la velocità di riproduzione ritorna al valore precedente.
- Quando si ferma la riproduzione, la ruota jog/shuttle sarà impostata nella modalità di ricerca.

(2) BRAKE

• Usare questa funzione per ottenere un effetto simile ai lettori analogici.

1

Premere il tasto BRAKE ❽ per far illuminare il LED BRAKE.

- Il suono dell'effetto è simile al giradischi del DJ che si ferma improvvisamente. Questo effetto si può ottenere premendo il tasto PLAY/PAUSE ⓫ durante la riproduzione.

7 SEAMLESS LOOP/HOT START E STUTTER

(1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (tasti A1, A2)

1

Impostazione del punto A (caricamento dei dati Hot Start)

Premere il tasto A1 o A2 ⓴ per impostare il punto A e i dati Hot Start.

- Si possono usare i tasti A1 e A2 separatamente per ogni Hot Start.
- Quando viene impostato il punto A, il tasto A corrispondente s'illumina e quel tasto viene impostato nella modalità Hot Start.

2

Attiva la funzione Hot Start

Quando premete il tasto A1 o A2 ⓴, la riproduzione Hot Start ha inizio dal punto A corrispondente.

3

Impostazione del punto B per il Seamless Loop

Quando premete il tasto B ㉑ dopo aver impostato il punto A o dopo aver avviato la riproduzione Hot Start, viene impostato il punto B e la riproduzione Seamless Loop ha inizio dal punto A.

- Il tasto B funziona in relazione al punto B usato prima di premere il tasto B ㉑.
- Se si preme il tasto B ㉑ durante la riproduzione a seamless loop o dopo EXIT dalla riproduzione, il punto B (o il loop) si sposta al punto in cui è stato premuto il tasto.

4

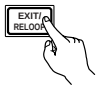
Gestione di 2 seamless loop

- Quando il punto B di A1 è rivelato dopo l'inizio della riproduzione dal punto A1, la riproduzione ritorna al punto A1. Durante la riproduzione da A1 a B, il punto B di A2 viene escluso.
- Quando il punto B di A2 è rivelato dopo l'inizio della riproduzione dal punto A2, la riproduzione ritorna al punto A2. Durante la riproduzione da A2 a B, il punto B di A1 viene escluso.

5

Exit/Reloop

Durante la riproduzione a seamless loop, è possibile uscire o ritornare al loop.



EXIT:
Durante la riproduzione seamless loop, premere il tasto EXIT/RELOOP ㉒ per uscire. DN-D4500 continua la riproduzione dopo il punto B.

RELOOP:
Quando si preme il tasto EXIT/RELOOP ㉒ dopo l'uscita, la riproduzione seamless loop riprende immediatamente dal punto A.

6

Stutter

- I punti A1 e A2 possono essere usati per la riproduzione Stutter.

Per abilitare la riproduzione a scatti, premere il tasto FLIP/B TRIM ⓳ dei tasti A1/A2. Il display indicherà STR. Premere il tasto FLIP/B TRIM ⓳ per cambiare tra le modalità Hot Start/Seamless Loop e Stutter.

7

Cancellazione del punto A1/A2

Mantenendo premuto il tasto FLIP/B TRIM ⓳, premete il tasto A1 o A2 per cancellare i punti A e B.

Oppure premete il tasto FLIP/B TRIM ⓳ mantenendolo premuto per più di 1 sec. per cancellare ambedue i punti A1 e A2.

Premete rapidamente il tasto FLIP/B TRIM ⓳ e poi i tasti A1, A2 o B per cancellare i punti individualmente.

(2) B Trim

- I punti B del seamless loop possono essere regolati con precisione in tempo reale usando la ruota jog.
- Aggiusta i punti durante la riproduzione loop per il monitoraggio a ripetizione.

1

① Quando si preme il tasto FLIP/B TRIM ⓳ durante la riproduzione a seamless loop, la funzione "Trim Mode" si attiva. → **3**

Quando si preme il tasto FLIP/B TRIM ⓳ 1 o 2 volte durante la riproduzione o nella modalità di pausa, la modalità B TRIM verrà selezionata.

2

Selezionare il punto B

② Se sono impostati più di 2 loop, il tasto A1/A2 ⓴ corrispondente al punto loop B dovrà essere selezionato, altrimenti la regolazione B ritorna al valore dell'ultimo loop effettuato.

3

Compensazione del punto B

③ Girare la ruota jog ❻ (lato interno) lentamente per spostare il punto B di un trama per volta.

- Il campo della regolazione del punto B è limitato come segue. Tra 5 trame dopo il punto A e alla fine del disco.
  *MP3
  Tra 5 trame dopo il punto A e la fine del file.

4

Salvataggio del punto B

④ Premere nuovamente il tasto A1/A2 ⓴ lampeggiante per salvare il nuovo punto B e l'unità uscirà automaticamente dalla modalità B Trim.

8 RIPRODUZIONE MP3

Il DN-D4500 è in grado di riprodurre i file MP3 tramite i mezzi CD-R/RW secondo le seguenti condizioni.
* Il disco MP3 in formati diversi da quelli indicate qui sotto non possono essere riprodotte in questo sistema.
* Nella maggior parte dei casi, è possibile trovare le impostazioni qui sotto all'interno delle proprietà del software PC del masterizzatore.
  Fate riferimento al manuale o rivolgersi al venditore del software per assistenza su queste impostazioni.

NOTA: • Del rumore può essere generato o può non essere possibile riprodurre il file secondo il tipo di codificazione MP3 o software di scrittura.
• Le registrazioni fatte sono per il vostro uso personale e non vanno usate in modi che costituiscono una violazione sui diritti di copyright in vigore.

FORMATO MP3

Formato del disco	Estensione file applicabili	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Livello 1 (stile con caratteri di max. 8/"8,3")
		Livello 2 (stile con caratteri di max. 31/30)
	Giulietta	stile con caratteri di max. 63/63
	Romeo	stile con caratteri di max. 63/63
	Formato del settore CD-ROM	solo modalità-1
	Livello cartella/gerarchia della directory	max. 8 livelli verso il basso (*** nota #1**)
	No. max. di cartelle	Nessun limite (*** nota #2**)
	No. max. di file	max. 999 file (*** nota #3**)
Formato MP3	MPEG-1	Strato audio-3 32-320kbps, f/s 44,1kHz
	Identificazione ID-3	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Codificazione	C.B.R, V.B.R
	NOTA: .m3u Play List non ammessa.	
Metodo di scrittura sul disco	Disco immediatamente e brano immediatamente	
	Multisessione	Se la prima sessione è CDDA, è possibile riprodurre solo il brano CDDA. Se la prima sessione è MP3, è possibile riprodurre solo un file MP3.
	NOTA: Scrittura pacchetto non ammessa.	

nota #1 Non è possibile riprodurre i file in una cartella localizzato lontano dalla cartella specificata/livello gerarchico della directory.
nota #2 Il numero totale delle cartelle non è limitato, mentre il numero totale dei file è limitato.
nota #3 Se il numero dei file eccede 999, l'unità potrà riprodurre i primi 999 file e nessun altro file sarò riconosciuto.

Display

- E' possibile selezionare il tempo di riproduzione trascorso del file e il tempo di riproduzione rimanente del file (solo per i file C.B.R.).
- Il display del nome del file, il display del nome della cartella e l'identificazione ID-3 (nome del titolo/nome dell'artista/nome dell'album) possono essere visualizzati. Ad ogni pressione del tasto TITLE, viene selezionata la visualizzazione del nome del file, del nome della cartella, del titolo, del nome dell'artista o del nome dell'album.

NOTA:
Il nome del titolo, dell'artista e dell'album utilizza i dati dall'identificazione ID-3. (se disponibile)
I dati del nome file "radice" non sono usati come identificazione ID-3.

Riproduzione, pausa e CUE

- Come con un CD normale, è possibile effettuare la riproduzione, la pausa e la funzione CUE all'indietro.
- Campo pitch, 4%, 10%, 16%

NOTA:
- Quando si effettua la funzione CUE V.B.R. all'indietro dei file codificati, la posizione d'avvio ritorna all'inizio del file 00:00:00 piuttosto che dove è rivelata la musica.

Selezionare il file

1 **Selezionare le modalità di ricerca dei file**
Per i dischi MP3, le modalità di ricerca dei file descritte qui sotto possono essere selezionate premendo la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ e mantenendolo premuto per più di 1 secondo.
- La modalità di ricerca del file è selezionata girando la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ e impostata premendo la manopola.

2 **Ricerca del file (File)**
- Quando si gira la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾, la ricerca del file ha luogo nell'ordine dei numeri dei file.
- Quando si preme e gira la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾, la ricerca del file viene effettuata per 10 file per volta.

3 **Ricerca del file/cartella (FileFolder)**
- Quando si gira la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾, la ricerca del file ha luogo nell'ordine dei numeri dei file.
- Quando si preme e gira la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾, la ricerca della cartella viene effettuata nell'ordine dei numeri delle cartelle.

4 **Ricerca del nome dell'artista (ArtistName)**
Ricerca del nome del titolo (Title_Name)
Se il nome dell'artista o del titolo è stato registrato nel nome del file come segue, è possibile effettuare una ricerca in ordine alfabetico dei nomi degli artisti o dei titoli.
- Quando si effettua la registrazione nell'ordine del nome dell'artista e del nome del titolo (Artista - titolo, (Artist)(Title), [Artist][Title]) e con "-", "()" o "[]" tra i nomi degli artisti e i nomi dei titoli, è possibile effettuare una ricerca dei nomi degli artisti e i nomi dei titoli in ordine alfabetico.

NOTA:
- Queste funzioni di ricerca del nome non possono essere selezionate a meno che i nomi dei file sono registrati nel formato specificato qui sopra.
- Il nome del titolo e dell'artista usano i dati del nome del file. Non sono i dati dell'identificazione ID-3.

- Quando si seleziona la modalità di ricerca del nome dell'artista o del titolo e si preme la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ mentre la si gira, la ricerca del nome viene effettuata in ordine alfabetico dei nomi.
- Se si gira la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ dopo il termine della ricerca in ordine alfabetico, la ricerca del file viene effettuata nell'ordine dei numeri dei file dal nome con la lettera selezionata.
- Se si preme il tasto CUE ❿ dopo la ricerca del file, il file cercato sarà localizzato e la modalità d'attesa viene impostata.

5 **Ricerca del nome del file (File_Name)**
E' possibile localizzare i file tramite il nome del file in ordine alfabetico.
- Quando si seleziona la funzione di ricerca del nome del file e si preme la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ mentre la si gira, i nomi del file sono cercate in ordine alfabetico.
- Se si gira la manopola TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ dopo il termine della ricerca in ordine alfabetico, la ricerca del file viene effettuata nell'ordine dei numeri dei file dal nome con la lettera selezionata.
- Se si preme il tasto CUE ❿ dopo aver selezionato il file, il file selezionato viene localizzato e viene impostata la modalità d'attesa.

NOTA:
Quando il nome del file non corrisponde al formato 4, la ricerca del nome del file viene selezionata.

Ricerca manuale

La ricerca manuale può essere effettuata solo per i file C.B.R.

NOTA:

- Durante la ricerca manuale, è possibile effettuare la ricerca all'interno del file selezionato.
- La ricerca manuale nella direzione inversa è possibile fino al punto a 5 secondi prima del punto in cui inizia la ricerca.
- La velocità di ricerca può variare secondo la velocità di compressione del file, ecc.
- V.B.R. non è disponibile con questa funzione.

Seamless Loop/Hot start/Stutter/B Trim

Solo per i file C.B.R., le funzioni Hot Start, riproduzione seamless loop, Stutter e B Trim possono essere effettuate come con i CD normali.

NOTA:

- I punti A e B del seamless loop devono essere impostati all'interno dello stesso file.
- V.B.R. non è disponibile con queste funzioni.

BRAKE

BRAKE è ammesso come nei CD normali.

9 ALTRE FUNZIONI

1. Riproduzione a relè

- L'unità è in grado di riprodurre CD1 e CD2 alternativamente.
- La modalità a relè viene impostato quando si mantiene il tasto CONT./SINGLE ❼ premuto per più di 1 secondo.

(1) Modo a relè semplice

1	Premere il tasto CONT./SINGLE ❼ alcune volte finché l'indicatore "SINGLE" lampeggia sul display. • Quando la riproduzione del brano desiderato termina, avrà inizio la riproduzione del drive opposto. • Quando CD1 e CD2 sono impostati nella modalità SINGLE RELAY, la riproduzione senza fili è disponibile per ogni brano del CD1 e CD2.

(2) Modalità a relè continuo

1	Premere il tasto CONT./SINGLE ❼ alcune volte finché l'indicatore "CONTINUOUS" lampeggia sul display. • Quando la riproduzione termina per il brano finale sul disco bersaglio, avrà inizio la riproduzione del drive opposto. • Quando CD1 e CD2 sono impostati nella modalità CONTINUOUS RELAY, la riproduzione senza fili è disponibile per ogni brano del CD1 e CD2.

2. Chiusura automatica del piatto portadischi

1	Il piatto portadischi si chiude automaticamente dopo 30 secondi nella modalità di chiusura automatica del piatto portadischi. (Voce di preimpostazione 3)

3. Fine del messaggio

1	Durante la riproduzione, gli indicatori della posizione di riproduzione iniziano a lampeggiare quando il tempo rimanente fino alla fine del brano è stato raggiunto (impostato nella modalità preimpostata), indicando così che la fine del brano è vicina. (Voce di preselezione 6)

4. Riproduzione all'accensione

1	Quando "Power On Play" è nella modalità "ON" a "11 PRESET (8)", la riproduzione ha inizio dal primo brano sul disco quando si accende la corrente.

10 MEMO (memorizzazione personalizzata)

Le informazioni d'impostazione del CD possono essere memorizzate nella memoria non volatile. Le informazioni memorizzate possono essere richiamate successivamente, rendendo così più facile il missaggio.

NOTA: La funzione MEMO non può essere usata per MP3.

1. Riguardante TRACK MEMO

- E' possibile memorizzare fino a 1000 punti memoria nella memoria interna per poi richiamarli.
  Il numero dei brani su un CD particolare limita soltanto la quantità dei punti memo disponibili per il disco.
  Esempio: Se il CD è dotato di 22 brani, è possibile salvare fino a 22 memo. (1 gruppo memo per ogni brano.)

  ATTENZIONE:
  1000 è il numero massimo dei brani da memorizzare.
  Comunque, per semplificare le operazioni MEMO, il sistema della memoria gestisce ognuno dei 200 gruppi dati MEMO come unità minima (la capacità totale a 1000 memorie suddivisa in 5 gruppi dati memoria). Per cancellare solo un dato MEMO nella modalità 1 MEMO CLEAR (fate riferimento alla pagina 45), l'unità cancella le informazioni memo ma non il numero d'assegnazione memo interna. Di conseguenza, il numero dei brani da memorizzare può essere inferiore a 1000, secondo le condizioni.
  Dopo aver raggiunto 1000 punti memorizzati, apparirà il messaggio "MEMO FULL!". A questo punto, sarà necessario "cancellare" i vecchi dati per creare spazio per nuovi punti memo. Per questo motivo, gli ultimi 200 punti memo nel gruppo saranno cancellati e resi disponibili.
- L'indicatore MEMO s'illumina sul display quando si seleziona un brano per cui sono stati memorizzati i dati nella memoria.

2. MEMO ITEMS

Le seguenti voci sono da memorizzare sotto una banca memoria:
① Punto CUE.
② Punti A1 e B1, punti A2 e B2.
③ Impostazione Playing pitch, pitch Range pitch On/Off, Key Adjust on/off, Hot Start/Stutter.

3. MEMO MODE SELECT

① Premere il tasto MEMO ㉔ nella modalità CUE per attivare la modalità MEMO.
② Girare la manopola TRACK SELECT ❾ per selezionare le varie modalità MEMO come segue.
Memo Set, Memo Call, Memo Clr
Alcune modalità non possono essere selezionate, secondo le condizioni.
③ Premere il tasto MEMO ㉔ nuovamente per uscire dalla modalità MEMO.

(1) Memorizzazione dei dati nella memoria [Memo Set]

- Dopo aver effettuato le impostazioni desiderate da memorizzare, premere il tasto CUE ⑩.
- Nella modalità CUE, premere il tasto MEMO ㉔ una volta per abilitare la funzione Memo set.
- Se l'indicatore MEMO già è illuminato, sarà necessario azzerare la Memo esistente prima di memorizzare una nuova Memo.
- Alla fine, premere la manopola TRACK SELECT ❾ per salvare i dati. Appare il messaggio "Complete!" e s'illumina il messaggio MEMO.

MEMO FULL

- Se la memoria è piena e non possono essere memorizzati altri dati, il messaggio "Memo Full!" "Del. 200?" appare sul display.
- In tal caso, sarà necessario azzerare i primi 200 memo della memoria (da 1 a 200) per creare spazio per nuovi memo.
- Per creare più spazio, premere la manopola TRACK SELECT ❾ mentre il messaggio "Del. 200?" è visualizzato sul display.
- Il messaggio "Delete OK?" appare, poi premere la manopola TRACK SELECT ❾ nuovamente per effettuare l'azzeramento.
- Dopo la cancellazione dei primi 200 memo (da 0 a 199), i numeri dopo 200 memo sono rinumerati come 1, 2, 3… (ora sono liberi altri 200 spazi vuoti.).

(2) MEMO CALL [Memo Call]

- Quando si inserisce per la prima volta un CD con la memo salvata, l'indicatore MEMO lampeggia per 5 secondi.
- Per richiamare i dati memo, selezionare il brano con cui è creato MEMO. *S'illumina l'indicatore MEMO.
- Premere il tasto MEMO ㉔ per abilitare la funzione Memo Call.
- Quando si preme la manopola TRACK SELECT ❾ nella modalità Memo cell, tutti i dati memorizzati sono caricati. Il DN-D4500 entra nella modalità d'attesa al punto CUE richiamato.
- Quando il picco di riproduzione viene caricato dalla Memo, il PITCH LED lampeggia e la riproduzione a picco viene bloccata fino a quando l'unità scorrevole raggiunge lo stesso valore salvato. Mentre è bloccato il picco di riproduzione e il PITCH LED continua a lampeggiare.
- Se non si desidera salvare le informazioni pitch&key nella memoria, disattivare il picco prima di salvare i dati nella nuova MEMO.

(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]

- Per azzerare i dati Memo, selezionare il brano usato per la MEMO. Poi s'illumina l'indicatore MEMO.
- Premere il tasto MEMO ㉔ per abilitare la funzione Memo Clear. Poi girare la manopola TRACK SELECT ❾ una volta in senso orario a "Memo Clr?".
- Quando si preme la manopola TRACK SELECT ❾ nella modalità MEMO CLEAR, i dati Memo sono cancellati e l'indicatore MEMO si spegne sul display.

ALL MEMO CLEAR

- Tutti i dati memoria possono essere azzerati.
- Per ulteriori informazioni, fate riferimento a 11 PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Fare attenzione poiché questo causa la cancellazione di TUTTA la memoria.

11 PRESET

1. Modalità preimpostata

① La modalità preimpostata è disponibile quando si mantiene il tasto MEMO/PRESET ㉔ premuto per più di 1 secondo mentre il DN-D4500 è nella modalità CUE; pausa o nessun disco.
② Girare la manopola TRACK SELECT ❾ per selezionare la voce preimpostata.
③ Dopo aver selezionato la voce, premere la manopola TRACK SELECT ❾ per selezionare i dati preimpostati.
④ Per cambiare le altre voci preimpostate, ripetere questi passi.
⑤ Premere il tasto MEMO/PRESET ㉔, il tasto CUE ❿ o il tasto PLAY/PAUSE ⓫ per uscire dalla modalità preimpostata.

2. Opzioni e dati predefiniti

Il segno "*" accanto ai dati indica che si tratta di un valore predefinito.

(1) Auto CUE : Attivazione/disattivazione del livello CUE automatica. (A.CUE ON* / A.CUE OFF)

(2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

Impostare il tempo operativo della modalità BRAKE.

(3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

Tempo per la chiusura automatica del piatto portadischi.

(4) Jump Time : Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

Selezionare il tempo jump per QuickJump.

(5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

Selezionate il campo del passo di riproduzione all'accensione della corrente.

(6) EOM Time :

EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

Ora d'inizio messaggio di fine brano.

(7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE* / Play Pause

Selezionare il cavo a 2 linee (TRS) (CUE e riproduzione) o ad 1 linea (TS) (riproduzione e pausa).

(8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF*

La riproduzione ha inizio quando si accende la corrente se è inserito un disco.

(9) Pitch : Pitch ON* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Selezionare la modalità passo quando viene spenta la corrente.

(10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock*

Selezionare la modalità di riproduzione all'accensione della corrente.

- Alla selezione della funzione SINGLE PLAY LOCK, non sarà possibile selezionare il brano durante la riproduzione. Questo previene l'arresto della riproduzione se viene girato per sbaglio la manopola TRACK SELECT ❾ durante la riproduzione. Questa modalità è valida anche se selezionata dopo l'accensione della corrente.

(11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed* / Remain

Selezionare la modalità del tempo all'accensione della corrente.

(12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON* / Disp OFF

Seleziona il display BPM

(13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF* :

Modalità relè on/off.

- Se si seleziona la modalità RELAY MODE tramite PRESET di CD1 o CD2, la modalità RELAY MODE viene selezionata all'accensione della corrente.

(14) Relay Time : Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Selezionare il tempo crossover del brano in fase di riproduzione quando ha inizio la riproduzione del drive opposto con la funzione riproduzione a relè.

(15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

NOTA: Questa voce PRESET può essere effettuata solo sul lato CD 1 (lato sinistro) del telecomando.
Azzerare tutti i dati MEMO nella memoria non volatile.

① Per azzerare tutti i dati MEMO, premere la manopola TRACK SELECT ❾.
  - "Clear OK?" lampeggia sul display dei caratteri.
② Premere la manopola TRACK SELECT ❾ nuovamente e selezionare "OK" per effettuare l'azzeramento di tutti i dati MEMO.
  - "Memo Clear" appare sul display dei caratteri durante l'azzeramento.
③ Dopo l'azzeramento, l'indicazione "Complete!" appare sul display.

(16) Version No.: La versione del software del modello DN-D4500 appare sul display. (SYSTEM / DSP)

(17) Preset Int. (PRESET INITIALIZE) : Ripristinare tutti i dati preimpostati ai valori di fabbrica.

① Per azzerare i dati PRESET, premere la manopola TRACK SELECT ❾.
  "Initial OK?" lampeggia sul display dei caratteri.
② Premere nuovamente la manopola TRACK SELECT ❾ e selezionare "OK" per avviare l'azzeramento dei dati preimpostati.
  "Preset Int" appare sul display dei caratteri durante l'azzeramento dei dati.
③ Dopo l'azzeramento, l'indicazione "Complete!" appare sul display.

12 SPECIFICHE

GENERALITA'

Tipo:	Lettore di Compact Disc	
Tipo di disco:	Compact Disc standard (12 cm), CD-TEXT Dischi CD-R, CD-RW **NOTA:** I CD-R o i CD-RW finalizzati possono essere riprodotti in quest'unità. Comunque, alcuni dischi CD-R/RW non possono essere riprodotti secondo la qualità di registrazione.	
Dimensioni:	Lettore:	482 (L) x 88 (A) x 252 (P) mm (senza piedini) 18-31/32" (L) x 3-15/32" (A) x 9-59/64" (P)
	Telecomando:	482 (L) x 88 (A) x 62 (P) mm (senza piedini) 18-31/32" (L) x 3-15/32" (A) x 2-7/16" (P)
Installazione:	Montaggio a cremagliera 19 pollici	
	Lettore:	2U
	Telecomando:	2U
Massa:	Lettore:	6,2 kg
	Telecomando:	1,9 kg
Alimentazione:	Modelli per Usa, Canada e Taiwan R.O.C.:	120 V CA ±10%, 60 Hz
	Modelli per l'Europa:	230 V CA ±10%, 50 Hz
Consumo corrente:	19 W	
Condizioni ambientali:	Temperatura operativa:	5 a 35°C
	Umidità operativa:	25 a 85% (senza formazione di condensa)
	Temperatura di magazzinaggio:	–20 a 60°C

SEZIONE AUDIO

Uscita principale, uscita del monitor	
Quantizzazione:	16-bit lineari per canale
Frequenza di campionatura:	44,1 kHz al picco normale
Velocità di sovracampionatura:	8 volte
Distorsione armonica totale:	0,01% o meno
Rapporto segnale/rumore:	90 dB o più
Separazione dei canali:	85 dB o più
Risposta di frequenza:	Da 20 a 20.000 Hz
Uscita analogica	
Livello d'uscita:	2,0 V r.m.s.
Impedenza del carico:	10 kΩ/kohm o più
Uscita digitale	
Formato dei segnali:	IEC958-Tipo2
Livello d'uscita:	0,5 Vp-p 75 Ω/ohm

FUNZIONI

Avvio immediato:	Entro 20 msec.
Passo variabile:	±4% (0,1% picco), ±10% (0,1% picco), ±16% (0,1% picco) ±24% (1,0% picco), ±50% (1,0% picco), ±100% (1,0% picco)
Curva del picco:	Campo del picco ±4% ~ ±24% :±32% Campo del picco ±50%, ±100% :±99%
Precisione di ricerca:	1/75 sec. (1 trama sottocodice)
Velocità max. di scansione:	Più di 20 volte la velocità normale
Passi max. della memoria MEMO:	1000 passi

✻ Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso a scopo di miglioramento.

– CONTENDIO –

1 Caracteristicas principales 47
2 Conexiones/Instalación 47
3 Nombres y funciones de las piezas .....48 ~ 50
4 El disco compacto 50
5 Manejo básico 50, 51
6 Control de Tono/Freno 51
7 Seamless loop/Hot start y Stutter 52
8 Reproducción MP3 .....53, 54
9 Otras funciones 54
10 Memo 54, 55
11 Preset 55
12 Especificaciones 56

■ ACCESORIOS

Compruebe que la unidad principal va acompañada de las piezas siguientes:

① Manual de instrucciones.....1
② Cables de conexión para salida de señales (RCA) ...2
③ Unidad de control remoto (RC-D45) 1
④ Cable de conexión de control remoto 1
⑤ Lista de servicios técnicos.....1

1 CARACTERISTICAS PRINCIPALES

El DN-D4500 es un reproductor de CD/MP3 doble equipado con una gama de funciones y características de altas prestaciones, específicamente diseñado para DJ móviles y de clubs de todo el mundo.

Sección de control

1. **El DN-D4500 puede ser montado fácilmente en un bastidor estándar de 19 pulgadas.**
2. **Visibilidad mejorada bajo condiciones de iluminación bajas, gracias a una gran pantalla de visualización fluorescente, botones de acción retroiluminados y bandejas del disco iluminadas.**
3. **Mejorada operación de interfase gracias a un amplio anillo jog/lanzadera y una perilla de selección de pista.**

Funciones

1. **Función antivibración que protege contra vibraciones externas**
2. **Búsqueda automática de nivel / Inicio instantáneo**
3. **Funciones de tono / inflexión de tono y ajuste de clave**
4. **Reproducción MP3**
   Se pueden reproducir archivos MP3 creados en el formato especificado en la página 53.
   Pueden buscarse los archivos manualmente con facilidad, mediante la función de exploración o utilizando un número de las funciones de búsquedas de archivos (búsqueda de archivos, búsqueda de archivos/carpetas, búsqueda por nombre de artista, búsqueda por título, búsqueda por nombre de archivo).
5. **Reproducción en ciclo sin costura**
   La reproducción puede ser enlazada entre dos puntos cualesquiera en una pista sin ninguna pausa en el audio. Dos puntos de inicio del circuito (A-1 y A-2) pueden ser fijados en cualquier lugar dentro de la pista o el disco.
6. **Arranque / Tartamudeo**
   La reproducción puede iniciarse instantáneamente desde los puntos A-1 y A-2.
   En el modo de tartamudeo, estos mismos botones reproducen audio en forma momentánea mientras se presionan y mantienen presionados.
7. **Freno**
8. **Reproducción secuencial**
   Cuando se selecciona este modo, la reproducción alterna entre CD1 y CD2.
   Esta unidad puede realizar reproducción secuencial entre CD1 y CD2 alternando entre cada pista o cada disco.
9. **Alimentación en la Reproducción**
   El reproductor puede ser ajustado de forma que la reproducción en el modo relay comienza cuando la alimentación es activada.
10. **Comienzo del regulador de volumen**
    Los controles de la función de inicio del atenuador (FADER START) del DN-D4500 son compatibles con los mezcladores DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 o DN-X1500.
11. **Sistema automático de cierre de la bandeja del disco**
12. **Funciones preajustadas - Diferentes preajustes pueden ser cambiados de acuerdo a sus necesidades.**
13. **Memoria de ajuste personalizado**
14. **Pantalla de nombre de etiqueta CD TEXT / MP3 ID3**
15. **Reproducción de CD-R / RW**
    Este reproductor puede reproducir discos CD-R/RW, pero sólo si éstos están finalizados.
    Nota: Sin embargo, deberá tener en cuenta que en función de la calidad de la grabación, es posible que el reproductor no pueda reproducir algunos discos CD-R/RW finalizados.

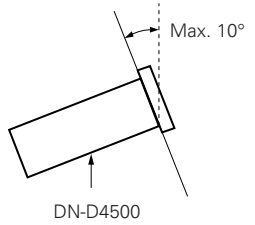
2 CONEXIONES/INSTALACIÓN

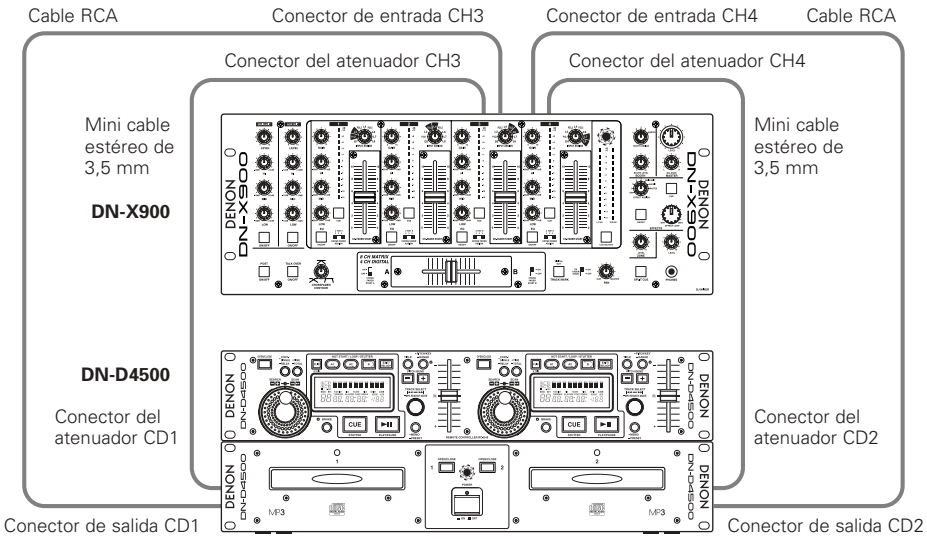
1. Desactive el interruptor POWER.
2. Conecte los cables RCA con clavijas de espiga a las entradas de su mezclador.
3. Conecte el cable de control al conector REMOTE del RC-D45.

PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de usar el cable de control proporcionado. El uso de otro cable podrá causar daños.
- Asegúrese de que la alimentación esté desconectada cuando conecte el cable de control. De lo contrario, las unidades podrán funcionar en forma incorrecta.
- No conecte nunca ningún otro control remoto distinto al RC-D45.
  El hacerlo podría dañar el equipo.

El DN–D4500 funcionará normalmente cuando la unidad reproductora sea instalada dentro de un margen de 10 grados con respecto al plano vertical en el panel delantero. Si la unidad es instalada con una inclinación excesiva, el disco podrá no ser cargado o descargado en forma correcta.





NOTA:

- Utilice un mini cable estéreo de 3,5 mm disponible comercialmente para las conexiones de la clavija del atenuador.

3 NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS

(Fate riferimento alla pagina 3.)

(1) Panel frontal del DN-D4500

❶ Botón POWER (▬ON ■OFF)

- Pulse este botón para conectar la alimentación.

NOTA:
- Asegúrese de cerrar los portadiscos antes de desconectar la alimentación.

❷ Indicador POWER

- Se ilumina cuando la alimentación está conectada.

❸ Porta discos

- Coloque el disco en esta bandeja.
- Pulse el botón OPEN/CLOSE para abrir y cerrar el porta discos.

PRECAUCIÓN:
- No coloque objetos extraños en los portadiscos, pues podría dañar el reproductor.
- No empuje manualmente la bandeja portadisco cuando la alimentación a la unidad esté desconectada, esto podría causar mal funcionamiento y provocar daños al reproductor.

❹ Indicador LED del portadisco

- Parpadea mientras el portadisco se abre o cierra.
- El indicador LED se ilumina cuando el portadisco está abierto y sirve para iluminarlo.

❺ Botón OPEN/CLOSE del portadisco

- Pulse este botón para abrir y cerrar el porta discos.
- El porta discos no se puede abrir durante la reproducción. Detenga la reproducción antes de pulsar este botón.

(2) Panel frontal del RC-D45

PRECAUCIÓN:
- Tenga en cuenta que hay mucho botones con dos funciones diferentes dependiendo de si pulsan durante más o menos tiempo (1 segundo o más). La marca ● indica una función de tiempo corto, mientras que la marca ▬ indica una función de pulsado de tiempo largo.

❻ Rueda Jog (rueda interior)

- Durante el modo de pausa, CUE o de repetición de secuencia, gire esta rueda durante la operación de búsqueda para encontrar el punto CUE en unidades de secuencias.
- En el modo de reproducción, gire esta rueda para aplicar de forma temporal la función de inflexión de tono en la velocidad de reproducción.

❼ Botón de reproducción continua/individual (● CONT./SINGLE, ▬ RELAY)

- **CONT./SINGLE:**
  Pulsar durante un tiempo corto activa el modo de finalización entre CONT. (continuar: reproducir más pistas) y SINGLE (detiene la reproducción y restaura la posición CUE a su punto de ajuste).
- **SINGLE PLAY LOCK:**
  Puede seleccionarse SINGLE PLAY LOCK por PRESET (10). En este momento, si se pulsa este botón, se seleccionará. Cuando se selecciona SINGLE PLAY LOCK, queda desactivada la selección de pistas durante la reproducción. Esto evita que la reproducción se detenga cuando el mando de selección de pistas se gira accidentalmente durante la reproducción. Modo de finalización de la reproducción es el mismo modo simple.
- **RELAY:**
  Cuando se pulsa este botón durante más de 1 segundo, se puede activar y desactivar el modo RELAY PLAY.

❽ Botón BRAKE

Cuando se pulsa este botón se puede activar y desactivar el modo de freno.

❾ Botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE

- **TRACK:**
  Gire esta perilla para seleccionar la primera o la siguiente pista a ser reproducida.
  Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj un click para moverse una pista hacia adelante, y en el sentido contrario a las agujas del reloj un click para moverse una pista hacia atrás.
  Cuando la perilla se gira y mientras se mantiene pulsada, un clic corresponde un avance de 10 pistas a la vez.
  En los modos predeterminados y de memoria, utilice este botón para seleccionar e introducir ajustes predeterminados y de la memoria.
- **MP3 SEARCH MODE:** sólo MP3 DISC (discos MP3).
  Cuando se pulsa este botón durante más de 1 segundo, se seleccionará el modo de selección de la búsqueda de archivos MP3.

❿ Botón CUE

- Cuando el botón CUE sea presionado durante la reproducción, el transductor retornará a la posición en que la reproducción haya comenzado. Si presiona alternadamente el botón PLAY/PAUSE y el botón CUE, usted podrá reproducir el disco compacto desde la misma posición cuantas veces lo desee.
- El botón CUE se enciende, cuando se ajusta el modo de en espera.
- En modo CUE, al pulsar el botón CUE, se creará un sonido Stutter desde el punto CUE. Es lo que se denomina reproducción repetida para un mayor rendimiento. (Stutter)

⓫ Botón PLAY/PAUSE (►❚❚)

- Use este botón para iniciar la reproducción.
- Presiónelos una vez para iniciar la reproducción, una segunda vez para poner la unidad en modo de pausa, y una vez más para reanudar la reproducción.
- Cuando el modo de freno está en ON, pulse el botón Play/Pause para activar el sonido de freno.

⓬ Botón PITCH BEND +/–

- Si se mantienen presionados estos botones, la velocidad de reproducción se incrementa o se reduce.
- Si se suelta alguno de estos botones, la velocidad de reproducción volverá al nivel anterior.

⓭ Interruptor deslizante de ajuste de tono

- Úselo para ajustar la velocidad de reproducción.
- La velocidad de reproducción disminuye cuando estos botones se mueven hacia arriba y aumenta cuando se mueven hacia abajo.

⓮ Botón ● PITCH/KEY, ▬ RANGE

- Con este botón puede seleccionar los modos PITCH y KEY ADJUST. El modo cambiará a entre activado y desactivado para Pitch y Key Adjust de forma cíclica. El LED verde indica que se está en el modo de tono (Pitch), y el indicador naranja indica que se está en el modo de ajuste de clave (Key Adjust). Si no hay ningún LED encendido, significa que se está en el modo OFF.
- **RANGE:**
  Pulse este botón durante más de 1 segundo para seleccionar la variación de pitch. El intervalo de tonos puede seleccionarse mediante el botón TRACK SELECT desde ±4, 10, *16, 24, 50 o 100%. (*Tono máximo para MP3)

⓯ Botón ● TIME, ▬ TOTAL

- Pulse este botón para conmutar la visualización de hora entre el tiempo transcurrido o el tiempo restante por pista o por disco.
- Cuando se pulsa este botón por más de 1 segundo, se puede visualizar el tiempo total. (sólo 4 vías, audio CD)

⓰ Visualizador

- Consulte la página 49.

⓱ Anillo de la lanzadera (anillo exterior)

- Este control es usado para seleccionar la dirección y velocidad de exploración.
  El CD es explorado en dirección hacia adelante cuando el anillo de lanzadera gira en el sentido de las manecillas del reloj desde la posición del centro. Para explorar hacia atrás, el anillo de lanzadera gira en sentido contrario a las manecillas del reloj.
- La velocidad de exploración aumenta a medida que la rueda gira más.

⓲ Botón OPEN/CLOSE del portadisco

- Pulse este botón para abrir y cerrar el porta discos.
- El porta discos no se puede abrir durante la reproducción. Detenga la reproducción antes de pulsar este botón.

⓳ Botón FLIP/B TRIM
- Pulse este botón para cambiar entre el modo de reproducción en ciclo/modo comienzo rápido y modo tartamudeo.
- Después de configurar el punto B puede seleccionarse el modo B TRIM MODE.

⓴ Botones A1, A2
- Pulse estos botones para ajustar el punto de inicio para el circuito de reproducción. (Punto A-1 o A-2).
- Pulse estos botones para usar las funciones de tartamudeo y arranque.

㉑ Botón B
- Pulse este botón para ajustar el punto de término para obtener reproducción en ciclo (punto B).

㉒ Botón EXIT/RELOOP
- Cuando se pulsa este botón durante un circuito no cerrado, la pista reasume el regreso a la reproducción normal desde el punto B. (EXIT)
  Cuando se pulsa de nuevo, la grabación salta de regreso dentro de su circuito no cerrado A-B. (RELOOP)

㉓ Botón TITLE
- **CD TEXT:**
  Cuando hay datos de texto en el CD, éstos se mostrarán automáticamente o cuando se pulse el botón.
  Si no hay TEXT disponible, la pantalla indicará "No TEXT".
- **MP3:**
  Cuando un archivo MP3 tiene datos de etiqueta ID-3, pueden seleccionarse el título, el nombre del artista y del álbum y éstos se pueden mostrar cada vez que se pulsa el botón.

㉔ Botón • MEMO, ▬ PRESET
- **MEMO:**
  El modo memo se activa cuando se pulsa este botón mientras se esta en modo CUE.
- **PRESET:**
  Cuando se pulsa este botón durante más de un segundo, se activa el modo PRESET.

NOTA:
- No es posible memorizar archivos MP3.

(3) Panel trasero de DN-D4500

㉕ Conectores de salida analógica 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)
- Estos son conectores de salida asimétrica. Las señales de audio de ambos reproductores se emiten desde estas clavijas.

㉖ Conectores de salida digital 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)
- Los datos digitales están disponibles desde esta clavija.
- Utilice cable de 75 Ω/ohmios para las conexiones.
- Recomendamos utilizar cable protegido del tipo de alambre trenzado.

NOTA: El nivel de reproducción después de la conversión analógica se configurará –6 dB por debajo del nivel habitual para evitar la distorsión digital.

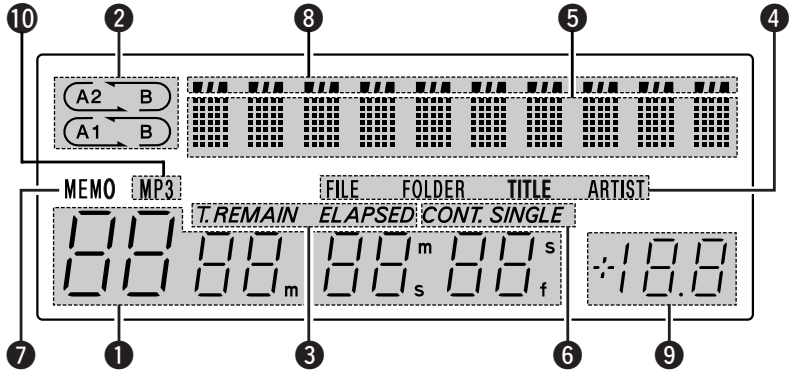
㉗ Conectores de entrada de desvanecedor 1, 2 (FADER 1, 2)
- Utilícelo cuando cuando el mezclador tenga una función de inicio difuso (Fader Start) con un minicable estéreo de 3,5 mm.

㉘ Conector de control remoto (REMOTE)
- Conecte el cable DIN de 8 patillas suministrado a la unidad de control RC-D45.

(4) Panel trasero de RC-D45

㉙ Conector de control
- Conecte el lado opuesto del cable DIN de 8 patillas suministrado al DN-D4500 (unidad principal).

(5) Visualizador



❶ Visualizadores de pista, minuto, segundo y cuadro (frames)
- Estos visualizadores indican la información de posición actual.

❷ Indicadores de modo Loop
- DN-D4500 tiene indicadores de modo Loop consistentes en dos grupos de A (A1, A2), B y dos flechas. Las marcas A y B indican la presencia de puntos A y B.
- Dos flechas indican el modo de configuración del bucle del siguiente modo.

Ejemplo: A1 B

(A1 B) Ambas flechas activas:
Modo Seamless Loop

(A1 B), (⇄) Ambas flechas parpadeando:
Reproducción Seamless Loop

(A1 B), (⇄) lecha izquierda activa, derecha parpadeando:
Salir de reproducción de Seamless Loop

❸ Indicadores de modo Time
- Si el botón TIME/TOTAL está pulsado, el indicador de modo Time cambiará tal y como sigue:

ELAPSED:
Se muestra el tiempo transcurrido de la pista.
REMAIN:
Se muestra el tiempo restante de la pista.
T. + ELAPSED:
Se muestra el tiempo transcurrido del disco o pistas programadas.
T. + REMAIN:
Se muestra el tiempo restante del disco o pistas programadas.

❹ Indicador del modo de búsqueda de archivos MP3
FILE:
El indicador FILE aparecerá en la pantalla cuando la unidad esté en el modo de búsqueda de nombre de archivo (FILE).
FOLDER:
El indicador FOLDER aparecerá en la pantalla cuando la unidad esté en el modo de búsqueda de nombre de archivo y carpeta (FILE & FOLDER).
TITLE:
El indicador TITLE aparecerá en la pantalla cuando la unidad esté en el modo de búsqueda de nombre de título (TITLE).
ARTIST:
El indicador ARTIST aparecerá en la pantalla cuando la unidad esté en el modo de búsqueda del nombre de artista (ARTIST).

❺ Visualizador de caracteres
- Este visualiza varias informaciones operacionales, mensajes de texto, etc.

❻ Indicadores de modo Reproducción
- Cuando se ilumina el indicador SINGLE, la reproducción finalizará al final de la pista actual.
- Cuando se enciende el indicador CONT., la reproducción continuará hasta el final del disco.

❼ Indicador MEMO
- El símbolo MEMO aparece en el visualizador cuando hay alguna configuración de memoria para la pista en reproducción en esos instantes, o para la pista en la que se ha establecido el modo pausa.

❽ Indicadores de posición de reproducción

- **Indicador de posición de reproducción:**
  Los 30 puntos blancos indican visualmente dónde se encuentra el punto de reproducción en una pista en reproducción norma.
- **Fin de Mensaje:**
  Cuando el tiempo restante hasta el final de la pista es menor que el tiempo especificado, el indicador de posición de reproducción EOM (Fin de mensaje) parpadeará junto al tiempo restante, notificando al usuario que pronto se llegará al final de la pista.

  ✻El tiempo EOM puede configurarse dentro del modo predeterminado.

❾ Visualizador de Pitch

- Este visualizador numérico muestra la velocidad de la reproducción (pitch).

❿ Indicadores MP3

- Se ilumina cuando se detecta un disco de MP3.

4 EL DISCO COMPACTO

(1) Precauciones al manipular discos compactos

- Evite la presencia de grasa, polvo o huellas en la superficie del disco compacto. Si la superficie de señal (la parte brillante) está sucia, límpiela con un paño suave y seco. Pase el paño en sentido circular desde el centro hacia fuera.
- Para limpiar los discos no utilice ni agua, ni benzol, ni disolventes, ni pulverizadores para discos de vinilo, ni productos químicos contra la electricidad estática ni paños tratados con silicona. No limpie el disco con su camisa o sus pantalones, ya que podría dañarlo.
- Trate los discos con cuidado para evitar daños en la superficie, especialmente al sacar el disco de la caja y devolverlo a la misma.
- No doble los discos compactos.
- No exponga los discos al calor.
- No agrande el agujero del centro del disco.
- No escriba en el disco ni le adhiera etiqueta alguna.
- Puede formarse condensación en la superficie del disco si éste se introduce desde unárea fría, como por ejemplo los lugares al aire libre en invierno, en un espacio cerrado donde la temperatura sea más elevada. En este caso, espere a que desaparezca la condensación. No seque nunca los discos con secadores de pelo, etc.

(2) Precauciones en el almacenamiento

- Después de reproducir un disco, devuélvalo siempre a su caja.
- Mantenga los discos en sus cajas cuando no vaya a reproducirlos. Así se protegerán del polvo y la suciedad y se prolongará su vida útil.
- No guarde los discos en los siguientes lugares:
  1) Lugares expuestos a la luz solar directa durante un tiempo considerable.
  2) Lugares en donde se acumule polvo o haya mucha humedad.
  3) Lugares expuestos a altas temperaturas, por ejemplo cerca de salidas de calefacción.

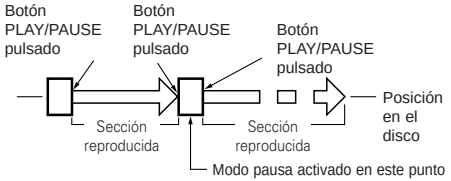
5 MANEJO BÁSICO

(1) PLAY/PAUSE y CUE

- La operación alterna entre la reproducción y la pausa cada vez que se pulsa el botón PLAY/PAUSE ⓫.
- Cuando se pulsa el botón CUE ⓾ durante la reproducción, el lector vuelve a la posición en la que comenzó la reproducción.

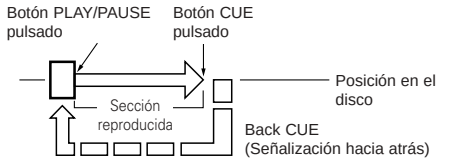
Los diagramas que figuran a continuación muestran esquemas de reproducción cuando se pulsan los botones PLAY/PAUSE y CUE.

PLAY y PAUSE



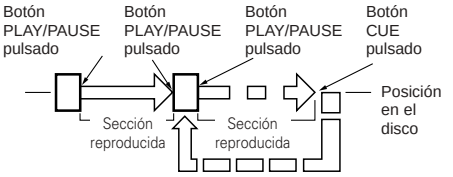
Cuando se pulsa el botón PLAY/PAUSE ⓫, la reproducción comienza y sigue tal como lo muestra la flecha del diagrama anterior.
Si se pulsa otra vez el botón PLAY/PAUSE ⓫ durante la reproducción, se activa el modo pausa en ese punto.Pulse el botón PLAY/PAUSE ⓫ nuevamente para reanudar la reproducción.

PLAY y CUE



Cuando se pulsa el botón CUE ⓾ después de comenzar la reproducción mediante la pulsación del botón PLAY/PAUSE ⓫, el lector vuelve a la posición en la cual comenzó la reproducción y se prepara para la siguiente reproeucción.
Pulse los botones PLAY/PAUSE ⓫ y CUE ⓾ alternativamente para comenzar la reproducción repetidamente desde la misma posición. (Comprobar la posición de reproducción)
Esta función se denomina "Back CUE" (señalización hacia atrás).

PLAY, PAUSE y CUE



Si se activa el modo pausa y luego se reanuda la reproducción, la posición a la que vuelve el lector con la función Back CUE (señalización hacia atrás) cambia.

(2) Comienzo de la reproducción desde la Mitad de una pista (Búsqueda Manual)

• Cuando se selecciona una pista con el botón TRACK SELECT ❾ y se pulsa el botón PLAY/PAUSE ⓫, la reproducción se inicia desde el principio de esa pista. Si desea comenzar desde otra posición, use el procedimiento descrito más adelante para buscar la posición deseada.

1

Determinar la posición de comienzo de la reproducción.
Gire el anillo de la lanzadera ⓱ para cambiar rápidamente la posición de reproducción. (Busque la posición de reproducción aproximada.)

El modo adelantar/retroceder se selecciona girando el anillo de la lanzadera ⓱ (exterior).
La velocidad cambia de acuerdo con el ángulo a que se haya girado el danillo.

- Cuando se hace funcionar durante la reproducción, ésta se reanuda después de la operación.
- Cuando la reproducción comienza, la rueda jog es ajustada al modo de vuelta.
- Si se gira por completo en cualquier dirección, la posición de reproducción saltará unos 10 segundos.
  El tiempo de salto puede seleccionarse en el modo predeterminado y puede oscilar entre 10, 20, 30 o 60 seg.

2

Gire el rueda jog ❻. (Busque la posición de reproducción precisa.)

Cuando se gira el rueda jog (interior) ❻, se selecciona el modo de movimiento de cuadro. La posición de reproducción puede moverse en unidades de un cuadro.

Escuche el sonido y determine la posición de comienzo de reproducción deseada.

NOTA:
- En los discos MP3, las secuencias no se muestran; sin embargo, la resolución de secuencias puede escucharse girando la rueda (lado interior) ❻.

Memoria a pruebas de sacudidas
- Un máximo de 20 segundos de datos de audio no comprimidos pueden ser almacenados dentro de la memoria (por dispositivo). Este guarda interrupcciones audibles debidas a impactos mecánicos tales como sonido apagado de súbito, u otras rígidas vibraciones.
- Si la lectura de datos avanzados no fuera posible debido a arañazos o suciedad en el disco, debe detenerse la reproducción una vez que los datos almacenados hasta ese punto hayan sido leídos.

6 CONTROL DE TONO/FRENO

- Hay dos modos de cambiar la velocidad de reproducción.
  - Ajuste el Tono mediante el uso del interruptor deslizante de ajuste de tono ⓭.
  - El botón PITCH BEND ⓬ o rueda jog ❻ puede ser usado para cambiar temporalmente el tono.
- La velocidad de reproducción puede modificarse en gran medida para lograr un efecto similar a los que se pueden conseguir con el vinilo analógico.
- Si desea mantener la tonalidad de sonido original, coloque la función Key Adjust en ON.

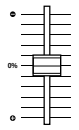
(1) Tono

1-1

[Interruptor deslizante de ajuste de tono]
Registre el modo de velocidad variable.
Pulse el botón PITCH ⓮ para iluminar el indicador LED PITCH.

- PITCH → KEY (Ajuste clave) → OFF
  (Verde) (Naranja) (Off) (color LED)

1-2



La altura tonal disminuye cuando el control deslizante ⓭ se mueve hacia arriba, aumenta cuando este control ⓭ se mueve hacia abajo.

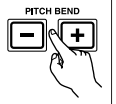
1-3

DN-D4500 tiene cinco rangos de pitch, 4%, 10%, *16%, 24%,50% y 100%. (*Máx MP3) Si se pulsa el botón – RANGE ⓮ durante más de 1 segundo, puede seleccionarse el intervalo de tonos girando el botón TRACK SELECT ❾.

- Cuando se pulsa el botón TRACK SELECT ❾, se entrará en el intervalo de tonos y finalizará el modo de selección de intervalo de tonos.

2-1

[Botón PITCH BEND]
Presione el botón PITCH BEND + (o PITCH BEND –) ⓬.



- La velocidad del paso de los surcos disminuye temporalmente mientras se pulsa el botón PITCH BEND + o PITCH BEND – ⓬.
- El parámetro al cual el botón PITCH BEND ⓬ cambia la velocidad de paso es proporcional a la cantidad de tiempo que se mantienen pulsado el botón. Entre más tiempo se mantenga pulsado el botón mayor será el porcentaje de cambio.

2-2

Ajuste el dial jog en el modo de variación de tono.
Durante la reproducción, la inflexión de tono se selecciona mediante la rueda.

- La velocidad de reproducción aumenta en forma gradual cuando el rueda jog ❻ es girado en el sentido de las agujas del reloj y disminuye gradualmente cuando el rueda jog ❻ es girado en el sentido contrario a las agujas del reloj. Cuando deja de girar el rueda jog ❻, la velocidad de reproducción vuelve a la velocidad anterior.
- Cuando se detiene la reproducción, el rueda jog de lanzadera se ajusta al modo búsqueda.

(2) FRENO

• Use esta función para lograr un efecto similar al de los reproductores analógicos.

1

Pulse el botón BRAKE ❽ para encender el BRAKE LED.

- El efecto de sonido es similar al de la placa giratoria DG llegando a una rápida detención. Este efecto se puede conseguir pulsando el botón PLAY/PAUSE ⓫ durante la reproducción.

7 SEAMLESS LOOP/HOT START Y STUTTER

(1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (botones A1, A2)

1

Establecer el punto A (cargando los datos de Hot Start)

Pulse el botón A1 o A2 ⓴ para establecer el punto A y comenzará la carga de los datos de inicio en caliente (Hot Start).

- Los botones A1 y A2 pueden usarse independientemente para cada Hot Start.
- Cuando se establece un punto A, el botón A correspondiente se iluminan, y ese botón cambia al modo Hot Start.

2

Inicia Hot Start

Cuando se pulsa un botón A1 o A2 ⓴, la reproducción Hot Start comienza desde el punto A correspondiente.

3

Establecer el punto B para Seamless Loop

Cuando se pulsa el botón B ㉑ después de establecer el punto A o tras iniciar la reproducción Hot Start, se activa el punto B y la reproducción Seamless Loop empieza desde el punto A.

- El botón B funciona en relación con el punto A, activado antes de que se pulsara el botón B ㉑.
- Si el botón B ㉑ se pulsa durante la reproducción del seamless loop o tras EXIT la reproducción, el punto B (o Bucle (Loop)) se desplaza hasta el punto en el que se haya pulsado el botón.

4

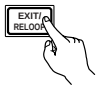
Gestión de 2 bucles continuos

- Cuando se detecta el punto B para A1 tras empezar la reproducción desde el punto A1, la reproducción vuelve al punto A1de forma continua. Mientras se ejecuta la función de looping de A1 a B, se ignora el punto B para A2.
- Cuando se detecta el punto B para A2 tras empezar la reproducción desde el punto A2 , la reproducción vuelve al punto A2 de forma continua. Mientras se ejecuta la función de looping de A2 a B, se ignora el punto B para A1.

5

Exit/Reloop

Durante la reproducción de bucle continuo, puede salir o volver al bucle.



EXIT:

Durante la reproducción de bucle continuo, pulse el botón EXIT/RELOOP ㉒ para salir de la función de bucle. DN-D4500 continua la reproducción después del punto B.

RELOOP:

Si se pulsa el botón EXIT/RELOOP ㉒ después de salir del bucle, la reproducción de bucle continuo se reanudará desde el punto A de inmediato.

6

Stutter

- Loa puntos A1 y A2 también pueden usarse para la reproducción Stutter.

Para habilitar la reproducción stutter, pulse el botón FLIP/B TRIM ⓳ para los botones A1/A2. La pantalla mostrará el mensaje STR. Pulse el botón FLIP/B TRIM ⓳ para alternar entre los modos Hot Start/Seamless Loop y Stutter.

7

Borrar el punto A1/A2

Pulse el botones A1 o A2 al mismo tiempo que pulsa los botón FLIP/B TRIM ⓳ para borrar los puntos A y B correspientes.

O pulse el botón FLIP/B TRIM ⓳ durante más de un segundo para borrar tanto el punto A1 como el A2 de una vez.

Si pulsa rápidamente el botón FLIP/B TRIM ⓳ y a continuación pulsa los botones A1, A2 o B, estos puntos se borrarán de forma individual.

(2) B Trim

- Los puntos B del bucle continuo pueden ajustarse de forma precisa en tiempo real mediante la rueda.
- Ajuste los puntos durante la reproducción en bucle a modo de prueba.

1

① Al pulsar el botón FLIP/B TRIM ⓳ durante la reproducción en bucle continuo, la función del modo de recorte ("Trim Mode") se activará. → **3**

Si se pulsa el botón FLIP/B TRIM ⓳ 1 o 2 veces durante la reproducción o la pausa, se seleccionará el modo B TRIM.

2

Seleccione el punto B

② Si se han seleccionado más de 2 bucles, el botón A1/A2 ⓴ correspondiente al bucle del punto B deberá seleccionarse; en caso contrario, el recorte B volverá de forma predeterminada al último bucle que se realizó.

3

Recorte del punto B

③ Gire la rueda ❻ (lado interior) lentamente para desplazar el punto B una secuencia cada vez.

- El alcance para el punto B de recorte está limitado de la siguiente manera. Entre 5 cuadros después del punto A y el final del disco.
  *MP3
  Entre 5 secuencias después del punto A y el final del archivo.

4

Guarde el punto B

④ Pulse el botón parpadeante A1/A2 ⓴ de nuevo para guardar el punto B, y la unidad saldrá automáticamente del modo de recorte B.

8 REPRODUCCIÓN MP3

La DN-D4500 puede reproducir archivos MP3 a través de CD-R/RW, diseñados de acuerdo a las siguientes condiciones.

* El disco MP3 con distinto formato a los ajustes especificados a continuación no se puede reproducir en nuestro sistema.
* En la mayoría de casos puede encontrar los ajustes que se detallan a continuación en las propiedades del software de las grabadoras de su PC.
  Por favor, consulte el manual o póngase en contacto con su distribuidor de software si necesita asistencia en relación con estos ajustes.

NOTA: • En función del tipo de codificación MP3 o del software de escritura, con algunos archivos puede generarse ruido o podría no poderse reproducir el archivo.
• Las grabaciones que usted realice son para su uso personal y no deberían de utilizarse de forma que se infrinjan la propiedad del copyright así como las leyes del copyright.

FORMATO MP3

Formato del disco	Extensiones de archivo aplicables	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	Nivel 1 (estilo de caracteres de máx. 8/"8,3")
		Nivel 2 (estilo de caracteres de máx. 31/30)
	Joliet	Estilo de caracteres de máx. 63/63
	Romeo	Estilo de caracteres de máx. 63/63
	Formato del sector de CD-ROM	modo- solo 1
	Nivel jerárquico de carpeta/directorio	Máx. 8 niveles inferiores (*** nota #1**)
	Número máx. de carpetas	Ilimitado (*** nota #2**)
	Número máx. de archivos	Máx. 999 archivos (*** nota #3**)
Formato MP3	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320 kbps, f/s 44,1 kHz
	Etiqueta ID-3	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Codificación	C.B.R , V.B.R
	NOTA: No admite las etiquetas .m3u Play List.	
D-Método de escritura de discos	Disco cada vez y Pista cada vez	
	Multisesión	Si la 1ª sesión es CDDA, puede reproducir sólo una pista CDDA. Si la 1ª sesión es MP3, sólo puede reproducir un archivo MP3.
	NOTA: No admite el paquete de escritura.	

nota #1 No puede reproducir archivos de una carpeta que no se encuentre en el nivel jerárquico especificado de carpeta/directorio.
nota #2 El número total de carpetas es ilimitado, mientras que el número total de archivos es limitado.
nota #3 Si el número de archivos es superior a 999, la unidad puede reproducir los 999 primeros archivos y no reconocerá los siguientes.

Pantalla

- Puede seleccionarse el tiempo transcurrido de reproducción del archivo y el tiempo de reproducción restante (sólo para archivos C.B.R.)
- La leyenda del nombre del archivo, del nombre de la carpeta y de la etiqueta ID-3 se pueden visualizar (título/nombre del artista/nombre del álbum).
  Cada vez que se pulsa el botón TITLE, se seleccionará el nombre de archivo, el nombre de la carpeta, el título, el nombre del artista o el nombre del álbum.
  NOTA:
  El título, el nombre del artista y del álbum emplean datos de la etiqueta ID-3. (si está disponible)
  Los datos de nombre de archivo "origen" no se utilizan como etiqueta ID-3.

Reproducción, pausa y CUE

- Al igual que ocurre con un CD normal, es posible reproducir, hacer una pausa o utilizar la función back-CUE.
- Rango de paso, 4%, 10%, 16%.
  NOTA:
  • Cuando se utiliza la función back CUE en archivos codificados V.B.R., la posición inicial regresa al cabezal 00:00:00 en vez de cuando se detecta música.

Seleccione el archivo

1 **Selección de los modos de búsqueda de archivos**
Para discos MP3, pueden seleccionarse los modos de búsqueda de archivos descritos a continuación pulsando el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ y manteniéndolo durante más de 1 segundo.
• El modo de búsqueda de archivos se selecciona girando el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ y fijándolo pulsando el mando.

2 **Búsqueda de archivos (File)**
• Cuando se gira el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾, se lleva a cabo la búsqueda de archivos en el orden de los números de los archivos.
• Cuando se pulsa el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ y se gira, se realiza la búsqueda de archivos a razón de 10 archivos cada vez.

3 **Búsqueda de archivos/carpetas (File Folder)**
• Cuando se gira el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾, se lleva a cabo la búsqueda de archivos en el orden de los números de los archivos.
• Cuando se gira el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ y se gira, se lleva a cabo la búsqueda de carpetas en el orden de los números de los archivos.

4 **Búsqueda por nombre de artista (Artist Name)**
Búsqueda por título (Title_Name)
Si se han grabado el nombre del artista o del título en el nombre de archivo tal como se describe a continuación, es posible buscar en orden alfabético los nombres de artistas o títulos.
• Cuando se graban en orden el nombre del artista y el título (Artista - título, (Artista) (Título), [Artista] [Título] y con "-", "()" o "[]" entre los nombres de los artistas y los títulos, es posible buscar los nombres de los artistas y los títulos en orden alfabético.
NOTA:
• No es posible seleccionar estas funciones de búsqueda de nombre, a menos que los nombres de los archivos se registren en el formato especificado anteriormente.
• El título y nombre del artista utilizan los datos de un nombre de archivo. Estos no son datos de una etiqueta ID-3.
• Cuando se selecciona búsqueda por nombre de artista o búsqueda por título y se presiona el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ durante el giro, se realiza la búsqueda por nombre en el orden alfabético de los nombres.
• Si se gira el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ después de terminada la búsqueda en orden alfabético, se realiza la búsqueda en el orden de los números de archivos desde el nombre con la letra seleccionada.
• Si se pulsa el botón CUE ❿ después de la búsqueda de archivos, se busca el archivo buscado y se fija el modo standby.

5 **Búsqueda por nombre de archivo (File_Name)**
Pueden buscarse los archivos por nombre de archivo en orden alfabético.
• Cuando se seleccione la función de búsqueda por nombre de archivo y se pulsa el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ mientras se gira, los nombres de archivos se buscan en orden alfabético.
• Si se gira el botón TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE ❾ después de terminada la búsqueda en orden alfabético, se realiza la búsqueda en el orden de los números de archivos desde el nombre de archivo con la letra seleccionada.
• Si se pulsa el botón CUE ❿ después de seleccionar el archivo, se busca el archivo seleccionado y se fija el modo standby.

NOTA:
Cuando el nombre de archivo no corresponde al formato de 4, se selecciona la búsqueda del nombre de archivo.

Búsqueda manual

Puede realizarse una búsqueda manual sólo para archivos C.B.R.

NOTA:

- Con la búsqueda manual, sólo es posible buscar dentro del archivo seleccionado.
- La búsqueda manual en la dirección inversa es posible hasta 5 segundos antes del punto en el que se inicia la búsqueda.
- La velocidad de búsqueda puede variar en función de la tasa de compresión del archivo, etc.
- Esta función no admite V.B.R..

Seamless Loop/Hot start/Stutter/B Trim

Sólo para archivos C.B.R., el inicio en caliente (Hot), la reproducción de bucle continuo, el modo de repetición y el recorte de B pueden realizarse del mismo modo que en los CD normales.

NOTA:

- Los puntos A y B del bucle perfecto beben configurarse ambas dentro del mismo archivo.
- Estas funciones no admiten V.B.R..

FRENO

BRAKE se admite del mismo modo que en los CD normales.

9 OTRAS FUNCIONES

1. Reproducción secuencial

- La unidad puede reproducir CD1 y CD2 alternadamente.
- Si se pulsa el botón CONT./SINGLE ❼ durante más de 1 segundo se selecciona el modo de reproducción por turnos.

(1) Mode de reproduccíon secuencial individual

1	Pulse el botón CONT./SINGLE ❼ varias veces hasta que el indicador "SINGLE" comience a parpadear en la pantalla de visualización. • Cuando finaliza la reproducción de la pista deseada, la unidad opuesta iniciará la reproducción. • Cuando las dos unidades CD1 y CD2 están en modo SINGLE RELAY, es posible la reproducción sin fin de cada pista de CD1 y CD2 de forma alternada.

(2) Modo de reproducción secuencial continua

1	Pulse el botón CONT./SINGLE ❼ varias veces hasta que el indicador "CONTINUOS" comience a parpadear en la pantalla de visualización. • Cuando finaliza la reproducción de la última pista del disco deseado, la unidad opuesta iniciará la reproducción. • Cuando las dos unidades CD1 y CD2 están en modo CONTINUOUS RELAY, es posible la reproducción sin fin de cada disco de CD1 y CD2 de forma alternada.

2. Cerrado automático de la bandeja portadiscos

1	La bandeja del disco se cerrrará automáticamente cuando hayan transcurrido 30 segundos mediante el modo de cierre automático de la bandeja. (Preajuste del ítem 3)

3. Final del mensaje

1	Durante la reproducción, los indicadores de posición de la reproducción empezarán a parpadear cuando se llegue al tiempo de reproducción restante (seleccionado en el modo predeterminado), indicando que se acerca el final de la pista. (Preajuste del ítem 6)

4. Reproducción activada

1	Cuando "Power On Play" esté activado en "ON" en "11 PRESET (8)", la reproducción comenzará desde la primera pista del disco cuando se active la corriente.

10 Memo (Memoria de ajuste personalizado)

La información de configuración del CD puede almacenarse en memoria no volátil. La información almacenada podrá extraerse de la memoria más adelante, facilitando así la preparación de su mezcla.

NOTA: La función MEMO no puede utilizarse para MP3.

1. Sobre TRACK MEMO

- Un máximo de 1000 puntos de notas recordatorias se pueden almacenar en la memoria interna para recordarlas después.
  El número de pistas en un CD en particular solo limita la cantidad de puntos de notas recordatorias disponibles para ese disco.
  Ejemplo: Si su CD tiene 22 pistas, solo puede guardar 22 notas recordatorias. (1 nota recordatoria por pista.)

  PRECAUCIÓN:
  1000 es el número máximo de pistas que pueden almacenarse en la memoria.
  Sin embargo, para simplificar las operaciones de MEMO, el sistema de memoria gestionará cada grupo de datos de 200 MEMO como una unidad mínima (la capacidad de memoria total de 1000 dividida en 5 grupos de datos de memoria). Cuando desee borrar solo un dato de MEMO en el modo 1 MEMO CLEAR (consulte la página 55), la unidad borrará la información de nota recordatoria pero no el número de asignación interno. Respectivamente, dependiendo de las condiciones, el número de pistas que se puede almacenar en la memoria puede ser inferior a 1000.
  Una vez que tenga 1000 puntos almacenados, visualizará un mensaje que dice "MEMO FULL!". En este momento necesitará "borrar" datos antiguos para conseguir espacio para los nuevos puntos de notas recordatorias. Por lo tanto, los 200 puntos memorizados más antiguos de tal grupo se eliminarán y pasarán a estar disponibles.
- El indicador MEMO del visualizador se ilumina al seleccionar una pista cuyos datos están almacenados en la memoria.

2. MEMO ITEMS

Los siguientes elementos se pueden almacenar como máximo en un banco de memoria:

① Punto CUE.
② Puntos A1 y B1, puntos A2 y B2.
③ Reproducción de tonos, intervalo de tonos, activación/desactivación de tonos, activación/desactivación del ajuste de clave (Key Adjust), ajuste de inicio en caliente/repetición (Hot Start/Stutter).

3. MEMO MODE SELECT

① Pulse el botón MEMO ㉔ en modo CUE para activar el modo MEMO.
② Gire el botón TRACK SELECT ❾ para seleccionar entre los distintos modos de MEMO de la siguiente manera:
Memo Set, Memo Call, Memo Clr
Según las circunstancias, algunos modos no podrán ser seleccionados.
③ Pulse de nuevo el botón MEMO ㉔ para salir del modo MEMO.

(1) Almacenar datos en la memoria [Memo Set]

- Después de guardar los ajustes deseados en la memoria, pulse el botón CUE ❿.
- En el modo CUE, pulse el botón MEMO ㉔ una vez para activar la función de ajuste de memoria (Memo).
- Si el indicador MEMO ya está encendido, será necesario borrar la memoria existente antes de iniciar una nueva memorización.
- Finalmente, pulse el botón TRACK SELECT ❾ para memorizar. Le aparecerá el mensaje "Complete!" y se iluminará el indicador de MEMO.

MEMO FULL

- Si la memoria está completa y no puede almacenar más datos, "Memo Full!" y "Del 200?" Le aparece el mensaje.
- En este caso, necesita borrar la memoria de los primeros 200 Memo (número 1 al 200) en ese momento para conseguir espacio para los nuevos memo.
- Para crear espacio, pulse el botón TRACK SELECT ❾ mientras aparece el mensaje "Del. 200?".
- Aparecerá el mensaje "Delete OK?"; a continuación, pulse el botón TRACK SELECT ❾ de nuevo para borrar la memoria.
- Después de que se han borrado los primeros 200 Memo (número 0 al 199), los números después del Memo 200 son numerados nuevamente como los nuevos 1, 2, 3… (ahora dispondrá de un nuevo grupo de 200 espacios vacíos.).

(2) MEMO CALL [Memo Call]

- Cuando se carga un CD que se había guardado previamente en la memoria, el indicador MEMO parpadeará durante 5 segundos.
- Para invocar los datos de un Memo, seleccione la pista que MEMO. *Se encenderá el indicador MEMO.
- Pulse el botón MEMO ㉔ para habilitar la función Memo call.
- Si pulsa el botón TRACK SELECT ❾ en el modo de llamada de memoria (Memo call), se cargarán todos los datos almacenados en la memoria. El DN-D4500 pasará al modo de espera en el punto CUE.
- Cuando se carga el tono de reproducción desde la memoria con el indicador PITCH LED parpadeando, el tono de reproducción se bloqueará hasta que el botón de control de tono llegue al mismo valor de tono. Mientras el Pitch actual esté bloqueado, el LED del PITCH continuará parpadeando.
- Si no desea guardar la información de tono y clave, coloque el modo de tono en OFF antes de guardar su nuevo MEMO.

(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]

- Para borrar los datos de una memorización, seleccione la pista que MEMO (memorizó); se encenderá el indicador MEMO.
- Pulse el botón MEMO ㉔ para activar el modo de eliminación de la memoria. Gire el botón TRACK SELECT ❾ una vez hacia la derecha hasta la opción "Memo Clr?".
- Si pulsa el botón TRACK SELECT ❾ en el modo MEMO CLEAR, se borrarán los datos de la memoria y se apagará el indicador de MEMO de la pantalla.

ALL MEMO CLEAR

- Se pueden borrar todos los datos de la memoria.
- Para obtener más instrucciones, véase 11PRESET "(15) MEMO ALL CLEAR".
- Tenga presente que esto borrará ALL (TODA) la memoria guardada.

11 PRESET

1. Modo preset

① El modo preset está disponible cuando se pulsa el botón MEMO/PRESET ㉔ durante más de 1 segundo si DN-D4500 está en modo CUE, pausa o sin disco.
② Gire el botón TRACK SELECT ❾ para seleccionar el elemento preestablecido.
③ Después de seleccionar una opción, pulse el botón TRACK SELECT ❾ para seleccionar los datos predeterminados.
④ Para cambiar los datos Preset, repita los siguientes pasos.
⑤ Pulse el botón MEMO/PRESET ㉔, CUE ❿ o PLAY/PAUSE ⓫ para cancelar el modo preset.

2. Elementos preset y datos

El símbolo "*" junto a los datos indica el valor por defecto.

(1) Auto CUE : ON/OFF de la Búsqueda del nivel de Auto CUE. (A.CUE ON* / A.CUE OFF)

(2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

Ajuste el tiempo de operación para los modo BRAKE.

(3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

Tiempo para cerrar la bandeja del disco.

(4) Jump Time : Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

Seleccione el tiempo de salto rápido.

(5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

Seleccione el intervalo de altura tonal en reproducción cuando se encienda la unidad.

(6) EOM Time :

EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

Tiempo de inicio del mensaje de finalización de la pista.

(7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE* / Play Pause

Seleccione el cable de 2 líneas (TRS) (CUE y Play) o el cable de 1 línea (TS) (Play y Pause).

(8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF*

La reproducción comienza cuando la alimentación es activada y si se carga un disco.

(9) Pitch : Pitch ON* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Seleccione el modo de la altura tonal cuando se encienda la unidad.

(10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock*

Seleccione el modo de reproducción cuando encienda el equipo.

- Cuando se selecciona SINGLE PLAY LOCK, queda desactivada la selección de pistas durante la reproducción. De este modo evitará que la reproducción se detenga si se gira accidentalmente el botón TRACK SELECT ❾ durante la reproducción. Este modo es válido incluso cuando se selecciona después de activar la alimentación.

(11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed* / Remain

Seleccione el modo tiempo cuando encienda el equipo.

(12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON* / Disp OFF

Seleccione la pantalla BPM.

(13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF* :

Modo de lectura consecutiva activado/desactivado.

- Si el modo RELAY MODE se selecciona mediante la opción PRESET de CD1 o CD2, el modo RELAY MODE se seleccionará cuando se encienda el equipo.

(14) Relay Time : Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Seleccione el tiempo de cruce de la pista que se está reproduciendo cuando la unidad opuesta inicie la reproducción con la función de reproducción por turnos (Relay Play).

(15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

NOTA: Esta opción predeterminada (PRESET) sólo puede aplicarse en el CD1 (lado izquierdo) del mando a distancia.

Borre todos los datos de MEMO que haya en la memoria no volátil.

① Para borrar todos los datos de la MEMO, pulse el botón TRACK SELECT ❾.
  - "Clear OK?" parpadea en el visualizador de caracteres.
② Pulse el botón TRACK SELECT ❾ de nuevo y seleccione "OK" para eliminar todos los datos MEMO.
  - El mensaje "Memo Clear" aparece en el visualizador de caracteres mientras borra datos.
③ Una vez ha terminado de borrar, aparece el mensaje "Complete!".

(16) Version No. Se muestra la versión del software de la unidad DN-D4500. (SYSTEM / DSP)

(17) Preset Int. (PRESET INITIALIZE) : Restablecer todos los datos preestablecidos a la configuración de fábrica.

① Para borrar los datos predeterminados (PRESET), pulse el botón TRACK SELECT ❾.
  "Initial OK?" parpadea en el visualizador de caracteres.
② Pulse el botón TRACK SELECT ❾ de nuevo y seleccione "OK" para empezar a eliminar todos los datos predeterminados.
  El mensaje "Preset Int" aparece en el visualizador de caracteres mientras se borran los datos.
③ Una vez ha terminado de borrar, aparece el mensaje "Complete!".

12 ESPECIFICACIONES

GENERALIDADES

Tipo: Reproductor de disco compacto

Tipo de discos: Disco compacto estándar (12 cm), CD-TEXT
Discos CD-R y CD-RW
NOTA: Los discos CD-R o CD-RW finalizados puede reproducirse en esta unidad. Sin embargo, dependiendo de la calidad de la grabación, algunos discos CD-R/RW pueden no reproducirse.

Dimensiones:
Reproductor: 482 (ancho) x 88 (alto) x 252 (prof.) mm (sin patas)
18-31/32" (ancho) x 3-15/32" (alto) x 9-59/64" (prof.)
Unidad de mando a distancia: 482 (ancho) x 88 (alto) x 62 (prof.) mm (sin patas)
18-31/32" (ancho) x 3-15/32" (alto) x 2-7/16" (prof.)

Instalación: Soporte de 19 pulgadas montable
Reproductor: 2U
Unidad de mando a distancia: 2U

Peso:
Reproductor: 6,2 kg (13 lbs 7 oz)
Unidad de mando a distancia: 1,9 kg (4 lbs 2 oz)

Alimentación:
Modelos para R.O.C. de U.S.A., Canadá y Taiwán: 120 V CA ±10%, 60 Hz
Modelos para Europa: 230 V CA ±10%, 50 Hz

Consumo: 19 W

Condiciones ambientales:
Temperatura de operación: 5 a 35°C (41 a 95°F)
Humedad de operación: 25 a 85% (sin llegar al punto de condensación)
Temperatura de almacenamiento: –20 a 60°C (–4 a 140°F)

SECCION DE AUDIO

Main out, Monitor out

Cuantificación: Lineal de 16 bits por canal

Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz a velocidad normal

Relación de sobremuestreo: 8 veces

Distorsión de armónicos total: 0,01 % o menor

Señal a ratio de ruido: 90 dB o superior

Separación de canales: 85 dB o superior

Frequency respons: 20 a 20.000 Hz

Salida analógica
- **Nivel de salida:** 2,0 V r.m.s.
- **Impedancia de carga:** 10 kΩ/kohmios o mayor

Salida digital
- **Formato de señal:** IEC958-Type Ⅱ
- **Nivel de salida:** 0,5 Vp-p 75 Ω/ohmios

FUNCIONES

Comienzo instantáneo: Dentro de 20 mseg.

Velocidad de pitch: ±4% (0,1% pitch), ±10% (0,1% pitch), ±16% (0,1% pitch)
±24% (1,0% pitch), ±50% (1,0% pitch), ±100% (1,0% pitch)

Curva de pitch: Variación de pitch ±4% ~ ±24% :±32%
Variación de pitch ±50%, ±100% :±99%

Precisión de búsqueda: 1/75 seg. (1 cuadro de subcódigo)

Velocidad máx. de exploración: Más de 20 veces la velocidad normal

Pasos máximos de memoria MEMO: 1000 pasos

✻ Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

– INHOUDSOPGAVE –

1 Algemeen 57
2 Aansluitingen/installatie 57
3 Benaming van onderdelen en functies ....58 ~ 60
4 De compact disc.....60
5 Basisbediening 60, 61
6 Regeling van Pitch/Brake.....61
7 Seamless loop/Hot start en Stutter.....62
8 MP3-weergave 63, 64
9 Overige functies 64
10 Memo (Standaard instelling geheugen) 64, 65
11 Preset 65
12 Technische gegevens 66

■ ACCESSOIRES

Controleer of de volgende onderdelen bij het hoofdtoestel zitten:

① Gebruiksaanwijzing 1	④ Aansluitkabel afstandsbediening 1
② Verbindingssnoeren voor signaaluitvoer (RCA)...2	⑤ Lijst van service-adressen 1
③ Afstandsbediening (RC-D45).....1	

1 ALGEMEEN

De DN-D4500 is een dubbele, op hoog niveau presterende CD/MP3-speler die is uitgerust met een breed scala aan functies en speciaal ontworpen is voor toerende en club DJ's over de gehele wereld.

Bedieningsgedeelte

1. **De DN-D4500 kan gemakkelijk in een standaard rack van 19 inch gemonteerd worden.**
2. **Beter zichtbaar bij weinig licht dankzij groot lichtgevend display, bedieningstoetsen met achtergrondverlichting en verlichte CD-laden.**
3. **Verbeterd bedieningsgemak dankzij een grote Jog/Shuttle-ring en een passagekeuzeknop.**

Functies

1. **Schokdempingsfunctie voor bescherming tegen trillingen**
2. **Automatische niveau-opsporing / directe start**
3. **Pitch / Pitch Bend & Key-instelling**
4. **MP3-weergave**
   Het is mogelijk MP3-bestanden weer te geven die zijn gemaakt in het op pagina 63 opgegeven formaat. Er kan op verschillenden manieren naar bestanden worden gezocht: handmatig, door bestanden af te tasten of met behulp van diverse zoekfuncties (zoeken naar bestanden, zoeken naar bestanden/mappen, zoeken op artiestnaam, zoeken op titel, zoeken op bestandsnaam).
5. **Naadloze herhaling**
   Een gedeelte tussen twee willekeurige punten in een passage kan zonder onderbreking van het geluid in een "loop" worden weergegeven. Mogelijkheid tot het instellen van twee loopbeginpunten (A-1 en A-2) om het even waar in de passage of op de disc.
6. **Hot Start / Stutter**
   De weergave kan onmiddellijk worden gestart vanaf de punten A-1 en A-2.
   Wanneer dezelfde toetsen ingedrukt worden gehouden in de stutter-stand, wordt het geluid in korte stukjes weergegeven.
7. **Brake**
8. **Estafetteweergave**
   Wanneer deze functie is ingeschakeld, worden CD1 en CD2 beurtelings weergegeven.
   U kunt ervoor kiezen om tussen CD1 en CD2 over te schakelen na elk nummer, of na de hele disk.
9. **Weergave bij inschakelen van spanning**
   De speler kan zo worden ingesteld dat de weergave in de gerelayeerde stand start zodra de spanning wordt ingeschakeld.
10. **Fader-start**
    De DN-D4500 FADER START-regelaars zijn compatibel met onze mengpanelen DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 en DN-X1500.
11. **Systeem voor automatisch sluiten van disclade**
12. **Voorkeuzefuncties - Verschillende voorkeuzes kunnen overeenkomstig uw behoeften worden veranderd**
13. **Standaard instelling geheugen**
14. **Weergave van CD TEXT / MP3 ID3 labels**
15. **Weergeven van CD-R/RW**
    Met deze speler kunt u CD-R/RW-discs weergeven op voorwaarde dat ze zijn gefinaliseerd.
    Opmerking:
    Houd er evenwel rekening mee dat de speler bepaalde gefinaliseerde CD-R/RW-discs mogelijk niet kan weergeven afhankelijk van de kwaliteit van de opname.

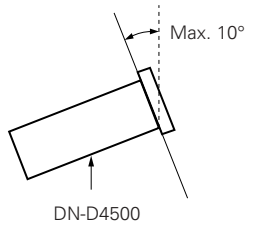
2 AANSLUITINGEN/INSTALLATIE

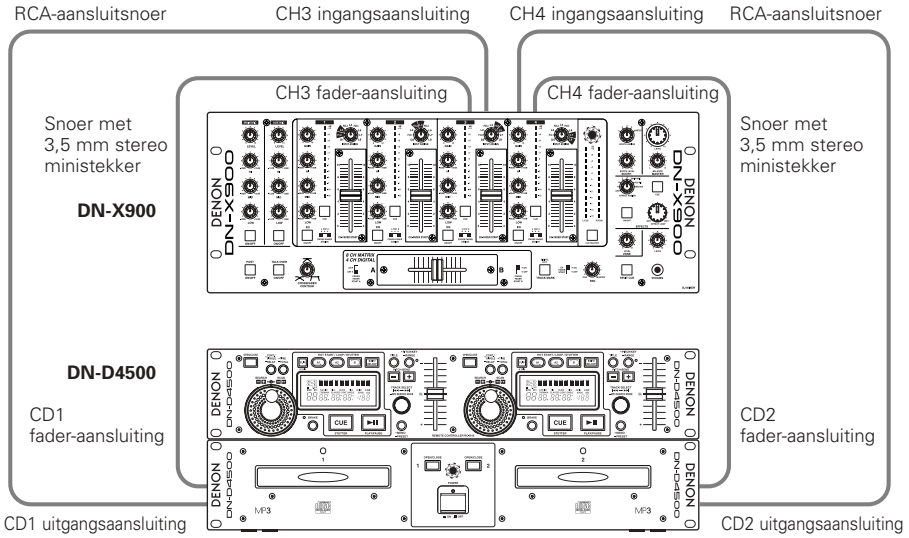
1. Schakel de netspanning uit met behulp van de POWER-schakelaar.
2. Sluit de pinstekkersnoer aan op de ingangsaansluitingen van uw mengpaneel.
3. Sluit het afstandsbedieningssnoer aan op de REMOTE-aansluiting van de RC-D45.

WAARSCHUWING:

- Gebruik alleen het bijgeleverde snoer van de afstandsbediening. Het gebruik van een ander type snoer kan het toestel beschadigen.
- Schakel de netspanning uit voordat u het snoer van de afstandsbediening aansluit. Anders kan het voorkomen dat het toestelniet naar behoren reageert.
- Sluit geen andere afstandsbedieningen dan de RC-D45 aan.
  Anders kan het toestel worden beschadigd.

De DN-D4500 zal normaal werken wanneer de speler in een hoek van maximum 10 graden ten opzichte van het verticale vlak op het voorpaneel wordt opgesteld. Als het toestel te ver wordt gekanteld, kan dit leiden tot moeilijkheden tijdens het inleggen en uitwerpen van discs.





OPMERKING:

- Gebruik voor de fader-aansluiting een los verkrijgbare audiokabel met 3,5 mm stereo ministekkers.

3 BENAMING VAN ONDERDELEN EN FUNCTIES (Zie bladzijde 3.)

(1) Voorpaneel van de DN-D4500

❶ Netschakelaar (POWER) (▬ON ■OFF)

- Druk deze toets in om de netspanning in te schakelen.

OPMERKING:
- Zorg ervoor, dat u de cd-laden sluit voordat u de netspanning uitschakelt.

❷ Netspanningsindicator (POWER)

- De indicator licht op wanneer de netspanning is ingeschakeld.

❸ Cd-lade

- Leg de cd's in deze lade.
- Druk op de oenen/sluiten-toets voor de cd-lade (OPEN/CLOSE) om de cd-lade te openen en te sluiten.

WAARSCHUWING:
- Leg geen vreemde voorwerpen in de cd-laden. Anders kan de cd-speler beschadigd worden.
- Druk de cd-lade niet met de hand dicht terwijl de netspanning is uitgeschakeld, omdat de cd-speler hierdoor defect kan raken.

❹ Indicator voor de cd-laden

- Deze indicator knippert wanneer de cd-lade zich opent en sluit.
- De indicator licht op wanneer de cd-lade geopend is en dient tevens als cd-ladeverlichting.

❺ Openen/sluiten-toets voor de cd-lade (OPEN/CLOSE)

- Druk deze toets in om de cd-lade te openen en te sluiten.
- De cd-lade kan niet worden geopend tijdens weergave. Stop de weergave voordat u op deze toets drukt.

(2) Voorpaneel van de RC-D45

WAARSCHUWING:
- Denk eraan dat veel toetsen voor twee verschillende functies worden gebruikt, naargelang of u kort of lang (1 seconde of meer) op de toets drukt. ● betekent de toets kort indrukken, terwijl ▬ betekent dat u de toets lang moet indrukken.

❻ Jog-schijf (binnenste schijf)

- Draai tijdens het zoeken in de functies pauze, CUE of frame-herhaling aan deze regelaar om het CUE punt te vinden in eenheden van frames.
- Draai tijdens weergave aan deze regelaar om de weergavesnelheid kortstondig te veranderen (pitch bend).

❼ Continue weergave/ één nummerweergave-toets (● CONT./SINGLE, ▬ RELAY)

- **CONT./SINGLE:**
  Kort indrukken modus weergave-beëindigen tussen CONT. (continue: ga verder met de weergave) en SINGLE (stop de weergave en voeg weer in op het ingestelde punt).
- **SINGLE PLAY LOCK:**
  Enkelvoudige weergave vergrendelen (SINGLE PLAY LOCK) kan worden gekozen met behulp voor voorkeurinstelling (10) (PRESET (10)).
  Als deze toets op dit moment wordt ingedrukt, wordt deze functie gekozen.
  Wanneer enkelvoudige weergave vergrendelen (SINGLE PLAY LOCK) is geselecteerd, wordt de mogelijkheid om tijdens weergave een track te kiezen uitgeschakeld.
  Hiermee kan worden voorkomen dat de weergave wordt onderbroken wanneer de track-keuzeknop tijdens weergave per ongeluk wordt verdraaid.
  De functie waarmee de weergave wordt beëindigd is hetzelfde als bij enkelvoudige weergave.
- **RELAY:**
  Wanneer deze toets langer dan 1 seconde wordt ingedrukt, wordt de RELAY PLAY-functie in- of uitgeschakeld.

❽ BRAKE-toets

Wanneer deze toets wordt ingedrukt, wordt de remfunctie in- of uitgeschakeld.

❾ TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop

- **TRACK:**
  Draai deze knop om de eerste of de volgende passage te kiezen die moet worden weergegeven.
  Draai de knop één klikje naar rechts om één nummer verder te gaan, of één klikje naar links om één nummer terug te gaan.
  Wanneer u de knop draait terwijl u hem indrukt, komt één klik overeen met een vooruitgang van 10 passages in één keer.
  Gebruik deze knop tijdens de voorkeuze- en memofuncties om voorkeuze- en memo-instellingen in te voeren en in te stellen.
- **MP3 SEARCH MODE:** alleen voor MP3 DISC's.
  Wanneer deze knop langer dan 1 seconde ingedrukt wordt gehouden, wordt de MP3-bestandszoekfunctie geselecteerd.

❿ CUE-toets

- Door de CUE–toets in te drukken tijdens weergave gaat u terug naar de positie waar de weergave werd gestart.
  Als u de weergave/pauzetoets (PLAY/PAUSE) en de CUE–toets afwisselend indrukt, wordt de CD vanaf dezelfde positie een aantal keren afgespeeld.
- De CUE-toets licht op wanneer het toestel stand-by wordt gezet.
- Wanneer u in de CUE-modus op de CUE-toets drukt, wordt een Stutter-geluid gecreëerd vanaf het CUE-punt. Dit wordt staccato-weergave genoemd waarmee de presentatie kan worden verstevigd. (Stutter)

⓫ Weergave/pauze-toets (PLAY/PAUSE) (►II)

- Gebruik deze toets om de weergave te starten.
- Druk deze toets eenmaal in om de weergave te starten, nogmaals om de pauzestand in te schakelen en nogmaals om de weergave te hervatten.
- Wanneer de remfunctie op ON staat, kan het remgeluid wordt geactiveerd wanneer u de PLAY/PAUSE-toets indrukt.

⓬ PITCH BEND +/– toets

- De weergavesnelheid wordt verhoogd of verlaagd zolang deze toetsen ingedrukt blijven.
- Wanneer de toetsen worden losgelaten, wordt de eerder ingestelde weergavesnelheid hersteld.

⓭ Pitch schuifregelaar

- Gebruik deze schuifregelaar om de weergavesnelheid in te stellen.
- De weergavesnelheid wordt verlaagd wanneer de regelaar naar boven wordt geschoven, en wordt verlaagd wanneer de regelaar naar beneden wordt geschoven.

⓮ ● PITCH/KEY, ▬ RANGE-toets

- Met behulp van deze toets kunt u de PITCH- en de KEY ADJUST-modus kiezen. De modus verandert achtereenvolgens in Pitch aan, Key Adjust aan, en beide uit. De groene LED is voor de pitch-functie en de oranje indicator is voor de toonhoogtefunctie. Als er geen enkele LED brandt, zijn de functies uitgeschakeld (OFF).
- **RANGE:**
  Druk deze toets meer dan 1 seconde in om het pitch-bereik te kiezen. Het snelheidsbereik kan worden gekozen met de TRACK SELECT-knop tussen ±4, 10, *16, 24, 50 of 100%. (*Maximale pitch voor MP3)

⓯ ● TIME, ▬ TOTAL-toets (tijd)

- Druk deze toets in om de tijdsaanduiding de verstreken tijd of de resterende tijd per nummer of cd te laten weergeven.
- Door deze toets langer dan 1 seconde in te drukken, kunt u de totale tijd weergeven. (4-weg, audio, alleen voor CD)

⓰ Display

- Zie blz. 59.

⓱ Shuttle-ring (Buitenste schijf)

- Deze regelaar wordt gebruikt om de scanrichting en -snelheid te kiezen.
  De CD wordt voorwaarts gescand wanneer de shuttle-ring rechtsom ten opzichte van de middelste stand wordt gedraaid. Om achterwaarts te scannen, draait u de shuttle-ring linksom.
- De scansnelheid verhoogt naarmate u de schijf verder draait.

⓲ Cd-lade openen/sluiten-toets (OPEN/CLOSE)

- Druk deze toets in om de cd-lade te openen en te sluiten.
- De cd-lade kan niet worden geopend tijdens weergave. Stop de weergave voordat u deze toets indrukt.

⓳ FLIP/B TRIM-toets
- Druk deze toets in om over te schakelen tussen de herhaalfunctie/warme startfunctie en de staccato-functie.
- De B TRIM MODE kan worden geselecteerd nadat het B punt is ingesteld.

⓴ A1-, A2-toetsen
- Druk op deze toetsen om het beginpunt voor loopweergave in te stellen (punt A-1 of A-2).
- Druk op deze toetsen om de functies "stutter" en "hot start" te gebruiken.

㉑ B-toets
- Druk deze toets in om het eindpunt voor herhaalde weergave (punt B) in te stellen.

㉒ Verlaten/opnieuw herhalen-toets (EXIT/RELOOP)
- Wanneer deze toets wordt ingedrukt tijdens een "seamless loop", wordt de passage opnieuw normaal afgespeeld vanaf punt B. (EXIT)
  Wanneer de toets nogmaals wordt ingedrukt, volgt er opnieuw een seamless loop van het deel A-B. (RELOOP)

㉓ TITLE-toets
- **CD TEXT:**
  Wanneer CD-tekstgegevens beschikbaar zijn, worden de CD-tekstgegevens ofwel automatisch ofwel bij het drukken op de toets weergegeven. Als geen TEXT beschikbaar is, zal het display "No TEXT" (geen tekst) weergeven.
- **MP3:**
  Wanneer een MP3 bestand ID-3 labels bevat, kunnen de titel, de naar van de uitvoerende artiest en de naam van het album geselecteerd en weergegeven worden door de toets diverse malen in te drukken.

㉔ • MEMO, ▬ PRESET-toets
- **MEMO:**
  De memomodus wordt ingeschakeld wanneer u één keer op deze toets drukt in de CUE-modus.
- **PRESET:**
  Wanneer u deze toets langer dan 1 seconde indrukt, wordt de PRESET-modus ingeschakeld.

OPMERKING:
- Voor MP3 bestanden kunnen geen memo's worden ingevoerd.

(3) Achterpaneel van de DN-D4500

㉕ Analoge lijnuitgangsaansluitingen 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)
- Dit zijn asymmetrische uitgangsaansluitingen. De audiosignalen van beide spelers worden via deze aansluitingen uitgevoerd.

㉖ Digitale lijnuitgangsaansluitingen 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)
- Op deze aansluiting zijn digitale gegevens beschikbaar.
- Gebruik een 75 Ω/ohm stekkersnoer voor de aansluitingen.
- Het verdient aanbeveling om een met omvlochten draad afgeschermde kabel te gebruiken.

OPMERKING:
Om digitale vervorming te voorkomen wordt het weergaveniveau na analoge omzetting ingesteld op –6dB onder het gebruikelijke niveau.

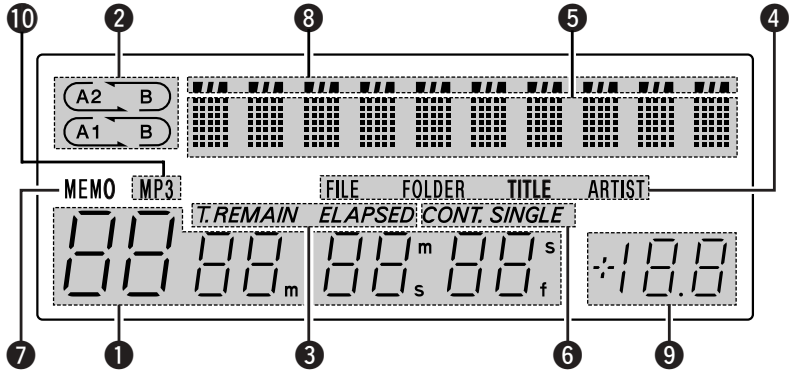
㉗ Fader-gestuurde ingangsaansluitingen 1, 2 (FADER 1, 2)
- Gebruik deze aansluiting wanneer uw mix een fader-gestuurde startfunctie heeft met een snoer met een ministekker van 3,5 mm.

㉘ Aansluiting voor de afstandsbediening (REMOTE)
- Sluit de meegeleverde 8-pins DIN-kabel aan op de RC-D45 afstandsbediening.

(4) Achterpaneel van de RC-D45

㉙ Afstandsbedieningsaansluiting
- Sluit het andere uiteinde van de meegeleverde 8-pins DIN-kabel aan op de DN-D4500 (dit toestel).

(5) Display



❶ Track, minuut, seconde en frame displays
- Deze displays geven informatie over de actuele positie aan.

❷ Loop-modusindicators
- De DN-D4500 is uitgerust met Loop-modusindicators bestaande uit vier sets met A (A1, A2), B en twee pijlen. De A en B markeringen geven aan dat de punten A en B zijn ingesteld.
- De twee pijlen geven de loop-instelmodus als volgt aan.

Bijvoorbeeld: A1 B

A1 B Beide pijlen branden:
Seamless Loop-modus

A1 B , Beide pijlen knipperen:
Seamless Loop-weergave

A1 B , Linkerpijl brandt, rechterpijl knippert:
Afsluiten weergave van Seamless Loop

❸ Tijdmodusindicators
- Wanneer u op de TIME/TOTAL-toets drukt, verandert de Tijdmodusindicator als volgt:

ELAPSED:
De verlopen tijd van de track verschijnt op het display.
REMAIN:
De resterende tijd van de track verschijnt op het display.
T. + ELAPSED:
De totale verlopen tijd van de cd of de geprogrammeerde tracks verschijnt op het display.
T. + REMAIN:
De totale resterende tijd van de cd of de geprogrammeerde tracks verschijnt op het display.

❹ Indicator van MP3-bestandszoekfunctie
FILE:
De FILE-indicator verschijnt in het display wanneer de bestandnaamzoekfunctie (FILE) is ingesteld.
FOLDER:
De FOLDER-indicator verschijnt in het display wanneer de bestand-en-mapnaamzoekfunctie (FILE & FOLDER) is ingesteld.
TITLE:
De TITLE-indicator verschijnt in het display wanneer de titelnaamzoekfunctie (TITLE) is ingesteld.
ARTIST:
De ARTIST-indicator verschijnt in het display wanneer de artiestnaamzoekfunctie (ARTIST) is ingesteld.

❺ Tekendisplay
- Geeft allerlei bedieningsinformatie, tekstberichten, enz. weer.

❻ Weergavemodusindicators
- Wanneer de SINGLE-indicator brandt, wordt de weergave stopgezet aan het einde van de actuele track.
- Wanneer de CONT. indicator oplicht, duurt de weergave voort tot aan het einde van de disc.

❼ MEMO-indicator
- Het MEMO-teken verschijnt in het display wanneer er een geheugeninstelling bestaat voor de track die nu wordt weergegeven of waarop nu de standby-modus is ingesteld.

❽ Weergavepositie-indicators

- **Weergavepositie-indicator:**
  Bij de normale weergave geven de 30 witte punten visueel weer welk punt in een track wordt weergegeven.
- **Einde bericht:**
  Wanneer de resterende speelduur tot aan het einde van de track korter is dan de gespecificeerde tijd, dan knipperen de EOM (End Of Message) indicator voor de weergavepositie en de aanduiding van de resterende speelduur om de gebruiker erop te attenderen dat de track weldra zal eindigen.

  ✻ De EOM-tijd kan met behulp van de voorkeuzefunctie worden ingesteld.

❾ Pitch-display

- Deze numerieke indicator geeft de weergavesnelheid (pitch) weer.

❿ MP3-indicator

- Lichten op wanneer een MP3-disc wordt gedetecteerd.

4 DE COMPACT DISC

(1) Voorzorgsmaatregelen bij het hanteren van compact discs

- Zorg ervoor dat het oppervlak van de compact disc vrij blijft van vingerafdrukken, olie of stof. Als het signaaloppervlak vuil is, moet u het schoonvegen met een droge, zachte doek. Veeg in cirkelvormige bewegingen vanaf het midden naar buiten.
- Reinig CD's nooit met water, benzeen, verfverdunner, platensprays, anti-elektrostatische chemische producten of een siliconendoek. Veeg de disc niet af aan hemd of broek omdat de disc hierdoor beschadigd kan worden.
- Behandel CD's steeds met zorg, om schade aan het CD-oppervlak te vermijden. Dit geldt vooral wanneer u een CD uit zijn doosje haalt of erin opbergt.
- Buig compact discs niet.
- Stel compact discs niet bloot aan warmte.
- Maak het gat in het midden van de CD niet groter.
- Schrijf niet op de CD en plak er evenmin etiketten op.
- Er zullen condensatiedruppels op het CD-oppervlak ontstaan als een CD van een koude naar een warme plaats wordt gebracht, bijvoorbeeld in de winter. Wacht tot de condensatiedruppels zijn verdwenen. Droog CD's nooit met haardrogers e.d.

(2) Voorzorgsmaatregelen bij het opbergen

- Berg een CD altijd op in zijn doosje nadat hij is weergegeven.
- Berg CD's op in hun doosjes wanneer u ze niet weergeeft. Zo blijven ze beschermd tegen stof en vuil en gaan ze langer mee.
- Berg CD's niet op op de volgende plaatsen:
  1) Plaatsen die gedurende lange tijd blootgesteld zijn aan rechtstreeks zonlicht.
  2) Plaatsen die onderhevig zijn aan stofophoping of een hoge vochtigheid.
  3) Plaatsen die blootgesteld zijn aan hoge temperaturen, bijvoorbeeld dicht bij verwarmingstoestellen.

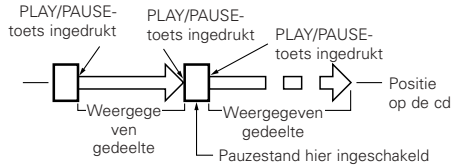
5 BASISBEDIENING

(1) PLAY/PAUSE en CUE

- U schakelt bij elke druk op de PLAY/PAUSE-toets ⓫ over tussen weergave en pauze.
- Wanneer de CUE-toets ⓾ tijdens weergave wordt ingedrukt, keert het opneemelement terug naar de positie waar de weergave werd gestart.

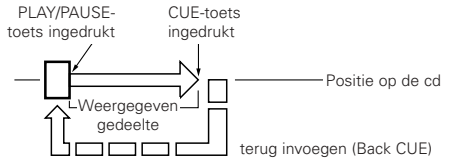
Onderstaande afbeeldingen toont de weergavepatronen wanneer de PLAY/PAUSE en CUE-toetsen worden ingedrukt.

PLAY en PAUSE



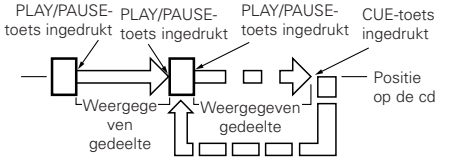
Wanneer de PLAY/PAUSE-toets ⓫ wordt ingedrukt, wordt de weergave gestart en wordt de door de pijl aangegeven richting in bovenstaande afbeelding gevolgd.
Wanneer de PLAY/PAUSE-toets ⓫ tijdens weergave opnieuw wordt ingedrukt, wordt de pauzestand op die positie ingeschakeld. Druk de PLAY/PAUSE-toets ⓫ opnieuw in om de weergave te hervatten.

PLAY en CUE



Wanneer de CUE-toets ⓾ wordt ingedrukt nadat de weergave is gestart door het indrukken van de PLAY/PAUSE-toets ⓫, keert het opneemelement terug naar de positie waar de weergave werd gestart en wordt klaargezet voor de volgende weergave.
Druk de PLAY/PAUSE ⓫ en CUE ⓾ -toetsen beurtelings in om de weergave meerdere malen vanaf hetzelfde punt te starten. (Controleren van de weergavepositie)
Deze functie heet "Back CUE (terug invoegen)".

PLAY, PAUSE en CUE



Wanneer de pauzestand wordt ingeschakeld en de weergave weer wordt hervat, verandert de positie waarnaar het opneemelement terugkeert met de functie terug invoegen (Back CUE).

(2) De weergave in het midden van een nummer starten (handmatig zoeken)

• Wanneer de track is geselecteerd met behulp van de TRACK SELECT-knop ❾ en de PLAY/PAUSE -toets ⓫ wordt ingedrukt, dan begint de weergave bij het begin van die track. Wanneer u de weergave vanaf een andere positie wilt starten, volgt u onderstaande procedure om de gewenste positie op te zoeken.

1

Zoek de gewenste startpositie op.
Verdraai de shuttle-ring ⓱ om de weergavepositie snel te veranderen. (Zoeken naar de gewenste weergavepositie.)

De vooruitspoel-/terugspoelfunctie wordt ingeschakeld wanneer de shuttle-ring ⓱ (de buitenste ring) wordt verdraaid.
De snelheid verandert naarmate de ring verder wordt verdraaid.

- Bij bediening tijdens weergave wordt de weergave na het bedienen hervat.
- Wanneer de weergave wordt gestart, wordt de jog-schijf ingesteld op de bend-stand.
- Wanneer de knop volledig naar links of naar rechts wordt gedraaid, verspringt de weergavepositie met ongeveer 10 seconden. In de voorkeuzefunctie kunt u de overspringingstijd kiezen tussen 10, 20, 30 of 60 sec.

2

Verdraai de jog-schijf ❻. (Zoeken naar de exacte weergavepositie.)

Wanneer de jog-schijf ❻ (binnenste ring) wordt verdraaid, wordt de functie frame verplaatsen ingeschakeld.
De weergavepositie kan in eenheden van één frame worden verplaatst.

Luister naar het geluid en zoek de gewenste startpositie op.

OPMERKING:
• Bij MP3 discs worden geen frames weergegeven, maar de frameresolutie kan door het verdraaien van de jog-schijf ❻ (binnenste ring) wel beluisterd worden.

Schokbestendig geheugen
• Maximaal ongeveer 20 seconden niet-gecomprimeerde audiogegevens kunnen (per station) in het geheugen worden opgeslagen. Dit voorkomt hoorbare onderbrekingen als gevolg van externe mechanische schokken of andere hevige trillingen.
• Als het vooraf lezen van de gegevens niet langer mogelijk is doordat de disc vuil is of krassen heeft, wordt de weergave stopgezet zodra de gegevens uitgelezen zijn die tot aan die positie opgeslagen zijn.

6 REGELING VAN PITCH/BRAKE

• De weergavesnelheid kan op twee manieren worden veranderd.
  • Stel de pitch (de weergavesnelheid) in met behulp van de schuifregelaar ⓭.
  • De PITCH BEND-toets ⓬ en de jog-schijf ❻ kunnen worden gebruikt om de pitch kortstondig te veranderen.
• De weergavesnelheid kan in grote mate worden gewijzigd om een effect te verkrijgen dat te vergelijken is met vinyl grammofoonplaten.
• Als u de oorspronkelijke toonhoogte van het geluid wilt bewaren, dan zet u de Key Adjust-functie op ON.

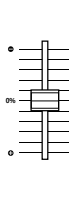
(1) Pitch

1-1

[Schuifregelaar]
Schakel de variabele weergavesnelheid in.
Druk de PITCH-toets ⓮ in zodat de PITCH-indicator oplicht.

• PITCH → KEY (toetsaanpassing) → OFF
(Groen) (Oranje) (Uit) (kleur van LED)

1-2



De pitch wordt verhoogd wanneer de schuifregelaar ⓭ naar boven wordt geschoven, en verlaagd wanneer de schuifregelaar ⓭ naar beneden wordt geschoven.

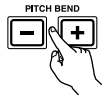
1-3

De DN-D4500 biedt vijf pitchbereiken: 4%, 10%, *16%, 24%, 50% en 100%. (*Max MP3) Wanneer de – RANGE-toets ⓮ langer dan 1 seconden ingedrukt blijft, kan het pitch-bereik worden geselecteerd door de TRACK SELECT-knop ❾ te verdraaien.

• Wanneer de TRACK SELECT-knop ❾ wordt ingedrukt, wordt het pitch-bereik ingevoerd en is de selectie van het pitch-bereik voltooid.

2-1

[PITCH BEND-toets]
Druk de PITCH BEND + (of de PITCH BEND –) toets ⓬ in.



• De pitch wordt kortstondig verhoogd of verlaagd wanneer de PITCH BEND + of de PITCH BEND – toets ⓬ wordt ingedrukt.
• De mate waarin de PITCH BEND-toets ⓬ de pitch verandert hangt af van hoe lang de toets ingedrukt wordt gehouden. Hoe langer de toets ingedrukt wordt gehouden, hoe hoger de weergavesnelheid verandert.

2-2

Schakel de pitch bend-functie van de jog-schijf in.
Tijdens weergave is de jog-regelaar ingesteld op pitch bend.

• De weergavesnelheid wordt geleidelijk verhoogd wanneer de jog-schijf ❻ naar rechts wordt gedraaid, en geleidelijk verlaagd wanneer de jog-schijf ❻ naar links wordt gedraaid.
Wanneer u het verdraaien van de jog-schijf ❻ stopt, keert de weergavesnelheid terug naar de vorige snelheid.
• De zoekfunctie van de jog/shuttle-schijf wordt automatisch ingeschakeld wanneer de weergave wordt gestopt.

(2) BRAKE

• Gebruik deze functie om twee effecten te bereiken die vergelijkbaar zijn met die van een platenspeler.

1

Druk de BRAKE-toets ❽ in zodat de BRAKE LED oplicht.

• Het geluidseffect is vergelijkbaar met dat van een DJ-draaitafel die snel tot stilstand komt. Dit effect kan worden bereikt door op de PLAY/PAUSE-toets ⓫ te drukken tijdens de weergave.

7 SEAMLESS LOOP/HOT START EN STUTTER

(1) Seamless Loop / Hot Start / Stutter (A1-, A2-toetsen)

1

A-punt instellen (Hot Start-data inlezen)

Druk de A1 of de A2-toets ⓴ in voor het instellen van het A-punt en hotstart-gegevens.

- U kunt de A1- en A2-toetsen afzonderlijk gebruiken voor iedere Hot Start.
- Wanneer een A-punt is ingesteld, beginnen de overeenkomstige A-toets te branden; deze toets wordt in de Hot Start-modus ingesteld.

2

Hot Start starten

Wanneer u op een A1- of een A2-toets ⓴ drukt, begint de Hot Start-weergave op het overeenkomstige A-punt.

3

B-punt voor Seamless Loop instellen

Wanneer u op de B-toets ㉑ drukt nadat u het A-punt hebt ingesteld of nadat de Hot start-weergave is begonnen, wordt het B-punt ingesteld en begint de Seamless Loop-weergave op het A-punt.

- De B-toets werkt t.o.v. het A-punt bediend voordat u de B-toets ㉑ werd ingedrukt.
- Wanneer u tijdens de seamless loop-weergave of na de EXIT-weergave op de B-toets ㉑ drukt , wordt het B-punt (of Loop) verplaatst naar het punt waarop u op de toets hebt gedrukt.

4

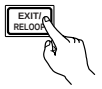
Management van 2 naadloze loops

- Wanneer het B-punt voor A1 wordt waargenomen nadat de weergave vanaf het A1-punt is gestart, dat keert de weergave naadloos terug naar het A1-punt. Bij het loopen van A1naar B wordt geen rekening gehouden met het B-punt voor A2.
- Wanneer het B-punt voor A1 wordt waargenomen nadat de weergave vanaf het A2-punt is gestart, dat keert de weergave naadloos terug naar het A2-punt. Bij het loopen van A2naar B wordt geen rekening gehouden met het B-punt voor A1.

5

Exit/Reloop

Tijdens naadloze loop-weergave kunt u de loop verlaten of er naar terugkeren.



EXIT:
Druk tijdens naadloze loop-weergave op de EXIT/RELOOP-toets ㉒ om de loop te verlaten. De DN-D4500 zet de weergave verder na het B-punt.

RELOOP:
Wanneer de EXIT/RELOOP-toets ㉒ direct na het verlaten van een loop opnieuw wordt ingedrukt, wordt de weergave onmiddellijk hervat in een naadloze loop vanaf het A-punt.

6

Stutter

- U kunt de A1- en A2-punten ook voor Stutter-weergave gebruiken.

Om de stutter-weergave te activeren, drukt u op de FLIP/B TRIM-toets ⓳ voor de A1/A2-toetsen. Het display zal STR weergeven. Druk op de FLIP/B TRIM-toets ⓳ om te schakelen tussen de modi Hot Start/Seamless Loop en Stutter.

7

A1/A2-punt wissen

Druk op de A1- of de A2-toetsen terwijl de FLIP/B TRIM-toets ⓳ worden ingedrukt om de overeenkomstige A- en B -punten te wissen.

Of druk de FLIP/B TRIM-toets ⓳ meer dan 1 seconde in om de zowel het A1- als het A2-punt in één keer te wissen.

Door snel eerst op de FLIP/B TRIM-toets ⓳ en vervolgens op de A1-, A2- of B-toetsen te drukken, worden deze punten afzonderlijk gewist.

(2) B Trim

- De B-punten van naadloze loops kunnen in real-time worden afgesteld met behulp van de jog-regelaar.
- Stel de punten rechtstreeks bij tijdens de loop-weergave bij wijze van oefening met controle.

1

① Wanneer de FLIP/B TRIM-toets ⓳ tijdens naadloze loop-weergave wordt ingedrukt, wordt de "Trim Mode" functie ingeschakeld. → **3**

Wanneer de FLIP/B TRIM-toets ⓳ tijdens weergave of pauze 1 of 2 keer wordt ingedrukt, dan wordt de B TRIM-functie geselecteerd.

2

Kies B-punt

② Als er meer dan 2 loops zijn ingesteld, moet de betreffende A1/A2-toets ⓴ naar de B-punten worden geselecteerd, anders valt B trim terug op de als laatste gebruikte loop.

3

Trim B-punt

③ Draai langzaam aan de jog-schijf ❻ (binnenste ring) om het B-punt telkens met 1 frame te verplaatsen.

- Het bereik voor het trimmen van B-punt is als volgt beperkt. Tussen 5 frames na het A-punt en het einde van de cd.
  *MP3
  Tussen 5 frames na A-punt en het einde van het bestand.

4

Sla het B-punt op

④ Druk de knipperende A1/A2-toets ⓴ opnieuw in om het B-punt op te slaan. De B Trim-functie wordt automatisch uitgeschakeld.

8 MP3-WEERGAVE

De DN-D4500 kan MP3-bestanden weergeven via CD-R/RW-media die volgens de volgende voorwaarden zijn gemaakt.

* MP3-cd's die zijn gemaakt met andere formaten dan de onderstaande instellingen, kunnen niet worden weergegeven op ons systeem.
* In de meeste gevallen vindt u de onderstaande instellingen terug in de eigenschappen van de brandersoftware van uw PC.
  Raadpleeg uw gebruiksaanwijzing of neem contact op met uw softwareleverancier voor hulp betreffende deze instellingen.

OPMERKING:
- Het kan bij sommige MP3 bestanden voorkomen dat er ruis optreedt of dat weergave niet mogelijk is. Dit is afhankelijk van het soort software waarmee de bestanden zijn gecodeerd of geschreven.
- De opnamen die u maakt zijn uitsluitend bedoeld voor persoonlijk gebruik en mogen niet worden aangewend op een manier die de rechten van de houder van het auteursrecht schendt.

MP3-INDELING

CD-formaat	Bruikbare bestandsextensies	.mp3 MP3. mP3 .Mp3
	ISO9660	Level 1 (max. 8/"8,3" tekens)
		Level 2 (max. 31/30 tekens)
	Joliet	max. 63/63 tekens
	Romeo	max. 63/63 tekens
	CD-ROM sectorgrootte	enkel mode-1
	Hiërarchisch niveau mappen/directories	tot max. 8 subniveaus (*** opmerking #1**)
	Max. aantal mappen	Onbeperkt (*** opmerking #2**)
	Max. aantal bestanden	max. 999 bestanden (*** opmerking #3**)
MP3-formaat	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320 kbps, f/s 44,1 kHz
	ID-3 Tag	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Codering	C.B.R, V.B.R
	OPMERKING: .m3u Play List worden niet ondersteund.	
CD-schrijfmethode	CD-ineens en track-ineens	
	Multisessie	Als de eerste sessie CDDA is, kunt u uitsluitend een CDDA-track weergeven. Als de eerste sessie MP3 is, kunt u uitsluitend een MP3-bestand weergeven.
	OPMERKING: Pakketschrijfprogramma's (Packet Write) worden niet ondersteund.	

opmerking #1 Bestanden in een map die zich in een lager niveau dan het opgegeven hiërarchische map/directory-niveau bevindt, kunnen niet worden weergegeven.
opmerking #2 Het totale aantal mappen is niet beperkt, het totale aantal bestanden wel.
opmerking #3 Als het aantal bestanden meer dan 999 bedraagt, kan het toestel de eerste 999 bestanden weergeven en worden de volgende bestanden niet meer herkend.

Display

- De verstreken speelduur en de resterende speelduur (alleen voor C.B.R.-bestanden) kunnen worden geselecteerd.
- De bestandsnaam, de mapnaam en het ID-3 label (titel/artiestnaam/albumnaam) kunne op het display worden getoond.
  Telkens wanneer u op de TITLE-toets drukt, kiest u voor de weergave van de bestandsnaam, de naam van de map, de titel, de artiestnaam of de naam van het album.
  OPMERKING:
  Titel, artiestennaam en albumtitel maken gebruik van de gegevens van het ID-3-label. (indien aanwezig)
  Gegevens van bestandsnaam "root" worden niet als ID-3-label gebruikt.

Weergave, pauze en invoegen (CUE)

- Net als bij een gewone CD is het mogelijk om weer te geven, te pauzeren en terug invoegen (back CUE).
- Pitchbereik, 4%, 10%, 16%
  OPMERKING:
  - Bij het invoegen (CUE) van met V.B.R. gecodeerde bestanden keert de startpositie terug naar het beging van bestand 00:00:00, niet naar de plaats waar muziek wordt gevonden.

Kies het bestand

1

Zoekfuncties selecteren
Voor MP3-discs kunnen de hieronder beschreven zoekfuncties worden geselecteerd door de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ gedurende tenminste 1 seconde ingedrukt te houden.
- De gewenste zoekfunctie wordt geselecteerd door de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ te verdraaien, en ingeschakeld door de knop in te drukken.

2

Bestand zoeken (File)
- Wanneer de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt verdraaid, wordt op bestandsnummer naar bestanden gezocht.
- Wanneer de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt ingedrukt en verdraaid, wordt met 10 bestanden tegelijk naar bestanden gezocht.

3

Bestand/map zoeken (File Folder)
- Wanneer de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt verdraaid, wordt op bestandsnummer naar bestanden gezocht.
- Wanneer de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt ingedrukt en verdraaid, wordt op mapnummer naar mappen gezocht.

4

Artiest zoeken (ArtistName)
Titel zoeken (Title_Name)
Als de naam van de artiest of de titel op de hieronder beschreven wijze in de bestandsnaam is opgeslagen, kan op alfabetische volgorde naar de artiest of titel worden gezocht.
- Wanneer bestanden zijn opgeslagen in volgorde van artiest en titel (Artiest - titel, (Artiest) (Titel), [Artiest] [Titel]) en met "-", "()" of "[]" tussen de naam van de artiest en de titel, kan op alfabetische volgorde naar de artiest of titel worden gezocht.
  OPMERKING:
  - Deze naamzoekfuncties kunnen niet worden geselecteerd tenzij de bestandsnamen in het bovengenoemde formaat zijn opgeslagen.
  - Titel en artiestnaam gebruiken de bestandsnaamgegevens. Het zijn geen gegevens van het ID-3 label.
- Wanneer het zoeken op artiest of het zoeken op titel is geselecteerd en de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt verdraaid, wordt in alfabetische volgorde op naam gezocht.
- Als de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt verdraaid nadat het zoeken op alfabetische volgorde is voltooid, dan wordt daarna onder de gekozen beginletter van de naam gezocht op bestandsnummer.
- Als de CUE-toets ❿ wordt ingedrukt nadat het opgezochte bestand is geselecteerd, wordt het geselecteerde bestand stand-by gezet.

5

Zoeken op bestandsnaam (File_Name)
Bestanden kunnen in alfabetische volgorde op naam worden opgezicht.
- Wanneer het zoeken op bestandsnaam is geselecteerd en de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt verdraaid, wordt in alfabetische volgorde op bestandsnaam gezocht.
- Als de TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-knop ❾ wordt verdraaid nadat het zoeken op alfabetische volgorde is voltooid, dan wordt daarna onder de gekozen beginletter van de bestandsnaam gezocht op bestandsnummer.
- Als de CUE-toets ❿ wordt ingedrukt nadat het opgezochte bestand is geselecteerd, wordt het geselecteerde bestand stand-by gezet.

OPMERKING:
Wanneer de bestandsnaam niet overeenkomt met indeling 4, dan wordt zoeken op bestandsnaam geselecteerd.

Handmatig zoeken

Alleen met C.B.R-bestanden is handmatig zoeken mogelijk.

OPMERKING:

- Met handmatig zoeken kan alleen het geselecteerde bestand worden doorzocht.
- Handmatig zoeken in achterwaartse richting is mogelijk tot op 5 seconden voor het punt waar de zoekopdracht wordt gestart.
- De zoeksnelheid is afhankelijk van o.a. de comprimeringsverhouding van het bestand, enz.
- V.B.R. wordt door deze functie niet ondersteund.

Seamless Loop / Hot start / Stutter / B Trim

Met C.B.R.-bestanden is hotstarting, naadloze loop-weergave, staccato-weergave en B trim mogelijk op dezelfde wijze als bij normale CDs.

OPMERKING:

- De punten A en B voor de naadloze herhaling moeten zich in hetzelfde bestand bevinden.
- V.B.R. ondersteunt deze functies niet.

BRAKE

BRAKE wordt op dezelfde wijze ondersteund als bij normale CDs.

9 OVERIGE FUNCTIES

1. Estaffetteweergave

- De speler kan CD1 en CD2 beurtelings weergeven.
- De estafettefunctie wordt ingeschakeld wanneer de CONT./SINGLE-toets ❼ langer dan 1 seconde ingedrukt blijft.

(1) Enkelvoudige gerelayeerde weergave

1	Druk diverse malen op de CONT./SINGLE-toets ❼, zodat de "SINGLE"-indicator op de display begint te knipperen. • Wanneer de weergave van de gewenste track wordt beëindigd, begint de andere speler met weergeven. • Wanneer zowel CD1 als CD2 zijn ingesteld op de SINGLE RELAY-functie, is eindeloze weergave mogelijk voor elke track van CD1 en CD2 die beurtelings worden weergeven.

(2) Continue gerelayeerde weergave

1	Druk diverse malen op de CONT./SINGLE-toets ❼, zodat de "CONTINUE"-indicator op de display begint te knipperen. • Wanneer de weergave van de laatste track van de doeldisc wordt beëindigd, begint de andere speler met weergeven. • Wanneer zowel CD1 als CD2 zijn ingesteld op de CONTINUOUS RELAY-functie, is eindeloze weergave mogelijk voor elke disc van CD1 en CD2 die beurtelings worden weergeven.

2. Automatisch sluiten van de disclade

1	De functie voor het automatisch sluiten van de disc-lade zorgt ervoor dat de disc-lade na 30 seconden automatisch wordt gesloten. (Voorkeuze-item 3)

3. Einde bericht

1	Tijdens weergave beginnen de weergavepositie-indicators te knipperen wanneer de (met de voorkeuzefunctie ingestelde) resterende tijd tot aan het einde van een track wordt bereikt om aan te geven dat het einde van een track weldra zal worden bereikt. (Voorkeuze-item 6)

4. Weergave bij inschakelen van spanning

1	Wanneer "Power Play (POWER ON PLAY)" bij "11 PRESET (8)" op "ON" is gezet, begint de weergave vanaf de eerste track van de disc zodra de netspanning wordt ingeschakeld.

10 MEMO (Standaard instelling geheugen)

U kunt informatie over de cd-instelling opslaan in het niet-vluchtige geheugen. De opgeslagen informatie kan op een later tijdstip uit het geheugen worden opgeroepen, zodat u het mixen eenvoudig kunt voorbereiden.

OPMERKING: De MEMO-functie kan niet worden gebruikt met MP3.

1. Over TRACK MEMO

- U kunt tot 1000 memopunten in het interne geheugen opslaan en later opnieuw oproepen.
  Het aantal tracks op een bepaalde CD werkt beperkt alleen het aantal memopunten dat voor die CD beschikbaar is.
  Voorbeeld: Als er 22 tracks op uw CD staan, kunt u maximaal 22 memo's opslaan. (1 memogroep per track)

  WAARSCHUWING:
  1000 is een verwijzing naar het maximum aantal tracks dat in het geheugen kan worden opgeslagen.
  Om de bediening van MEMO te vereenvoudigen beheert het geheugensysteem elke 200 MEMO gegevensgroepen als een minimum eenheid (de totale capaciteit van 1000 geheugenplaatsen zijn verdeeld in 5 gegevensgroepen). Wanneer u slechts één MEMO-geheugen in de 1 MEMO CLEAR-modus (Zie blz. 65) wilt wissen, wist het toestel de memo-informatie, maar niet het interne geheugentoewijzingsnummer. Afhankelijk van de omstandigheden, kan het aantal tracks dat u in het geheugen kunt opslaan bijgevolg lager zijn dan 1000.
  Zodra u 1000 punten hebt opgeslagen, verschijnt het bericht "MEMO FULL!". U moet dan oude gegevens "wissen" om plaats te maken voor nieuwe memopunten. Daarom worden de 200 oudste geheugenpunten in die groep gewist waardoor ze weer beschikbaar komen.
- De MEMO-indicator in het display begint te branden wanneer u een track kiest waarvoor data in het geheugen is opgeslagen.

2. MEMO-ITEMS

De volgende items kunnen in 1 geheugenbank worden opgeslagen:

① CUE-punt
② A1 en B1, A2 en B2-punten
③ Instellingen voor de weergavesnelheid (pitch), aan/uit-instellingen voor het pitch-bereik, aan/uit-instellingen voor de toonhoogte (Key Adjust), en instellingen voor hotstarting en staccato-weergave.

3. MEMO-Moduskeuze

① Druk in de CUE-modus op de MEMO-toets ㉔ om de MEMO-modus te activeren.
② Draai de TRACK SELECT-knop ❾ om de verschillende MEMO-modi te kiezen uit de volgende mogelijkheden.
Memo Set, Memo Call, Memo Clr
Afhankelijk van de omstandigheden kunnen sommige modi niet worden gekozen.
③ Druk opnieuw op de MEMO-toets ㉔ om de MEMO-modus te verlaten.

(1) Data opslaan in het geheugen [Memo Set]

- Druk de CUE-toets ⑩ in nadat de gewenste instellingen in het geheugen zijn opgeslagen.
- Druk vanuit de CUE-functie de MEMO-toets ㉔ eenmaal in om de memofunctie te activeren.
- Als de MEMO-indicator reeds brandt, moeten er eerst gegevens worden gewist voordat een nieuw memo kan worden opgeslagen.
- Druk tenslotte de TRACK SELECT-knop ❾ in om het memo op te slaan. Het bericht "Complete!" verschijnt en de MEMO-indicator begint te branden.

MEMO FULL

- Wanneer het geheugen vol is en u kunt geen data meer opslaan, verschijnt "Memo Full!" en "Del 200?".
- In dit geval moet u het geheugen van de eerste 200 Memo's wissen (nummer 1 tot 200) om plaats te maken voor nieuwe memo's.
- Om ruimte te maken drukt u de TRACK SELECT-knop ❾ in terwijl de melding "Del. 200?" wordt weergegeven.
- De melding "Delete OK?" verschijnt. Druk de TRACK SELECT-knop ❾ opnieuw in om bestaande gegevens te wissen.
- Nadat u de eerste 200 Memo's (nummer 0 tot 199) hebt gewist, worden de nummers na 200 Memo hernummerd als nieuw 1, 2, 3… (U beschikt nu weer over 200 geheugenplaatsen.).

(2) MEMO CALL [Memo Call]
- Wanneer een CD wordt geladen waarvoor memogegevens zijn opgeslagen, dan knippert de MEMO-indicator gedurende 5 seconden.
- Om de Memo-data op te roepen, kiest u de track waarvan u een MEMO hebt gemaakt. *De MEMO-indicator licht op.
- Druk op de MEMO-toets ㉔ om de Memo call-functie te activeren.
- Wanneer de TRACK SELECT-knop ❾ tijdens de memo oproepfunctie wordt ingedrukt, worden alle in het geheugen opgeslagen gegevens geladen. De DN-D4500 wordt op het opgeroepen CUE-punt stand-by gezet.
- Wanneer de weergavepitch uit het memo wordt geladen terwijl de PITCH LED knippert, wordt de pitch vastgezet totdat de pitch-regelaar dezelfde waarde bereikt als de opgeslagen pitch-waarde. De PITCH LED blijft knipperen zolang de weergavepitch vast staat.
- Als u de pitch- & toonhoogte-instellingen niet in het geheugen wilt opslaan, zet dan de pitch op OFF voordat u het nieuwe MEMO opslaat.

(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]
- Om gegevens van één memo te wissen selecteert u de track waarvoor u een MEMO heeft gemaakt. De MEMO-indicator licht dan op.
- Druk de MEMO-toets ㉔ in om de memo wisfunctie in te schakelen. Draai vervolgens de TRACK SELECT-knop ❾ eenmaal naar recht naar "Memo Clr?".
- Wanneer de TRACK SELECT-knop ❾ wordt ingedrukt terwijl de MEMO CLEAR-functie is ingeschakeld, worden de memogegevens gewist en gaat de MEMO-indicator op het display uit.

ALL MEMO CLEAR
- U kunt alle geheugendata wissen.
- Zie voor instructies "11 PRESET (15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR)".
- Betracht hierbij de nodige voorzichtigheid omdat hierdoor ALL (ALLE) opgeslagen gegevens worden gewist.

11 PRESET

1. Preset-modus

① De preset-modus is beschikbaar wanneer u meer dan 1 seconde op de MEMO/PRESET-toets ㉔ drukt terwijl de DN-D4500 in de CUE-, pauze- of "no disc"-modu staat.
② Draai de TRACK SELECT-knop ❾ om het voorkeuze-item te kiezen.
③ Nadat u een item heeft geselecteerd drukt u de TRACK SELECT-knop ❾ in om de voorkeuzegegevens te selecteren.
④ Herhaal deze stappen om de Preset-data te wijzigen.
⑤ Druk op de MEMO/PRESET-toets ㉔, CUE-toets ❿ of PLAY/PAUSE-toets ⓫ om de preset-modus te annuleren.

2. Preset-items en data

Het "*"-teken naast de data geeft de standaardwaarde aan.

(1) Auto CUE : Auto CUE-niveau zoeken aan/uit. (A.CUE ON* / A.CUE OFF)

(2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

Bepaal de remtijd voor de rem -functie.

(3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

Tijd voor het automatisch sluiten van de cd-lade.

(4) Jump Time : Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

Hiermee kiest u de tijd voor snel overspringen.

(5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

Hiermee kiest u de het weergavesnelheidsbereik wanneer de spanning is ingeschakeld.

(6) EOM Time :

EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

Starttijd voor melding van trackeinde.

(7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE* / Play Pause

Selecteer het 2-aderige (TRS) type kabel (CUE en Play) of het 1-aderige (TS) type kabel (Weergave en Pauze).

(8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF*

Wanneer een disc in de cd-lade ligt, wordt de weergave gestart zodra het toestel wordt ingeschakeld.

(9) Pitch : Pitch ON* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Kies de weergavesnelheidsmodus wanneer de spanning is ingeschakeld.

(10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock*

Kies de weergavemodus wanneer u het toestel inschakelt.

- Wanneer enkelvoudige weergave vergrendelen (SINGLE PLAY LOCK) is geselecteerd, wordt de mogelijkheid om tijdens weergave een track te kiezen uitgeschakeld. Hiermee wordt voorkomen dat de weergave wordt onderbroken wanneer de TRACK SELECT-knop ❾ tijdens weergave per ongeluk wordt verdraaid. De functie is beschikbaar, zelfs indien geselecteerd na het inschakelen van de netspanning.

(11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed* / Remain

Kies de tijdmodus wanneer u het toestel inschakelt.

(12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON* / Disp OFF

Selecteer de weergave voor BPM

(13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF* :

Relaismodus aan/uit.

- Als de RELAY MODE is geselecteerd door een voorgeprogrammeerde PRESET van CD1 of CD2, dan wordt de RELAY MODE automatisch gekozen wanneer de netspanning wordt ingeschakeld.

(14) Relay Time : Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Selecteer de overgangstijd voor weergave van de huidige track wanneer de andere speler begint te spelen met de estafette-weergavefunctie.

(15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

OPMERKING: Deze PRESET-instelling kan alleen worden uitgevoerd met CD1 (linkerkant) van de afstandsbediening.

Wis alle MEMO-data in het niet-vluchtige geheugen.
① Om de alle MEMO voorkeuzegegevens te wissen drukt u de TRACK SELECT-knop ❾ in.
- "Clear OK?" knippert op het tekendisplay.

② Druk de TRACK SELECT-knop ❾ opnieuw in en selecteer "OK" om alle MEMO gegevens te wissen.
- "Memo Clear" verschijnt op het tekendisplay terwijl de data worden gewist.

③ Zodra het wissen voltooid is, verschijnt "Complete!" op het display.

(16) Version No.: De software-versie van de DN-D4500 wordt weergegeven. (SYSTEM / DSP)

(17) Preset Int. (PRESET INITIALIZE) : Stel alle voorkeuzedata terug op de fabrieksinstellingen.
① Om de PRESET voorkeuzegegevens te wissen drukt u de TRACK SELECT-knop ❾ in.
"Initial OK?" knippert op het tekendispaly.
② Druk de TRACK SELECT-knop ❾ opnieuw in en selecteer "OK" om alle voorkeuzegegevens te wissen.
"Preset Int" verschijnt op het tekendisplay terwijl de data worden gewist.
③ Zodra het wissen voltooid is, verschijnt "Complete!" op het display.

12 TECHNISCHE GEGEVENS

ALGEMEEN

Type:	CD-speler	
Type cd:	Standaard compact disk (12 cm), CD-TEXT CD-R, CD-RW's **OPMERKING:** Gefinaliseerde CD-R's en CD-RW's kunnen met dit toestel worden weergegeven. Afhankelijk van de opnamekwaliteit kunnen sommige CD-R/CD-RW's echter niet worden weergegeven.	
Afmetingen:	Cd-speler:	482 (B) x 88 (H) x 252 (D) mm (zonder voetjes) 18-31/32" (B) x 3-15/32" (H) x 9-59/64" (D)
	Afstandsbediening:	482 (B) x 88 (H) x 62 (D) mm (zonder voetjes) 18-31/32" (B) x 3-15/32" (H) x 2-7/16" (D)
Installatie:	Monteerbaar in een rack van 19 inch	
	Cd-speler:	2U
	Afstandsbediening:	2U
Gewicht:	Cd-speler:	6,2 kg
	Afstandsbediening:	1,9 kg
Voeding:	Modellen voor de Verenigde Staten, Canada en de Taiwan:	120 V wisselstroom, ±10%, 60 Hz
	Europese modellen:	230 V wisselstroom, ±10%, 50 Hz
Stroomverbruik:	19 W	
Omgevingsomstandigheden:	Bedrijfstemperatuur:	5 tot 35°C (41 tot 95°F)
	Vochtigheidsgraad:	25 tot 85% (geen condensatie)
	Opslagtemperatuur:	–20 tot 60°C (–4 tot 140°F)

AUDIO-GEDEELTE

Main out, Monitor out	
Kwantisatie:	16 bits lineair per kanaal
Bemonsteringsfrequentie:	44,1 kHz bij normale weergavesnelheid
Overbemonsteringsverhouding:	8 keer
Totale harmonische vervorming:	0,01 % of minder
Signaal-ruisverhouding:	90 dB of meer
Kanaalscheiding:	85 dB of meer
Frequentiebereik:	20 tot 20.000 Hz
Analoge uitgang	
Uitgangsniveau:	2,0 V r.m.s.
Laadimpedantie:	10 kΩ/kohm of meer
Digitale uitgang	
Signaalformaat:	IEC958-Type2
Uitgangsniveau:	0,5 Vp-p 75 Ω/ohm

FUNCTIES

Directe start:	Binnen 20 msec.
Variabele pitch:	±4% (0,1% pitch), ±10% (0,1% pitch), ±16% (0,1% pitch) ±24% (1,0% pitch), ±50% (1,0% pitch), ±100% (1,0% pitch)
Pitch bend:	Pitch-bereik ±4% ~±24% :±32% Pitch-bereik ±50%, ±100% :±99%
Nauwkeurigheid bij het zoeken:	1/75 sec. (1 subcode frame)
Maximale aftastsnelheid:	Meer dan 20 keer de normale snelheid
Max. aantal MEMO-geheugenstappen:	1000 stappen

✻ Veranderingen in technische gegevens en ontwerp voorbehouden.

– INNEHÅLL –

1 Huvudfunktioner 67
2 Anslutningar/Installation 67
3 De olika delarna och deras funktioner .....68 ~ 70
4 CD-skivor 70
5 Grundläggande handhavande 70, 71
6 Kontroller för tonhöjd/Broms 71
7 Seamless loop/Hot start och Stutter 72
8 MP3-avspelning 73, 74
9 Övriga funktioner 74
10 Memo (Specialinställning av minnet) 74, 75
11 Preset 75
12 Specifikationer 76

■ TILLBEHÖR

Kontrollera att du förutom huvudapparaten har fått med följande detaljer:

① Bruksanvisning.....1	④ Anslutningskabel till fjärrkontrollen.....1
② Anslutningskablar till signalutgången (RCA) 2	⑤ Lista över serviceställen 1
③ Fjärrkontroll (RC-D45).....1	

1 HUVUDFUNKTIONER

DN-D4500 är en dubbel CD/MP3-spelare med en mängd funktioner som uppvisar höga prestanda och som utformats speciellt för mobila DJ:s och klubb-DJ:s världen över.

Kontrolldelen

1. **DN-D4500 kan monteras i ett 19-tums rack.**
2. **Förbättrad avläsning under dåliga belysningsförhållanden tack vare en stor fluorescerande display med bakgrundsbelysning av alla tangenter och skivslädorna.**
3. **Förenklad användning tack vare en extra stor kontrollratt och spårväljare.**

Funktioner

1. **Stötsäkert utförande skyddar mot externa vibrationer.**
2. **Auto-nivåsökning / Snabbstart**
3. **Pitch / Pitch Bend & Key Adjust**
4. **MP3-avspelning**
   Det är möjligt att spela MP3-filer i ett av de format som anges på sid 73.
   Sökning efter filer är enkelt antingen manuellt, via scanning eller med en av de praktiska filsökningsfunktionerna (filsökning, fil-/mappsökning, artistnamnssökning, titelsökning, filnamnssökning).
5. **Loop-avspelning**
   Avspelningen kan upprepas mellan två valfria punkter i ett spår utan något som helst avbrott i ljudet. Två loop-startpunkter (A-1 och A-2) kan ställas in var som helst i ett spår eller på en skiva.
6. **Hot Start / Stutter**
   Avspelningen kan startas direkt från punkt A-1 eller A-2.
   I stutter-läget används tangenterna för stutter-avspelning så länge en av dem hålls intryckt.
7. **Broms**
8. **Sekvensavspelning**
   I detta läge spelas skivorna i CD1- och CD2-spelarna växelvis.
   Sekvensavspelning med CD1 och CD2 är möjligt för varje spår eller skiva.
9. **Avspelningsstart vid tillslag**
   Spelaren kan ställas in så att avspelningen börjar i sekvensavspelningsläget när strömmen slås på.
10. **Fader-start**
    DN-D4500 FADER START-kontrolldonen är kompatibla med våra mixer DN-X400, DN-X500, DN-X800, DN-X900 eller DN-X1500.
11. **Automatisk stängning av skivsläden**
12. **Förinställningar - Förinställningarna kan ändras så att spelaren anpassas efter dina egna önskemål.**
13. **Specialinställning av minnet**
14. **CD TEXT / MP3 ID3 Tag display**
15. **CD-R/RW-avspelning**
    Denna spelare kan spela CD-R/RW-skivor, fast endast om de har stängts.
    Observera:
    Beroende på inspelningskvaliteten kan det hända att spelaren inte kan spela vissa stängda CD-R/RW-skivor.

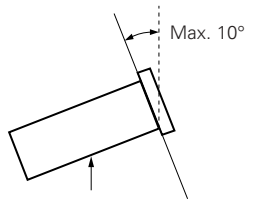
2 ANSLUTNINGAR/INSTALLATION

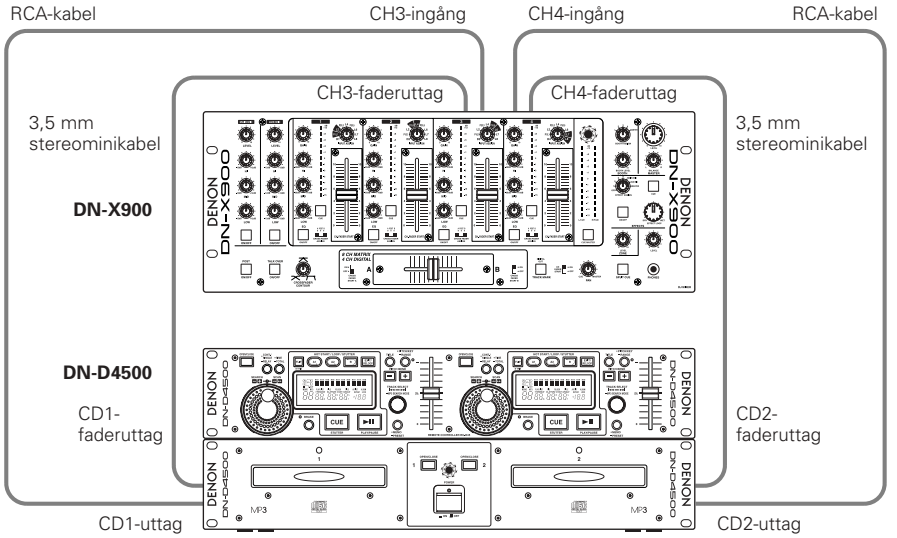
1. Slå av strömbrytaren (POWER).
2. Anslut RCA-kablarna till ingångarna på din mixer.
3. Anslut kontrolldelens styrkabel till kontrollutgången (REMOTE) på RC-D45.

VIKTIGT:

- Endast den medföljande styrkabeln får användas. Andra kabeltyper kommer att skada utrustningen.
- Det är viktigt att strömmen är frånslagen då styrkabeln ansluts. I annat fall finns det risk att enheterna inte fungerar riktigt.
- Anslut aldrig någon annan fjärrkontroll än RC-D45, eftersom utrustningen i annat fall kan skadas.

DN-D4500 fungerar normalt så länge den monteras i en vinkel som inte avviker mer än 10 från frontpanelens vertikalplan. If all apparaten lutar alltför mycket fungerar inte CD-iläggning och uttag korrekt.





OBSERVERA:

- Använd en 3,5 mm stereominikabel för anslutning till faderkontakten.

3 DE OLIKA DELARNA OCH DERAS FUNKTIONER (Se sid 3.)

(1) DN-D4500 Frontpanelen

❶ Strömbrytare (POWER) (▬ON ■OFF)
- Slår på och stänger av strömmen.

OBSERVERA:
- Stäng skivhållarna innan strömmen stängs av.

❷ Strömindikator
- Lyser när strömmen är på.

❸ Skivhållare
- Lägg skivan på denna hållare.
- Tryck på OPEN/CLOSE-tangenten för att öppna resp. stänga hållaren.

VIKTIGT:
- Lägg inte främmande föremål på skivhållarna, eftersom det då finns risk för skador.
- Skjut inte in skivsläden manuellt då strömmen är frånslagen eftersom utrustningen kan skadas eller förstöras.

❹ Indikator för skivhållare
- Indikatorn blinkar under öppning/stängning av skivhållaren.
- Indikatorn lyser när skivhållaren är öppen och kan användas för att kunna läsa skivans text om det är mörkt i rummet.

❺ Öppnings-/stängningstangent för skivhållare (OPEN/CLOSE)
- Tryck på denna tangent för att öppna och stänga skivhållaren.
- Skivhållaren kan inte öppnas under pågående avspelning. Stanna avspelningen innan du trycker på denna tangent.

(2) RC-D45 Frontpanelen

VIKTIGT:
- Observera att många tangenter styr två olika funktioner beroende på hur länge de trycks ner en kort eller lång (1 sekund eller mer) tid. Markeringen ● innebär kort tid och markeringen ▬ innebär lång tid.

❻ Jog-ratt (inre ratten)
- I paus-, CUE- eller rutrepetitionsläge använder du denna ratt till sökning efter CUE-punkten i enheter om en ruta.
- I avspelningsläge vrider du på denna ratt för att tillfälligt böja tonerna med pitch bend-funktionen för spelhastighet.

❼ Tangent för val av kontinuerlig eller enkelspårsavspelning (● CONT./SINGLE, ▬ RELAY)
- **CONT./SINGLE:**
  Växlar mellan när avspelningen ska upphöra, CONT. (fortsätt: spela fler spår) och SINGLE (avspelningen avbryts och spelaren återvänder till den punkt du har förinställt).
- **SINGLE PLAY LOCK:**
  SINGLE PLAY LOCK can be selected by SINGLE PLAY LOCK kan väljas via PRESET (10). Om funktionen är aktiv, väljs den när du trycker på denna tangent. Spårval under avspelning är urkopplad när SINGLE PLAY LOCK har valts. Detta motverkar att avspelningen stannar om du oavsiktligt vrider på spårväljaren. Detta läge förblir inställt även efter att strömmen stängs av. Avspelningen avslutas på samma sätt som enkel.
- **RELAY:**
  Genom att trycka på den här tangenten i mer än 1 sek kan du slå på och stänga av RELAY PLAY-läget.

❽ BRAKE-tangent
Den här tangenten trycker du på för att slå på och av bromsläget.

❾ TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglage
- **TRACK:**
  Vrid på denna ratt för att välja det första eller nästa spåret som skall spelas.
  Vrid ratten medsols ett klick för att gå framåt ett spår och motsols för att flytta bakåt ett spår.
  Om du trycker in ratten och samtidigt vrider på den innebär ett klick att du hoppar förbi 10 spår samtidigt.
  I förvals- och memoläge använder du den här kontrollen till att ställa in och mata in förvals- och memoinställningar.
- **MP3 SEARCH MODE:** endast MP3 DISC.
  För att välja filsökningsläget för MP3 trycker du på denna kontroll i mer än 1 sekund.

❿ CUE-tangent (CUE)
- Trycker du på CUE-tangenten när en CD-skiva spelas går av-spelningsfunktionen tillbaka till den punkt där du började spela. Trycker du omväxlande på avspelnings/paustangenten (PLAY/PAUSE) och CUE-tangenten kan du spela CD-skivan från samma ställe valfritt antal gånger.
- CUE-tangent lyser när standby-läget kopplas in.
- I CUE-läge skapas ett Stutter-ljud från CUE-punkten om CUE-tangenten trycks ned. Detta kallas Stutter play och ger en bättre prestanda. (Stutter)

⓫ Avspelnings-/paustangent (PLAY/PAUSE) (►II)
- Använd tangenterna för att börja spela.
- Tryck en gång för att spela, en gång till för att ställa CD'n i pausläge, och ytterligare en gång för att fortsätta spela.
- När bromsfunktionen är inställd (ON-läge) trycker du på PLAY/PAUSE för att aktivera bromsljudet.

⓬ Tonhöjd +/– tangent (PITCH BEND +/–)
- Spelhastigheten ökar/minskar när du håller dessa tangenter intryckta.
- Om du släpper någon av tangenterna återgår spelhastigheten till föregående nivå.

⓭ Pitchreglar
- Används för att reglera avspelningshastigheten.
- Spelhastigheten minskar när du skjuter reglaget uppåt och ökar när du skjuter det nedåt.

⓮ ● PITCH/KEY, ▬ RANGE-tangent
- Med denna tangent kan du välja PITCH och KEY ADJUST-läge. Läget växlar cykliskt mellan Pitch på, Key Adjust på och därefter båda av. Den gröna LED-indikatorn anger att Pitch-läget är inställt och den orange att man är i Key Adjust-läge. När inga LED-indikatorer lyser är man i OFF-läge.
- **RANGE:**
  Tryck ned denna tangent i mer än 1 sekund för att välja pitch-omfång. Tonhöjden kan väljas med TRACK SELECT-kontrollen som ±4, 10, *16, 24, 50 resp. 100%. (*Max. pitch för MP3)

⓯ ● TIME, ▬ TOTAL-tangent
- Tryck på denna tangent för att växla visningen på displayen mellan spelad tid och resterande tid för aktuellt spår eller skivan som spelas.
- Om du håller in den här tangenten i mer än 1 sekund kan du visa totaltiden. (4-vägs, audio, endast CD)

⓰ Display
- Se sid 69.

⓱ Kontrollratt (yttre ring)
- Använd denna ratt för att välja sökriktning samt för justering av sökhastigheten.
  Sökning sker i framåt riktning när ratten vrids medsols från mittläget. Vrid motsols för att söka i bakåt riktning.
- Sökhastigheten ökar ju längre ratten vrids åt endera hållet.

⓲ Öppnings-/stängningstangent för skivhållare (OPEN/CLOSE)
- Tryck på denna tangent för att öppna och stänga skivhållaren.
- Skivhållaren kan inte öppnas under pågående avspelning. Stanna avspelningen innan du trycker på denna tangent.

⓳ FLIP/B TRIM-tangent
- Tryck på denna tangent för att växla mellan loop/snabbstart och stutter.
- Efter att du ställt in B-punkten kan du välja läget B TRIM MODE.

⓴ A1-, A2-tangenter
- Tryck på dessa tangenter för att ange en startpunkt för loop-avspelning (punkt A-1 eller A-2).
- Tryck på dessa tangenter för att använda stutter- och hot start-funktionerna.

㉑ B-tangent (B)
- Tryck på denna tangent för att ange slutpunkten för loop-avspelning (punkt B).

㉒ EXIT/RELOOP-tangent (avsluta/starta om)
- Om du trycker på denna tangent vid avspelning av en oändlig loop, fortsätter normal avspelning av spåret från punkt B. (EXIT)
  Tryck en gång till för att gå tillbaka till avspelningen av A-B-loopen. (RELOOP)

㉓ TITLE-tangent
- **CD TEXT:**
  Om skivan har CD-textdata, visas CD-textdatan automatiskt och datan visas också när du trycker på denna tangent.
  Om TEXT inte är tillgänglig visas "No TEXT" på displayen.
- **MP3:**
  När en MP3-fil har ID-3-tagdata kan titeln, artistnamnet och albumnamnet väljas och visas varje gång tangenten trycks ned.

㉔ • MEMO, ▬ PRESET-tangent
- **MEMO:**
  Memoläget aktiveras när denna tangent trycks ned en gång i CUE-läge.
- **PRESET:**
  När denna tangent trycks ned mer än 1 sekunder, aktiveras PRESET-läget.

OBSERVERA:
- Det går inte att ställa in memon för MP3-filer.

(3) DN-D4500 Baksidan

㉕ Analogutgångar 1, 2 (ANALOG OUT 1, 2)
- Detta är osymmetriska utgångar. Från dessa kontakter skickas ljudsignalerna från båda spelarna ut.

㉖ Digitalutgångar 1, 2 (DIGITAL OUT 1, 2)
- Digitala data sänds ut från denna utgång.
- Använd 75 Ω/ohm stiftkabeln för anslutningar.
- Vi rekommenderar användning av en omflätad, avskärmad anslutningskabel.
  OBSERVERA:
  Avspelningsnivån efter analog omvandling ställs –6 dB lägre än den ursprungliga nivån för att undvika digital förvrängning.

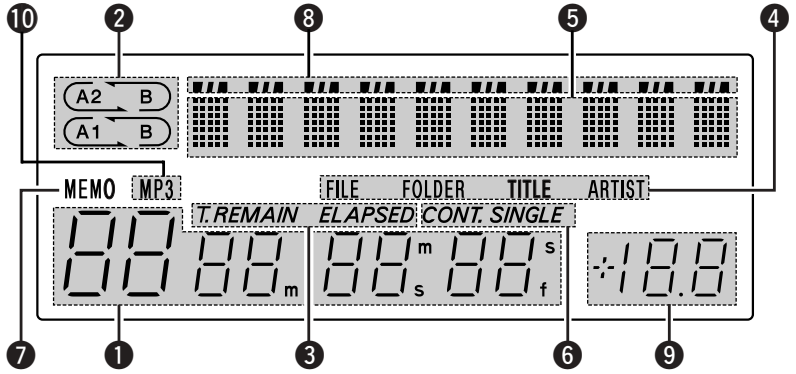
㉗ Faderingångar 1, 2 (FADER 1, 2)
- Använd detta uttag om din mixer har en Fader Start-funktion och anslut med en kabel med 3,5 mm stereominikontakter.

㉘ Fjärrkontrollanslutning (REMOTE)
- Anslut den medföljande 8-poliga din-kabeln till RC-D45-kontrollenheten.

(4) RC-D45 Baksidan

㉙ Styrsignalutgång
- Anslut den andra änden av den medföljande 8-poliga din-kabeln till DN-D4500 (huvudenhet).

(5) Display



❶ Spår-, minut-, sekund- och ramvisning
- Dessa indikerar aktuell positionsinformation.

❷ Loop-lägesindikatorer
- DN-D4500 har Loop-lägesindikatorer som består av två uppsättningar A (A1, A2), B och två pilar. A- och B-markeringarna indikerar att A- och B-punkterna ställts in.
- De två pilarna visar Loop-inställningen enligt följande:

Exempel: A1 B

A1 B Båda pilarna lyser:
Seamless Loop-läge

A1 B , Båda pilarna blinkar:
Seamless Loop spelas

A1 B , Vänster pil lyser, den högra blinkar:
Avspelningen i Seamless Loop avbruten

❸ Tidslägesindikatorer
- När tangenten TIME/TOTAL trycks ned växlar tidslägesindikatorn enligt följande:

ELAPSED:
Spårets spelade tid visas.
REMAIN:
Spårets återstående tid visas.
T. + ELAPSED:
Skivans eller det programmerade spårets totala spelade tid visas.
T. + REMAIN:
Skivans eller det programmerade spårets totala återstående tid visas.

❹ MP3-filsökningsindikator
FILE:
FILE-indikatorn visas på displayen när spelaren är i sökläget för filnamn (FILE).
FOLDER:
FOLDER-indikatorn visas på displayen när spelaren är i sökläget för fil- och mappnamn (FILE & FOLDER).
TITLE:
TITLE-indikatorn visas på displayen när spelaren är i sökläget för titlar (TITLE).
ARTIST:
ARTIST-indikatorn visas på displayen när spelaren är i sökläget för artistnamn (ARTIST).

❺ Alfanumerisk display
- Här visas diverse användningsinformation, textmeddelanden m.m.

❻ Indikatorer för avspelningsläge
- När SINGLE-indikatorn tänds slutar avspelningen efter aktuellt spår.
- När CONT.-indikatorn tänds fortsätter avspelningen till skivans slut.

❼ MEMO-indikator
- MEMO-symbolen visas i displayen när det finns en minnesinställning för aktuellt spår eller för spåret vid vilket standbyläget är inställt.

❽ Indikatorer för avspelningsposition

- **Indikator för avspelningsposition:**
  De 30 vita punkterna indikerar visuellt var aktuellt spår befinner sig, i normalt avspelningsläge.
- **Meddelandeslut:**
  När den återstående spårtiden är mindre än den angivna tiden blinkar spelpositionsindikatorn EOM (slut på meddelande) tillsammans med den återstående tiden, vilket uppmärksammar användaren om att spåret snart är slut.

  ✻EOM-tiden kan ställas i förvalsläget.

❾ Pitch-display

- Denna sifferindikator visar avspelningshastigheten (pitch).

❿ MP3-indikatorer

- Dessa tänds när en MP3-skiva detekteras.

4 CD-SKIVOR

(1) Försiktighetsåtgärder vid hantering av CD-skivor

- Undvik att det kommer fingeravtryck, fett eller damm på skivytan. Torka av skivan med en mjuk, torr trasa om den blir smutsig.
- Använd inte bensen, thinner, vatten, skivspray, elektrostatiska kemikalier eller silikonbehandlade rengöringsdukar för att rengör CD-skivorna. Rengör inte skivan med skjortan eller byxorna eftersom detta skadar skivan.
- Hantera alltid CD-skivorna försiktigt för att undvika skada deras yta; var särskilt försiktigt när du tar ur eller sätter tillbaka en skiva i sin ask.
- Böj inte CD-skivor.
- Utsätt inte CD-skivor för hög värme.
- Försök inte göra hålet i CD-skivornas mitt större.
- Skriv inte på skivetiketten (den tryckta sidan) med hårda föremål, som t ex blyertspennor eller kulspetspennor.
- Om en CD-skiva tas från en kall palts till en varm plats, t ex om du tar med dig en skiva inomhus på vintern, kan det bildas kondens på skivan. Försök i så fall inte torka skivan med en hårtork e likn.

(2) Försiktighetsåtgärder vid förvaring av CD-skivor

- Ta alltid ut skivan ur spelaren när den har spelats färdig.
- Förvara alltid CD-skivorna i sina askar så att de skyddas mot smuts och skador.
- Förvara inte CD-skivor på följande platser:
  1) Där de utsätts för direkt solljus under lång tid.
  2) Där de utsätts för mycket damm eller hög fuktighet.
  3) Där de utsätts för värme från värmeelement o dyl.

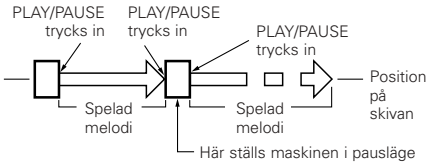
5 GRUNDLÄGGANDE HANDHAVANDE

(1) PLAY/PAUSE och CUE

- Funktionen växlar mellan avspelning och paus när du trycker på PLAY/PAUSE-tangenten ⓫.
- Om du trycker på CUE-tangenten ⓾ under avspelning går pickupen tillbaka till den punkt där du började spela.

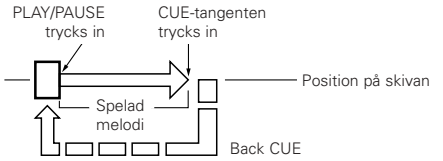
Bilderna här nedan visar hur du kan använda PLAY/PAUSE- och CUE-tangenterna.

PLAY och PAUSE



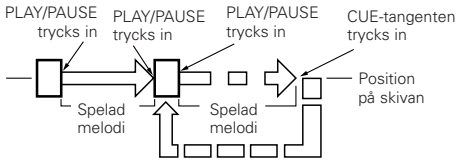
När du trycker på PLAY/PAUSE-tangenten ⓫ startar avspelningen och fortsätter sedan som på bilden ovan. Om du trycker på PLAY/PAUSE-tangenten ⓫ igen ställs maskinen i pausläge. Tryck en gång till på PLAY/PAUSE-tangenten ⓫ när du vill fortsätta spela.

PLAY och CUE



Om du trycker på CUE-tangenten ⓾ efter att du har börjat spela genom att trycka på PLAY/PAUSE-tangenten ⓫ går pickupen tillbaka till positionen där avspelningen startade och görs klar för att fortsätta spela.
Tryck omväxlande på PLAY/PAUSE-tangenten ⓫ och CUE-tangenten ⓾ för att spela samma avsnitt flera gånger. (Kontroll av avspelningsläget)
Den här funktionen kallas "Back CUE".

PLAY, PAUSE och CUE



Om du ställer maskinen i pausläge och sedan fortsätter spela flyttas positionen dit pickupen går tillbaka när du använder "Back CUE".

(2) Börja spela mitt i en melodi (Manuell sökning)

• Om du väljer spår med TRACK SELECT-reglaget ❾ och trycker på PLAY/PAUSE -tangenten ⓫ börjar avspelningen från början av det spåret. Följ anvisningarna nedan om du vill starta avspelningen från en annan punkt.

1

Leta reda på den önskade punkten.
Vrid på shuttle-ringen ⓱ för att snabbt flytta pickupen. (Sök upp en ungefärlig punkt från vilken du vill starta avspelningen.)

Snabbsökning framåt/bakåt görs när du vrider på shuttle-ringen (den yttre ringen) ⓱.
Hastigheten bestäms av hur långt du vrider ringen.

- Om denna används under avspelning, fortsätter avspelningen efter att momentet utförts.
- När avspelningen startar är bend-funktionen inkopplad för jog-ratten.
- När reglaget vrids helt åt något håll hoppar avspelningspositionen ungefär 10 sekunder. Snabbflyttningens tidsintervall kan ändras mellan 10, 20, 30 eller 60 sekunder med hjälp av förinställningarna.

2

Vrid på jog-ratten ❻. (Exakt sökning på skivan.)

När du vrider på jog-ratten (den inre ratten) ❻ kopplas läget för sökning av rutor in.
Pickupen kan då flyttas i steg om en ruta åt gången.

Lyssna på ljudet och välj önskad punkt.

OBSERVERA:
- För MP3-skivor visas inte rutor. Rutupplösningen kan dock höras om man använder jog-ratten (inre ratten) ❻.

Stötsäkert minne
- Upp till cirka 20 sekunder av icke-komprimerat ljud sparas i minnet (för varje skivhållare). Detta motverkar att ljudavbrott inträffar t ex om någon stöter till spelaren eller vid mycket vibration.
- Om spelaren inte kan läsa in data i förväg på skivan, t.ex. på grund av repor eller smuts på skivan, avbryts avspelningen efter det att resterande data i minnet har spelats.

6 KONTROLLER FÖR TONHÖJD/BROMS

- Avspelningshastigheten kan regleras på två sätt.
  - Du kan justera tonhöjden med tonhöjdsreglaget ⓭.
  - Tonhöjden kan justeras temporärt med hjälp av PITCH BEND-tangenten ⓬ eller jog-ratten ❻.
- Spelhastigheten kan ändras avsevärt för att åstadkomma en effekt som liknar den man får med analog vinyl.
- Om du vill behålla den ursprungliga tonarten ställer du Key Adjust-funktionen på ON.

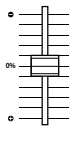
(1) tonhöjd (Pitch)

1-1

[Pitchregel]
Sätt på pitchfunktionen.

Tryck på PITCH-tangenten ⓮ så att PITCH-indikatorn tänds.
- PITCH → KEY (tonhöjdsjustering) → OFF
  (Grön) (Orange) (Av) (LED-färg)

1-2



Tonhöjden minskar när du skjuter tonhöjdsreglaget ⓭ uppåt och ökar när du skjuter tonhöjdsreglaget ⓭ nedåt.

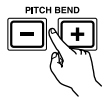
1-3

DN-D4500 har fem tonhöjdsomfång, 4%, 10%, *16%, 24%, 50% och 100%. (*Max MP3) När man håller ➡ RANGE-tangenten ⓮ intryckt i mer än 1 sek. kan man välja pitchområdet genom att vrida på TRACK SELECT-reglaget ❾.

- När man trycker på TRACK SELECT-reglaget ❾ matas pitchområdet in och läget för val av pitchområde avslutas.

2-1

[PITCH BEND-tangent]
Tryck på PITCH BEND+ (eller PITCH BEND–)-tangenten ⓬.



- Tonhöjden kan ökas eller minskas temporärt genom att trycka på PITCH BEND + respektive PITCH BEND – tangenten ⓬.
- Graden som PITCH BEND-tangenten ⓬ ändrar tonhöjden är proportionell mot tiden tangenten hålls intryckt. Ju längre du trycker, desto snabbare ändras tonhöjden.

2-2

Ställ in jog-ratten på tonhöjdsreglering.
Under avspelning ställs pitchbend-funktionen med jog-ratten.

- Avspelningshastigheten ökar gradvis när jog-ratten ❻ vrids medsols. Avspelningen återgår till normal hastighet när du slutar vrida på jog-ratten ❻.
- När avspelningen avbryts, ändras jog/shuttle-rattens funktion tillbaka till sökning.

(2) Broms (Brake)

• Använd denna funktion för att uppnå en effekt lik den från analoga skivspelare.

1

Tryck på BRAKE-tangenten ❽ för att tända bromslysdioden BRAKE LED.

- Effekten är likt den med en DJ-skivspelare som bromsas snabbt. Skivan bromsas när du trycker på PLAY/PAUSE-tangenten ⓫ under avspelningen.

7 SEAMLESS LOOP/HOT START OCH STUTTER

(1) Seamless Loop/Hot Start/Stutter (A1, A2-tangenter)

1

Inställning av A-punkten (inmatning av Hot Start-data)

Tryck på A1- eller A2-tangenten ⓴ för att ställa in A -punkten och Hot Start-data.

- Tangenterna A1 och A2 kan användas separat för varje Hot Start.
- När en A-punkt är inställd lyser motsvarande A-tangent och den tangenten aktiveras för Hot Start-läge.

2

Start av Hot Start

När tangenten A1 eller A2 ⓴ trycks ned startar Hot Start-avspelning från motsvarande A-punkt.

3

Inställning av B-punkten för Seamless Loop

När B-tangenten ㉑ trycks in efter inställning av A-punkten, eller efter start av Hot start-avspelning, ställs B-punkten in och Seamless Loop-avspelning startar från A-punkten.

- B-tangenten fungerar först om A-punkten tryckts ned innan B-tangenten ㉑ trycks ned.
- Om B-tangenten ㉑ trycks ned under seamless loop-avspelning, eller efter avbrytning (EXIT) av avspelningen, flyttas B-punkten (eller Loop) till den punkt vid vilken tangenten trycktes ned.

4

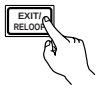
Hantera 2 sömlösa loopar

- När B-punkten för A1 detekteras efter att avspelningen startats från A1-punkten återgår avspelningen till A1-punkten sömlöst. Under loopning från A1 till B ignoreras B-punkten för A2.
- När B-punkten för A2 detekteras efter att avspelningen startats från A2-punkten återgår avspelningen till A2-punkten sömlöst. Under loopning från A2 till B ignoreras B-punkten för A1.

5

Exit/Reloop

Vid sömlös loop-avspelning kan du avsluta eller återgå till din loop.



EXIT:

För att avsluta loopen medan den sömlösa loopavspelningen pågår trycker du på EXIT/RELOOP-tangenten ㉒. DN-D4500 fortsätter avspelningen efter B-punkten.

RELOOP:

Om du trycker på EXIT/RELOOP-tangenten ㉒ efter att ha avslutat loopen återupptas den sömlösa loopavspelningen från A-punkten omedelbart.

6

Stutter

- A1- och A2-punkterna kan även användas för Stutter-avspelning.

För att aktivera stutter-avspelning tryck på FLIP/B TRIM-tangenten ⓳ för tangenterna A1/A2, lysdioden FLIP släcks.

På displayen indikeras STR.

Tryck på FLIP/B TRIM-tangenten ⓳ för att växla mellan lägena Hot Start/Seamless Loop och Stutter.

7

Radera A1/A2-punkten

Tryck på A1- eller A2-tangenten samtidigt som FLIP/B TRIM-tangenten ⓳ trycks ned för att radera motsvarande A- och B-punkter.

Eller tryck på FLIP/B TRIM-tangenten ⓳ i mer än 1 sekund för att radera både A1- och A2-punkten samtidigt.

Tryck först snabbt på FLIP/B TRIM-tangenten ⓳ och sedan på A1-, A2- eller B-tangenterna för att ta bort någon av punkterna.

(2) B Trim

- Den sömlösa loopens B-punkter kan finjusteras i realtid med hjälp av Jog-ratten.
- Trimma punkterna medan loopavspelningen pågår för att öva.

1

① Om du trycker på FLIP/B TRIM-tangenten ⓳ under sömlös loopavspelning aktiveras "Trim Mode"-funktionen (trimningsläge). →**3**

Om du trycker på FLIP/B TRIM-tangenten ⓳ 1 eller 2 gånger under avspelning eller i pausläge väljs B TRIM-läget.

2

Välj B-punkt

② Om fler än 2 loopar ställts in måste motsvarande A1/A2-tangent ⓴ för din B-punktsloop väljas, annars kommer B-trimningen göras med den senast utförda loopen.

3

Trim B-punkt

③ Vrid Jog-ratten ❻ (inre ratt) långsamt för att flytta B-punkten med 1 rutenhet i taget.

- Omfånget för trimming av B-punkten är begränsat enligt följande. Mellan 5 bilder efter A-punkten och skivans slut.
  *MP3
  Mellan 5 tidsramar efter A-punkten och filens slut.

4

Spara B-punkten

④ Tryck på den blinkande A1/A2-tangenten ⓴ igen för att spara den nya B-punkten, varpå apparaten automatiskt avslutar B-trimningsläget.

8 MP3-AVSPELINING

DN-D4500 kan spela av MP3-filer från CD-R/RW-skivor under följande omständigheter.
* MP3-skivor gjorda i andra format än nedanstående kan inte spelas av i denna apparat.
* I de flesta fall kan du hitta nedanstående inställningar i egenskaperna för din brännares PC-programvara. Se bruksanvisningen eller kontakta programvaruåterförsäljaren för hjälp med dessa inställningar.

OBSERVERA:
- Beroende på hur dina MP3-filer kodats eller vilket program de spelats in med, kan det hända att det finns brus i vissa filer och även att en del filer inte går att spela.
- De inspelningar du gör ska avse din personliga användning och får inte utgöra intrång i upphovsrättsinnehavarens rättigheter enligt upphovsrättslig lagstiftning.

MP3-FORMAT

Skivformat	Tillåtna filändelser	.mp3 MP3. mP3 .Mp3
	ISO9660	Nivå 1 (max. 8/"8,3"-filnamnsformat)
		Nivå 2 (max. 31/30-filnamnsformat)
	Joliet	max. 63/63-filnamnsformat
	Romeo	max. 63/63-filnamnsformat
	CD-ROM-sektorformat	endast läge-1
	Hierarkisk nivå för mapp/katalog	max. 8 nivåer ned (*** observera #1**)
	Högsta antal mappar	Ingen begränsning (*** observera #2**)
	Högsta antal filer	max. 999 filer (*** observera #3**)
MP3-format	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320 kbps, f/s 44,1 kHz
	ID-3-tagg	V1,0, V1,1, V2,2, V2,3, V2,4
	Kodning	C.B.R, V.B.R
	OBSERVERA: .m3u-spellista stöds inte.	
Skivskrivningsmetod	Disc at Once och Track at Once	
	Multi Session	Om den första sessionen är CDDA kan du bara spela av CDDA-spår. Om den första sessionen är MP3 kan du bara spela av MP3-filer.
	OBSERVERA: Packet Write stöds inte.	

observera #1 Det går inte att spela av filer i en mapp längre ifrån den angivna mappens/katalogens hierarkinivå.
observera #2 Det totala antalet mappar är inte begränsat, medan det totala antalet filer är begränsat.
observera #3 Om antalet filer överstiger 999 kan apparaten spela av de första 999 filerna, men de resterande filerna känns inte av.

Display

- Du kan välja mellan spelad tid av filen samt resterande tid av filen (endast för C.B.R-filer).
- Visning av filnamn, mappnamn och ID-3-tag (titel/artistnamn/albumnamn) är möjligt.
  Varje gång du trycker på TITLE-tangenten visas filnamn, mappnamn, titel, artistnamn och albumnamn växelvis på displayen.
  OBSERVERA:
  Titel-, artist- och albumnamnen använder data från ID-3-tagen. (om sådan finns)
  Data från filnamnet "root" används inte som ID-3-tag.

Avspelning, paus och CUE

- Precis som med en vanlig CD, kan du spela, pausa och använd back-CUE.
- Tonhöjdsomfång, 4%, 10%, 16%
  OBSERVERA:
  - Om du använder back-CUE i V.B.R.-kodade filer, återgår startpunkten till huvudfilens 00:00:00-punkt istället för där musik har detekterats.

Välj filen

1
Välj filsökningslägena
Med MP3-skivor kan du välja de filsökningslägen som förklaras nedan genom att hålla TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ intryck i mer än 1 sekund.
- Du kan välja önskat filsökningsläge genom att vrida på TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ och trycka på den.

2
Filsökning (Fil)
- När du vrider på TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ görs filsökning i filernas nummerordning.
- När du håller TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ intryckt och vrider på den görs filsökning med 10 filer i taget.

3
Fil-/mappsökning (Filmapp)
- När du vrider på TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ görs filsökning i filernas nummerordning.
- När du håller TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ intryckt och vrider på den, görs mappsökning i mapparnas nummerordning.

4
Artistnamnsökning (ArtistName)
Titelsökning (Title_Name)
Om artistens namn eller spårets titel har spelas in i filnamnen enligt förklaringarna nedan, kan du söka i alfabetisk ordning efter artistnamn och titel.
- Om inspelningen har gjorts i alfabetisk ordning enligt artistnamn eller titel (Artist - titel, (Artist)(Titel), [Artist][Titel]) och med "-", "()" eller "[]" mellan artistnamnen och titlarna, kan du söka efter artistnamn och titlar i alfabetisk ordning.
  OBSERVERA:
  - Dessa namnsökningsfunktioner kan inte användas om inte filnamnen spelats in i det ovan angivna formatet.
  - Titel och artistnamn använder filnamnsdatan. Det är inte ID-3-datan som används.
- Om du håller TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ intryckt och samtidigt vrider på den vid val av läget för sökning efter artistnamn eller titel görs sökningen i artistnamnens och titlarnas alfabetiska ordning.
- Om du vrider på TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ efter det att sökning i alfabetisk ordning är klar, utförs filsökning i filnummerordningen med början från namnet med den valda bokstaven.
- Om du trycker på CUE-tangenten ❿ efter att filsökningen är klar, söker spelaren upp filen och ställer sig därefter i standbyläge.

5
Filnamnssökning (File_Name)
Du kan söka efter filer enligt deras namn i alfabetisk ordning.
- Om du håller TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ intryckt och samtidigt vrider på den under filnamnssökning, söker spelaren genom filnamnen i alfabetisk ordning.
- Om du vrider på TRACK SELECT/MP3 SEARCH MODE-reglaget ❾ efter det att sökning i alfabetisk ordning är klar, utförs filsökning i filnummerordningen med början från filnamnet med den valda bokstaven.
- Om du trycker på CUE-tangenten ❿ efter att filen har valts, söker spelaren upp den valda filen och ställer sig därefter i standbyläge.

OBSERVERA:
Filnamnssökning väljs om filnamnet inte motsvarar formatet i 4.

Manuell sökning

Manuell sökning kan endast utföras för C.B.R-filer.

OBSERVERA:

- Med manuell sökning går det endast att söka inom den valda filen.
- Manuell sökning bakåt är möjligt upp till en punkt 5 sekunder före den punkt där sökningen påbörjats.
- Sökhastigheten kan variera beroende på filens komprimeringsgrad mm.
- V.B.R. stöds inte av denna funktion.

Seamless Loop / Hot start / Stutter / B Trim

Hot start, sömlös loopavspelning, stutter och B-trim på samma sätt som med vanliga CD-skivor kan endast utföras med C.B.R.-filer.

OBSERVERA:

- Både A- och B-punkten i en seamless loop måste anges inom samma fil.
- V.B.R. stöds inte när man använder dessa funktioner.

BROMS (BRAKE)

BRAKE stöds på samma sätt som med vanliga CD-skivor.

9 ÖVRIGA FUNKTIONER

1. Sekvensavspelning

- Spelaren kan spela skivorna i CD1 och CD2 växelvis.
- Om du trycker på CONT./SINGLE-tangenten ❼ i mer än 1 sekund kopplas sekvensavspelningsläget in.

(1) Enkel sekvensavspelning

1	Tryck på CONT./SINGLE-tangenten ❼ upprepade gånger tills "SINGLE"-indikatorn blinkar på displayen. • När avspelningen av önskat spår avslutats börjar den andra enheten att spela. • När både CD1 och CD2 är inställda i SINGLE RELAY-läge utförs oändlig avspelning av alla spår i CD1 och CD2 växelvis.

(2) Kontinuerlig sekvensavspelning

1	Tryck på CONT./SINGLE-tangenten ❼ upprepade gånger tills "CONTINUOUS"-indikatorn blinkar på displayen. • När avspelningen av det sista spåret på skivan avslutats börjar den andra enheten att spela. • När både CD1 och CD2 är inställda i CONTINUOUS RELAY-läge utförs oändlig avspelning av alla skivor i CD1 and CD2 växelvis.

2. Automatisk stängning av skivsläden

1	Skivsläden stängs automatiskt 30 sekunder efter att den öppnats när funktionen för automatisk stängning av skivsläden är inkopplad. (Förinställningspunkt 3)

3. Slut på meddelandet

1	Under avspelning börjar spelpositionsindikatorerna blinka när den inställda återstående speltiden till spårets slut (inställd i förvalsläget) nåtts, vilket indikerar att spårets slut är nära. (Förinställningspunkt 6)

4. Avspelningsstart när strömmen slås på

1	När "Power Play (POWER ON PLAY)" är inställt på "ON" i "11 PRESET (8)" startar avspelningen från det första spåret på skivan när strömmen slås på.

10 MEMO (Specialinställning av minnet)

Information on CD-inställningar kan lagras i permanentminnet. Den lagrade informationen kan senare kallas tillbaka från minnet, vilket underlättar förberedelserna för mixning.

OBSERVERA: MEMO-funktionen kan inte användas för MP3.

1. Om TRACK MEMO

- Up till 1000 minnespunkter kan lagras i det interna minnet för att kunna återkallas senare.
  Antalet spår på en viss CD-skiva begränsar endast antalet minnespunkter som finns tillgängliga på den skivan.
  Exempel: Om din CD-skiva har 22 spår kan du endast spara upp till 22 minnen. (1 minnesgrupp per spår.)

  FÖRSIKTIG:
  1000 är det maximala antalet spar som kan lagras i minnet.
  För att förenkla MEMO-hanteringen hanterar dock minnessystemet varje datagrupp med 200 MEMO som minsta enhet (den totala 1000-minneskapaciteten delad i 5 minnesdatagrupper). När du bara vill radera ett MEMO-data i 1 MEMO CLEAR-läget (Se sid 75) kommer enheten att radera minnesinformationen men inte det interna minnesallokeringsnumret. Beroende på omständigheterna kan därför antalet spår som kan lagras i minnet bli färre än 1000.
  När du uppnått 1000 lagrade punkter kommer du att se ett meddelande som säger "MEMO FULL!". Då behöver du "delete:a" gammal data för att skapa utrymme för nya minnespunkter. Därför kommer de 200 äldsta memopunkterna i den gruppen raderas och bli tillgängliga.
- MEMO-indikatorn på displayen lyser när ett spår för vilket information är lagrad i minnet väljs.

2. MEMO ITEMS

Följande punkter får lagras i maximalt 1 minnesbank:

① CUE-punkt
② A1- B1- och A2- B2-punkter
③ Inställning av spelpitch, pitchområde, pitch på/av, Key Adjust på/av, Hot Start/Stutter.

3. MEMO-Lägesval

① Tryck på MEMO-tangenten ㉔ i CUE-läge för att aktivera MEMO-läge.
② Vrid på TRACK SELECT-reglaget ❾ för att ställa in de olika MEMO-lägena enligt följande.
Memo Set, Memo Call, Memo Clr
Beroende på omständigheterna kan vissa lägen inte väljas.
③ Tryck på MEMO-tangenten ㉔ igen för att avsluta MEMO-läge.

(1) Lagring av information i minnet [Memo Set]

- Efter att du utfört de inställningar du vill lagra i minnet trycker du på CUE-tangenten ❿.
- För att aktivera memoinställningsfunktionen trycker du på MEMO-tangenten ㉔ i CUE-läge.
- Om MEMO-indikatorn redan lyser måste du radera det befintliga memot innan du lagrar ett nytt.
- Till sist trycker du på TRACK SELECT-reglaget ❾ för att spara. Då visas "Complete!" och MEMO-indikatorn tänds.

MEMO fullt (MEMO FULL)

- Om minnet är fullt och ingen mer information kan lagras visas "Memo Full!" och "Del 200?".
- I detta fall behöver du rensa minnet från den första 200-Memo:n (nummer 1 till 200) när det behövs nytt utrymme för nya memo:n.
- Tryck på TRACK SELECT-reglaget ❾ när "Del. 200?" visas för att skapa utrymme.
- När "Delete OK?" visas trycker du på TRACK SELECT-reglaget ❾ igen för att slutföra raderingen.
- Efter att den första 200-Memo:n (nummer 0 till 199) rensats kommer alla nummer efter Memo 200 att få de nya nummerna 1, 2, 3… (du har nu en ny uppsättning med 200 tomma utrymmen.).

(2) MEMO CALL [Memo Call]
- När en CD som innehåller tidigare sparade memon först laddas blinkar MEMO -indikatorn i 5 sekunder.
- Välj det spår för vilket du har skapat ett MEMO för att hämta Memo-informationen. *MEMO-indikatorn tänds.
- Tryck på MEMO-tangenten ㉔ för att aktivera funktionen Memo call.
- När du trycker på TRACK SELECT-reglaget ❾ i memohämtningsläget laddas alla data som sparats i minnet. DN-D4500 försätts i standby-läge vid den hämtade CUE-punkten.
- När spelpitchen laddas från memot och PITCH LED blinkar, låses den tills pitchreglaget når samma värde som det lagrade pitchvärdet. Så länge spelpitchen är låst blinkar lysdioden PITCH LED.
- Om du inte vill spara pitch & key-informationen i minnet ska du ställa utfört pitch på OFF innan du sparar ditt nya MEMO.

(3) 1 MEMO CLEAR [Memo Clr]
- För att radera ett memodata väljer du spåret för vilket du utfört ett MEMO. Då tänds MEMO-indikatorn.
- Tryck på MEMO-tangenten ㉔ för att aktivera memoraderingsläget. Vrid sedan TRACK SELECT-reglaget ❾ medurs till "Memo Clr?".
- När du trycker på TRACK SELECT-reglaget ❾ i MEMO CLEAR-läget raderas motsvarande memodata och MEMO-indikatorn på displayen släcks.

Fullständig MEMO-radering (ALL MEMO CLEAR)
- All minnesinformation kan raderas.
- För anvisningar, se "11 PRESET (15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR)".
- Var försiktig eftersom detta raderar hela det lagrade minnet (ALL).

11 PRESET

1. Preset-läge

① Preset-läget är tillgängligt när MEMO/PRESET-tangenten ㉔ tryckts in i mer än 1 sekund när DN-D4500 är i CUE- eller pausläge eller när ingen skiva är ilagd.
② Vrid på TRACK SELECT-reglaget ❾ för att välja förvalspunkt.
③ Efter att du valt en post trycker du på TRACK SELECT-reglaget ❾ för att välja förvalsdata.
④ Upprepa dessa steg för att ändra Preset-information.
⑤ Tryck på tangenterna MEMO/PRESET-tangenten ㉔, CUE-tangenten ❿ eller PLAY/PAUSE-tangenten ⓫ för att går ur preset-läge.

2. Preset-punkter och -information

Markeringen "*" bredvid informationen indikerar standardvärde.

(1) Auto CUE : Auto CUE-nivåsökning av/på. (A.CUE ON* / A.CUE OFF)

(2) BrakeTime : STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

Anger tidsintervallet för BRAKE.

(3) Auto Close : Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

Tid för automatisk stängning av skivhållaren.

(4) Jump Time : Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

Väljer tidsintervall för snabbflyttning.

(5) P. Range (PITCH RANGE) : 4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

Väljer tonhöjdsläget när strömmen slås på.

(6) EOM Time :

EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

End Of Message starttid för ett spår.

(7) Fader Mode (FADER START MODE) : Play / CUE* / Play Pause

Välj 2-ledningskabel (TRS) (CUE och Play) eller 1-ledningskabel (TS) (Avspelning och paus).

(8) Power Play (POWER ON PLAY) : P. Play ON / P. Play OFF*

Avspelningen börjar när strömmen sätts på om en skiva sitter i.

(9) Pitch : Pitch ON* / Key. AdjON (KEY ADJUST ON) / Pitch OFF

Väljer tonhöjdsläget när strömmen slås på.

(10) Play Mode (SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK) : Single / Cont. / Play Lock*

Välj avspelningsläge när strömmen slås på.
- Spårval under avspelning är urkopplad när SINGLE PLAY LOCK har valts. Detta förhindrar att avspelningen stannar om du råkar trycka på TRACK SELECT-reglaget ❾ av misstag. Detta läge förblir inställt även efter att strömmen stängs av.

(11) Time Mode (ELAPSED / REMAIN) : Elapsed* / Remain

Välj tidsvisningsläge när strömmen slås på.

(12) Bpm Disp (BPM DISPLAY) : Disp ON* / Disp OFF

Välj BPM-display.

(13) Relay Mode : Relay ON / Relay OFF* :

In-/urkoppling av sekventiell avspelning.
- Om RELAY MODE har valts med PRESET av CD1 eller CD2, kommer RELAY MODE att väljas när strömmen sätts på.

(14) Relay Time : Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

Välj crossover-tid för det aktuellt spelade spåret tills den andra enheten börjar spela med sekvensavspelningsfunktionen.

(15) Memo Clear (MEMO ALL CLEAR) :

OBSERVERA: Denna PRESET-funktion kan endast utföras på fjärrkontrollens CD1 (vänster sida).
Radera all MEMO-information i permanentminnet.
① För att radera alla MEMO-data trycker du på TRACK SELECT-reglaget ❾.
- "Clear OK?" blinkar på den alfanumeriska displayen.

② Tryck på TRACK SELECT-reglaget ❾ igen och välj "OK" för att slutföra raderingen av alla MEMO-data.
- "Memo Clear" visas på den alfanumeriska displayen under tiden informationen raderas.

③ När raderingen är klar visas "Complete!".

(16) Version No. : Programversionen i DN-D4500 visas. (SYSTEM / DSP)

(17) Preset Int.(PRESET INITIALIZE) : Återställning av all förvalsinformation till fabriksinställningarna.
① För att radera PRESET-data trycker du på TRACK SELECT-reglaget ❾.
"Initial OK?" blinkar på den alfanumeriska displayen.
② Tryck på TRACK SELECT-reglaget ❾ igen och välj "OK" för att börja radera förvalsdata.
"Preset Int" visas på den alfanumeriska displayen medan informationen raderas.
③ När raderingen är klar visas "Complete!".

12 SPECIFIKATIONER

ALLMÄNT

Typ:	Compact disc-spelare		
Skivtyp:	Standard-CD (12 cm), CD-TEXT		
	CD-R-, CD-RW-skivor		
	OBSERVERA: Stängda CD-R- och CD-RW-skivor kan spelas i denna apparat.		
	CD-R-/RW-skivor inte spelas på grund av låg inspelningskvalitet.		
Mått:	Spelaren:	482 (W) x 88 (H) x 252 (D) mm (sans les piedst)	
		18-31/32" (W) x 3-15/32" (H) x 9-59/64" (D)	
	Fjärrkontroll:	482 (W) x 88 (H) x 62 (D) mm (sans les piedst)	
		18-31/32" (W) x 3-15/32" (H) x 2-7/16" (D)	
Installation:	Monterbar i nittontumsstativ		
	Spelaren:	2U	
	Fjärrkontroll:	2U	
Vikt:	Spelaren:	6,2 kg	
	Fjärrkontroll:	1,9 kg	
Nätspänning:	Modeller för USA, Kanada och Taiwan:		120 V AC ±10%, 60 Hz
	Europa:		230 V AC ±10%, 50 Hz
Effektförbrukning:	19 W		
Omgivningskrav:	Arbetstemperatur:	5 till 35°C	(41 till 95°F)
	Luftfuktighet:	25 till 85%	(ingen kondens)
	Förvaringstemperatur:	–20 till 60°C	(–4 till 140°F)

AUDIODEL

Main out, Monitor out	
Kvantisering:	16-bitars linjär per kanal
Samplingsfrekvens:	44,1 kHz vid normal pitch
Översamplingsfaktor:	8 gånger
Total harmonisk distorsion:	0,01 % eller mindre
Signal-brusförhållande:	90 dB eller mer
Kanalseparation:	85 dB eller mer
Frekvensgång:	20 till 20.000 Hz
Analog utsignal	
Utnivå:	2,0 V r.m.s.
Last:	10 kΩ/kohm eller mer
Digitalutgång	
Signalformat:	IEC958-Typ2
Utnivå:	0,5 Vp-p 75 Ω/ohm

FUNKTIONER

Direktstart:	Inom 20 ms
Variabel pitch:	±4% (0,1% pitch), ±10% (0,1% pitch), ±16% (0,1% pitch)
	±24% (1,0% pitch), ±50% (1,0% pitch), ±100% (1,0% pitch)
Pitch bend:	Pitch range ±4% ~±24% :±32%
	Pitch range ±50%, ±100% :±99%
Sökprecision:	1/75 s (en 1 subkod-ruta)
Max. sökhastighet:	Mer än 20 gånger normalhastigheten
Max. MEMO-minnessteg:	1000 steg

✻ I produktförbättringssyfte kan specifikationer och utförande ändras utan föregående meddelande.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

注意： 为防电击，请勿打开机盖（或後盖）。本机内部无可供使用者使用的部件。请委托有资格的技术人员进行修理，安装。

等边三角形中有箭头闪电标号的图形表示警告使用者在产品内有导电体及高电压，可能会对人体造成很大的电击危险。

等边三角形中有感叹号的图形表示，欲警告使用者该设备在操作与保养（服务）方面应严格按照所附设备说明书。

■安全注意事项

警告：
为防止火灾或电击，请勿将本机暴露于雨中或潮湿的处所。

注意：

1. **小心处理电源软线**
   请勿损坏或使电源软线变形，如发生损坏或变形，会在使用中导致电击或不正常运作。
   从墙上插座拔出电源软线时，请确认握住插头而非电源软线。
2. **请勿打开机盖**
   为防止电击，请勿打开机盖。
   发生问题，请与天龙代理商联络。
3. **请勿放入任何物件**
   请勿在机内放入金属物件防止溅入液体。
   这都会造成电击或操作不良。

请记录并保存等级标签上注明的型号及序列号。

注：
本 DN-D4500 机使用半导体辐射，为使您正常欣赏音乐，我们建议在 5 ℃（41 ℉）～ 35 ℃（95 ℉）室温下使用本机。

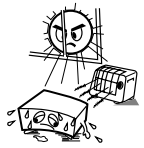
注意：

为防触电，切勿将此（有极性的）插头随意配用延长电线，插座或其它电源插口，除非各插脚能完全插到底而不露出金属部分。

“CLASS 1
LASER PRODUCT”

“序号 _____
请将本机背面所附序号记下，以备参考之用。”

■使用注意事项



• 防止高温
装於机架时应允许充分散热。

• 勿将本机放置於湿度很高或多尘的位置。

• 勿让杂物掉入机内。

• 长时间不使用本机时须将插头拔离电源插座。

• 避免在本机附近喷洒杀虫剂，也勿用汽油，天拿水或其它溶剂抹拭机箱。

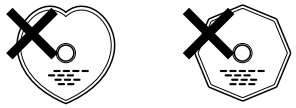
• 留意电源线
从插座拔出插头时应该抓住插头将其拔出。

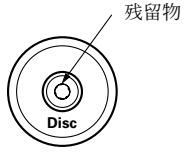
*（备有通风孔的机壳）
• 勿堵塞机壳的通风孔。

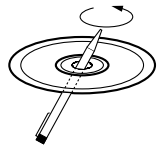
• 勿打开或随意修理本机。

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

• 请使用带 COMPACT disc DIGITAL AUDIO 标记的镭射碟片。
本机无法播放特殊形状的碟片（心形，八边形等碟片）。
切勿使用此类碟片。否则会损坏本唱盘。







• 若碟片中心孔边缘带有残留物，则无法正常播放此碟片。
• 若使用一张新的特殊碟片，请使用铅笔等物体移去残留物。

CD 文本碟片

当播放含英文类别文本信息的碟片时，本机可在显示屏上显示其文本信息。CD 文本碟片包含右端标记。

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

注：
• 本机可显示如下字符类型的文本。其它类型的字符将会以“空格（SPACE）”字样显示。
[字母表]:　ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
[数字]:　0123456789
[符号]:　 _!"#$%&'()*+,-./:;<=>?@[]^{|}~ SPACE^■

– 目录 –

1 主要特点 78
2 连接 / 安装方法 78
3 各部件名称及功能 .....79 ~ 81
4 镭射碟片 81
5 基本操作 .....81，82
6 变速 / 密纹唱盘 82
7 无间断循环 / 瞬时启动与手动跳播 83
8 MP3 播放 .....84，85
9 其它功能 85
10 记忆（自定义设置记忆）.....85，86
11 预设 86
12 规格 87

■ 配件

除主机外，另附下列物品，请检查：

① 操作说明书 1	④ 遥控器连接电缆 1
② 信号输出连接线（RCA）.....2	⑤ 维修站一览表 1
③ 遥控器（RC-D45）.....1	

1 主要特点

DN-D4500 双 CD / MP3 播放机具备多功能和高性能特性，专为全球便携和俱乐部的 DJ 设计。

控制部分

1. **可将 DN-D4500 方便地安装在标准 19 英寸的机架上。**
2. **大荧光显示屏，背亮式功能组键及碟盘照明加强了本机在弱光环境下的可视性。**
3. **增大的刻度 / 高速运转旋钮及曲目选择旋钮加强了本机的互动操作性。**

功能

1. **防震功能使本机避免外部震荡**
2. **自动电平搜索 / 即时启动**
3. **变速 / 变速级和音调调节**
4. **MP3 播放**
   可播放第 84 页中以特殊格式制作的 MP3 文件。
   文件可方便地进行搜索，通过手动扫描或使用多种文件搜索功能（文件搜索，文件 / 文件夹搜索，音乐家名称搜索，标题名搜索，文件名搜索）。
5. **无间断循环**
   可在一首曲目的任意两点间无间断地循环播放。可在曲目或碟片中的任意位置设置（A-1 和 A-2）两个循环起始点。
6. **瞬时启动 / 手动跳播**
   可瞬时从 A-1 点和 A-2 点开始播放。
   在手动跳播模式下，按下和按住这些键时进行瞬时播放。
7. **煞车音效**
8. **转播**
   设置该模式後，可任意选择 CD1 或 CD2 进行播放。
   本机可在 CD1 和 CD2 中的任意一首曲目或碟片之间切换播放。
9. **电源开启式播放**
   当电源开启时，可使唱盘在转播模式下进行播放。
10. **淡出启动（FADER START）：**
    DN-D4500 的推子启动（FADER START）控制可兼容 DN-X400，DN-X500，DN-X800，DN-X900 或 DN-X1500 混音台。
11. **碟盘自动收合系统**
12. **预设功能-可根据您的需要改变不同的预设**
13. **自定义设置记忆**
14. **CD 文本（CD TEXT）/ MP3 ID3 标签名显示**
15. **CD-R / RW 播放**
    该播放机仅可播放已封闭轨道的 CD-R / RW 碟片。
    注：
    播放机可能无法播放部分已封闭的 CD-R / RW 碟片，需视录音质量而定。

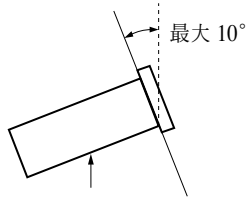
2 连接 / 安装方法

1. 关闭电源（POWER）开关。
2. 连接 RCA 针式线缆至混音器输入口。
3. 连接控制线缆至 RC-D45 的遥控（REMOTE）接口。

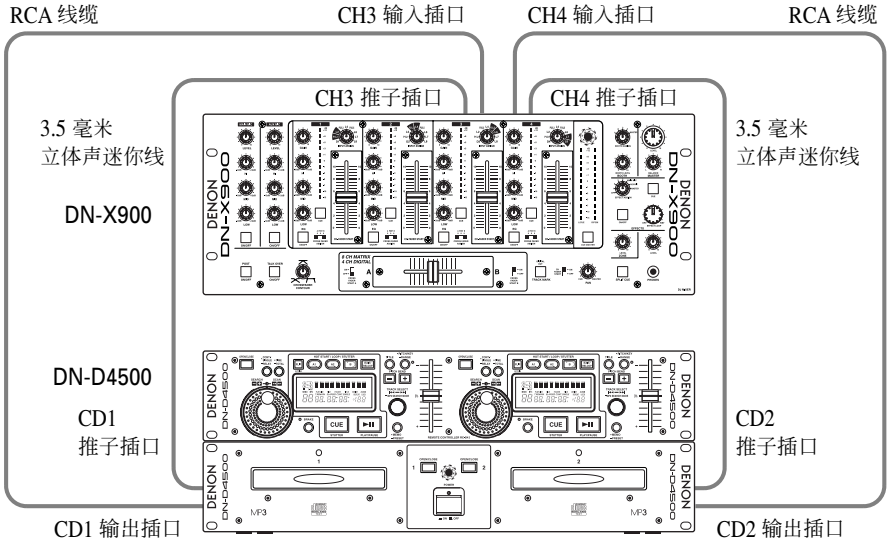
注意：

- 请使用所附控制线缆。若使用其他类型线缆可能损坏本机。
- 连接控制线缆时请确认电源已关闭，否则本机不能正常运作。
- 切勿连接除 RC-D45 以外的遥控器。否则会损坏设备。

DN-D4500 唱盘正面板位偏离垂直平面 10 度范围内安装时唱盘皆能正常操作。机身太过倾斜时，碟片可能无法正确安装或取出。



DN-D4500



注：

- 请使用市售的 3.5mm 立体声迷你线缆连接淡出端口。

3 各部件名称及功能（参见第 3 页。）

（1）DN-D4500 前面板

❶ 电源（POWER）（▬开启 ■关闭）键
- 按该键打开电源。

注：
- 在关闭电源前请确认碟片托架已收合。

❷ 电源指示灯
- 电源开启时亮起。

❸ 碟片托架
- 把碟片装入该托盘。
- 按开启 / 收合（OPEN / CLOSE）键开启收合碟片托架。

注意：
- 请勿在碟片托架内放入其它物件，这样做会损坏唱盘。
- 电源关闭时，请勿用手将碟片托架按入，这样做会产生故障及损坏碟片托架。

❹ 碟片托架指示灯
- 碟片托架开启和收合时，该灯闪烁。
- 碟片托架开启时，指示灯（LED）亮起，用於碟片托架照明。

❺ 碟片托架开启 / 收合（OPEN / CLOSE）键
- 按该键开启和收合碟片托架。
- 播放时碟片托架不能开启。按该键前应停止播放。

（2）RC-D45 前面板

注意：
- 其中有许多的组键根据按键的长短分别具有两种功能，长时间按键定义为 1 秒或更长。● 标记表明短时间按键功能，而 ▬ 标记表明长时间按键功能。

❻ 刻度旋钮（内圈）
- 在暂停，回位（CUE）或重复帧模式下，进行搜索时转动该转盘可按帧搜寻回位（CUE）点。
- 在播放模式下，转动该转盘可暂时变速控制播放速度。

❼ 连续 / 单曲，重复（● CONT. / SINGLE，▬ RELAY）键
- **连续 / 单曲（CONT. / SINGLE）：**
  短暂按下此键，可使播放结束模式在连续（CONT.）（连续：播放更多曲目）与单曲（SINGLE）（停止播放并再次回位（CUE）至您所设定的点）模式下切换。
- **单曲播放锁定（SINGLE PLAY LOCK）：**
  使用预设（10）可选择单曲播放锁定（SINGLE PLAY LOCK）功能。此时按下此键可进行选定。若选择单曲播放锁定（SINGLE PLAY LOCK），则在播放过程中无法进行曲目选择。此功能可防止在播放过程中不慎转动曲目选择旋钮时播放突然中止。播放结束模式与单一模式相同。
- **重复（RELAY）：**
  按下该键超过 1 秒，可开启和关闭重复播放（RELAY PLAY）模式。

❽ 煞车音效（BRAKE）键
按下该键可开启和关闭刹车音效模式。

❾ 曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮
- **曲目（TRACK）：**
  转动该旋钮选择播放第一首或下一首曲目。顺时针转动该旋钮一次向前移动一首曲目，逆时针转动该旋钮一次向後移动一首曲目。按下该旋钮转动一次可一次性前进十首曲目。
  在预设和记忆模式下，使用该旋钮设定并确认预设和记忆设置。
- MP3 搜索模式（MP3 SEARCH MODE）：
  仅限 MP3 DISC。
  按下该旋钮超过 1 秒，选定 MP3 文件搜索选择模式。

❿ 回位（CUE）键
- 播放时按回位（CUE）键返回至播放起始处。交替按播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键和回位（CUE）键允许 CD 从同一处无限次播放。
- 设置候用模式时，该回位（CUE）键亮起。
- 在回位（CUE）模式下，按下回位（CUE）键可从回位（CUE）点产生一个手动跳播声音。该附加功能称为手动跳播。（手动跳播）

⓫ 播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键（►II）
- 按该键开始播放。
- 按一次开始播放，再按一次暂停播放，再按一次恢复播放。
- 当刹车音效模式为 ON 时，按下播放 / 暂停激活刹车音效。

⓬ 降调 + / −（PITCH BEND）键
- 按下这些按键时播放速度增加 / 减小。
- 松开任何一个按键，恢复至先前的播放速度。

⓭ 变速滑键
- 调节播放速度。
- 向上移动时减小播放速度，向下移动时增加播放速度。

⓮ 变速 / 音调，范围（● PITCH / KEY，▬ RANGE）键
- 使用该键可选择变速（PITCH）及音调调节（KEY ADJUST）模式。模式在变速开启，音调调节开启及两者关闭间循环切换。变速模式下 LED 呈绿色显示，音调调节模式下呈橙色显示。OFF 模式下无 LED 显示。
- **范围（RANGE）：**
  按下该键持续 1 秒以上，以选择变速范围。使用曲目选择（TRACK SELECT）旋钮从 ±4，10，*16，24，50 或 100% 中选择变速范围。（* MP3 的最大变速）

⓯ 时间，总数（● TIME，▬ TOTAL）键
- 按该键在每首曲目或每张碟片的已播放时间和剩馀时间之间切换时间显示。
- 当按下此键持续 1 秒钟以上时，可显示总时间数。（仅限 4 路，音频，CD）

⓰ 显示
- 参阅 80 页。

⓱ 高速运转环（外环）
- 用该控制环选择搜索方向和速度。
  高速运转环从中点处以顺时针转动时正向搜索 CD。以逆时针转动时反向搜索 CD。
- 扫描速度随著转盘的转动增加。

⓲ 碟片托架开启 / 收合（OPEN / CLOSE）键
- 按该键开启和收合碟片托架。
- 播放时碟片托架不能开启。按该键前应停止播放。

⓳ 倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键
- 按该键在循环模式 / 瞬时启动模式和手动跳播模式间切换。
- B 点设置完毕後，可选择 B 微调模式（B TRIM MODE）。

⓴ A1，A2 组键
- 按这些组键设置循环播放的起始点（点 A-1 或 A-2）。
- 按这些组键使用手动跳播和瞬时启动功能。

㉑ B-循环键
- 按该键设置循环播放的结束点（B 点）。

㉒ 退出 / 再循环（EXIT / RELOOP）键
- 无间断循环时按该键，曲目从 B 点恢复到正常播放。（退出（EXIT））
  再按一次，跳回至 A-B 无间断循环播放。（再循环（RELOOP））

㉓ 标题（TITLE）键
- CD 文本（CD TEXT）：
  当有 CD 文字数据时，这些数据将自动显示或按下该键时也会自动显示。
  若无文字（TEXT），屏幕将显示“无文字（No TEXT）”。
- MP3：
  MP3 文件包含 ID-3 标签数据时，每按一次按键可选择和显示标题，艺术家名和专辑名。

㉔ 记忆，预设（● MEMO，▬ PRESET）键
- 记忆（MEMO）：
  在回位（CUE）模式下按一次该键则开始记忆模式。
- 预设（PRESET）：
  若按下该键持续 1 秒以上，则预设（PRESET）模式开始。

> 注：
> • MP3 文件无法设置记忆。

（3）DN-D4500 後面板

㉕ 模拟输出插口 1，2（ANALOG OUT 1，2）
- 此为不平衡输出插口。两个播放机的音频信号从这些端口输出。

㉖ 数码输出插口 1，2（DIGITAL OUT 1，2）
- 数码数据可从此插口输出。
- 建议使用 75Ω / ohm 针插式软线连接。
- 我们建议您使用麻花状线性隔离线缆。
  注：将模拟对话後的播放电平设为低於正常水平的 –6dB 以防数字失真。

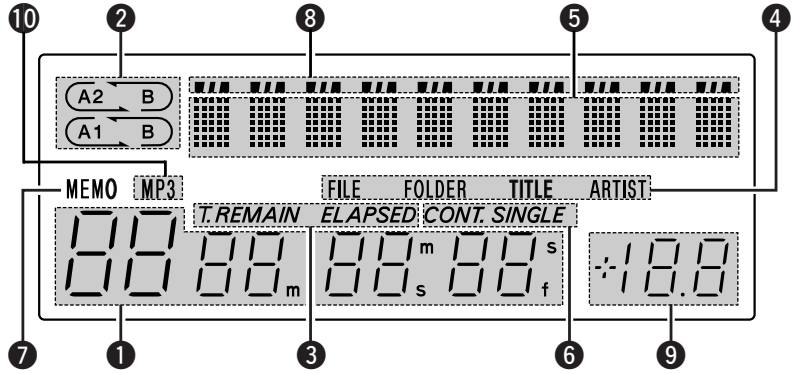
㉗ 淡入插口 1，2（FADER 1，2）
- 当您的混音器具备淡出启动功能时，可使用 3.5mm 立体声迷你线缆连接此端口。

㉘ 遥控接口（REMOTE）
- 将提供的 8 针线缆连接至 RC-D45 控制器。

（4）RC-D45 後面板

㉙ 控制接口
- 将提供的 8 针线缆的另一端连接至 DN-D4500（主机）。

（5）显示屏



❶ 曲目，分，秒及桢显示
- 此显示表明当前位置信息。

❷ 循环模式指示灯
- DN-D4500 配有循环模式指示灯，包括 2 个 A（A1，A2），B 及 2 个箭头。A 和 B 标记表示设定的 A 和 B 点。
- 两个箭头表示以下循环设置模式。

实例：A1 B

(A1 B) 双箭头亮起：
无间断循环模式

(A1 B)，(B A1) 双箭头闪烁：
无间断循环播放

(A1 B)，(B A1) 左箭头亮起，右箭头闪烁：
从无间断循环退出播放

❸ 时间模式指示灯
- 按下时间 / 总时间（TIME / TOTAL）键时，时间模式指示灯如下所示切换：

已播放时间（ELAPSED）：
显示曲目已播放时间。
剩馀时间（REMAIN）：
显示曲目剩馀时间。
总时间（T.）+ 已播放时间（ELAPSED）：
显示碟片或编序曲目的总共已播放时间。
总时间（T.）+ 剩馀时间（REMAIN）：
显示碟片或编序曲目的总共剩馀时间。

❹ MP3 文件搜索模式指示灯
文件（FILE）：
在文件（FILE）名搜索模式下，显示屏上出现文件（FILE）指示灯。
文件夹（FOLDER）：
在文件和文件夹（FILE & FOLDER）名搜索模式下，显示屏上出现文件夹（FOLDER）指示灯。
标题（TITLE）：
在标题（TITLE）名搜索模式下，显示屏上出现标题（TITLE）指示灯。
艺术家（ARTIST）：
在艺术家（ARTIST）名搜索模式下，显示屏上出现艺术家（ARTIST）指示灯。

❺ 字符显示屏
- 显示不同操作信息，文本讯息等。

❻ 播放模式指示灯
- 单曲（SINGLE）指示灯亮起时，当前播放曲目结束後本机停止。
- 当连续（CONT.）指示灯亮起时，继续播放至碟片结束。

❼ 记忆（MEMO）指示灯
- 对当前播放曲目或当前设为候用模式的曲目已进行记忆设定时，记忆（MEMO）指示灯标记将出现在显示屏上。

❽ 播放位指示灯

- **播放位指示灯：**
  30 个白色的点状指示灯在正常播放模式下表明一首曲目的播放位置。
- **讯息结束：**
  当曲目剩馀播放时间小於指定时间时，EOM（结束讯息）播放位指示灯将随同剩馀时间闪烁，以表明曲目将结束。

  ✻可在预设模式下设置 EOM 时间。

❾ 变速显示

- 该数字式指示灯显示播放速度（变速）。

❿ MP3 指示灯

- 检测到 MP3 碟片时亮起。

4 镭射碟片

（1）镭射碟片护理要点

- 勿让碟片上留下指纹，油渍或尘污。若讯号面有污渍，可用干燥软布揩抹。循圆周运转方向从中心逐渐向外揩抹。
- 勿用水，汽油，天拿水，唱片喷雾剂，防静电化学液，或矽处理过的布来清洁碟片。请勿用衬衫或裤子清洁碟片，否则将损坏碟片。
- 取放碟片要特别留神，防止损伤唱片面，特别是从盒套取出和放回时更须小心。
- 勿拗弯碟片。
- 勿使碟片受热。
- 勿扩大唱片中心孔。
- 勿在碟片上书写，也勿贴任何标签。
- 碟片从冷处带到暖处时，例如冬天从户外进入室内时，表面会结有露水。需待露水消失才可用。切勿使用吹风机等设备烘干碟片。

（2）碟片储藏要点

- 播完碟片之後须装回其盒套内。
- 碟片不播放时须保存於盒套内。如此可防尘，防污，延长其使用寿命。
- 勿将碟片存放於下列位置：
  1）受阳光暴晒很长时间的地方。
  2）多灰尘聚结或湿度大的地方。
  3）靠近高温的位置，如暖气炉旁。

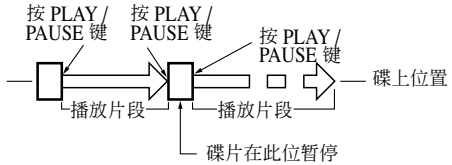
5 基本操作

（1）播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键和回位（CUE）键

- 每按一次播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫，操作在播放和暂停之间切换。
- 当播放时按回位（CUE）键 ⓾，唱头回到播放起始处。

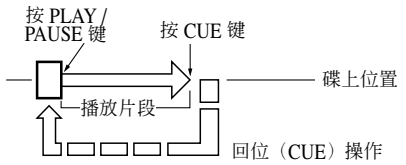
按播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键和回位（CUE）键显示如下播放流程图。

PLAY 和 PAUSE



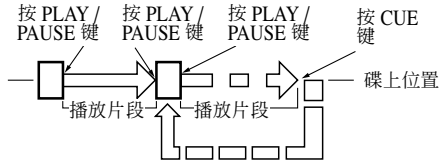
按播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫，根据上图所示箭头顺序开始播放。
若在播放中再按一次播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫，则该点设置为暂停模式，再按一次播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫ 恢复播放。

PLAY 和 CUE



按播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫ 开始播放後，再按回位（CUE）键 ⓾，唱头回到播放起始处，并准备下一次播放。
按播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫ 和回位（CUE）键 ⓾ 从同一位置重复播放。（检查播放位置）
此功能称为“回位功能”。

PLAY，PAUSE 和 CUE



播放经暂停又续播时，回位（CUE）所至的位置将改变。

（2）从曲目中间开始播放（手动搜索）

• 当使用曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 选择曲目和按下播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）按键 ⓫ 时，从曲目起始处开始播放。若欲从不同位置开始播放，使用下列步骤搜索所需位置。

1

寻找播放起始点

转动高速运转旋钮 ⓱ 快速改变播放位置。（搜索大致的播放位置。）

反向　正向

转动高速运转旋钮（外圈）⓱ 设置快速正向 / 反向模式。

根据旋钮转动的角度改变速度。

• 在播放时进行操作，待操作结束後恢复播放。
• 播放开始时，刻度圈设置为级数模式。
• 往任何方向转到底时，播放位置跳跃 10 秒。
　可在预设模式中选择 10，20，30 或 60 秒跳播时间。

2

转动刻度旋钮 ❻。（搜索上一次播放的位置。）

反向　正向

转动刻度旋钮（内圈）❻ 设置逐桢移动模式。

逐桢移动播放位置。

聆听声音寻找所需播放的位置。

注：

• 对於 MP3 碟片，不显示帧，然而转动刻度转盘（内侧）❻ 可听到分解後的帧。

防震记忆

• 最多可记忆 20 秒未压缩的音频数据（每次驱动）。防止因碰撞或其它摇动等外来机械震动导致的播放干扰。
• 若因碟片刮花或有尘垢而引起的预先读取数据功能失效，播放会於该处停止。

6 变速 / 密纹唱盘

• 用两种方式改变播放速度。
　• 使用变速滑键 ⓭ 调节变速。
　• 降调（PITCH BEND）键 ⓬ 或刻度旋钮 ❻ 可暂时改变变速。
• 可大大改变播放速度以实现类似於模拟 vinyl 可达到的音效。
• 如欲保存声音的原始音调，将音调调节功能设为 ON。

（1）变速

1-1

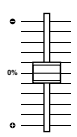
[变速滑键]

设置各种速度模式。

按变速（PITCH）键 ⓮ 使变速指示灯亮起。

• PITCH → KEY（音调调节）→ OFF
（绿色）　（橙色）　（关闭）（LED 颜色）

1-2



变速下降

向上移动变速滑键 ⓭ 变速下降，向下移动变速滑键 ⓭ 变速上升。

变速上升

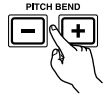
1-3

DN-D4500 配有 5 个变速范围，4%，10%，*16%，24%，50% 及 100%。（* MP3 的最大变速）按下 – 范围（RANGE）键 ⓮ 超过 1 秒时，可转动曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 选择变速范围。

• 按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 确认变速范围并完成变速范围选择模式。

2-1

[降调（PITCH BEND）键]



按降调 +（PITCH BEND +）键（或降调 –（PITCH BEND –）键）⓬。

• 按降调 +（PITCH BEND +）键（或降调 –（PITCH BEND –）键）⓬ 暂时使变速上升或下降。
• 按降调（PITCH BEND）键 ⓬ 改变变速的幅度取决於按键时间长短。按键时间越长，改变幅度越大。

2-2

设置刻度旋钮至变速级模式。

播放时，对刻度转盘设置变速级。

• 顺时针转动刻度旋钮 ❻ 逐渐加快播放速度，逆时针转动刻度旋钮 ❻ 逐渐减慢播放速度。停止转动刻度旋钮 ❻，播放恢复至先前速度。
• 播放停止时，刻度 / 高速运转旋钮设置为搜索模式。

（2）煞车音效

• 使用此功能达到类似密纹唱盘的效果。

1

按下煞车音效（BRAKE）键 ❽ 使煞车音效 LED（BRAKE LED）亮起。

• 产生类似 DJ 唱盘迅速停止时的声音效果。播放时按播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫ 达到此效果。

7 无间断循环 / 瞬时启动与手动跳播

（1）不间断循环 / 瞬时启动 / 手动跳播（A1，A2 组键）

1

设置点 A（载入瞬时启动数据）

按下 A1 或 A2 键 ⓴ 设定 A 点和瞬时启动数据。

- A1 或 A2 组键可分别用於不同的瞬时启动。
- 当设定了点 A，则相应的 A 键亮起且该键设为瞬时启动模式。

2

开始瞬时启动

按下 A1 或 A2 键 ⓴，从相应的 A 点开始瞬时启动播放。

3

设置无间断循环的 B 点

设完点 A 或开始瞬时启动播放後，按下 B 键 ㉑，则设定了点 B 且无间断循环从点 A 开始。

- 在按下 B 键前，B 键 ㉑ 与点 A 相应起作用。
- 若在无间断循环播放过程中或退出（EXIT）播放後按下 B 键 ㉑，则 B 点（或循环）将移至按下键时的位置。

4

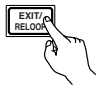
管理 2 个无间断循环

- 从 A1 点开始播放时检测到 A1 的 B 点，播放无间断恢复至 A1 点。当 A1 至 B 循环时，B 点对於 A2 则被忽视。
- 从 A2 点开始播放时检测到 A2 的 B 点，播放无间断恢复至 A2 点。当 A2 至 B 循环时，B 点对於 A1 则被忽视。

5

退出 / 再循环

无间断循环播放时，可退出或恢复循环。



退出（EXIT）：
无间断循环播放时，按下退出 / 再循环（EXIT / RELOOP）键 ㉒ 退出循环。DN-D4500 将从 B 点开始继续播放。

再循环（RELOOP）：
退出循环後按下退出 / 再循环（EXIT / RELOOP）键 ㉒，立即回到 A 点开始无间断循环播放。

6

手动跳播

- A1 与 A2 点都可用於进行手动跳播。

欲进行手动跳播，对 A1 / A2 组键按下倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键 ⓳。显示屏显示 STR。按下倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键 ⓳，可在瞬时启动 / 无间断循环及手动跳播模式间进行切换。

7

清除 A1 / A2 点

按下倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键 ⓳ 的同时按下 A1 或 A2 键清除相应的 A 点 B 点。

或持续按下倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键 ⓳ 超过 1 秒，同时清除 A1 与 A2 点。

首先快速按下倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键 ⓳，然後 A1，A2 或 B 键将分别清除这些点。

（2）B 微调

- 使用刻度转盘可实时地微调无间断循环 B 点。
- 在监听排练中循环播放时可微调实况播放点。

1

① 无间断循环播放时，按下倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键 ⓳，开启“微调模式”功能。→ **3**

播放或暂停时按下倒转 / B 微调（FLIP / B TRIM）键 ⓳ 1 或 2 次，选定 B 微调（B TRIM）模式。

2

选择 B 点

② 若超过 2 个循环被设定，需选择与 B 点循环相对应的 A1 / A2 键 ⓴，否则 B 微调默认为最後设定的循环。

3

微调 B 点

③ 缓慢地转动刻度转盘 ❻（内侧）使 B 点每次移动 1 帧。

- 微调 B 点的范围限制如下。从 A 点後 5 帧开始至碟片结尾处。
  * MP3
    A 点和文件终止後的 5 帧之间。

4

保存 B 点

④ 再次按下闪烁的 A1 / A2 键 ⓴ 保存新的 B 点，主机将自动从 B 微调模式退出。

8 MP3 播放

在以下条件下，DN-D4500 可播放经 CD-R / RW 媒介制作的 MP3 文件。
* 除下列设置以外的其他格式制成的 MP3 碟片无法在此系统上播放。
* 在多数情况下，可在您的燃烧器 PC 软件属性窗口中找到下列设定值。
请参考您的操作手册或与您的软件销售商联系以寻求与此设定值相关的帮助。

注：
- 根据 MP3 编码或写入软件的类型，可能某些文件会产生一些噪音或无法播放此类文件。
- 仅能以个人使用为目的进行转录，而不能从事任何违反版权法，侵害版权的活动。

MP3 格式（MP3 FORMAT）

碟片格式	适用的文件范围	.mp3 .MP3 .mP3 .Mp3
	ISO9660	1 级（最大. 8 /” 8.3” 字符型）
		2 级（最大. 31 / 30 字符型）
	Joliet	最大. 63 / 63 字符型
	Romeo	最大. 63 / 63 字符型
	CD-ROM 扇区格式	仅模式-1
	文件夹 / 目录分层结构	最大. 8 级向下（*** 注 #1**）
	最大文件夹数	无限制（*** 注 #2**）
	最大文件数	最大. 999 个文件（*** 注 #3**）
MP3 格式	MPEG-1	Audio Layer-3 32-320kbps，f/s 44.1kHz
	ID-3 标签	V1.0，V1.1，V2.2，V2.3，V2.4
	编码	C.B.R，V.B.R
	注：不支持 .m3u 播放列表。	
碟片写入方法	碟片即时与曲目既时	
	多重话路	若第一部分话路为 CDDA，则仅可播放 CDDA 曲目。若第一部分话路为 MP3，则仅可播放 MP3 文件。
	注：不支持捆包写入。	

注 #1 无法播放远离指定文件夹 / 目录分层结构的其他文件夹中的文件。
注 #2 对总体文件夹的数量无限制，但对於总体文件的数量有限制。
注 #3 若文件数量超过 999 个，则本机仅能播放前 999 个文件，而不再认可其他文件。

显示屏

- 可选择已播放文件的播放时间和剩馀文件的播放时间（仅 C.B.R 文件）。
- 可显示文件名称，文件夹名称及 ID-3 标签（标题 / 音乐家名称 / 唱片名称）。
每按一下名称（TITLE）键，可选择显示文件名 / 显示文件夹名，显示标题，显示艺术家名或显示专辑名。
注：
标题，艺术家和专辑名使用 ID-3 标签中的数据。（若可用）
无法将文件名“根（root）”中的数据用作 ID-3 标签。

播放，暂停和回位（CUE）

- 如同普通 CD，可进行播放，暂停和後退-回位（CUE）。
- 变速范围：4%，10%，16%
注：
  - 当您反向回位（CUE）V.B.R 编码文件时，则起始位置将恢复至文件的开始处 00:00:00，而非音乐侦测处。

选择文件

1
选择文件搜索模式
对於 MP3 碟片，如下所述，可通过持续按下曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾ 1 秒以上来选择文件搜索模式。
- 转动曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾ 选择文件搜索模式，并按下旋钮完成设置。

2
文件搜索（文件）
- 若转动曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾，则文件搜索按文件的标号顺序进行。
- 若按下并转动曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾，则文件搜索的执行将以 10 个文件为单位进行。

3
文件 / 文件夹搜索（文件文件夹）
- 若转动曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾，则文件搜索按文件的标号顺序进行。
- 若按下并转动曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾，则文件夹搜索按文件夹的标号顺序进行。

4
音乐家名搜索（音乐家名）
标题名搜索（标题名）
若音乐家名称或标题名称以如下所示记录在文件名中，则可按音乐家或标题名的字母顺序搜索。
- 若按音乐家名和标题名的顺序进行录制（音乐家-标题，（音乐家）（标题），〔音乐家〕〔标题〕）并使用“-”，“()”或“〔〕”分割音乐家名和标题名，则可按音乐家或标题名的字母顺序搜索。
注：
  - 除非用以上的特定格式录制文件名，否则无法选择这些名称搜索功能。
  - 标题及音乐家名称使用文件名数据。而非 ID-3 标签数据。
- 当设定为音乐家名搜索或标题名搜索模式时，按下并旋转曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾，则名称搜索按名称的字母顺序进行。
- 若按字母顺序搜索完毕後旋转曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾，则文件搜索将在已选定字母名称的文件中再次根据文件标号顺序搜索。
- 若在文件搜索後按下回位（CUE）键 ❿，则搜索所需文件，并设为候用模式。

5
文件名搜索（文件-名）
文件可按文件名的字母顺序搜寻。
- 当选定文件名称搜索功能，并在旋转的同时按下曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾ 时，文件名将按字母顺序搜索。
- 若按字母顺序搜索完毕後旋转曲目选择 / MP3 搜索模式（TRACK SELECT / MP3 SEARCH MODE）旋钮 ❾，则文件搜索将在已选定字母名称的文件中再次根据文件标号顺序搜索。
- 若在文件搜索後按下回位（CUE）键 ❿，则搜索所需文件，并设为候用模式。

注：
当文件名称与格式 4 不相符合时，将选定为文件名称搜索模式。

手动搜索

仅对於 C.B.R 文件，可进行手动搜索。

注：

- 仅可在选定的文件中进行手动搜索。
- 反方向的手动搜索对搜索开始前的 5 秒 位置也有效。
- 搜索速度可根据文件的压缩速度等改变。
- V.B.R. 不支持该功能。

无间断循环 / 瞬时启动 / 手动跳播 / B 微调

仅对於 C.B.R. 文件，瞬时启动，无间断循环播放，手动跳播和 B 微调按与正常 CD 相同的方式进行。

注：

- 无间断循环的 A，B 两点必须在同一文件内设定。
- V.B.R. 不支持这些功能。

煞车音效（BRAKE）

支持与正常 CD 同样的煞车音效（BRAKE）。

9 其它功能

1. 转播

- 本机可任意选择 CD1 或 CD2 进行播放。
- 按下连续 / 单曲（CONT. / SINGLE） 键 ❼ 超过 1 秒选定延时模式。

（1）单曲转播模式

1	按连续 / 单曲（CONT. / SINGLE）键 ❼ 数次直至显示屏上的“单曲（SINGLE）”指示灯闪烁。 • 所选曲目播放完毕时，另一个唱盘开始播放。 • 当 CD1 和 CD2 均设为单曲重复（SINGLE RELAY）模式时，CD1 和 CD2 的每一首曲目交替无止境地播放。

（2）连续转播模式

1	按连续 / 单曲（CONT. / SINGLE）键 ❼ 数次直至显示屏上的“连续（CONTINUES）”指示灯闪烁。 • 当目标碟片中最後一首曲目播放完毕时，另一个唱盘开始播放。 • 当 CD1 和 CD2 均设为连续重复（CONTINUES RELAY）模式时，CD1 和 CD2 的每一张碟片交替无止境地播放。

2. 碟盘自动关闭

1	碟盘自动关闭模式下 30 秒後碟盘将自动关闭。（预设第 3 项）

3. 信息结束

1	播放中，到达至曲目结尾剩馀播放时间（在预设模式中设定）时，播放位指示灯开始闪烁，表示接近曲目结尾。（预设第 6 项）

4. 电源开启式播放

1	当“11 预设（8）”的“Power Play（POWER ON PLAY）”设为“ON”模式，开启电源时将从碟片的第一首曲目开始播放。

10 记忆（自定义设置记忆）

CD 设置信息可储存在固定的记忆中。日後可将储存的信息从记忆中呼出，使混音变得更简单。

注： MP3 无法使用记忆（MEMO）功能。

1. 关於搜索记忆（About TRACK MEMO）

- 多达 1000 个记忆点可储存在内部记忆中，用於日後的再次呼出。
  特殊 CD 的曲目号仅限制每张碟片可用的记忆点数。
  例如： 若您的 CD 有 22 首曲目，则仅可储存 22 个记忆。（每首曲目 1 个记忆组。）

  注意：
  1000 具备最大的可储存曲目数。
  然而，为简化记忆（MEMO）操作，记忆系统将每 200 个记忆（MEMO）数据组作为一个最小的单位管理（总计 1000 个记忆容量被分为 5 个记忆数据组）。当欲清除 1 个记忆清除（MEMO CLEAR）模式（参见第 86 页）中的仅 1 个记忆（MEMO）数据时，主机将清除记忆信息，但不是内部记忆分配数字。同样，根据不同的情况，可存入记忆的曲目数也可能小於 1000。
  一旦达到 1000 个储存点，将看到“记忆饱和 !（MEMO FULL !）”的信息。此时应“删除”旧的数据以产生空间用於新的记忆点。因此该组最早的 200 个记忆点将被删除并变为可用。
- 当曲目储存在记忆中的数据被选中时，显示屏中的记忆（MEMO）指示灯亮起。

2. 记忆项（MEMO ITEMS）

以下项可被最大限度地储存在 1 个记忆包中：

① 回位（CUE）点
② A1 和 B1，A2 和 B2 点
③ 变速播放，变数范围开启 / 关闭，音调调节开启 / 关闭，瞬时启动 / 手动跳播设置。

3. 记忆模式选择（MEMO MODE SELCET）

① 在回位（CUE）模式下按记忆（MEMO）键 ㉔ 进入记忆（MEMO）模式。
② 旋转曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 从下列模式中选择不同的记忆（MEMO）模式。
记忆设置（Memo Set），记忆呼出（Memo Call），记忆清除（Memo Clr）
根据不同的情况，有些模式可能无法选择。
③ 再次按记忆（MEMO）键 ㉔ 退出记忆（MEMO）模式。

(1) 在记忆中储存数据记忆设置 [Memo Set]

- 将所需的设置储存到记忆後，按下回位（CUE）键 ❿。
- 在回位（CUE）模式下，按下记忆（MEMO）键 ㉔ 一次启用记忆设置功能。
- 若记忆（MEMO）指示灯已经亮起，在储存新的记忆前应先清除现有的记忆。
- 最後按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 保存。将出现“完成 !（Complete !）”信息且记忆（MEMO）指示灯亮起。

记忆饱和（MEMO FULL）

- 若记忆饱和且无法再储存数据时，将出现“记忆饱和 !（Memo Full !）”和“删除 200?（Del. 200?）”信息。
- 此时，应一次性清除最初的 200 个记忆（1 号至 200 号），为新的记忆创造空间。
- 欲取得记忆空间，在显示“Del. 200?”信息时按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾。
- 出现“Delete OK?”，然後再次按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 完成清除。
- 最初的 200 个记忆（0 号至 199 号）被清除後，200 号之後的记忆将被重新编为新的 1，2，3 ...（此时获得一套新的 200 个空间。）。

(2) 记忆呼出 [Memo Call]

- 当第一次载入有储存记忆的 CD 时，记忆（MEMO）指示灯闪烁 5 秒。
- 欲呼出记忆数据，请选择已设置记忆（MEMO）的曲目。* 记忆（MEMO）指示灯亮起。
- 按记忆（MEMO）键 ㉔ 激活记忆呼出功能。
- 在记忆呼出模式下按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 时，读入储存在记忆中的所有数据。在回位（CUE）点下 DN-D4500 进入候用模式。
- 变速指示灯（PITCH LED）闪烁时从记忆中读入变速播放，将锁定变速播放直至变速滑杆到达储存的相同变速值。变速播放被锁定且变速指示灯（PITCH LED）保持闪烁。
- 若不将变速和音调信息储存到记忆，请在保存新的记忆（MEMO）前关闭（OFF）变速模式。

(3) 1 记忆清除 [Memo Clr]

- 欲清除一个记忆数据，选择已设定记忆（MEMO）的曲目。然后记忆（MEMO）指示灯亮起。
- 按下记忆（MEMO）键 ㉔ 启用记忆清除模式。然后将曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 顺时针转动一次至“Memo Clr?”。
- 在记忆清除（MEMO CLEAR）模式下按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 时，记忆数据被清除且显示器上的记忆（MEMO）指示灯关闭。

清除所有记忆（ALL MEMO CLEAR）

- 可以清除所有记忆数据。
- 欲了解详情，参见“⓫ 预设（15）Memo Clear（MEMO ALL CLEAR）”。
- 请注意这将删除所有的记录。

⓫ 预设

1. 预设模式

① 当 DN-D4500 处於回位（CUE），暂停或未装入碟片的模式下，按下记忆 / 预设（MEMO / PRESET）键 ㉔ 1 秒钟可进行预设操作。
② 旋转曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 选择预设项。
③ 选定一个项目後，按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 选择预设数据。
④ 重复这些步骤以改变其他预设项。
⑤ 按下记忆 / 预设（MEMO / PRESET）键 ㉔，回位（CUE）键 ❿ 或播放 / 暂停（PLAY / PAUSE）键 ⓫ 退出预设模式。

2. 预设项和数据

以下“*”标记表明默认设置。

（1）Auto CUE：自动回位（CUE）电平搜索开启 / 关闭。（A.CUE ON* / A.CUE OFF）

（2）BrakeTime：STEP 1 / STEP 2* / STEP 3 / STEP 4

设置操作时间为煞车音效（BRAKE）模式。

（3）Auto Close：Close OFF / Close 10s / Close 30s* / Close1min

设置碟座自动关闭的时间。

（4）Jump Time：Jump10sec* / Jump20sec / Jump30sec / Jump1min

选择快速播放的跳播时间。

（5）P. Range（PITCH RANGE）：4% Range / 10% Range* / 16% Range / 24% Range

电源开启时选择播放变速范围。

（6）EOM Time：EOM OFF / EOM 10 sec* / EOM 15 sec / EOM 20 sec / EOM 30sec / EOM 60 sec / EOM 90 sec

曲目和讯息开始时间。

（7）Fader Mode（FADER START MODE）：Play / CUE* / Play Pause

选择 2-line（TRS）型线缆（回位（CUE）和播放）或 1-line（TS）型线缆（播放和暂停）。

（8）Power Play（POWER ON PLAY）：P. Play ON / P. Play OFF*

若已装入碟片，则当电源开启时开始播放。

（9）Pitch：Pitch ON* / Key. AdjON（KEY ADJUST ON）/ Pitch OFF

当电源关闭时选择变速模式。

（10）Play Mode（SINGLE / CONTINUOUS / SINGLE PLAY LOCK）：Single / Cont. / Play Lock*

当电源开启时选择播放模式。

- 若选择单曲播放锁定（SINGLE PLAY LOCK），则在播放过程中无法进行曲目选择。播放中意外转动曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 时防止播放停止。此模式甚至在开启电源後选择也有效。

（11）Time Mode（ELAPSED / REMAIN）：Elapsed* / Remain

当电源开启时选择时间模式。

（12）Bpm Disp（BPM DISPLAY）：Disp ON* / Disp OFF

选择 BPM 显示。

（13）Relay Mode：Relay ON / Relay OFF*

转播模式开启 / 关闭。

- 若 CD1 或 CD2 的预设（PRESET）选为转播模式（RELAY MODE），当电源开启时将选择转播模式（RELAY MODE）。

（14）Relay Time：Relay Osec* / Relay 1sec / Relay 2sec / Relay 3sec

当另一个唱盘开始延时播放时选择当前播放曲目的交叉时间。

（15）Memo Clear（MEMO ALL CLEAR）：

注： 仅可在遥控器的 CD1（左边）中执行该预设（PRESET）项。
清除固定记忆中所有记忆（MEMO）数据。
① 欲清除所有记忆（MEMO）数据，按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾。
- 字符显示屏上闪烁“Clear OK ?”字样。

② 再次按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 选择“OK”完成清除所有记忆（MEMO）数据。
- 清除时，显示屏显示“Memo Clear”字样。

③ 一旦清除完成，则显示“Complete !”字样。

（16）Version No.：显示 DN-D4500 的软件版本。（SYSTEM / DSP）

（17）Preset Int.（PRESET INITIALIZE）：所有预设数据将被设定为出厂默认值。
① 欲清除预设（PRESET）数据，按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾。
字符显示屏显示“Initial OK ?”字样。
② 再次按下曲目选择（TRACK SELECT）旋钮 ❾ 选择“OK”开始清除预设数据。
数据清除时，字符显示屏显示“Preset Int”字样。
③ 清除完成後，显示“Complete !”字样。

12 规格

总体

类型： 镭射碟片播放机

碟片类型： 标准镭射唱碟（12 厘米碟片），CD 文本（CD-TEXT）
CD-R 或 CD-RW 碟片
注： 本机可播放完成的 CD-R 或 CD-RW 碟片。
然而，根据录音质量，有些 CD-R / RW 碟片可能无法播放。

尺寸： 唱盘单元： 482（宽）x 88（高）x 252（深）mm（不包括垫脚）
18-31 / 32”（宽）x 3-15 / 32”（高）x 9-59 / 64”（深）
遥控器： 482（宽）x 88（高）x 62（深）mm（不包括垫脚）
18-31 / 32”（宽）x 3-15 / 32”（高）x 2-7 / 16”（深）

安装： 19 英寸支架
唱盘单元： 2U
遥控器： 2U

重量： 唱盘单元： 6.2kg
遥控器： 1.9kg

电源： 美国，加拿大与台湾 R.O.C 机型： 120V AC ±10%，60Hz
欧洲机型： 230V AC ±10%，50Hz

耗电量： 19W

环境： 操作温度： 5 至 35℃ （41 至 95˚F）
操作湿度： 25 至 85% （无露水）
储存温度： –20 至 60℃ （–4 至 140˚F）

音频部分

主输出，监控输出

量化作用： 16 比特线性 / 声道

取样频率： 普通速度下为 44.1kHz

超取样率： 8 倍

声调波动： 0.01% 或更小

信噪比： 90dB 或更大

声道分配： 85dB 或更大

频率响应： 20 至 20,000Hz

模拟输出

输出电平： 2.0V r.m.s

负载阻抗： 10kΩ / kohms 或更大

数码输出

信号形式： IEC958-Type2

输出电平： 0.5Vp-p 75Ω / ohms

功能

即时启动： 在 20msec. 内

各种变速： ±4%（0.1% 变速），±10%（0.1% 变速），±16%（0.1% 变速），
±24%（1.0% 变速），±50%（1.0% 变速），±100%（1.0% 变速）

变速控制： 变速范围 ±4% ~ ±24% ： ±32%
变速范围 ±50%，±100%： ±99%

精确搜索： 1 / 75 sec.（下一级桢）

最大搜索速度： 大於常规速度 20 倍

最大记忆级数： 1000 级数

✻ 此产品在设计规格上有任何改变，恕不另行通知。

D&M Holdings Inc.
PROFESSIONAL BUSINESS COMPANY
7-35-1 Sagamiono, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-8505, JAPAN

Printed in Japan 00D 511 4311 004